

Baleares

Director:
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV
Nº13.709

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Miércoles, 13 abril 1983

Elecciones municipales y autonómicas

LOS PARTIDOS POLITICOS, EN LA LINEA DE SALIDA

LA PREAUTONOMIA SE EXTINGUE

CON una declaración institucional en la que se invitaba a la participación de estas islas en el proceso electoral, el presidente del Consell General Interinsular, Francesc Tutzó, vino a clausurar, ayer, todo un lustro de historia de Baleares. Con voz pausada, seguramente triste, el señor Tutzó hizo balance de su breve gobierno preautonómico, cuya principal virtud fue la de conseguir mantener abiertas las puertas del Consulado del Mar, al mismo tiempo que abogaba por situarle al margen de la contienda de las urnas: es decir, declarar neutral a esta institución que, dentro de escasas fechas, deberá desaparecer para dar paso a las previstas en el estatuto de autonomía.

A partir de ahora, cuando todavía la vida del Consell General deba prolongarse por espacio de unas semanas, ya son los electores quienes tienen la palabra. La preautonomía se ha acabado, y, con ella, un período con mucha pena y poca gloria, aún cuando en su haber pueda anotarse una cierta normalización cultural y política de las islas.

Los cierto, no obstante, es que —tras las elecciones— el Consell General Interinsular será sólo un recuerdo, dando entrada a un período todavía incierto, al que se aguarda con esperanza, sí, pero también con cierto temor.

La preautonomía ha sido un híbrido irreplicable que ha sabido a poco, aunque pudiera haber contribuido a cimentar la autonomía que viene. Su gran error fue el no haber intentado estructurar ningún modelo económico y social definido, para poder afrontar el futuro de las islas con garantías de éxito. Sin embargo, lo que sí consiguió descubrir fue, pese a quienes desde las órbitas conservadoras opinen lo contrario, que la relativa estabilidad económica disfrutada en los últimos años, gracias al turismo, necesitaba un desarrollo paralelo de los restantes sectores y así servir a todo el conjunto de la sociedad. Lo dicho: Que no basta con mantener una situación más o menos equilibrada, sino que hay que avanzar, consolidando posiciones, para propiciar un cambio progresivo en lo social.

Estas elecciones supondrán, junto a la consolidación del cambio municipal, ya iniciado —y con fortuna— en 1979, la posibilidad de llevar adelante el gobierno autonómico. Los partidos políticos ya están en la línea de salida en la que será, ya lo verán ustedes, una durísima campaña. Habrá afrentas personales. Acusaciones fuera de tono. ¡Ojalá me equivoque! Pero ya las hemos visto. No hay que alarmarse por ello. No importa la forma, sino el contenido de los programas. Descubrir la realidad que, a veces, se oculta tras ellos. Hay que ir con sumo cuidado analizándolos.

El momento que vivimos es demasiado importante. Las islas ya no dependerán de una tímida preautonomía, cuya provisionalidad parece que lo disculpa todo. A partir de ahora lo que está en juego es una nueva estructura de poder y, por tanto, la posibilidad de acentuar una forma de convivencia progresista. Esto hay que tenerlo muy en cuenta.

TORAL



En el ring de la contienda electoral, a escasos días de que suene el gong, los pesos pesados de los partidos políticos de las islas han hablado para «Baleares». Brevemente. Resumiendo en escasas líneas sus propósitos y sus esperanzas.

Ramón Aguiló, el

número uno del PSOE, manifiesta su voluntad de proseguir en la continuidad de lo hecho y la culminación de lo emprendido: La sanidad, la educación, la cultura, etcétera, y la transparencia hacen sus propósitos más definidos.

Juan Fageda se

plantea los problemas de Palma desde tres puntos de vista: el ciudadano, el económico y el familiar. Con una mira: más bienestar.

Lo atendicho, por lo que mira a lo municipal. En lo concerniente a lo autonómico, Félix Pons asegura que su partido obtendrá la mayoría y pide la con-

cienciación de los electores para valorar adecuadamente la importancia del voto en este momento histórico para la Autonomía.

Gabriel Cañellas, finalmente, dice textualmente: «Debemos tener en cuenta el principio de solidaridad interregional».

(Páginas 5 y 8)



Por primera vez, España gana un «Oscar»

El director de cine español José Luis Garci (centro) sonríe satisfecho con la estatuilla del Oscar en la mano, que le fue concedido por su película «Volver a empezar» como mejor película extranjera. Le acompañan a izquierda y derecha los actores Encarna Paso y Antonio Ferrandis, protagonistas de la obra premiada. Esta es la primera vez que una película española consigue el preciado galardón, tras diez nominaciones en los últimos años.

(Información en página 25)

HOY

Preocupación en Europa por el suministro de agua en Mallorca

(Página 3)

Como medida de presión, hoy no se venderán cupones de ciego en Mallorca

(Página 10)

La historia del mandato democrático, contada por el alcalde de Palma

(Páginas 6 y 7)



Cuidado: uno que pregunta anda suelto

Siempre he pensado que el modo más sencillo y económico para enterarse de algo que se desconoce conlleva como único trámite el hilvanar una frase lo más clara posible precedida por un signo de interrogación y terminarla con un signo idéntico, pero al revés. Es decir, formulando una pregunta. Y si lo que desconozco se me representa como una sala a oscuras que me está vedada, la pregunta se me antoja una especie de puerta (por seguir con la metáfora...) que me franquea la entrada y me permite desvelar el misterio de la sala prohibida.

Visto así, preguntar me resultó siempre fácil, como tener sed y beber. ¿qué desconozco la opinión de tal persona sobre los valores eternos de nuestro acervo cultural, por ejemplo pues voy y le pregunto: «oye, ¿tu qué piensas de la persistencia de lo cristiano y lo mozárabe en nuestra historia?» o sobre cualquier otro asunto, que eso es lo de menos en esta reflexión.

Sin embargo, desde hace un tiempo se me ha dado por pensar por que algunas personas, de un modo u otro, me hacen notar esta manía mía de preguntar. Algunos sonriendo, otros más bien molestos, los más desconcertados... A la vez que no cesan de interrogarme sobre lo divino y lo humano. Asidua practicante de la fé del tío Descartes, respondí de buen grado en la creencia que se están dando los pasos previos en el camino de un jugoso intercambio de ideas, y como una idea ayuda a la otra y las dos lavan la cara, todos saldremos de la charla bastante más enriquecidos que al entrar. Pero me sucede cada vez más a menudo que, luego de responder ansio conocer la opinión ajena y pregunto a mi vez: «¿y tú? ¿qué piensas sobre esto?», y para mi asombro, quien ha abierto mi famosa puerta y ha echado una amplia ojeada sobre mi pensamiento (puesto que yo misma le permití la entrada apenas hizo sonar el timbre) me espeta con el mayor de los descaros: «Mucho preguntas, ¿no?».

Pero bueno. ¿En qué quedamos? ¿No iba de preguntas y respuestas? Por qué tengo yo que tender al sol mis sentires y pensares para deleite ajeno sin poder llevarme otros puntos de vista diferentes cuando recojo por la tarde. Y claro, ya estoy haciendo no una, sino varias preguntas, cosa que irrita a mi interlocutor que me manda a paseo del modo más cínico con que se puede castigar a un preguntón: cerrando el pico por toda respuesta.

Como el truco se viene repitiendo hasta la redundancia, me he visto obligada a preguntarme a mí

misma (¿cómo saber, tío Descartes, si no pongo en duda lo que creo que ya sé?), y como yo si me contesto con gentileza, me he dicho que ya es hora de descubrir que es lo que no funciona en mi comunicación y que le pasa a la atribulada pregunta en esta era post-industrial que nos toca vivir. Primer descubrimiento importantísimo: mi idea de la «pregunta-respuesta simbólica» es anticuada. O mejor: puede que sea una puerta, pero para darte con ella en las narices, puesto que la pregunta se vive como una ofensa que viola la intimidad, y no hay mejor defensa que un buen silencio olímpico. Vamos, que no te bajan el puente levadizo, que te quedas asediando la fortaleza hasta que se agotan las fuerzas, las municiones y las ganas. Y yo me pregunto: ¿cómo ha podido ocurrir que un sencillo e higiénico instrumento de conocimiento se haya convertido en un arma peligrosa contra la que hay que escudarse, protegerse y atrincherarse? La pregunta ya no es duda sino interrogatorio policial. ¿por qué, cuando y cómo se ha producido esta inversión en el sentido del preguntar? Cuando alguien quiere saber mi opinión sobre una película, un estado de ánimo o sobre política interplanetaria se la doy. Me esfuerzo por explicarme, juntando fragmentos de ideas de aquí y de allá y cosiéndolos del mejor modo posible de modo que sean presentables. Y no sólo por cortesía, que también la hay, sino porque creo que quien se interesa por una persona en particular siente curiosidad por los fenómenos, el conocimiento y los congéneres en general, y esa gente me gusta, para qué condenarles al obscurantismo...

Y esto me da otra idea: quien se niega a que los demás estén informados y formados ejerce poder. El poder pregunta, no responde, y se reserva el conocimiento sólo para sí (viejo truco que han practicado todos los oscurantismos a lo largo de siglos...) llevado a escala de relación personal pareciera que el mecanismo es el mismo: se interroga a los demás sin largar prenda de lo que se siente y piensa, porque si habla se da a conocer y se torna vulnerable; si se torna vulnerable pierde poder, y si pierde poder... «horror, mi prestigio hecho añicos por contestar un par de preguntas estúpidas, fíjate».

Al parecer quien pregunta tiene la sartén por el mango, y eso se sabe desde la primera infancia. Veamos si no al niño que, maravillado por un mundo desconocido que alguien ha puesto ahí para que el lo descubra bombardea con su famoso «¿y por qué?» a cuanto adulto se

le pone a tiro. Al principio muy bien, el nene ya habla, fíjate que encanto, todo quiere saberlo... pero pronto los padres se hartan y deciden que los dueños de las preguntas son ellos y que a callar que para eso es el nene y ya le llegará el turno de interrogar. El poder se hace sentir: los amos mandan y la gleba se cose la boca salvo para responder, porque los progenitores preguntar si que preguntan. «Y como»: todo quieren saberlo con pelos y señales con horas y minutos, con olores y sabores. Y hay de devolverles la pregunta con un «¿y tu donde te metiste anoche que regresaste cuando daban las uvas?» o un tímido: «dime, papá... ¿por qué le dijiste a tía Carmen que Benidorm es fantástico si ayer en la mesa comentaste que ni borracho te cogen otra vez para ir a una ciudad tan borde?». Cualquier niño avispadno sabe que estas, como tantas otras preguntas, en un frasco rotulado «dudas varias a responder jamás».

Pero volviendo al ahora, puesto que ya no somos niños y suponemos que el interés del otro es eso, interés, y no un torturante interrogatorio policiaco-paternal. ¿Por qué defenderse de las preguntas como de la peste bubónica?

Una de dos: o el personal va de niño por la vida negándose a responder como cuando tenía diez años y no se entera que papá ya no le tortura (lo que significa que sigue creyendo que su padre se ha reencarnado en todas las personas que le rodean...) o han cogido muy bien el tranquilo inquisitorial y de niño ha pasado a ejercer de padre de los demás, e interroga a diestra y siniestra sin permitir que se le someta a su vez a la santa duda. Incluso se permiten mandarte a callar

Susana Guzner (*)

como si más que un par fueras su hijo menor.

Se diría que la inquisición no ha muerto, sino que goza de una salud envidiable y se traspasa de generación en generación disfrazada de mudo que pregunta.

Descubro, pues, que mi comunicación no era la acertada y que debo adecuarme a los tiempos. Mi idea de la puerta era errónea, como también lo era el concebir a los que me rodean como aliados cómplices y no como padres-poder. De modo que me he unido al coro de los que se defienden de las preguntas a capa y espada y he adoptado uno de sus tantos métodos, generalmente infalible: desde hace meses contesto a una pregunta con otra pregunta, de tal suerte que resulta imposible pillarme en un renuncio, ni muchísimo menos es posible enterarse de lo que realmente pienso.

Transcribo el primer párrafo de la última conversación que he mantenido:

Otro: a propósito... ¿te sucede algo que últimamente te noto triste?

Yo: es curioso... ¿de verdad me ves triste?

Otro: ¿te pasa algo?

Yo: ¿no piensas que siempre nos está pasando algo?

Otro: sí, pero volviendo a ti... ¿tienes algún problema?

Yo: ¿tengo cara de andar con problemas?

Y así hasta veinte frases. Un perfecto ejemplo de diálogo-besugo, me hago cargo, pero nadie podrá decir que he flaqueado ante el interrogatorio y que he desembuchado a la primera. Una no es una cobarde, sabe resistirse cuando es preciso hacerlo.

¿Que por qué estoy triste últimamente, dice?

Ejem... ¿Por qué me lo pregunta? ¿Parezo triste, acaso?

(*) Psicóloga y escritora

La jubilación y la ancianidad

Francisco Bisquerra (*)

Los avances de la gerontología, la mayor duración de la vida y el mejoramiento de las condiciones físicas y psíquicas de los ancianos, el crecimiento de las curvas demográficas de envejecimiento de la población, la disminución de la mortalidad y las cargas sociales que representan los jubilados, han dado lugar a que se estudiara el hecho de la jubilación empezando con las manifestaciones prosaicas de los economistas.

De estos estudios han salido nuevas orientaciones y decisiones, sobre todo en las sociedades empresariales privadas, en cuanto a la prolongación de las actividades de sus trabajadores. Estas monografías han sido encaminadas a adaptar los trabajos según la edad de los trabajadores en orden a una mayor rentabilidad económica.

A estos intereses económicos han seguido otros más humanitarios, preguntándose la sociedad ¿Se puede asistir a lo jubilados para que cobren una mayor estimación de sí mismos? ¿Se les puede ayudar en la mitigación o detención de sus achaques el mayor tiempo posible con la finalidad de que su vida sea más productiva, para que tengan mayor alegría en el vivir?

La jubilación es sinónimo de retiro, pero también lo es de jubilación.

Los pensionistas en retiro sienten en su profundísima intimidad, más los efectos negativos que los aspectos positivos de la jubilación.

Ciertamente la Sociedad les margina profesionalmente al llegar a cierta edad. Ciertamente se sienten incomprendidos, que estorban a la Sociedad. Hoy día los cambios sociales son tan vertiginosos que si cuesta mucho a nuestra inteligencia adaptarse a ellos, en los viejos en los cuales se da una actitud conservadora nacida de que sus opiniones religiosas, económicas, sociales, son poco modificables por haber estado fijadas en su memoria mayor tiempo que en las personas más jóvenes, les cuesta mucho más y por ello muestran una intolerancia respecto a las nuevas costumbres e ideas.

El pensamiento también les entra porque el pensamiento de la muerte, vivo en todos nosotros, en ellos es más acuciante por su proximidad. El gran novelista Miguel Delibes lo describe en la «Hoja Roja», la hoja roja del antiguo librito de papel de fumar.

Por otra parte sienten el declive de sus sentidos físicos, sobre todo de los más sociales, la vista y el oído. Esa presbicia que si bien da, un menor umbral entre su visión cercana y lejana, da también a su semblante un aire más bondadoso y comprensivo. Ese pavor a la funesta edad de los desengaños. Ese complejo de los años. Ese temor a la senectud que ven acercarse a pasos agigantados y de la que recelan más que de la pobreza, del desamor o de la soledad.

Esta falta de coordinación y ritmo en sus movimientos musculares, notando ya un temblor en sus manos, una inseguridad en su marcha y el empeoramiento de su circulación sanguínea, lo que le ocasiona un degeneramiento paulatino de los tejidos de su cuerpo y que al llegar al cerebro produce fatigabilidad y debilita su tensión psíquica e iniciativas.

La capacidad de aprendizaje decrece por falta de motivaciones y las personas que les rodean se dan cuenta del fracaso en los recursos organizativos de sus recuerdos, es sabido que los ancianos van repitiendo sucesos e historias, en breves intervalos, sin acordarse de ello.

Parece que aún existen algunos ancianos desatendidos, ancianos que han dado a sus familiares, a la sociedad, más de lo que reciben de ellos, ancianos con el corazón lacerado, sobre todo a la muerte de sus cónyuges.

Esta hipocondría también se acelera, al aislarles los hijos de la administración de la hacienda que van a heredar.

Más, la ancianidad presenta un sentimiento más alegre, unas facetas más positivas y favorables, el mismo ser olvidadizo puede servir de bálsamo para las heridas del alma y el saber vivir sin demasiados compromisos con el mundo exterior, sin impacencias competitivas le permite una mayor serenidad y objetividad en sus juicios.

La vida, el tiempo, quita muchas cosas, el atractivo físico, la fuerza, muchas esperanzas e ilusiones y también trozos de salud, pero al fin y al cabo es una aureola de una vida. Es en la ancianidad cuando se logran muchas metas suspiradas afanosamente, profesionales y familiares. Como galardón de las metas conseguidas está la serenidad.

Cada día pasado aprendimos algo una lección, un modo de perfeccionar nuestras relaciones humanas, un proverbio, unos nuevos descubrimientos técnicos, unas experiencias de que arrepentirse o ufanarse. Es entonces cuando se redescubren los caminos del Señor, a última hora amados y admirados, la verdadera filosofía de la vida, fundamentada en lo perenne, en lo eterno.

La vejez nos quita muchas cosas, pero solamente las inútiles, ha dicho Joubert. Es en la vejez donde se da el fenómeno de la integración inteligente de la vida y la búsqueda de contenidos, huyendo de las simples formas y apariencias. Esto hace que los familiares de los jubilados, se quejen a menudo, de que éstos no cuiden suficientemente sus modales, su delicadeza en su conducta social o su compostura en el vestir. Este buscar lo esencial de las cosas en los grandes maestros de la pintura, da un estilo propio en su vejez que va desde un minucioso detallismo hasta un fuerte impresionismo.

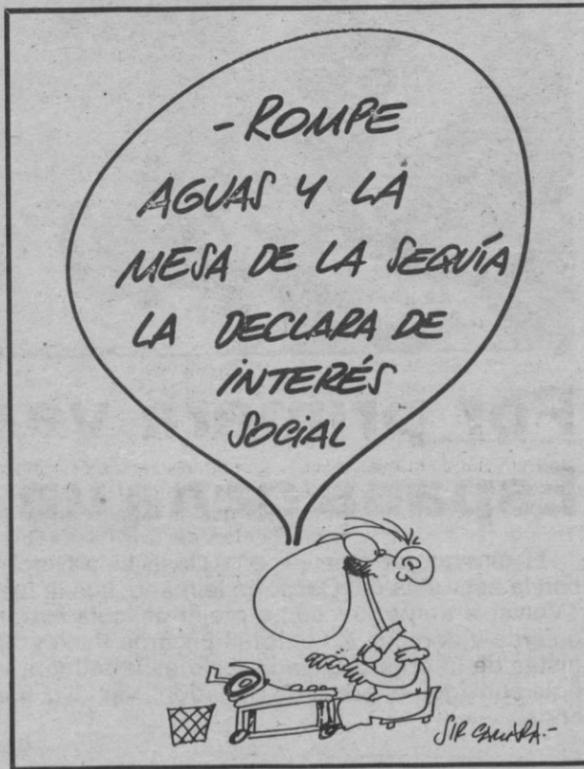
Es la jubilación, la que permite poder ocuparse de actividades libremente elegidas; en el trabajo, el hombre es esclavo de su vida y tiene que plegarse a las ordenaciones sociales, a las económicas, y a las propias técnicas de trabajo que limitan sus actividades; en el ocio el hombre es dueño de su vida y puede realizarse con mayor libertad. Es entonces, sin acuciantes exigencias sociales y materiales, cuando puede resucitar viejas aficiones o encontrarse.

Es la ancianidad la época de las horas reposadas, cuando esta ha sido el remate de una vida larga y fecunda en hijos, en trabajos manuales o de la mente, en bondades, en sacrificios para todos lo que le han rodeado.

Es la época de la contemplación reposada de la naturaleza de la vida, con la sencillez de un Francisco de Asís, del hermano riachuelo que entona, canciones de vida eterna, del hermano atardecer de la hermana generosidad, del hermano sencillo, del rumor de la fontana o del murmullo del bosque.

Y ocuparse de estas amistades antiguas, de siempre, tan duraderas como nuestra propia vida, o el cultivo de otras recientes, ya que el ser útil a los jóvenes, a los demás, nos da siempre un cambio, nuestro propio rejuvenecimiento.

(*) Inspector de Enseñanza





Aulas tercera edad: éxito

«No somos marginados ni queremos que se nos trate como tales» ha manifestado el presidente de las Aulas de la Tercera Edad, Fernando Rodríguez, mientras nos comenta la organización de una mesa redonda con representantes de los partidos políticos.
(Información página 11)



No habrá cupón de ciegos

Como medida de presión y conseguir que les abonen la antigüedad en dinero, los ciegos de Mallorca abandonarán hoy, prácticamente la venta del popular «cupón».
(Información en la página 10)



Reanudada la huelga de INSAUD

Según una nota hecha pública por la dirección provincial del INSAUD, la huelga reanudada ayer ha tenido una escasa incidencia. Como se sabe, la huelga ha sido convocada únicamente por CC.OO.
(Información en pág. 8)

La TV. alemana afirmó ante una audiencia de 20 millones que habrá restricciones

Preocupación en Europa por el suministro de agua en Mallorca

JOSE M. MATEOS

La cuestión es, cuanto menos, preocupante. Veinte millones de alemanes —alrededor de un tercio de la población de la República Federal de Alemania— vieron el pasado día 27 de marzo un programa que transmitió la ZDF —la segunda cadena de la televisión germana— sobre la problemática de la sequía en España. Y base esencial de dicho informe lo constituyó Mallorca. El municipio de Calviá, así se afirmó expresamente, podría quedar desabastecido de agua en el transcurso de este próximo verano: el caos para la industria turística insular.

El reportaje —polémico reportaje— ha sido calificado, unánimemente, de tendencioso por el sector. Y es que resulta sospechoso que en un año en que las ventas no están bien encaminadas, en que Mallorca es de los pocos destinos que está consiguiendo, pese a la crisis, mantenerse en un puesto aceptable, salga a relucir el problema de la sequía y justo cuando otros destinos turísticos, competidores directos de la isla, se encuentran en una situación muy conflictiva. Poco después de aquel programa, «Der Spiegel» publicó un amplio artículo señalando que «nadie en Mallorca se atreve a garantizar el abastecimiento del agua en la temporada alta». Y ambos medios coincidían en sus exposiciones: los embalses de Cúber y Gorg Blau se encontraban a un cuarenta y veintisiete por ciento respectivamente de su capacidad de agua...

La alarma cundió rápidamente. También en Inglaterra, aunque no con tanta crudeza, el tema había salido a colación en la prensa un mes atrás. El daño está —estaba— hecho y las consecuencias son —eran— imprevisibles. La imagen de la isla ha sido atacada de un modo directo, sin paliativos.

La situación real

El caso es que, como ya se ha señalado en repetidas ocasiones, no hay a corto ni medio plazo problemas. En la actualidad, según datos de la Consellería de Turismo, los recursos útiles se cifran en 386 hectómetros cúbicos (un hectómetro equivale a un millón de metros), de los

En caso de que fracasen las medidas adoptadas por el sector para acallar los rumores de que en Mallorca habrá problemas de abastecimiento de agua, se invitará a una representación de periodistas a visitar la isla y conocer «in situ» la realidad.

que 40 corresponden a aguas superficiales y 300 a subterráneas, localizadas, en su mayoría, en la cordillera norte que actúa como una esponja de regulación del caudal acuífero.

El consumo previsto para este año asciende a 175 hectómetros cúbicos, de los que un sesenta por ciento se encaminará al abastecimiento y un cuarenta al regadío.

A corto plazo, para 1985, las necesidades se

estiman en 230 hectómetros cúbicos, mientras que en 1990 en 300. Es decir, aún sin hacer nuevas prospecciones, aunque no se pusieran en marcha más fuentes, el suministro está, en principio, garantizado para el resto de esta década.

Sin embargo, y ahora mismo, con objeto de aumentar los recursos, se han perforado tres pozos en S'Estremera y otro en Consell y hay en estudio el po-



● Garantizado el abastecimiento hasta 1990

● La salinidad en algunos pozos es de 300 miligramos por litro, porcentaje admitido por la OMS

Todo ello, este cúmulo de datos e informaciones, se ha transmitido a la Oficina de Turismo de Alemania, así como a los encargados de prensa de los tour-operadores germanos. Por otra parte, Miguel Angel Llauger, director provincial de Obras Públicas, se entrevistó recientemente con un redactor de «Quick» exponiéndole la situación real, que ha sido también explicada a un representante de la revista «Touristik Report», publicaciones que en sus ediciones de esta semana recogen la información suministrada y con la que se espera contrarrestar el estado de opinión que han creado la cadena «ZDF» y «Der Spiegel».

También en Noruega estuvo a punto de publicarse un reportaje sobre probables restricciones de agua en la isla. Sin embargo, se consultó el tema al mayorista «Saga Tour», que, puesto en contacto con la Consellería de Turismo, desmintió tal extremo.

la construcción de un tercer embalse, cuyo emplazamiento inicial será en S'Amedrá, al sur del de Cúber, en la Serra de Tramuntana. Incluso, aunque es algo que está aún sin perfilar, se ha pensado en la posibilidad de crear para el año 2.000 una planta potabilizadora que podría situarse cerca de la central de Alcudia que se aprovecharía —o se nutriría— del calor residual de dicho complejo.

Reunión en Gobierno Civil

El tema del agua ha motivado además una reunión en Gobierno Civil, en la que estuvieron presentes los directores territoriales de varios ministerios, quienes aseguraron de modo tajante que no habrá problemas de abastecimiento. Además, la situación se ha paliado con las lluvias registradas hace dos semanas.

PARA PODER ATENDERLES MEJOR

NOS CAMBIAMOS DE DOMICILIO

Joyería - Relojería

Universo

Distribuidores de Longines - Seiko - Citizen - Duward Eterna Matic - Pulsar

A PARTIR DE HOY EN SAN MIGUEL, 18

Los cuadernillos El cine lee a Lorenzo Villalonga

Juan Bonet



Con la traducción al cine de la novela de Lorenzo Villalonga ha nacido un film muy redondo. La novela bien hecha, del todo personal y amorosamente escrita, ha encontrado unos delicados traductores en imágenes. No era tan fácil. «Bearn», al pasar a la pantalla, se pudo haber transformado en una parodia de sí misma o en algo muy superficial. Ha ocurrido lo contrario.

Como el cine es síntesis —bárbara síntesis— «Bearn» película hasta puede descubrir a los espectadores más atentos, importantes aspectos de la novela que, al pasar al film quedan mucho más acentuados. Uno de ellos es la ironía. «Bearn» abunda en ella, hay un derroche de ella, como en toda la escritura de L.V. (Que llegaría a su culminación en su teatro, los «Desbarats»).

Siendo, como es, la más personal de las novelas de Villalonga, la narración con la que su autor estaba más identificado, hay mucho «juego» en ella. Lo amoroso, las actitudes vitales de los protagonistas, la tibia comprensión de la pareja madura, todo ello se diría que obedece a normas establecidas por un juego que acaba conduciendo a un estado coloreado por cierta «felicidad» (entre comillas) para unos y otros. Hasta entre criados y amos. La vida es frustración, diría Villalonga, porque acaba con la muerte. Sentir piedad por la criatura humana es una manera, entre mil, de amarla.



Apoyado en un guión —el de Lola Salvador— inteligente y certero, Jaime Chaverri ha dirigido la película con buena mano y, esto se ve, con un caudal de ilusión. De entrada Chávarri sabía que con «Bearn» tenía un precioso material entre las manos. El planteamiento del film, la elección de los actores, el atento trabajo sobre los posibles escenarios (recreando un Bearn totalmente imaginario) y hasta los más pequeños detalles es la indumentaria y puesta en escena, todo ha recibido un fino tratamiento (sin perder de vista que se novelaba sobre una novela).

Es posible que uno de los personajes que se discutan sea el de «Xima», en la interpretación de Angela Molina. Vale tener presente que también en la novela esa es una personalidad un poco increíble, inesperada. Que la actriz dé esa dimensión insólita al personaje uno lo ve como un acierto. La actriz tiene una gran fuerza terrenal que, punto por punto, se adapta a esa novelesca «Xima» un tanto inaudita...

«Bearn» película, ¿hubiera agradado a su inventor? Escribimos para ser leídos. Lorenzo Villalonga se pasó la vida casi presumiendo de pocos lectores. Su escepticismo, como en tantas cosas, también en este sentido, era total. Ahora que «Bearn» va a ser «leído» por muchos miles, ¿dejaría de sentir una especie muy íntima de alegre satisfacción? Creo que él firmaría, con una misteriosa sonrisa, este «Bearn» que en el cine ha quedado muy valleinclanesco, muy literario, deliciosamente mentiroso y muy bello de ver...

P.D. Unas palabritas para los principales actores: Dulcísima la María Antonia hecha por Amparo Soler Leal, toda una varonía bien dicha la de Fernando Rey en su «Tonet» y un buen trabajo el de Imanol Arias.

Aquí, la noticia

Ocho mil dibujos al concurso infantil de tráfico

Ayer se efectuó en la Jefatura de Tráfico la selección de dibujos que han de optar a los premios del XVII Concurso de Dibujos Infantiles sobre Circulación Vial.

Procedentes de más de 250 centros escolares públicos y privados se recibieron más de ocho mil dibujos de niños y niñas menores de trece años.

El Jurado de Selección estuvo formado por el propio jefe de la Jefatura Provincial, Javier Coromina y por los técnicos de Tráfico José María Pons Vinent y Antonio Femenía Soler, así como Juan Mas Adrover, representante de la Delegación de Educación y Cultura (Inspección de EGB), de Miguel Jaume, en representación de la Empresa Nacional de Autocamiones, «Pegaso» y de nuestro crítico de Arte, Mascaró Pasarius.

El Jurado se ha encontrado con enormes dificultades, no sólo por la cantidad de dibujos recibidos sino por la extraordinaria calidad de muchos de ellos. La selección ha sido un trabajo árduo y difícil y las obras seleccionadas serán expuestas en la Casa de Cultura de la calle Ramón Llull, la próxima semana, en que se dará a conocer el fallo del Jurado, formado por los mismos que han seleccionado las obras presentadas.

El sábado, campeonato de parques infantiles de tráfico

El torneo eliminatorio de Baleares del XIX campeonato de España de Parques Infantiles de Tráfico y V Concurso Nacional de Seguridad Vial en Ciclomotor se celebrará en Manacor, el próximo sábado.

Para este objeto se desplazará desde Valencia una Unidad móvil de parques infantiles, con todos los elementos necesarios para montar una instalación completa (señaleros, discos, karts, taller, etc.)

El Ayuntamiento de Manacor colabora con la Jefatura Provincial de Tráfico en este campeonato en el que participan selecciones de los siete parques existentes en la provincia: Maó, Sa Pobla, Campos, Ciutadella, Felanitx, Manacor y Palma.

Es motivo de satisfacción y esperanza constatar una vez más los desvelos y esfuerzos de la Jefatura de Tráfico de Baleares para formar debidamente a los niños y jóvenes de hoy con objeto de hacer en un mañana casi inmediato, buenos conductores y peatones respetuosos con las ordenanzas de circulación y conseguir de este modo un tráfico, a la vez que más fluido, más seguro y civilizado.

Plan de viabilidad de la compañía «Spantax»

Ayer se reunieron la dirección de la compañía «Spantax» con las fuerzas sociales de la misma compañía, para elaborar el proyecto del plan de fiabilidad que será presentado, mañana, jueves a la Administración. El plan comprende tres aspectos: flota, financiación y mercado.

CAROLINA, S.A.

Se convoca a los Señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el HOTEL CAROLINA, en Font de Sa Cala, Cala Ratjada, Mallorca, a las 12,00 horas de la mañana del día 09 de mayo de 1983, en primera convocatoria y a la misma hora del día 10 en segunda, bajo el siguiente.

ORDEN DEL DIA

- Examen y, en su caso, aprobación de la Memoria, Balance y Cuentas del ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 1982.
 - Aplicación de Resultados
 - Designación de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1983
 - Ruegos y Preguntas.
 - Aprobación del acta de la Reunión.
- En Palma de Mallorca, a 11 de abril de 1983

El Presidente del
Consejo de Administración
Lorenzo Fluxá Figuerola

Vadell Castillo, en el Círculo de Bellas Artes

Mañana jueves a las ocho de la tarde el acreditado aficionado a la fotografía Antonio Vadell Castillo proyectará una serie de diapositivas en color de las «Ruinas de Pompeya, Florencia, Vencia y Roma», que comentará, en el Círculo de Bellas Artes.

Dado el interés del tema y el prestigio del señor Vanrell Castillo como excelente fotógrafo, el acto promete ser muy concurrido, e inútil decir que está abierto, gratuitamente a todos: socios, familiares, amigos y simpatizantes.

Federación de grupos de la Tercera Edad

Las 47 entidades que existen en Mallorca sobre la tercera edad se han federado y harán su presentación pública el próximo día 28 en el Llar dels Ancians, de la calle General Riera. La finalidad de esta federación es la de anuar esfuerzos y solicitar más ayudas a la Administración y a las entidades públicas y privadas. Después de una reunión, celebrada el pasado domingo, se ha creado una junta gestora formada por los siguientes personas: Llorenç Tous, Catalina Llabrés, Joan Soler, Fernando Rodríguez, Lorenzo Granel, Margalida Salom, Bartomeu Pons, Margalida Borrás y Aina Oliver.

Calviá: Reunión pública de los políticos

El próximo viernes, día 15, se celebrará en el hotel Pionero, de Santa Ponsa, una mesa redonda con los cabeceas de lista de las distintas candidaturas municipales para el ayuntamiento de Calviá. La mesa redonda ha sido organizada por la Asociación de Vecinos y será moderada por el secretario de esta entidad. Al acto han sido invitados los cabeceas de los partidos: AP, PCIB, PSOE, PSM y UM, y comenzará a las ocho y media de la tarde.

El Real Mallorca tendrá su revista

«Mallorca, ya» será el título de la revista del club decano en la que colaborarán, entre otras firmas deportivas, Antonio Agustín y Lamberto Cortés (Avespa).

El Club de Fútbol Real Mallorca desea poner en circulación esta revista en mayo o a primeros de junio, coincidiendo con el ascenso del Mallorca a la división de honor.

La revista, dedicada exclusivamente al tema futbolístico, tendrá una tirada de unos 10.000 ejemplares.

IMPOST
DE
CIRCULACIÓ

1 Març - 31 Maig

Recaptació:
Oficines municipals (Cort,1), de 9,30 a 13,30 h.

Ajuntament de Palma

Declaración institucional de Francesc Tutzó

«El CGI debe mantenerse al margen de la campaña electoral»

A. M. T.

El presidente del CGI, Francesc Tutzó, hizo pública ayer una declaración institucional ante la próxima campaña electoral al Parlament autonómico, y al término del «consell executiu» celebrado en el curso de la mañana.

Después de recordar que se trata de las primeras elecciones al autogobierno de las Baleares, la declaración recalca la intención del «consell executiu» de «mantenerse absolutamente al margen de las contingencias propias de la campaña».

Las instituciones al margen

«El presidente del CGI y el «consell executiu» —se-

ñala más adelante— ratifican que todas sus instituciones están marcadas por la absoluta neutralidad política y por eso desean de antemano que los partidos que concurren no instrumentalicen la Institución ni sus actuaciones».

«Igualmente —prosigue la declaración— y dada la circunstancia de que el presidente y siete de los ocho consellers con cartera no participan en lista alguna y además el partido por el que se presentaron tampoco concurre, entiende que dado el prestigio que han de mantener se desea que «el CGI quede apartado del punto de mira electoralista de la campaña».

Temas aprobados

Entre los temas aprobados por la reunión del «con-

sell executiu» están la creación del «Servei de Promoció Turística», que se encargará, juntamente con los organismos del Estado, de la promoción exterior del Turismo; la delegación de competencias en materia de Salud pública a los Consells Insulares, o la aprobación del Plan de electrificación rural por valor de 92 millones, ampliables a 114.

También se aprobaron los Estatutos de la institución Ferial, la publicación del Libro Blanco de la Industria balear o diversas sanciones en materia turística, por obras ilegales de apartamentos, y overbooking en establecimientos hoteleros.

También Tutzó resumió brevemente las realizaciones de las diversas consellerías a lo largo de este período.

Primer candidato de la FSB-PSOE, al Parlament autonómico

Félix Pons: «Obtendremos la mayoría»

A.M.T.

Considera el primer candidato a la Autonomía por la Federación Socialista Balear-PSOE, Félix Pons, que todos los partidos que concurren a esas primeras elecciones autonómicas «deberían hacer un esfuerzo para concienciar a la gente acerca de la importancia del voto autonómico».

Más adelante se refiere a la necesidad de «recuperar Mallorca, recuperar las islas» y parece adelantar lo que puede ser una de las ideas centrales de la campaña de los socialistas cuando dice que «puede ser esta una oportunidad para invertir el proceso que se ha llevado a cabo durante los 40 o 50 últimos años, en los que se ha desarrollado todo un modelo de crecimiento que en realidad no ha sido tal puesto que no obedecía a tipo preestablecido alguno».

Ganar votos en Ibiza

PREGUNTA: Los resultados electorales ¿pueden reproducir al actual abanico de representación parlamentaria?

RESPUESTA: Yo creo que la realidad sobre la que debe pronunciarse ahora al electorado está más próxima, es más concreta, y por tanto se conoce mejor lo que significa cada una de las ofertas.

P: ¿Puede aumentar el electorado socialista?

R: Ya dije y se me interpretó mal pero sigo creyéndolo que en Ibiza es uno de los lugares donde presentamos un índice potencial de mayor crecimiento, aunque parezca que justamente es lo contrario.

P: Eso parece en efecto.

R: Pero precisamente por ser uno de los lugares donde peor lo tenemos, es ahí donde más podemos crecer y debemos intentar crecer. La base de mi razonamiento está en que Ibiza es, desgraciadamente, la isla de mayor atraso cultural y social, y es, por tanto, donde el Partido Socialista tiene más cosas a decir. Claro que depende de un buen trabajo y de no caer en fáciles demagogias; depende de convencer a la gente de que es víctima de una política interesada, en cierta manera por mantener esa situación o por lo menos interesada en no hacer esfuerzos para salir de ella.

Votos de la derecha

P: ¿Y esa política como se define?

R: Las prioridades de esa política son las de un enriquecimiento desordenado y no las de atender a las necesidades sociales básicas en materia de sanidad, cultura, infraestructura, vivienda... Y eso mismo se puede decir también de zonas de Mallorca, donde existen grandes desequilibrios, donde el PSOE puede recuperar por el voto al progreso auténtico, sectores de electores que hasta ahora han confiado en otras fuerzas o que no votaron.

P: ¿Atrayendo votos de la abstención y convenciendo a...?

R: Captando votos de gente que votó opciones de centro e incluso votos de la derecha. Gente que votó a la derecha que está convencida en estos momentos de que la articulación política de la derecha no es atractiva y que realmente no defiende los intereses de una mayoría de la sociedad sino los de una minoría de privilegiados.

Larga pre-autonomía

P: ¿No se presentan estas elecciones ante un general desconocimiento de la Autonomía?

R: En efecto, la pre-autonomía ha sido un poco larga, creo que de eso ya hablamos en anterior ocasión, de que se ha prestado una excesiva atención a los aspectos formales, de fachada, protocolarios, tal vez porque no ha existido un contenido sustancioso de pre-autonomía y se ha debido justificar cada día la existencia de esas instituciones. Así que la capacidad de incidir en la vida de los ciudadanos ha sido muy pequeña, muy pobre y eso ha sido decisivo para que las instituciones no hayan tenido una aceptación espectacular. Pero

eso no quiere decir que haya quedado comprometido el sentimiento autonómico.

P: ¿Qué Autonomía diseña el PSOE?

R: No se trata ciertamente de aplicar una política «milagrosa» en el sentido de que todo lo resolverá la Autonomía, sino de convencer a la gente de que habrá cosas, las que están en el Estatuto, que se podrán decidir con una nitidez política extraordinaria, una capacidad real de resolver problemas con proximidad superior a la conocida y con criterios que saldrán más directamente de la base. Una Autonomía no puede funcionar si la comunidad se desentiende de ella.

Austeridad pública

P: ¿Qué previsiones electorales establece?

R: Sinceramente, creo que obtendremos la mayoría, y es posible que sea absoluta, cosa que hace medio año parecía imposible. El resto de fuerzas, a excepción de AP no aspiran a ganar, aspiran a vender su posición a quien ofrezca un precio político superior.

P: Puesto que la FSB es una primera fuerza, tendrá el primer candidato un esbozo de programa de Autogobierno.

R: Mi idea básica es la de poner en funcionamiento las instituciones autonómicas y eso presidido por un criterio de austeridad máxima. Creo que todos debemos concienciarlos de que los recursos públicos con sagrados y que se deben dosificar y administrar con criterios de máxima eficacia y rentabilidad y de evitar todo lo que sea superfluo. También queremos no duplicar la administración y hacer frente al programa sin implantar nuevos impuestos ni nuevos recargos.

(Foto Juanet)

(* Esta tarde, en la sede de la FSB-PSOE, será presentado el programa electoral para la Autonomía, en rueda de prensa con el primer candidato, Félix Pons y el coordinador de la campaña, Angel Calderón.

Gabriel Cañellas, primer candidato al Parlament por la coalición AP-PDP-UL

«Debemos tener en cuenta el principio de solidaridad interregional»

R.M.

Para Gabriel Cañellas, primer candidato al Parlament balear por la coalición AP-PDP-UL, las primeras elecciones autonómicas de las islas son realmente fundamentales: «la gente elegida tendrá la oportunidad de construir las piedras maestras de lo que debe ser la Comunidad Autónoma, y del acierto en la elección de esos diputados dependerá el que la marcha sea acertada y no tendrá que recurrirse a modificaciones de urgencia».

Gabriel Cañellas Fons tiene 42 años, es licenciado en ciencias económicas y se dedica al sector de la construcción.

Principios de la autonomía

Añade el candidato liberal-conservador que las elecciones establecerán el control y facilitarán la compensación de poderes que es lo que hace la democracia porque «la concentración de un excesivo poder podría ser un peligro para ésta ya que el exceso tiene a hacer las cosas por sólo la voluntad del que manda. Si hay una contrabalanza podría producirse una estabilidad».

Cañellas ve el actual momento político de las islas como la consecuencia de lo establecido el 28 de octubre, con dos tendencias bien definidas, una socialista en primer lugar y una segunda liberal conservadora que ha aumentado su estabilidad: «entre estas dos fuerzas está la batalla que se va a librar».

¿Qué puede aportar la coalición AP-PDP-UL a la autonomía balear?

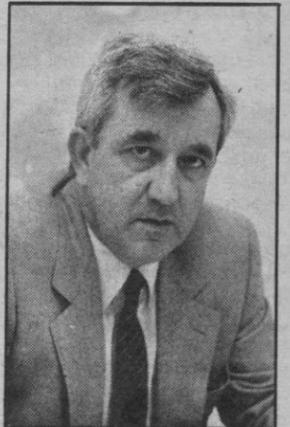
«Partimos de la base de que la coalición apoya un principio de autonomía regional, aunque haya quien diga que estamos en contra de la autonomía. Creemos en una autonomía regional como un modo de participación en los poderes del Estado y de potenciación mayor de lo que es la nación. Un sistema auténtico y justo inspirado en los principios de generalidad, variedad sin privilegios y el principio de solidaridad. Pero aquí en las islas tenemos que tener en cuenta el principio de soli-

daridad interregional. Nosotros hemos luchado por que en todo el proceso autonómico y en todas las instituciones a establecer, quedase patente el especial carácter insular y la variedad regional dentro de la isla, dando más realce a las atribuciones de los Consells Insulares, y conseguir también que las distintas regiones de Mallorca tuviesen su voz y su voto. En esto no hemos cejado y todavía hay posibilidades de incluir nuestras teorías, al quedar fuera del Estatuto la ley electoral, entre ellas la paridad de las Islas menores y la representación de la part forana».

Tareas a desarrollar

¿Qué problemas más urgentes tendrá que abordar la Comunidad Autónoma?

«La próxima Comunidad Autónoma se va a enfrentar con dos tipos de problemas esenciales: Crear un marco jurídico que facilite la vida social, económica y cultural, asumiendo paulatinamente las competencias con el fin de prestar los servicios sociales con un nivel de calidad superior y un nivel de costo inferior, desarrollando los organismos de la Comunidad: Parlamento, gobierno, Consells y Administración. Pero a la vez el sector público tendrá que basar toda su actividad en el relanzamiento de la actividad económica por el procedimiento de incentivar al sector privado, potenciando el tu-



rismo, con el aprovechamiento integral de nuestros recursos económicos y atendiendo prioritariamente al sector agrario. También se ha de devolver al comercio un grado de seguridad y tranquilidad, propugnando medidas procesales y rectificando la legislación mercantil. Tendrá que tomar medidas antiinflacionistas, como la reducción del gasto público, impuestos y tasas y la consecución en lo posible del pleno empleo. Todo esto así como mantener el concepto cualitativo de la vida desarrollando todos los equipamientos sociales y protegiendo el patrimonio histórico artístico.

En todo lo demás, lo esencial es fomentar la iniciativa privada que ha sido el motor de lo conseguido en Baleares y que debe seguir siéndolo para no modificar nuestra especial forma de ser.

Foto: COSME VIVES

INGLES CON VIDEO

- Inglés, Alemán, Francés, Sueco, Holandés, Árabe, Catalán y Español.
- Grupos e individuales
- Inglés niños
- Profesores nativos, traducciones

Plaza Sta. Catalina Tomás, 20
Tel. 22 28 74

IDIOMAS
MENTOR

Cort, 1

Balance en términos reales

—Lo que vamos a repasar aquí no puede ser exhaustivo. Habrá que andar en las diferentes áreas por sus términos más generales. Será imposible hacerlo en una sola sesión. En principio, entiendo que lo propio es comenzar por una valoración política y un examen de las cuestiones económicas básicas: Hacienda, transporte público, empresa municipal de aguas. En otra sesión se podrá estudiar junto a los temas de sanidad, de gobierno interior y de policía municipal. Finalmente, estudiaremos los aspectos relativos a circulación, urbanismo, vías y obras, cultura, juventud y educación.

Valoración política

—Estos cuatro años de ayuntamiento democrático han venido sin duda marcados por un pacto municipal entre PSOE, PSM y PCIB. Tuvo enfrente esta mayoría la oposición integrada por un partido, UCD. Realmente, la formación de dicha mayoría municipal ha permitido la gobernabilidad del Ayuntamiento no obstante pueda haberse registrado algún momento de crisis en esta mayoría. Muchos ayuntamientos han sufrido largos procesos de paralización y dificultades en su actividad. El de Palma, pese a alguna crisis en la mayoría o incluso a causa de alguna tensión vivida con la oposición, no ha sufrido momentos de paralización de ningún tipo y por tanto no ha habido incidencias sobre lo administrativo que hayan sido función de problemas políticos. La valoración que he de hacerme del funcionamiento político, pues, al hacer posible la gobernabilidad, la funcionalidad y el desarrollo de un programa ha de ser forzosamente positiva.

—He de recordar la personalidad de Ignacio Ribas como persona que hizo posible una corriente de confianza y una colaboración importante. Podría referirme asimismo a las personas que en estos años dejaron el escaño. Han sido cuatro años en cuyo transcurso tanto la mayoría como la oposición han tenido

que asumir una actividad a la que en los cuarenta años anteriores no había habido lugar. Sin duda, cabe hablar de aprendizaje en el Gobierno y aprendizaje en la oposición. Con independencia de la mayor o menor calidad de la gestión municipal, todos hemos aprendido con el tiempo. Hubo aprendizaje de los respectivos roles y llegó la etapa de funcionalidad.

—Quiero destacar la labor de personas como Sal-

El intento del alcalde al reunirse con los informadores para hacer en voz alta un balance de lo que han sido los cuatro años de mandato, es oportuno, dada la proximidad del fin de aquel mandato. Es, aparte, su dere-

CIUDADA

cho, por cuanto quien ha ostentado la responsabilidad en la administración de la gestión urbana es lógico que quiera rendir públicamente cuenta de las condiciones en que se ha desenvuelto y de los resultados alcanzados. Oportunidad y lógica.

Cuatro años al frente de Palma

nistración en general y en la municipal. Los impuestos municipales, ya no las tasas sino los impuestos municipales gestionados por el Estado habían sido devorados por la inflación. La situación era difícil y pienso que el problema

poner por obra la mejora de los servicios, crear algunos nuevos.

—El tercer y cuarto año permitieron ya poner en marcha una serie de inversiones: Parque del Mar, zonas verdes de Son Cotoner y El Rafal, Instituto, Son Ca-

inverso al que genera la inadecuación de la tasa. De otro modo no cabe calificar la adecuación de la dotación de personal necesario, renovación de utillajes, etc. Cabe mencionar que anualmente los aumentos en la tasa han sido inferiores a

no fueron las recaudaciones de gestión municipal sino las de gestión estatal las que produjeron los mayores aumentos. Quiero referirme a la licencia fiscal, la contribución territorial urbana, los rendimientos del trabajo personal con incrementos del ciento ochenta y seis, del ciento cuarenta y tres y del cien, por ciento. En tanto que figuras municipales como la radicación, la plusvalía, la circulación, la publicidad eran incrementados en un sesenta, un catorce anual, un setenta y cinco y un cincuenta entre el 1979 y el 1982.

—Se corrigieron años de mora en el pago a proveedores hasta alcanzar en la actualidad un nivel de retraso entre seis y ocho meses. En la deuda a la banca privada por medio de pólizas de tesorería por un importe de quinientos millones se han contraído a los cien actuales, que van a ser saldados en esta anualidad. De un retraso de dos años en el pago de vencimientos de anualidades de amortización e intereses a una situación piesta al día. Esto ha aportado una imagen de solvencia al Ayuntamiento. Habíamos alcanzado una situación en que a las suastas no concurrían las empresas.

—Hay que mencionar la introducción de una mecanización progresiva en ingreso y gasto, posibilitando algo que había llegado a ser desconocido: el seguimiento presupuestario. Una labor interna contable importante.

—Se ha iniciado una labor depuradora de los padrones fiscales desde el año 1981. No se ha alcanzado el índice del setenta y cinco por ciento en la recaudación voluntaria que se limita al sesenta. Por tanto, cabe hablar de un quince por ciento a la espera de una más completa depuración de padrones y de una mejora en la conciencia cívica fiscal. La tarea está iniciada y en año y medio o dos años podrán culminarse con la colaboración de la empresa municipal de informática.

Endeudamiento moderado

—Hemos seguido una moderada política de endeudamiento, que quede claro. No hemos tendido a endeudarnos como sea para realizar cualesquiera cosas. Hemos querido y entiendo que sabido ser un Ayuntamiento consciente de la continuidad corporativa y de que en los presupuestos de gasto existe el correspondiente renglón de obligaciones correspon-



vador Balle, su esfuerzo desde la oposición por generar situaciones que pese a la discrepancia a veces necesaria, pero sin crispaciones. Esfuerzos como el de Balle han contribuido a crear un clima de entendimiento por encima de las discrepancias.

¿Cómo ha sido la gestión?

—Creo que la gestión ha sido positiva. En primer lugar porque ha habido gestión. Función administrativa e impulso político a esa función. Hablando de esa gestión será conveniente referirse a una primera etapa o momento, caracterizada por intentar que no continuaran degradándose los servicios, situación innegable debida a la falta de recursos morales en la Admi-

consistía en cortar el proceso de degradación de los servicios.

—No sólo era preciso actuar con carácter interno. Era necesaria además una acción política hacia el exterior. Recuerdo a este respecto como se produjeron las reuniones de los veinte alcaldes de las principales ciudades españolas que consiguió una medida del gobierno central importante. El Decreto 11/1979 intentó dar una salida, un camino, a las transferencias del Estado y a la fiscalidad municipal.

—Con ello fue posible emprender una acción interna de saneamiento económico en la hacienda local municipal. Acción económica y financiera posible a partir del segundo año en que pudo acometerse no ya a cortar la degradación sino

nals, Playa de Palma, etc. Otro tipo de inversiones globales de la ciudad, como el plan de saneamiento integral de las aguas hasta llegar al momento presente en que unas de ellas se encuentran terminadas, otras en curso de realización. Al hilo de lo dicho se comprende que gran parte de la actuación municipal se ha apoyado en la hacienda, en cuyo campo ha sido necesario actuar sobre los impuestos.

—Se ha hablado mucho del incremento de los impuestos. Así como de las tasas por los servicios municipales. He de insistir que era obligado para los ayuntamientos incrementar la presión fiscal. En aquellos años era bajísima, pero aparte su escaso nivel la inflación la había devorado. Políticamente se habían venido resistiendo a aumentarla lo que determinaba la degradación de los servicios. La limpieza viaria, la recogida de basuras, etc. Como la tasa que se percibía de los ciudadanos no cubría los gastos que el servicio originaba, la consecuencia era de un lado un endeudamiento municipal extra-contable —déficit que hemos tenido que pagar después— y la degradación mencionada. La mejora tanto de los servicios de limpieza viaria, como de recogida de basuras, etc. ha sido muy notable.

—Se generó el proceso

los índices de inflación, teniendo en cuenta que los índices mayores de inflación habían correspondido a los años en que no se había modificado la tasa.

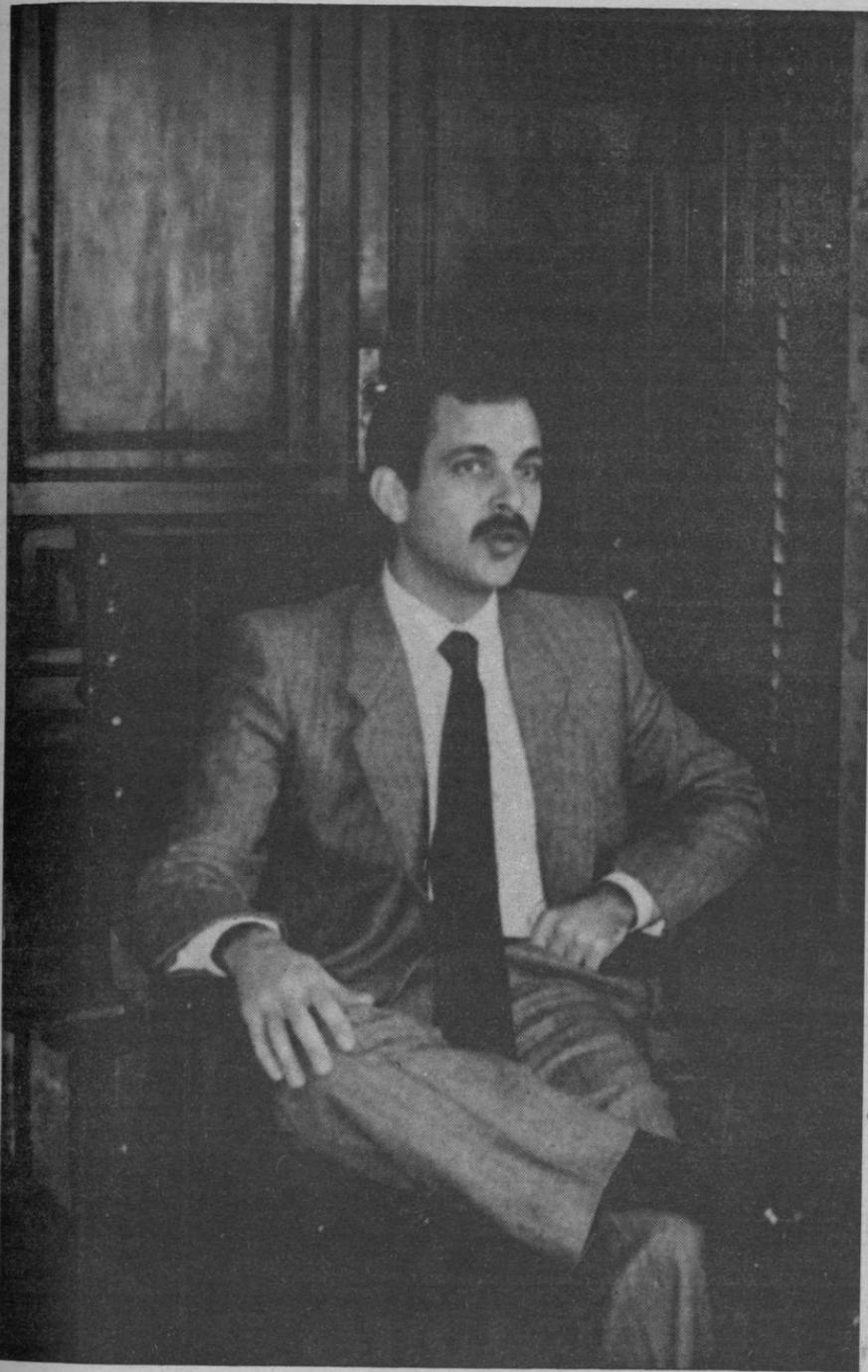
—Los incrementos o aumentos en los tarifarios han sido absolutamente necesarios y consecuentes con nuestro principio de que las tasas deben cubrir exactamente los costos de los respectivos servicios. Es un principio de buena administración de los Ayuntamientos.

Incremento de la recaudación

—Si queríamos asimismo mejorar aquellas acciones municipales que al no ser finalistas no tienen su fuente de financiación en las tasas era preciso mejorar la recaudación de los impuestos. Fue una posición lógica del gobierno considerar que no era justo dispensar crédito a aquellos Ayuntamientos que no agotaban la exacción de impuestos que estaba a su alcance, trasladando la carga a ciudadanos de otras ciudades que sí eran objeto de esa completa exacción. El esfuerzo fiscal debía ser completo. Le faltó al Gobierno de esos años una política que facilitara herramientas a los Ayuntamientos para financiarse por fuera de la fiscalidad directa. Fue indispensable incrementar la fiscalidad. Pero

**total cobertura**

RADIO POPULAR BALEARES
TARIFAS PARA CONTRATACION DE PUBLICIDAD



La historia del mandato democrático, contada por el alcalde

portrttrtrte estaban fijadas en un pliego en cuyo condicionado no habíamos intervenido y con arreglo al cual el Ayuntamiento tenía que financiar además del déficit que a la empresa se le originase en la explotación de sus servicios urbanos nada menos que un beneficio industrial del quince por ciento. De ese condicionado se encontraba interpuesta por la entidad una acción judicial contra el Ayuntamiento reclamando por este último título la cantidad de más de ciento cincuenta millones de pesetas.

—Este consistorio alcanzó bilateralmente con Salma un nuevo condicionado al pliego concesional del que se entendió suprimido lo relativo al beneficio industrial del quince por ciento. Se estableció la previa aprobación municipal a un presupuesto en el que se fijarían las características del tarifario y normas relativas a los baremos de incrementos salariales. Un cambio de sistema, completado con funcionamiento de intervención contable y la comisión de seguimiento y control.

Palma y la empresa de aguas

—La labor realizada en la empresa municipal de aguas y alcantarillado ofrece las mismas características de lo que he comentado en orden a la hacienda municipal. Cuatro años consagrados a introducir profundas variaciones en la situación recibida en 1979. Entonces la tesorería de la empresa era notoriamente insuficiente y precisaba una política que suprimiera las pólizas de tesorería. En 1982 la situación quedó corregida y como sus datos significativos cabe mencionar que las pérdidas acu-

muladas de ejercicios anteriores a 1979 eran de ciento cuarenta y tres millones de pesetas, fruto de la falta de incremento en las tarifas y una política poco seria reconociendo privilegios a quienes trabajaban en la empresa que incidían en la explotación. Ha tenido que programarse a plazo superior a los cuatro años la amortización por absorción de esas pérdidas insostenibles.

—Entre 1979 y 1982 se han registrado resultados positivos de cuarenta y cuatro millones de pesetas, sosteniendo ligeros beneficios para corregir pausadamente, con eficaz gestión. Las tarifas han aumentado a razón de un catorce por ciento anual, inferior a la tasa de evolución del índice de precios al consumo.

Mejoras y planes

—El control del absentismo, la introducción de controles automáticos con la central de telemandos, el reciclaje del personal en cursos formativos, los incrementos de productividad, etc. han tenido una incidencia en el giro observada por la empresa.

—Las inversiones han sido importantes. Los planes de dotación de servicios a barriadas y la participación económica en el plan de saneamiento inte-

gral, con un importe de mil cuatrocientos millones de pesetas. Está culminada la primera fase de la depuración. Sólo están pendientes unas pequeñas obras en el pretratamiento, con lo que este verano podrá funcionar la primera fase. Las conducciones de Son Ferrerol y Es Pil.larí. Están en marcha obras y proyectos relativos a Es Rafal, Establiments, Son Sardina y en re-estudio la barriada de Génova a efectos de contribuciones especiales que deberán ser levantadas por el vecindario sólo en un cincuenta por ciento.

—El servicio de recogida de basuras ha experimentado un incremento en el parque y en el personal. Tanto en vehículos como en brigadas, la mejoría ha sido tan evidente como en la limpieza viaria. La política de contenedores requiere una gran dosis de colaboración cívica.

—El gran tema pendiente es la eliminación. Quizá en el futuro haya que pensar más allá de la solución incineración en el nacimiento de un plan que incluya capital privado para que se afronte el compostaje. A nivel insular no está resuelto el tema. Quizá no sea conveniente que Palma quiera resolver el problema sin tener en cuenta la solución a nivel insular. Hay que esperar.

(Viene de pág. anterior)

El transporte público

—No puede decirse que a través de estos cuatro años la situación del transporte público en Palma esté resuelta. Hay que decir que esa situación no es peor en Palma que en otra ciudad española cualquiera de sus características.

—En el conjunto del Estado se trata de un problema todavía por resolver. Un problema que no podrá ser

objeto de enfoques definitivos hasta tanto no se conozca el texto de la ley sobre financiación del transporte público.

—Serían ahora prematuros pronunciamientos acerca de si debe municipalizarse o no se debe municipalizar. La historia es clara. A nuestra llegada al gobierno municipal y desde mucho antes ya existía Salma. Sus relaciones con el Ayuntamiento a nivel de concesionaria del tran-

dientes a intereses y anualidades de amortización.

—Las vías utilizadas han sido el Banco de Crédito Local, la emisión de deuda y el crédito especial deferido a viviendas por el correspondiente ministerio en el caso del Puig de Sant Pere.

—El balance hacendístico ha sido positivo.

El libro «Las Villas de Mallorca» de Berard

Tuvo lugar, con amplia asistencia, la presentación del libro de Gerónimo Berard, en el salón de sesiones del Ayuntamiento.

Presidió el acto el teniente de alcalde de Cultura, Juan Nadal e hizo uso de la palabra en primer lugar el escritor y editor, Luis Ripoll quien efectuó una detenida valoración de la obra y evocó la personalidad de Berard, refiriéndose al valor de la obra y a la importancia del rescate que esta edición ha supuesto.

Seguidamente Juan Nadal hizo referencia a la política editorial seguida



por este Ayuntamiento. Lo mismo en el plano de rescatar obras de difícil acceso, como pueden representar las ediciones de la

obra del Archiduque Luis Salvador y esta de Berard. Se refirió asimismo a las ediciones dedicadas a los mallorquines ilustres y

a otras publicaciones. Glosó este aspecto de la política cultural. Asistió distinguido público. (Foto Vives)

Curso de psicoanálisis y educación

Los próximos días 18 y 25 de este mes, y 2 de mayo, a las ocho de la tarde, en el Hogar de la Juventud, se impartirá un curso de psicoanálisis y educación a cargo de María Elena Tarapow, psicoanalista, ayudante de Cátedra de Psicología profunda en la Facultad de Filosofía y Letras de Rosario (Argentina). Se tratarán temas tópicos del psicoanálisis como las fases libidinales, el complejo de Edipo, los sueños etc.; el concepto psicoanalítico de sexualidad y la pedagogía; y la situación psicológica del niño ingresado en una institución. El curso ha sido organizado por la Escuela d'Educadors especialitzats y para las inscripciones puede llamarse al 215029, de lunes a viernes entre las 10 y las 13 horas.

tresillos

A PRECIOS DE FABRICA

TRESILLO 5 PLAZAS 17.500'-	DECORACION ● Variedad en muebles Auxiliares ● Artículos de decoración ● Lámparas
TRESILLO CAMA 29.000'-	VISITENOS EN AVDA. ARGENTINA, 91
RINCONERA 5 MODULOS 22.500'-	

LA FABBICH DEL TRESILLO

Pza. Pedro Garau, 19 Tel. 275067, 281720 Palma
Avda. Argentina (frente iglesia San Sebastián)

Ramón Aguiló, candidato del PSOE para la alcaldía

ANTONIO AGUSTIN

Encabezando la lista del socialismo para el ayuntamiento, repite suerte el actual alcalde, Ramón Aguiló.

—La ciudad, por tanto Palma, siempre es historia interminable...

—¿Cabe sintetizar el programa de las candidaturas que encabeza?

—Bueno. Se trata del contenido de nuestra campaña electoral y se compone, diría, de unos elementos bien diferenciados que suponen continuidad o culminación de lo hecho, de lo emprendido.

—¿Y en lo que no se materializa en eso?

—Una voluntad política de desenvolver con realismo una mejora de servicios, una ampliación de servicios. La sanidad, la

educación, la cultura, el urbanismo, el transporte, la transparencia hacendística. Puede parecer lugares comunes, pero desde un pensamiento definitivo representan un definitivo estilo y modo de obtener una Palma mejor.

—¿Qué representa la marca turística de la ciudad en el programa?

—La necesidad, sin duda, de que tan fundamental como resulta para el desenvolvimiento de nuestra realidad se traduzca asimismo en actividad, estudio y responsabilidad municipal. En efecto, es una marca de nuestra ciudad.

—¿Calidad de vida?

—Fundamental. Se trata de un complejo tema al que no cabe acercarse sino a través de un amplio repertorio de soluciones.

—¿Y la Palma verde?

—Los espacios públicos abiertos o zonas verdes han de continuar integrándose al máximo ritmo que permita una sobriedad inversora. Un «seny». Pero el tema es prioritario no tanto para el aspecto cuanto para ese concepto de calidad de vida.

—¿Está programada la campaña?

—En lo fundamental sí. Naturalmente.



Fageda, de AP:

«Hay que rebajar los impuestos»

etc. Lo que quiero es que los comerciantes e industriales revitalicen la vida económica de Palma. Y lo que es más importante hay que gestionar bien los dineros que se reciben. Los socialistas han incrementado los impuestos en un 400% en sus cuatro años de mandato. Si en 1979 una persona pagaba 2.000 pesetas, ahora son 8.000.

—En cuanto a la familia...

—Deseo que haya más acceso a las escuelas públicas. Los socialistas no han construido ninguna en su mandato. Hay que cuidar el tema de las guarderías y el de la Tercera Edad. Hay que buscar que la juventud haga más deporte poniendo más instalaciones a su servicio y sobre todo hay que desear que nuestra sociedad viva tranquila y tenga una buena seguridad ciudadana.

F.R.

Juan Fageda, aparejador, es el cabecera de lista de la coalición AP-PDP-UL. Aspira a la alcaldía de Palma. Como hombre político y como ciudadano resume los principales problemas de la ciudad:

«Me planteo este tema desde tres puntos de vista: El ciudadano, el económico y el familiar».

—Hablemos de cada uno de ellos...

—Yo deseo que el ciudadano de Palma tenga una política adecuada que le proporcione más bienestar. Por ejemplo, se ha seguido una mala política de aguas, pues según aná-

lisis que poseo la que bebemos no es potable. No comprendo cómo no se ha terminado el Plan Integral de Saneamiento de la Bahía de Palma, pues nos estamos cargando a una de las bahías más bonitas del mundo. La gestión de EMAYA ha sido pésima, pese a ser una empresa con superavit. Deseo más higiene escolar, más centros médicos, más atención sanitaria en lugares públicos.

—El tema económico.

—Pienso que no hay que incrementar los impuestos. Incluso hay que quitar algunos: Radicación, suntuario, el de las terrazas de las cafeterías,

Laboral

Hoy continuará la huelga del INSALUD

El INSALUD, en una nota oficial señalaba ayer que la huelga iniciada nuevamente ayer en los centros sanitarios dependientes del Instituto, había tenido escasa incidencia. Como se sabe, la huelga ayer estaba convocada únicamente por CC.OO.

Concretamente en el Complejo Sanitario «Virgen de Lluch», la actividad fue normal, en la Residencia General así como en el Materno-infantil. Sólo hubo alguna anomalía en Laboratorio y en alguna consulta de Pediatría. El INSALUD no tenía relación numérica del personal en huelga, aunque a la vista de los resultados asistenciales se estimaba muy escasa.

En Ambulatorios de Mallorca la huelga sólo afectó al Laboratorio del Ambulatorio del Carmen. En total secundaron la huelga diecisiete personas, lo que constituye un 5% de la plantilla no médica.

En «Virgen de la Salud» y Ambulatorios y Residencias de Menorca e Ibiza la normalidad fue total.

La huelga continuará hoy según se acordó en asamblea, mientras prosiguen las negociaciones. Para esta mañana está prevista una asamblea a la que seguirá una manifestación de los trabajadores desde Son Dureta a la sede del INSALUD.

Se reanudó la huelga del calzado

Ayer se reanudó la huelga en el sector del calzado al haber fracasado los intentos de negociación en el convenio. Según fuentes de CC.OO, la huelga, que hoy proseguirá, contó con una participación del noventa y cinco por ciento de los trabajadores en Baleares, que en el caso específico de Inca llegó a ser del noventa y seis.

Se registraron dos manifestaciones en Inca ante el ayuntamiento en solidaridad con los trabajadores de «Yanko» que se encuentran desde hace unos días en encierro.

A la hora de cerrar esta edición, se encontraban reunidos en Madrid una representación de la patronal y los sindicatos sin que haya trascendido un posible acuerdo. No obstante, fuentes de CC.OO. señalaron a «Baleares» que tres empresarios habían decidido ayer tarde firmar el convenio.

Encierro de trabajadores de Construcción

Los trabajadores representados en la mesa negociadora de Construcción se encerraron en la tarde de ayer en los locales de la patronal en protesta por la oferta de incremento salarial de los empresarios que llega al 10'5%.

Por otra parte está convocada para el próximo día 19 huelga en el sector al no llegarse a una solución en las negociaciones que aún no se han roto.

El primer candidato del PSM al Parlament presentó el programa electoral

Sebastián Serra: «Proponemos un amplio paquete de leyes para la Autonomía»

A.M.T.

El primer candidato del PSM en la lista al Parlament de Mallorca, Sebastià Serra, presentó ayer el programa electoral de su partido para la Autonomía, en rueda de prensa celebrada en la sede de ese partido.

Serra destacaría cuatro aspectos principales del texto elaborado: la escasa entidad del Estatut «aunque entendemos que hay que utilizarlo al máximo», diría; la «mayoría de progreso nacional», que se propugna; los principios generales para cada una de las 10 consellerías que se prevén, y la propuesta de una serie de leyes-marco de Autonomía y dentro de lo que el PSM entiende como «construcción de un Estado autónomo», según definición del programa

Previsión legislativa

El desarrollo del Estatut, «dependerá de la voluntad política de «mayoría que resulte de las elecciones», a lo que según Serra habrá que añadir, como factor que considera imprescindible, «la demanda de la gente; si no hay un impulso en este sentido, —dijo— de poco servirán unas leyes, para el PSM «la Autonomía debe ser un debate continuo hacia objetivos más avanzados» y dentro de «una voluntad de gestión».



El programa incluye una distribución en diez consellerías que son las de Agricultura rama de Pesca, Transport, Industria i Comerç; Hisenda; Turismo; Salut; Benestar Social; Ordenació del Territori; Joventut i Sport; Educació, i Cultura, y para cada una de ellas, prevé el PSM diversos grupos de leyes a proponer al Parlament y que van desde una ley de Cooperativas, o de áreas comerciales, de ordenación financiera, de Fomento del Turismo, de coordinación hospitalaria, a las de Parajes Naturales, la bienestar social, Plan de Obras deportivas, o las de Estatuto de centros, trabajadores de la enseñanza, de la auto-

nomía de la Universidad Balear, agrupadas éstas en la temática de Educación, o finalmente y en Cultura, las de Museos, de Normalización lingüística, o del Consejo asesor de TV en las Islas.

Estat autonóm

Pero también el PSM propone una serie de leyes de carácter institucional y con el objetivo —se dice— de vertebrar «un verdadero Estado autónomo». Se trata de leyes que en realidad coinciden con las previstas en el Estatut si bien Sebastián Serra precisaría al respecto que «las hemos enumerado en cuanto entendemos que deben tener un

carácter progresista y deben ser de rápida elaboración», todo ello «frente a las ambigüedades que en este sentido presenta el texto estatutario».

Sebastià Serra señaló también y según cuestión formulada las consellerías que se consideran prioritarias y que concretó en las de Agricultura, Salud, Educación, Cultura, Juventud y Deporte o también Ordenación del Territorio, diría «aún cuando no responde esa enumeración a nuestras previsiones electorales», que para el candidato a la Autonomía se concretan en «unos seis parlamentarios», «idea que seguimos manteniendo pese al desmentido que publicó hace unos días la empresa Sofemasa». La posibilidad de pacto postelectoral la entiende el PSM sólo entre las fuerzas de la izquierda, si bien de llegar a ese pacto «no nos ataremos a una mayoría que ahogue nuestra voz y mantendremos la libertad parlamentaria de actuación».

(Foto Juanet)

(*) El PSM presentará mañana a sus candidatos al Parlament y Ayuntamiento de Palma, en un acto público-mitín en la Escola Graduada, que se iniciará a las ocho de la tarde. Por su parte la «coalición Unió Mallorquina» presenta el sábado sus candidatos y programas en rueda de prensa.



Lo ha perdido todo y se marcha a Madrid

Incendio en el estudio del pintor Angel Baldovino

Todavía huele a quemado. Y hay en la escalera que lleva al cuarto piso, restos del incendio ocurrido el sábado de Gloria: trozos de madera restos de cartones, trapos...

—Esto todo lo que queda, lo que pudo salvarse de las llamas.

Angel Baldovino, el conocido pintor, ha sido víctima de un hecho que marcará, sin duda, su vida futura. A raíz del incendio de la casa contigua al estudio de la calle Miró, donde tantas y tantas obras dio al arte, tendrá que marcharse de Palma para radicarse definitivamente en Madrid.

—No me queda otra alternativa —nos cuenta— No puedo seguir viviendo aquí. Primero, porque la finca ha quedado derruida, inhabitable. Y segundo, porque esto, lo del incendio, es como una premonición, una señal del Más Allá para que yo cambie de vida, de ambiente.

El descuido de alguien

Pero hay algo más en este drama íntimo, particular, de Angel Baldovino. Y ocurre que a raíz de todo el nerviosismo, las prisas, el desbarajuste producido por el incendio, alguien tal vez equivocadamente, entró en el estudio y se llevó, sin pagar, claro, 15 dibujos, trabajos realizados en París. Apuntes muy valiosos e importantes, desde el punto de vista sentimental.

—Efectivamente, son trabajos realizados en una época muy interesante de mi vida, en París. Tienen un gran valor sentimental. Y también económico, pero eso ahora, de verdad, no me importa mucho.

Madrid

—¿Por qué Madrid?

—Bueno, aún no está totalmente decidido. Puede ser Madrid, me gustaría porque allí tengo muchos y buenos amigos, pero también puede ser Barcelona. Esto si pudiera situarme allí y hacer mi obra y desde allí difundirla. Hasta no hace mucho tiempo y desde allí difundirla. Hasta no hace mucho tiempo Barcelona era la capital más europea de España, últimamente Madrid ha recuperado su sitio y ha pasado a convertirse en el centro de atracción al que convergen todas las inquietudes artísticas, culturales y sociales. Y en Madrid he puesto mis esperanzas.

Palma

—¿Cómo analizas tu paso por la isla?

—Un paso, mejor dicho, una estancia demasiado larga. Aquí he vivido durante 7 años. Y ya está bien. Pero quedan amigos, obras, inquietudes, deseos, sueños. Ha sido un tiempo pleno de vivencias y ahora, con lo ocurrido, no podría explicar todo esto, con objetividad, podría herir a gente que quiero mucho. Y no es justo esto.

—¿Volverás?

—Quien puede decirlo. No lo sé. Tengo por delante un largo camino, muchas cosas por hacer, trabajos, proyectos, sueños.

Con la partida de Angel Baldovino nuestra ciudad, Palma, pierde a un pintor que ha dejado huella profunda aquí, reflejada en obras que están en colecciones privadas y oficiales. Y esto es una pena.

Foto: PASCUAL

EL HORNO

Julián Sastre Pérez, 44 años en el Ayuntamiento

«He visto muchos Plenos en los que hubo violencia»

«Trabajo de la mañana a la noche, pero estoy acostumbrado»

Julián Sastre Pérez, es, sin ninguna duda, el hombre que más y mejor conoce la historia interna, verdadera, polémica, del Ayuntamiento de Palma.

Mayordomo, con 44 años de servicio activo, testigo mudo e impasible de cientos y cientos de Plenos, a esta altura de su vida, a punto de jubilarse, puede íntimamente vanagloriarse de haber visto discurrir la vida palmesana, la que no conocen muchos mallorquines, a través de las discusiones, algunas apasionadas y virulentas, de los ediles que deseaban hacer una ciudad moderna, acogedora, multifacética, diferente, tal como hoy se ofrece, con sus problemas, a quienes desde cualquier parte del mundo, vienen a conocerla.

El Día de la República

Nacido en Cuba, a los 7 años, Julián Sastre Pérez, llegó al puerto de La Coruña. Era el 14 de julio de 1931, justamente el día de la proclamación de la República.

—Mi padre era mallorquín y mi madre gallega. Y al mes de haber llegado a España vinimos a Baleares.

—¿Has vuelto a Cuba?

—No. No he vuelto. Ni sé si algún día lo haré...

—Háblanos del Ayuntamiento. ¿cuándo comenzó tu trabajo aquí..?

—El 12 de marzo de 1939, a los 14 años, entré en el ayuntamiento como botones. Fui interino hasta abril de 1939. Desde entonces estoy al pie del cañón, exclusivamente dedicado a mi trabajo.

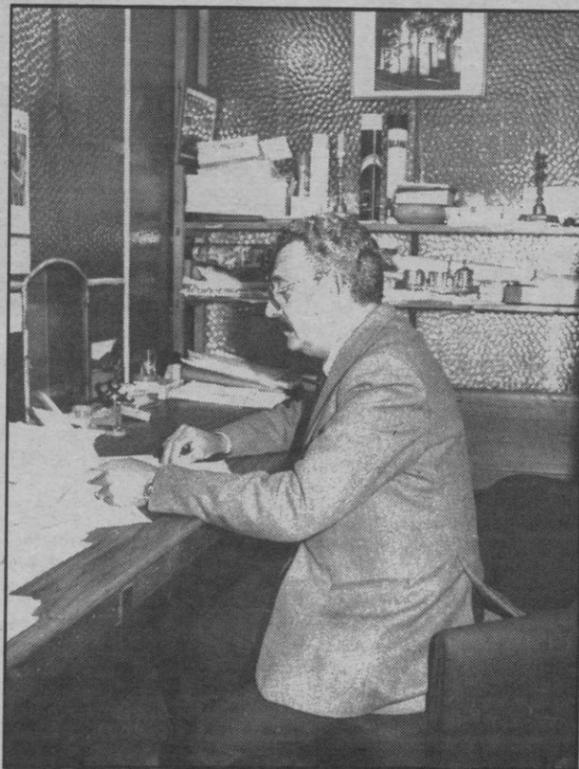
—¿Muchos problemas?

—A lo largo de 44 años de servicio, activo, es lógico que se hayan presentado problemas, dificultades, pero, de verdad, ninguna ha sido grave...

Los ascensos

Desde aquel lejano año de 1939 hasta la actualidad, año 1983, Julián Sastre Pérez, ha recorrido todos los cargos y categorías del Ayuntamiento.

—Sí, empecé como botones y ahora soy mayor-



Lugar donde el mayordomo trabaja diariamente en el Ayuntamiento de Palma.



En este sitio, al lado del alcalde y el secretario, Julián Sastre vi muchos Plenos polémicos

domo, lo máximo dentro del escalafón correspondiente.

—¿Cómo era el Ayuntamiento de Palma hace 44 años?

—No hay muchas diferencias, de verdad, yo no entiendo de política, ni quiero saber nada de ella, soy un funcionario y como tal he tratado de cumplir con mi obligación. Ahora sí, mi retribución actual, mi sueldo, es mucho mejor que el de antes.

—¿Y el trabajo...?

—El mismo. Yo aquí, en el Ayuntamiento, no tengo horario; trabajo de la mañana a la noche.

—¿Tanto...?

—Sí. Me pagan dedicación plena y estoy desde las 8 de la mañana hasta las tantas de la madrugada, cuando hay Pleno. Pero no me quejo, estoy acostumbrado; ésta es mi casa. Y como tal la quiero muchísimo.

Lo ha visto todo

Y entre los numerosos recuerdos que conserva Julián, de cosas que ha visto, menciona sin dar nombres, sesiones memorables donde los concejales se han liado a tortas tras una discusión virulenta, cargada de insultos.

—Bueno, sí, he visto cosas, de todo, pero de verdad, creo que este apasionamiento, muchas veces, estaba motivado porque cada uno intentaba hacer prevalecer su idea, su proyecto, su afán de cómo debía mejorar la ciudad.

—¿Cuántos alcaldes has visto en este Ayuntamiento?

—Por lo menos 12.

—Cuál fue el mejor para usted?

—No puedo decirlo. Con todos he trabajado y cumplido. El actual es muy correcto, comprensivo y amplio. Mi relación con él es cordial y no tengo ninguna queja.

Jubilación

Es muy difícil comprimir en pocos folios la vida de un hombre que ha trabajado 44 años en el Ayuntamiento de Palma. Son muchos los recuerdos, son muchas las vivencias. Hoy, a punto de jubilarse, con 35 empleados a su cargo, Julián Sastre Pérez es el hombre que trata de que todo funcione a la perfección, que los visitantes se encuentren cómodos, que los ediles puedan hacer sus Plenos sin inconvenientes. Y que la ciudad de Palma se beneficie de las discusiones de los concejales.

—He dedicado mi vida a este Ayuntamiento y no estoy arrepentido. Si volviera a nacer haría lo mismo.

Fotos: Pascual

Textos



F. Rubén Avila

Para que les paguen la antigüedad en dinero

Los ciegos dejan de vender cupones

RIVERO

Los ciegos de Mallorca sacarán hoy 150.000 pesetas menos de cupones de ciegos a la venta callejera como medida de presión para que el Consejo General de la Organización Nacional de Ciegos Españoles acepte su plataforma reivindicativa consistente en que cada trabajador venda diariamente 8.000 pesetas y obtenga de la venta de los cupones un 28 por ciento de ganancia.

A esta reivindicación, los ciegos piden que los trienios y cargas familiares se paguen, al final de mes, en efectivo en función de esas 8.000 pesetas de venta callejera.

La denuncia fue hecha ayer por Mario Loreto Sanz Robles, presidente de la Confederación Estatal de Asociaciones de Ciegos, uno de los sindicatos a los que están agrupados los ciegos y que cuenta con la mayoría de los 8.400 vendedores que hay en toda España. Este sindicato cuenta con el apoyo de otro, también independiente la Coordinadora Estatal de Trabajadores de la ONCE.

Un sistema anticuado

Sanz Loreto dijo que la ONCE había sido una organización que ha sido positiva para el ciego, pues siempre el invidente se ha sentido protegido por ella. Sin embargo ha cambiado poco a través de los años, desde que se fundara en 1947. Actualmente depende del Ministerio de Trabajo, pero totalmente autónoma. Sólo se revisan sus cuentas, pues se trata de un organismo público y hay que defender los dineros del ciudadano.

Actualmente los ciegos tienen diversos sistemas de trabajo, ya que depende de



la antigüedad para ganar más o menos. Los trienios en la ONCE se pagan de una manera singular: Cada vendedor tiene derecho a ocho cupones más al día pudiéndose quedar con el 40 por ciento de su valor. Lógicamente, si no los ven-

de no puede cobrar esa antigüedad y no incide en las pagas extras que se abonan los días de fiesta y domingos. La postura de los ciegos ante el Consejo General es que se trata de una discriminación de los propios ciegos, ya que los más

veteranos han de vender más para ganarse su trienio. Este sistema hace que cada vendedor tenga, como mínimo 9.475 pesetas diarias para vender, de las que 3.125 saca el 40 por ciento de ganancias y del resto sólo el 20. Este sistema se

implantó en 1977 y desde entonces no ha variado.

Dos colectivos

Por otra parte, en la ONCE hay dos clases de trabajadores: Los ciegos-vendedores, cuyo sueldo consiste en llevarse un porcentaje de los cupones y los ciegos y videntes que trabajan como administrativos y personal contratado en el interior del edificio de la ONCE y que cobran un sueldo fijo y su antigüedad en metálico.

Los ciegos de España esperan que el Consejo General, que rige la ONCE, acepte sus propuestas en la reunión del próximo día 3 de mayo, ya que en caso contrario se endurecerían sus posturas y podrían no vender ningún cupón, como hoy se ha comenzado a hacer en Mallorca, aunque sólo en parte. En nuestra isla se vende diariamente unos tres millones de pesetas, pero como medida de presión se ha decidido no vender unas 150.000 pesetas.

Los ciegos que están censados en España suman un total de 27.000, de los cuales 8.400 venden cupones y de éstos, unos 2.200 están inscritos, en el sindicato independiente Confederación Estatal de Asociaciones de Ciegos, grupo que ha sido el que ha convocado esta acción reivindicativa.

Sucesos

A un vecino de Palma

Veintiún gramos de heroína (378.000 pesetas) intervenidas por la G. Civil

Fuerzas de la Guardia Civil pertenecientes al Grupo Antidroga de la Comandancia de Palma, procedieron a la detención de Eduardo Oriach Moix, de 30 años de edad con domicilio en nuestra ciudad, al que le fueron intervenidos veintiún gramos de heroína cuyo valor se cifra en trescientas setenta y ocho mil pesetas.

Asimismo se practicó la retención de la menor de edad penal A.M.M., de quince años, supuestamente implicada en el presunto tráfico de drogas de que se acusa Eduardo Oriach.

Instruidas las correspondientes diligencias el detenido pasó a disposición de la autoridad judicial, la menor fue presentada en el Tribunal Tutelar y la heroína depositada en la Dirección General de Sanidad.

«Descuidero» de coches detenido por la P. Municipal

● Al tiempo que a tres «mangurrinos» con un tocadiscos robado

Cuatro «pájaros» de la bandada de delincuentes juveniles que azotan la ciudad, cayeron ayer tarde en las redes de la Policía Municipal, al tiempo que se recuperaba un turismo que robado momentos antes por uno de ellos y un tocadiscos que portaban los otros tres, cuya propiedad no pudieron acreditar y por las contradicciones incurridas hizo presumir que también era de procedencia ilegal.

Hacia las tres de la tarde, un ciudadano llamó al 092 —Policía Municipal— para hacer saber que por la carretera de Establiments, en dirección ascendente circulaba un «Ford» de color rojo y matrícula de pruebas conducido por un muchacho.

Desde la Central se transmitió la alerta a uno de los coches-patrulla de la Sección de Servicios Especiales que recorría la zona, cuya dotación inició seguidamente las pesquisas oportunas para la localización de sospechoso turismo y su conductor.

No tardaron en dar con el vehículo. Estacionado, pero sin nadie en el interior. Se limitaron a esperar, vigilantes, a no mucha distancia. Y cuando volvió el presunto «descuidero» procedieron a su detención.

Se identificó como Antonio Jesús Simó Fiol de 16 años, más conocido en el mundillo del hampa por «El Perro», con antecedentes y habitual en el hurto de uso de turismo.

Manifestó que se había apoderado del vehículo poco antes. En el Polígono Industrial «Ca'n Valero». Era el «Ford» matrícula PM-1522-RO (en rodaje) que se hallaba frente a un taller mecánico, cuyo personal se enteró de la desaparición cuando los policías municipales, en compañía del presunto ladrón, acudieron para informarles de lo sucedido.

En este interin y por la dotación de otro coche-patrulla de la Policía Municipal que acudió en el primer momento para participar en la localización del «Ford» eran detenidos Manuel Fernández Campos, Gabriel Moreno Moreno, ambos de 19 años y José María Rodríguez Rodríguez de 20 años quienes se hallaban en un lugar de la carretera de Establiments y al ver el coche policial echaron a correr hacia el campo dejando caer un tocadiscos. Perseguidos a pie uno a uno fueron alcanzados y recogido el tocadiscos.

Resultaron ser «troncos» de «El Perro» y a la hora de justificar la tenencia del tocadiscos «se lo pasaban» de uno a otro.

El cuarteto fue trasladado a la Jefatura Superior de Policía para ser puestos a disposición de la Comisaría

¿ROBO?
SISTEMAS DE ALARMA
ELECTROTECNIA ESPAÑOLA
PRESUPUESTOS GRATIS
Tel. 29 46 08



GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

JUEVES DIA 14

De 8'30 a 14 horas
Hoteles Copacabana y Don Juan, Urb. Bellavista y las calles de: Berlín (de los núms. 35 y 36 hasta el campo), Lisboa (del nº 51 y 56 hasta el campo), Dido (desde el nº 1 al 14 y del 6 al 16) y Asdrúbal nº 2, (del Arenal).

SABADO DIA 16

De 8 a 14 horas

Zonas de Son Calulles, Barranc Vell, Parcelación Sa Garriga y Predio y Urbanización Puntiró, (de Palma). De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Dirección General D'Industria.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

† D. Florencio de Villanueva y Echeverría

NOTARIO

Que falleció ayer a la edad de 72 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa Alicia Matanzo Acevedo; hijos: Carlos y Ana María, hijos políticos: Mercedes Calvo Pérez y Félix Pons Delgado (médico), hermanos: Angeles, Emilio y Tomás, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, día 13 a las 20'30 en la iglesia parroquial de San Jaime, de Palma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.
Casa mortuoria: calle Bonaire, 4, escalera B-3º.

No se invita particularmente.

El Exmo. y Rdm. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Fernando Rodríguez, presidente de la Asociación de alumnos de la Tercera Edad

«No somos marginados ni queremos que se nos trate como tales»

MATEO CLADERA

La Asociación de alumnos y ex-alumnos de las aulas de la Tercera Edad, ha organizado una mesa redonda con los representantes de los partidos políticos, para conocer las opiniones que tienen cada uno de ellos, sobre todo lo relacionado con la llamada tercera edad. Es el presidente de la Asociación, Fernando Rodríguez quien nos ha dado la noticia y nos comenta los problemas que tiene planteados en la Asociación.

—En principio, dice Fernando Rodríguez, asistirán a la mesa redonda, Jerónimo Albertí, Félix Pons, Sebastián Serra, Pep Valero, Gabriel Canyellas y un representante sin confirmar del CDS. El acto se desarrollará en el salón de actos de «la Caixa» de las Avenidas, el día 15, a las 19,30.

—¿Quién ha organizado esta mesa redonda?

—Nos hemos unido todos los que tenemos alguna relación con la tercera edad: Unión democrática

de jubilados que preside Lorenzo Grabell; Junta gestora de la coordinación de la tercera edad, representada por Juan Soler y la Asociación de alumnos de la tercera edad que yo mismo represento. Para ello hemos invitado a los seis partidos políticos. Cada representante de estos partidos políticos dispondrá de cinco minutos para exponer su programa electoral relativo a la tercera edad, luego se abrirá el coloquio en el que se debatirán asuntos de la

tercera edad a nivel de comunidad autónoma.

—¿Finalidad de esta mesa redonda?

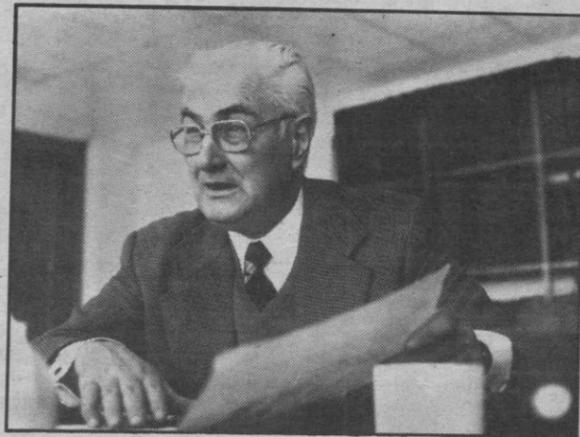
—Estoy convencido que la cultura, ese derecho de todos, la Tercera Edad lo reclama para ejercerlo de igual a igual, con los demás sectores de la sociedad, es factor de salud y está demostrado que retrasa el envejecimiento.

—¿Cuántos años puede haber comprendidos en lo que la gente entiende por tercera edad?

—En las islas calculo que estaremos unos ochenta mil.

—¿Proyectos?

—Deseamos ante todo consolidar la supervivencia de las Aulas y, para ello, potenciar ese asociacionismo de base que es garantía de nuestra autonomía y de nuestra voluntad de participación activa en la vida social. No queremos ser marginados ni que se nos trate como tales. Pretendemos, por el contrario, seguir siendo útiles a la sociedad y facilitar el diálogo intergeneracional a todos los niveles. El artículo cincuenta de la Constitución nos permite todo un abanico de posibilidades e iniciativas que los miembros de la Tercera Edad tenemos merecido porque queremos mejorar siempre y ayudar a mejorar a la sociedad.



Fernando Rodríguez, presidente de la Asociación de Alumnos de las Aulas de la Tercera Edad.

—¿Cuántos años de vida llevan las Aulas de la Tercera Edad?

—Cinco años y durante este tiempo se han cosechado frutos interesantes en el campo de lo que, en Europa, se llaman Universidades de la Tercera Edad. Nos dimos cuenta de que una excesiva dependencia de organismos polí-

ticos y burocráticos podían suponer que nuestra propia existencia estuviera al arbitrio de manos ajenas. Por eso, decidimos crear la Asociación de Alumnos y Ex-alumnos de las Aulas, para tener vida propia con ese asociacionismo de base que pretendemos canalizar.

Fotos: Juanet

Inauguración de una nueva oficina del Banco del Comercio

En el transcurso de un acto celebrado en la tarde del viernes, fue inaugurada una nueva oficina del Banco del Comercio en Palma, sita en Paseo Mallorca, 5-A.

Asistieron al acto D. Baltasar Suárez Bernardo, director general de la Entidad; D. Nicolás Moragues Trías, director regional del Banco de Bilbao; D. Armando Latorre Díez, director territorial del Banco del Comercio; D. Bartolomé Poció Mut y D. José Miguel Roca Morey, directores del Banco del Comercio en Palma de Mallorca y de la nueva oficina, respectivamente.

El director general, D. Baltasar Suárez, señaló que esta nueva oficina forma parte del plan de expansión de la entidad manifestando que, para el futuro, la meta del Banco del Comercio es contar con un centenar de oficinas repartidas por toda España.

El Banco del Comercio, dijo, es una entidad que representa una concepción moderna de la Banca con nuevos planteamientos, que se inspira en el trato directo y personalizado con el cliente así como en una gestión totalmente diferenciada, apoyada por un equipo de personas muy profesionalizado, tanto en el

área de gestión personal como en la de empresas.

Definió al Banco del Comercio como un banco progresista y abierto, que no se limita a actuar como un mero intermediario del dinero, sino que ha de prestar un servicio a la comunidad. Así lo ha venido haciendo desde su nacimiento en el año 1891.

El director de la nueva oficina, Sr. Roca Morey, manifestó que:

La apertura de esta oficina del Banco del Comercio, ofrece a nuestra ciudad una oportunidad más para conocer el estilo diferencial y la nueva filosofía del Banco que se manifiesta a la entrada de cualquiera de sus oficinas y es que el cliente, o futuro cliente, una vez que llega al interior se da cuenta de que aquí no hay mostrador. En esta nueva oficina como en cualquier otra oficina del Banco del Comercio, las relaciones son personales en todo momento y el empleado que atiende al cliente, le informa de todas las necesidades que pueden cubrir con el banco y le orienta. En definitiva, el Banco del Comercio es el banco sin mostrador.

Finalmente el director general terminó deseando muchos éxitos a la nueva oficina.

FOTO PASCUAL



Equipos de ELECTRICIDAD SOLAR

VIKEN 1 Y VIKEN 2

Si en su casa de campo sus necesidades de electricidad son reducidas, puede ser práctico y económico un equipo de electricidad por energía solar. Consulte su caso en la División de Gas y Nuevas Energías de GESA Equipos con Colectores fotovoltaicos AEG-TELEFUNKEN.



GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.
División de Gas y Nuevas energías Tel. 46 77 11

La película «Climats», en la «Alliance Française»

Hoy, a las seis y media, en la sede de la «Alliance Française des Balears», se proyectará la película «Climats», largometraje realizado en 1961 por Stelio Lorenzi e interpretado por

Marina Vlady, Enmanuelle Riva, Jean-Pierre Marielle, Alexandre Stewart y Michel Piccoli.

Su duración es de ciento cuarenta y tres minutos.

Especial Primavera

LOTE COMPUESTO POR



FRIGORIFICO (Kelvinator o Otsein)

LAVADORA (Kelvinator, Otsein o Aspes)

COCINA (Corbero, Corcho, Benavent o Bompani -importación-)

PRECIO Ptas. 79.900 todo
Menos precio y más facilidades.



En Palma: AVENIDA A ROSSELLO
PZA PIO XII
ES FORTI 'Ed. La Caixa'
GALERIAS AVENIDA
GRAN VIA ASIMA

En Manacor: CALLE ARTA

Manacor

El Olímpic pierde la categoría nacional

No por menos conocido desde hace unas cuantas semanas, desde que la recuperación era imposible, no deja de ser triste para el deporte manacorens que el juvenil-A del Olímpic haya perdido esta temporada la categoría nacional que tanto costó alcanzar, al quedar en antepenúltimo lugar del grupo catalano-balear.

7 victorias, 4 empates y 19 derrotas en campo contrario y propio no le han permitido sumar más que 18 puntos y tener una cuenta negativa de 12 puntos que le han dejado en categoría regional juntamente con los equipos catalanes de: Manresa (21 puntos y 9 negativos), Mar-

tinenc (14 puntos y 16 negativos) y Paterna (12 puntos y 18 negativos) que tampoco la temporada venidera visitarán los campos de: La Salle, Cide, At. Ciudadela y Mallorca que han conseguido mantener la categoría nacional, los dos primeros en un honorosísimo 4º y 5º lugar respectiva-

mente.

37 goles a favor por 58 en contra son los datts exactos que quedan para la historia del modesto y luchador club en esa su despedida de la categoría en que el Barcelona ha sido un brillante vencedor con 22 victorias, 5 empates y tan sólo 3 derrotas.

El Olímpic-A ha tenido su más eficaz delantero en Nieto que consiguió 13 goles, seguido de Barceló con 5, Nadal y González con 3 y Bover, Galletero, Carrió, Pascual y Bernardo con 2

goles cada uno de ellos. Recogemos por último que Nieto consiguió 4 goles en un sólo partido frente al Martinenc y en otra ocasión marcó 2 goles también en el partido frente al Paterna.

Hay jugadores que prometen como en temporadas anteriores. No olvidemos que de la cantera del Olímpic han salido buenos titulares que actualmente juegan en 3ª división con los equipos del Manacor, Porto Cristo y Badía; cabe esperar pues que con fusión o no, —el tema vuelve a estar de actualidad con el Manacor— y dada la buena campaña del equipo infantil siga adelante sin desánimos el trabajar de los hombres que han hecho posible el Olímpic.

Ya son candidatos

Josep M.^a Salom



Después de la ceremonia oficial del pasado sábado en el Juzgado de Manacor, los ciento cuarenta y siete ciudadanos aspirantes a los veintidós sillones de concejal del Ayuntamiento de nuestra ciudad, son ya oficialmente candidatos, toda vez que como era de esperar no se produjo ningún rechazo de documentación por parte de la Junta Electoral.

Hasta ahí la noticia no pasa de ser rutinaria, a tres fechas de la campaña electoral que empieza el sábado y que como ya ocurriera en el 79 empezará con un promedio teórico de tres concejales por candidatura, algo realmente alucinante si tenemos en cuenta que de lo que se trata de formar es un consistorio-ejecutivo y no un Parlamento y que en consecuencia, tanta heterogeneidad para un organismo con unas funciones prácticas bastante definidas, no resulta un buen augurio en cuanto a futura operatividad.

Ya se sabe también, por vía pragmática, que en la meta final del 8-M no va a ser esa la composición definitiva y hasta que es posible que alguna formación no llegue a conseguir votos suficientes para tener un sólo representante en el Consistorio, como ya ocurriera hace cuatro años; pero de todos modos y sin entrar en los triunfalismos de cada grupo en particular, cabe pensar con cierta lógica que nos acercamos a pasos agigantados a un nuevo consistorio con muchas posibilidades de estar muy dividido y con enormes problemas para elegir alcalde desde un primer momento, si nadie consigue arrasar con fuerza suficiente como para que uniéndose un «grande» con un «pequeño» le dé la mayoría de los once necesarios para doblegar la mitad del cupo de ediles asignados a Manacor.

Cuatro años después, la clase política no ha enmendado el error que se produjo entonces, nunca subsanado con pactos ni repartos de cotas de poder, con comisiones informativas o casi prescindiendo de ellas, soluciones que intentaron los dos alcaldes que han capitaneado la «olla de grillos» en que se han convertido los Plenos Municipales en no pocas ocasiones. La clase política ha vuelto a las andadas de formar listas y más listas, algunas de las cuales apenas si se diferencian ideológicamente, pero en cambio son irreconciliables entre sí por personalismos de Palma o del mismo Manacor.

Queda por saber ahora, si los votantes con su decisiva aportación del voto en las urnas, subsanarán algo esta ingobernabilidad en potencia que se plantea o si seguirán simplemente la encrucijada que se les ofrece, atendiendo únicamente a los impulsos de amistad personal hacia la lista con más caras amigas repartiéndose el voto a diestro y siniestro para que el mosaico tenga tantos colores como el arco iris.

No ignoro que el problema es más grave todavía en algunas localidades vecinas, donde para once concejales se presentan hasta seis opciones; como tampoco quiero ignorar que un sólo color sería nefasto, pero del uno al siete hay tantos guarismos, y la experiencia vivida de seis grupos en Manacor es tan poco recomendable, que la pluma no se resiste a señalar abiertamente el peligro que nos acecha de nuevo, ya sólo remediable por los votantes, teniendo muy claro que como se habrá visto aquí no se recomienda a nadie, sino que se descalifica a todos en conjunto, por no haber sabido encontrar previamente el camino de la simplificación que esta ciudad necesitaba muy de veras.

Nota informativa de «Alianza Popular»

La Junta Local de AP desea puntualizar a la opinión pública:

A). — En el día de la fecha, se incoa expediente disciplinario de expulsión si procede, según los Estatutos de AP a D. Pedro Adrover Rosselló, a raíz de ciertas manifestaciones públicas realizadas recientemente, estando totalmente desautorizado para representar AP a cualquier nivel.

B). — Al mismo tiempo, A.P.-Manacor desautoriza rotundamente todo intento de arrogarse acciones y proyectos en nombre del Partido —como ocurrió en la mañana del domingo 10— en el curso de una reunión celebrada en S'Illot, al margen de AP, manifestando una total repulsa a dicho acto, ajeno por completo a nuestra ideología y a nuestra ética.

Manacor 11 abril 1983

Firmado: el presidente.

Actividad de los Bomberos



De un tiempo a esta parte se han convertido en unos funcionarios vistos con enorme simpatía por el vecindario, el retén de los bomberos del ICONA que en el Parque Municipal cubren servicio durante las veinticuatro horas del día, a base de turnos organizados, cuando en principio sólo estaba prevista su guardia de 11 de la mañana a 8 de la tarde.

Es en los momentos de apuro, fundamentalmente de incendios, pero también en otras circunstancias, cuando se precisa su ayuda en colaboración con la Policía

Municipal, cuando sus monos azules y su parque móvil se ha convertido en una presencia de indiscutible ayuda al convivir ciudadano.

Muy esquemáticamente sus intervenciones a lo largo de 1982 pueden resumirse así: —Incendios forestales: 33 —Incendios industriales: 7 —Incendios urbanos: 33 —Incendios agrícolas: 14 —Recogidas de animales: 5 —Extracción cadáveres de pozos: 2 —Recuperación personas con vida: 1 —Otros servicios de ayuda: 52

Manacor/Agenda: Hoy, miércoles 13

Cines

Cine Goya: «Yo soy mía», y «Despelote en el campamento».

Exposiciones

Casa de Cultura «Sa Nostra»: Oleos de J. Boix.

Fútbol

Campo Municipal: Porto Cristo: Porto Cristo—Badía (17 h.).

Servicios de turno

Farmacia: Ldo. Llull, calle Avda. A. Maura.

URGENCIAS

Policía Municipal (Tel. 550063). Comisaría Policía (Tel. 551650). Policía Nacional (Tel. 550044). Guardia Civil (Tel. 550122). Guardia Civil Tráfico (Tel. 551996). Parque Bomberos (Tel. 550080). Clínica Municipal (Tel. 550050). Ambulatorio INSALUD (Tel. 552393). Ambulatorio Municipal (Tel. 550050). Amb. Porto Cristo (Tel. 570304). Ambulancias (Tel. 550063). Taxis Manacor

(Tel. 551888). Taxis Porto Cristo (Tel. 570220) y Averías Aguas Manacor (Tel. 553930).

HORARIO AUTOBUSES

Manacor-Palma: 8'30, 10'00, 14'45, 18'00. Palma-Manacor: 10'00, 13'30, 17'15, 19'45. Manacor-Porto Cristo: 7'30, 8'00, 10'15, 11'15, 13'15, 14'45, 18'30, 20'45. Porto Cristo-Manacor: 8'00, 9'40, 10'35, 12'50, 14'15, 16'15, 17'30, 19'15, 20'00. Otros servicios con: Calas de Mallorca, Cala Millor, Artá, San Lorenzo, Son Servera, Capdepera y Cala Ratjada.

Inca

La huelga del calzado,
sin incidentes importantes

Manifestación
de apoyo a los
trabajadores de
Yanko encerrados

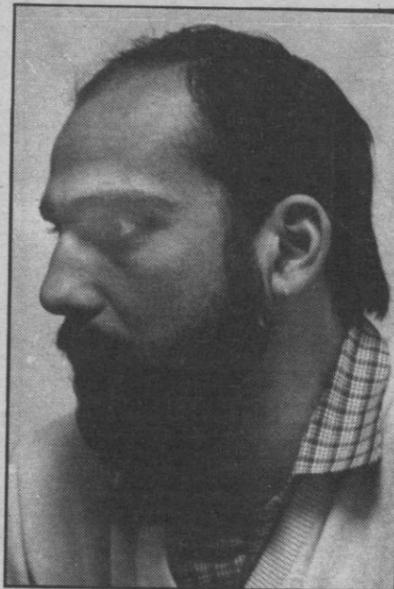
Más de mil personas se manifestaron ayer en apoyo de los trabajadores de la fábrica de Calzados Yanko encerrados en el Ayuntamiento como protesta por no ser admitidos de nuevo a su puesto de trabajo aunque siguen formando parte de la plantilla y siguen cobrando su sueldo. Recordemos que son cincuenta trabajadores que se van turnando en el encierro.

Ayer por la mañana entregaron al delegado provincial de trabajo un informe sobre la situación y esperan respuestas concretas para deponer su actitud.

Ayer martes y hoy miércoles huelga del calzado a

nivel nacional, que, según fuentes de CC.OO. había sido seguida en el día de ayer por 95% de los trabajadores. Las únicas empresas grandes que seguían trabajando se sumaron ayer a la huelga, se trata de Calzados Antonio Fluxá y Mariano Bendito. En ambas empresas hubo votación secreta entre los trabajadores para decidir la huelga. En general, pues no hubo incidentes importantes que reseñar tal como ocurrió el pasado martes y en previsión de los mismos la Guardia Civil había montado un fuerte dispositivo de seguridad.

Joan Ramis



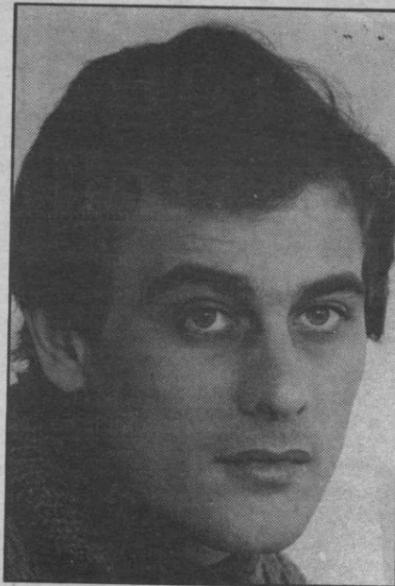
Bernat Vallori



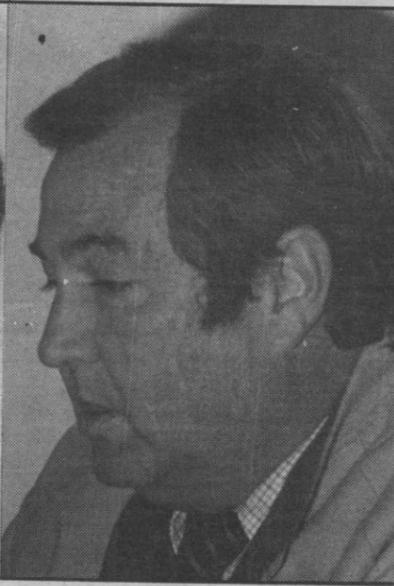
Bartolomé Alzina



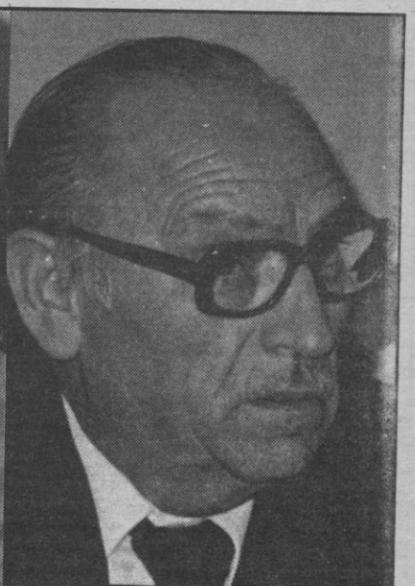
Jaume Armengol



Ramón Figuerola



Carlos Cañellas



Antoni Pons

La romería de
Sta. Magdalena
menos animada que
otros años

Poca animación el domingo en la romería del Puig de Sta. Magdalena a la que acudió mucha menos gente que en años pasados. Una de las causas de ello podría ser que se prohibió el paso de coches a partir del polvorín militar con lo que muchos que no están acostumbrados a las caminatas y otros tantos que están imposibilitados para ellas no acudieron a esta cita anual en el puig d'Inca.

El tiempo favorecía el que mucha gente acudiera pues lució un sol espléndido. Sin embargo, hay que decir que aparte de la mencionada prohibición de paso a los coches, la organización de la fiesta en lo alto del puig dejó mucho que desear pues los actos organizados fueron muy pocos y

repetiendo punto por punto el programa del año pasado. Puede que fuera por la proximidad de las elecciones o por lo que sea, lo cierto es que la confección del programa se limitó a reproducir el del año anterior simplemente corrigiendo las fechas y suprimiendo la paella popular que se organizó el año pasado con un precio de 50 pesetas cada ración. Incluso los horarios eran los mismos. Estas razones que acabamos de reseñar, entre otras, fueron las que motivaron que este año la romería de Sta. Magdalena no tuviera el éxito de años anteriores. De todas formas este comentario va referido a si comparamos con otros años pues la afluencia aún así fue grande, de unas mil o mil quinientas personas.

Joan Ramis

Sobre «La prehistoria de Inca»

Conferencia de
Mascaró Pasarius



Para mañana jueves día 14 en el Aula de Tercera Edad de Inca el historiador, escritor e investigador Mascaró Pasarius, pronunciará una conferencia sobre «La Prehistoria de Inca».

Si bien el tema está dirigido a las personas de la Tercera Edad, debido al contenido de índole local, se invita a toda la gente interesada en conocer las raíces de nuestra historia de Inca y su contorno.

El acto dará comienzo a las 19 h. en el salón del Colegio de San Vicente de Paúl.

Candidaturas a las
elecciones municipales

Estas son las candidaturas que se presentan a las elecciones municipales en Inca. Son seis y corresponden a los siguientes partidos:

Candidatos
por el PSOE

- 1.- Bernat Vallori, 2.- Mariano Bonilla, 3.- Joan Tenorio; 4.- Antonio Giménez; 5.- Joan Coll; 6.- Francesc Dalmau; 7.- José Vicente Moreno; 8.- Antoni Company; 9.- Antonio Carrasco; 10.- Gaspar Navarrete; 11.- Bartolomé Santandreu; 12.- Manuel Sisa; 13.- Luis Acedo; 14.- Araceli Martínez; 15.- Antonio Amengual; 16.- Joan Capó; 17.- Rufino Fernández; 18.- Manuel Cabezas; 19.- Ramón Sánchez; 20.- Josefa Pons; 21.- José Valero.

Candidatos
por el CDS

- 1.- Bartolomé Alcina; 2.- Sebastián Mora; 3.- Jaime Crespí; 4.- Antonio Pujol; 5.- Mateo Rosselló; 6.- Juan A. Crespí; 7.-

- Antonio Llompart; 8.- Francisco Bautista; 9.- Guillermo Ripoll; 10.- José Luis Massip; 11.- Bartolomé Alcina; 12.- Antonio Figuerola; 13.- Bartolomé Llabrés; 14.- Juan Mulet; 15.- Pedro A. Estrany; 16.- Jaime Coll; 17.- Antonio Ramis; 18.- Andrés Horrach; 19.- Miguel Riera; 20.- Antonio Rovira; 21.- Antonio Beltrán.

Candidatos
por el PSM

- 1.- Jaume Armengol; 2.- Pere Rayó; 3.- Jaume Estrany; 4.- Inmaculada Cortés; 5.- Antoni Armengol; 6.- Vicente Batle; 7.- Bernat Amengual; 8.- Juan Rotger; 9.- Catalina Ferrá; 10.- Miguel Ferrer; 11.- María Antonia Martorell; 12.- Jaume Gual; 13.- Guillem Far; 14.- Bartolomé Martorell; 15.- Antonio Gost; 16.- Paula Valriu; 17.- Antonio

- Figuerola; 18.- Antoni Colomer; 19.- Damián Perelló; 20.- Antonio Payeras; 21.- Juan Jiménez.

Candidatos
por «Unitat per
el poble d'Inca»

- 1.- Ramón Figuerola; 2.- José Fco. Navarro; 3.- Eulalia Carmona; 4.- Luis Latorre; 5.- Antonio Rodríguez; 6.- Guillermo Coll; 7.- José Olivares; 8.- Pedro Torres; 9.- Miguel Siles; 10.- Antonio Cabello; 11.- Miguel Miralles; 12.- Miguel A. Llompart; 13.- Lucinio Oñate; 14.- M^a Rosario Figuerola; 15.- Crispin Gil; 16.- Bartolomé Vicens; 17.- Miguel Llabrés; 18.- Antonio Coll; 19.- Juan Siles; 20.- Angel Rafael Martín; 21.- Antonio Expósito.

Candidatos
por AP-PDP

- 1.- Carlos Cañellas; 2.- Juan Sastre; 3.- Pedro Ballester; 4.- José Pizá; 5.- Jaime Martorell; 6.- Juan Cañellas; 7.- Miguel Pons; 8.- Miguel Simonet; 9.- Juan Ferrá;

- 10.- Juan Gual; 11.- Catalina Ventayol; 12.- Antonio Perelló; 13.- Antonio Ordinas; 14.- Cristóbal Soler; 15.- Pedro Amorós; 16.- Inés Pieras; 17.- Carmen Ramírez; 18.- Pedro Campaner; 19.- Mateo Maura; 20.- Juan Moll; 21.- Antonio Martorell; 22.- Jaime Prats; 23.- Antonio Martorell.

Candidatos
por U.M.

- 1.- Antonio Pons; 2.- Angel García; 3.- Miguel Payeras; 4.- Ramón Boix; 5.- Armando Mir; 6.- José Balaguer; 7.- Gabriel Salas; 8.- Juan Llabrés; 9.- José Buades; 10.- Juan Figuerola; 11.- Juan Rosselló; 12.- Antonio Martorell; 13.- Antonio Martorell; 14.- Antonio Pons; 15.- Guillermo Ramón; 16.- Miguel Seguí; 17.- Juan Leandro Navarro; 18.- Andrés Sacares; 19.- Francisco González; 20.- José Solivellas y 21.- Juan Quetglas.

Fotos:
M.A. Quetglas

Llucmajor

El intringulis de las elecciones municipales

GARA

Ya han aparecido las cuatro candidaturas que habrán de ser votadas el domingo 8 de mayo, en nuestra ciudad y término municipales de El Arenal y El Estanyol de Mig-Jorn.

Los comentarios son muchos y variados y las conjeturas para todos los gustos. Nuestra primera impresión es que el campo electoral está dividido en dos importantes bloques: derecha (AP y UM) e izquierda (PSOE y PC). Los votos estarán forzosamente divididos.

Para la izquierda no existen pegas ni temores en cuanto al electorado, no así en la derecha donde AP y UM forman dos candidaturas distintas, aunque idóneas en cuanto a calificación política. ¿Favorece a la llamada derecha esta división? Según nuestra opinión, no. En primer lugar porque con el sistema proporcional vigente se perderán votos y en segundo lugar porque las posturas, con ser las mismas en el fondo, están separadas. UM será votado por parte de las derechas y por izquierdistas descontentos o desencantados.

Pero y después de las elecciones ¿qué? ¿Quién



propondrá el alcalde? ¿Apoyará UM a AP para elegirlo o pretenderá colocar en la cabeza de la alcaldía a uno de sus representantes? Estas circunstancias afectaría al número de concejales electos votantes y crearía una situación embarazosa.

¿Y si PSOE y UM votaran juntos aunque sólo fuera para la elección de alcalde? ¿Aspira también el PSOE a la alcaldía? Unos dicen que sí y otros que no. Lo cual, según nuestro criterio, difícilmente lo lograría, porque de antemano se espera que

ningún partido alcance mayoría absoluta.

¿Dónde estaría la llave de la decisión? Ni AP ni PSOE podrían alcanzar su objetivo directamente. Entonces por quién se decidiría UM que tendría, aún en minoría, la palanca de la elección?

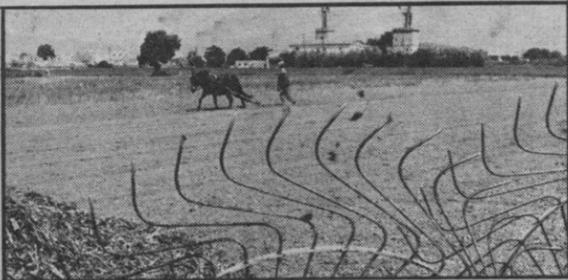
¿Apoyaría PSOE a UM, o al revés? ¿Sería UM el que decidiera el cargo de alcalde de AP? Así están de complicadas las cosas en el terreno político de nuestra ciudad y término municipal.

En elecciones políticas, aunque sean municipales, todo es posible y el poder contar con las alcaldías o con el mayor número de ellas, está demostrado en recientes confrontaciones nacionales, que es, a la práctica, quien tiene el poder general y más aún en regímenes autonómicos.

Las elecciones municipales en Llucmajor serán muy interesantes, no sólo en su desarrollo electoral del día 8 de mayo, sino en la posterior elección de alcalde y cargos municipales.

Los comentarios son muchos y diversos y para todos los gustos. Un poco de espera y la incógnita quedará despejada.

Los caminos municipales necesitan una especial atención



GARA

Durante la actual regencia del presente Consistorio Municipal, hemos de reconocer que en cuanto a asfaltado de caminos municipales, poquita cosa se ha hecho y que el estado de conservación y limpieza de los mismos tampoco merece muchos elogios.

Durante el Consistorio anterior se asfaltaron setenta kilómetros de caminos municipales y vías de acceso y gracias a la colaboración de la Excm. Diputación Provincial de Baleares, se siguió, a través de brigadas de personal del paro, limpiar los caminos municipales y varias urbanizaciones. Los caminos estaban, en su generalidad, en buen estado.

Estancado

Hoy día, pese a los rimbombantes organismos provinciales y a las elevadas cantidades que se manejan en los presupuestos y a las posibilidades que se ventilan, este aspecto importantísimo de la vida agrícola está prácticamente estancado, sin actividad alguna.

Estarán en el Ayuntamiento archivados unos proyectos de asfaltado de caminos municipales y enlaces entre sí, con un total de 30 kms. aproximadamente, que no se realizó por falta de visión y apoyo

de cierto organismo sindical agrario local. Significaba la solución definitiva de los caminos municipales y enlaces correspondientes y en una oferta tentadora, cómoda y económicamente factible y fácil. No se realizó el proyecto por falta de confianza en el Consistorio, falta de decisión y de valentía y hoy día continúan los proyectos archivados y pagados a la espera de una mano generosa.

Obra de ayuda al campo

Poco podemos esperar de los actuales componen-

tes del Consistorio, a punto de ser relevados de su mandato, como consecuencia de las elecciones municipales, anunciadas para principios de mayo. Pero ahí queda el proyecto a la espera de que los nuevos ediles lo actualicen y sean capaces de llevarlo a término.

Arreglar y acondicionar los caminos municipales es una obra importante de ayuda al campo. Mecanizado el transporte y los elementos de trabajo, precisan, como complemento eficaz, que los caminos estén en condiciones de cómoda utilización. Una política en favor del campo es la empresa de asfaltado y arreglo de los caminos municipales. ¿Qué partido político lo incluirá, como medida de urgente realización en su programa?

Apoyo al programa de ayuda

Es muy interesante saberlo y apoyarlo para que se lleve a la realidad el asfaltado, conservación y limpieza de toda la red de caminos municipales y enlaces entre los mismos. Un programa realista y efectivo en este sentido, es un logro muy eficaz en la vida activa y cotidiana del campo.

Hoy día dado los modernos medios de transporte y la forma de trabajo,

los propietarios o encargados de fincas, así como las brigadas de contratados para ciertas faenas, acuden y retornan del trabajo cada día, lo cual hace de los caminos un medio de utilización muy importante, obligando todo ello a una mayor y mejor atención hacia los caminos del municipio.

Dos facetas importantes exigen los caminos municipales y es su asfaltado y su conservación y limpieza, detalles todos ellos de un estudio para que la red de servicio esté siempre en buenas condiciones de utilización.

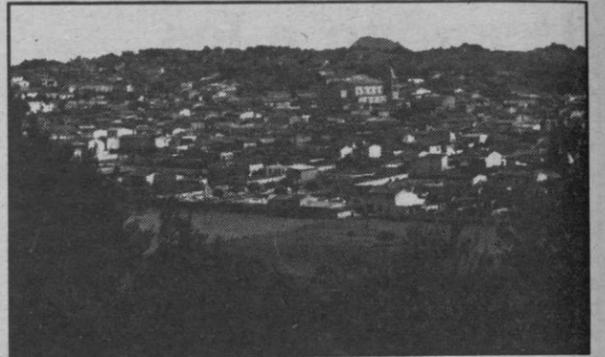
El campo contribuyente importante

Es por tanto un factor muy importante de nuestro campo y que merece un trato de favor obligado, por parte de los gobernantes locales; pues es también nuestro extenso agro uno de los contribuyentes más importantes que nutren los presupuestos municipales.

No puede faltar en los programas políticos de nuestros candidatos a la Corporación Municipal, una especial mención a las necesidades del campo, principalmente en la comunicación, relación y ayudas al mismo en los aspectos que sea posible.

Sant Joan

Asfaltado el «Camí de Ses Caretes»



JAUME

Días pasados quedó debidamente asfaltado el denominado «Camí de Ses Casetes», una mejora deseada, por cuanto este camino vecinal que une la carretera de Petra con el «Camí dels Calderers», es muy transitado.

EXPLANADA EN SON JUNY.— Se ha procedido a explicar unos terrenos lindantes con el campo de fútbol, donde se prevé la edificación de un centro de EGB; de esta forma parece serán realidad, las numerosas gestiones realizadas para su logro, cuyos primeros contactos e ideas de esta construcción, surgieron en noviembre de 1970, al realizar extra-oficialmente, una visita a nuestra villa, el entonces gobernador civil de Baleares D. Víctor Hellín Sol y siendo alcalde de la localidad D. Francisco Company Bauzá. Ahora, pasados estos años y debido a las constantes gestiones, parece estar más cerca su realización.

COLOQUIO POLITICO.— El grupo de A.P., tiene previsto para el día 23 de los corrientes, la celebración de una cena coloquio, en el que intervendrán los aliancistas Gabriel Cañellas, Joan Verger y el diputado para Baleares, Abel Matutes. Para reversas de plazas, pueden dirigirse al grupo organizador.

POLEMICA LOCAL.— Sigue como tema polémico,

una torre, que es un depósito de agua y un viejo molino restaurado por unos extranjeros; ambas construcciones en el montículo norte de la villa y enfrente de la calle Mayor, el molino. Unos pocos alegan que la torre afea este rincón, que había sido adornado por el molino restaurado, pero la mayoría piensan que si se desea el progreso, éste tiene que ser aceptado en todas sus consecuencias y el depósito de agua, con su situación y el caudal con que cuenta el pozo, puede significar este deseado progreso para la villa; pues son muchos los ayuntamientos, que ya quisieran poder contar con una mejora similar y aquí un particular, si bien con el beneplácito de las autoridades, ha logrado poner a disposición de la villa tan notoria riqueza. Por tanto este hecho, debería sobrepasar cualquier polémica y con la colaboración de todos arropar a este sanjuanense, pues en un día no lejano y debido a su esfuerzo, podrán beneficiarse de tan necesaria mejora, toda la población.

Porreres

Candidatura de Alianza Popular

Corresponsal

Mañana jueves día 14 de abril a las 21:30 horas en la sala Sermi de Porreres tendrá lugar el acto de presentación de la Candidatura que presenta AP en Porreres para las próximas elecciones municipales.

Candidatura AP Porreres

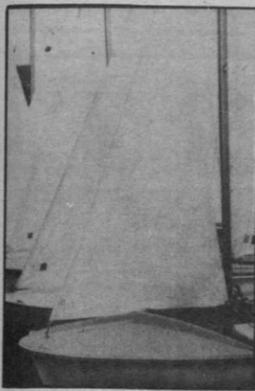
1.- Nadal Suñer Sureda; 2.- Benito Palerm Barceló; 3.- Antonio Mestre Picornell; 4.- Guillermo Grimalt Barceló; 5.- Adoración Hidalgo Hernández; 6.- Anto-

nio Rosselló Literas; 7.- Rafael Cerdá Vaquer; 8.- Bartolomé Juliá Mayol; 9.- Gregorio Mora Servera; 10.- Bernardo Fuster Blanch; 11.- Juan Picornell Miralles; 12.- Gabriel Barceló Servera; 13.- Juan Gornals Mesquida; 14.- Gabriel Mora Figuera; Todos ellos afiliados a AP.

La Junta Directiva local y los componentes de la candidatura de AP-Porreres invitan a afiliados y simpatizantes a dicho acto, así como también al «buffet» que será servido en la misma sala Sermi una vez finalizada la presentación.

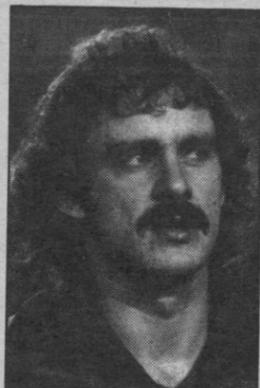
Treinta y tres nuevas cabinas telefónicas

Continuando con el programa de servicios, la Compañía Telefónica ha instalado durante el pasado mes de marzo en la región balear, un total de 33 nuevas cabinas con acceso a los servicios Urbano, Interurbano e Internacional en el aeropuerto de Palma, Alcudia; Paguera, Ciudadela, San Luis, Ibiza, Santa Eulalia y San Juan Bautista.



Verdadera cantera «Calanova»

La segunda promoción de alumnos-monitores, verdadera cantera de la escuela nacional de vela Calanova, termina su largo período de formación el 1, 2 y 3 de abril. Esta noticia y otras de la actualidad regatista se cuentan en la página 19.



Miércoles con Copa del Rey

Hoy, miércoles, se disputarán los encuentros de vuelta de los cuartos de final, de la Copa del Rey de fútbol, con las confrontaciones siguientes: Barcelona-At. Bilbao (0-1); Spórting-Español (0-1); Sevilla-Real Madrid (0-1) y Valladolid-R. Sociedad (0-1). Página 16.



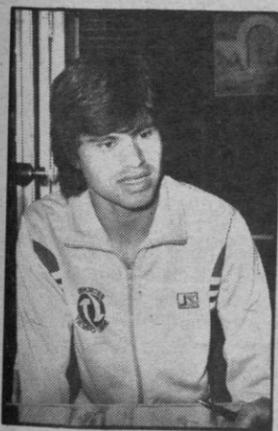
Nueva etapa del At. Baleares

El Atlético Baleares, que ha ganado la Liga de Regional Preferente a falta de tres partidos para finalizar aquella, es un club que debe proyectarse de nuevo desde la base, con nueva reestructuración, de lo cual hablamos con su técnico Martín Vences. (Pág. 17).

Orellana: «El Mallorca un gran club»

«La temporada próxima seré titular y en I División»

El habitual entrenamiento de la plantilla mallorquinista que tiene lugar los martes por la mañana se celebró por la tarde en el «Luis Sitjar». Los que no viajaron a Vitoria lo habían hecho en la tarde del lunes a las órdenes de Juancho Forneris ya que Lucien Müller quedó en Barcelona y regresó ayer.



—¿Cómo ocurrió la lesión?

—Fue pocos días antes de que se iniciase la temporada oficial. Jugamos un amistoso con el F.C. Barcelona, era la presentación de mi paisano Diego Maradona. Casi al final, me colaba por la banda derecha y ya en el área salté con Alesanco al tiempo que driblé a otro rival. Caí mal y sufrí fractura de la tibia. Fui intervenido por el Dr. Pablo Llabrés, en Son Dureta y aún llevo tres clavos. Estoy en condiciones de jugar pero no creo lo haga hasta la próxima campaña. Espero que dentro de unas semanas me quiten esas placas si bien puedo, al igual que realizo en los entrenamientos jugar. Como es lógico me falta ritmo.

Euforia general tras los positivos ante el Alavés y la seguridad de que el Mallorca va a lograr el ascenso.

Se observa, no obstante y ello es bueno, responsabilidad, conciencia de que hay que seguir trabajando a fondo, con seriedad, sin concesiones para que el objetivo se cumpla.

Y hay un jugador que está pasando la temporada en blanco. Al principio por lesión y desde hace unas semanas al causar baja en la plantilla por «baja médica» si bien continúa entrenando con el resto de compañeros. Se trata de Roberto Pedro Orellana, el popular extremo tan apreciado por la afición mallorquinista.

Orellana

Y a modo de historial nos dijo ayer que había nacido hace 25 años en Jujuy (Argentina) y que comenzó en las divisiones inferiores del Chacaritas Juniors. A los 18 años debutó en I División de su país y posteriormente traspasado al Elche. Este ocurría en 1976. Cuatro temporadas en el equipo alicantino y desde hace tres en el Mallorca. Está casado y tiene dos hijos.

—¿Cuál es tu situación en el club?

—Totalmente normal. No tengo problema económico alguno. El Real Mallorca es un gran club que cumple sus compromisos y en todos los sentidos.

—¿Titular la próxima temporada?

—Eso espero y además en I División. Tengo enorme ilusión por reaparecer. Esa victoria que mis compañeros materializaron el domingo ante el Alavés ha sido importantísima. Dos positivos estupendos. Todo ahora depende de nosotros. Los rivales vienen apretando y no hay que descuidarse. Nada de confianzas. Hay que seguir entregándose totalmente para hacer realidad la ilusión de la plantilla, directiva y afición. Estoy plenamente convencido de que el Mallorca va a ascender y por méritos propios. Los técnicos están trabajando a fondo y el equipo atraviesa un gran momento en los diversos sentidos.

—¿Qué te queda de contrato?

—Una temporada más. Pero confío en jugar la próxima

xima campaña, ser titular y quedar en Palma más años. Es una ciudad maravillosa que a toda mi familia nos encanta. Habrá ascenso y permanencia en la división

de honor.

Orellana, ídolo de los mallorquinistas, excelente jugador y persona que espera, totalmente ilusionado, volver a jugar y contri-

buir a que el Real Mallorca realice en la próxima campaña el juego preciso para mantener la nueva categoría. Esa que está a punto de conseguirse.

LORENZO DEL SOL

Relieves

El maestro Ballesteros

LORENZO RIPOLL

Nuestros lectores, en la página de cierre, pudieron enterarse ayer del gran triunfo de Severiano Ballesteros, en el torneo de maestros de Augusta, conseguido por segunda vez, lo que le da derecho, a partir de ahora, a clasificarse de manera automática para futuras ediciones.

Se dan cita en Georgia, los mejores golfistas del mundo. Severiano, que en 1980 asombró al mundo deportivo por conquistar este galardón, cuando contaba sólo 23 años —el más joven en el palmarés de vencedores— se ha embolsado doce millones largos de pesetas, confirmándose como uno de los cinco mejores jugadores del mundo.

El español acaba de recibir el mejor regalo de cumpleaños, ya que cumplió 26 el pasado sábado. En la víspera, había predicho que, con ocho golpes bajo el par, sería fácil ganar. Esta fue precisamente su puntuación final, logrando un total de 280 golpes en los cuatro días de competición.

Recordar, de manera resumida, la biografía de Ballesteros, es actualidad. Una biografía corta en años, pero con logros propios de una gran figura internacional.

Su nombre comenzó a sonar en 1976, al ganar el open de Alemania Federal y Trofeo Lancome. Pero el primer gran triunfo fue en la Copa del Mundo, junto con el compatriota Manuel Piñero. Al año siguiente, Ballesteros volvía a ganar la Copa del Mundo, formando pareja con Antonio Garrido.

A partir de aquella fecha, se van sumando a su historial triunfos absolutos en torneos de Francia, Suiza, Japón, Nueva Zelanda, siendo proclamado mejor jugador europeo. Gana luego en Alemania, Suecia, otra vez Francia, Japón, añadiéndose Suecia y Kenia.

Llegó su primer triunfo en el ya mencionado Masters de USA, repitiendo victorias en los open de los más importantes países europeos donde el golf es deporte destacado.

Curiosamente, 1983, no había comenzado bien para Severiano.

Se ha resarcido bien...

Clasificación final del Masters

- 1.— Severiano Ballesteros (España) 68-70-73-69: 280 golpes (8 bajo par). 90.000 dólares.
- 2.— Ben Crenshaw (EE.UU.) 76-70-70-68: 284.44.000.
- Tom Kite (EE.UU.) 70-72-73-68: 284.44.000.
- 4.— Tom Watson (EE.UU.) 70-71-71-73: 285.22.000.
- Ray Floyd (EE.UU.) 67-72-71-75: 285.22.000.
- 6.— Craig Stadler (EE.UU.) 69-72-69-76: 286.17.400.
- Hale Irwin (EE.UU.) 72-73-72-69: 286.17.400.
- 8.— Dan Pohl (EE.UU.) 74-72-70-71: 287.14.500.
- Gil Morgan (EE.UU.) 67-70-76-74: 287.14.500.
- Lanny Watkins (EE.UU.) 73-70-73-71: 287.14.500.



- 11.— Scott Simpson (EE.UU.) 70-73-72-73: 288.12.500.
- 12.— Wayne Levi (EE.UU.) 72-70-74-73: 289.10.125.
- J. C. Snead (EE.UU.) 68-74-74-73: 289.10.125.
- George Archer (EE.UU.) 71-73-71-74: 289.10.125.
- Johnny Miller (EE.UU.) 72-72-71-74: 289.10.125.
- 16.— Jack Renner (EE.UU.) 67-75-78-70: 290.8.000.
- 16.— Keith Fergus (EE.UU.) 70-69-74-77: 290.8.000.
- Tom Nakajima (Japón) 72-70-72-76: 290.8.000.
- 19.— Isao Aoki (Japón) 70-76-74-71: 291.7.000.
- 20.— Nick Faldo (EE.UU.) 70-70-76-76: 292.5.214.
- Mark Hayes (EE.UU.) 71-73-76-72: 292.5.214.
- Peter Jacobsen (EE.UU.) 73-71-76-72: 292.5.214.
- Lee Trevino (EE.UU.) 71-72-72-77: 292.5.214.
- Tom Weiskopf (EE.UU.) 75-72-71-74: 292.5.214.
- Peter Oosterhuis (Gran Bretaña) 73-69-78-72: 292.

Hoy, Copa del Rey, para clasificar semifinalistas

Sporting — Español

Todo a punto por parte del Sporting para el encuentro de hoy frente al Español, en «El Molinón», partido de vuelta de los cuartos de final de la Copa del Rey.

En el de ida, en «Sarriá», el Español se impuso por un gol a cero, y superar esta diferencia mínima es el objetivo del equipo gijónés.

El Sporting entrenó a mediodía de hoy en los campos de Mareo y Boskov no tiene problemas para la alineación que ya está decidida porque la casi totalidad de los jugadores están en buena condición física, y por supuesto, con la moral muy alta después de la victoria de anteayer en Zaragoza.

Vestirán la camiseta rojiblanca: Rivero, Redondo, Maceda, Jiménez, Cúndi, Joaquín, Mesa, Esteban, Eloy, Savic y Ferrero.

Mucha animación ante el encuentro que hace presuponer un lleno con una taquilla sustanciosa.

El ambiente entre los aficionados es de moderado optimismo, después del éxito de «La Romareda», donde el equipo respondió muy bien atrás y jugó con soltura al contrataque y, aunque su característica no es la goleadora, se espera que el 1-0 de ventaja que trae el Español sea salvado por los asturianos.

Por tanto, en Gijón, se acaricia la esperanza de pasar a las semifinales de la Copa del Rey, competición en la que el año pasado el Sporting fue finalista frente al Real Madrid.

El Español

El regreso de Giménez a la titularidad, es la nota más destacada del R.C.D. Español, ante el próximo encuentro que debe disputar hoy en Gijón, frente al Sporting.

Orlando Giménez no pudo actuar el pasado sábado, contra la Real Sociedad, por no encontrarse en plenas condiciones físicas.

El entrenador Maguregui consideró oportuno concederle un descanso de tres días, para que estuviese en plena forma ante el Sporting.

La duda del actual entrenador españolista se centra en el extremo izquierda, entre Marañón y Murua, aunque con toda probabilidad. Será el veterano capitán blanquiazul el que formará en el once inicial.

José María Maguregui ha desplazado hasta Gijón a N'Kono, Job, Escalza, Gallart, Corominas: Zuñiga, Lauridsen, Márquez: Giménez, Orejuela I y Marañón, como titulares y Domínguez, Arabí, Molinos y Murua como suplentes.

El técnico españolista fue censurado el pasado sábado por el cambio que efectuó, al sustituir a Eduardo Mauri por Molinos, después de que el extremo, hijo del segundo entrenador, fuera el delantero más incisivo del equipo.

La afición no estuvo conforme y recriminó a Maguregui a partir de aquel instante, increpándole a la salida del estadio.

Sevilla Real Madrid

Con dos bajas respecto

al equipo que en principio se enfrentó al Santander el pasado domingo, afronta el Sevilla F.C. su segundo partido de los cuartos de final de la Copa del Rey frente al Real Madrid, hoy por la noche, en el «Sánchez Pizjuan».

Las dos bajas se han producido en la parte izquierda del equipo y son, ambas por lesión, las del lateral San José y la del extremo Gervasio, que precisamente había entrado en el equipo hace sólo unos domingos para cubrir la ausencia del también lesionado Santi.

De cualquier forma, Manolo Cardo, entrenador sevillista, parece ya tener decidido definitivamente el equipo y por tanto quienes han de ser los hombres que cubran las ausencias, habiéndose decidido por dos hombres jóvenes como son el defensa Curro y el delantero Moisés.

De esta forma, salvo esas contingencias de última hora, que en Sevilla hay que tener siempre esta temporada, el equipo que inicialmente saltará al terreno de juego será el formado por: Buyo, Nimo, Rivas, Alvarez, Curro, Francisco, Pintinho, Juan Carlos, López, Magdaleno y Moisés.

Esos hombres, junto a Paco, Blanco y Montero, se han concentrado en el Páramo Nacional de Carmona para aguardar la hora del encuentro, que será dirigido por el señor Jiménez Madrid.

Mientras tanto, Alfredo Di Estéfano sigue manteniendo algunas dudas con respecto a la alineación que se encargará de defender la misma ventaja conseguida por el Real Madrid en el partido de ida.

El entrenador merengue parece decidido por un sistema clásico de cuatro-cuatro-dos, en los que tienen puestos asegurados los hombres del ataque, Juanito y Santillana, y los de la cobertura, con algunas dudas todavía para los que integren el cuarteto del centro del campo.

Estas dudas lo más posible es que no las resuelva, o al menos no las desvele el entrenador madridista hasta hoy mismo, poco antes del comienzo del choque, pero lo más fácil es que el once esté formado en principio por: Agustín, Juan José, Bonet, Metgod, Camacho, San José, Gallego, Del Bosque, García Hernández, Juanito y Santillana.

El ambiente para el en-

cuentro es de auténtica gala. Se sabe por estos pagos que los madridistas deben andar con la moral muy alta, pero esa mínima diferencia del encuentro de ida hace abrigar esperanzas a los aficionados de que el Sevilla consiga su paso a las semifinales coperas, con una victoria que alcanzaría mayor valor precisamente por haberla conseguido ante el equipo que hoy por hoy tiene más posibilidades de proclamarse nuevo Campeón de Liga.

Real Sociedad- Valladolid

Perdió la Real en su desplazamiento a Sarriá y hoy va a tener como rival al Valladolid, partido de vuelta de Copa del Rey que finalizó en el de ida con ventaja de los castellanos por 1-0.

Los de Ormaechea esperan salvar la eliminatoria y así estar en la semifinal. La verdad es que la temporada realizada por los blanquiazules ha sido algo irregular, especialmente en lo que a la Liga se refiere.

El técnico donostiarra, no ha adelantado formación pero muy bien podría repetir la del domingo, es decir: Arconada, Celayeta, Murillo, Gajate, Larrañaga, Zubillaga, López Ufarte, Zamora o Baquero, Orbegozo y Beringuistain.

Los aficionados están de acuerdo en que se clasificará la Real.

El Valladolid

El Real Valladolid está dispuesto para afrontar hoy el partido de vuelta de cuartos final ante la Real Sociedad, en Atocha.

Los vallisoletanos llevan la ventaja mínima de uno a cero, conseguida en el partido de ida, renta muy escasa como para pensar que la eliminatoria está al alcance de la mano, si no más bien todo lo contrario, porque los donostiarras, decepcionantes en la Liga, tratarán de congraciarse con su afición y recuperar prestigio, intentando llegar lo más lejos posible en el torneo del K.O.

Son conscientes de las dificultades que tendrá para conseguir cuando menos un empate, que les permita pasar a las semifinales, pero existe una gran ilusión y esperanza, por lograr el objetivo y se desplazarán dispuestos a sorprender a los vascos en su propia cancha.

El equipo está al completo y pleno de moral por haber conseguido práctica-

mente la permanencia, aunque falta aún un punto, para que lo sea matemáticamente.

García Traid, que cuenta con la totalidad de la plantilla, va a sacrificar hombres tan importantes como Moré, Gail, Jorge y Fortes y llevando a los que cree más en forma físicamente con el fin de oponer la mayor resistencia posible.

Aunque la alineación no la dará a conocer hasta hoy, es muy posible que sea la siguiente:

montes, Richard, Santos, García Navajas, Sánchez Valles, Pepín, Javi, Minguela, Díez, Yáñez, Da Silva.

Barcelona- At. Bilbao

Gran expectación para presenciar este encuentro de vuelta de Copa del Rey que ha de dar el conjunto que pase a semifinal.

La plantilla azulgrana entrenó a las órdenes de Menotti y si bien Schuster y Maradona presentan ligeras lesiones, el argentino no ha entrenado, la más probable será la formada inicialmente por Urruti, Sánchez, Migueli, Julio Alberto, Alonso, Alesanco, Carrasco, Víctor, Esteban, Maradona y Marcos. Schuster es posible que lo haga en la segunda mitad.

El ambiente en Barcelona es de que el conjunto local debe doblegar al vizcaino ya que de lo contrario la temporada 82-83 sería un total fracaso al no conseguir ninguno de los tres títulos en cuyas competiciones ha intervenido.

El Bilbao

Por primera vez, desde que Clemente es entrenador del Athletic de Bilbao, la plantilla del club bilbaino se ha entrenado a puerta cerrada y en San Mamés.

No quiere Clemente descubrir sus cartas frente al Barcelona y ello ha motivado tal decisión, aunque poco tiene que ocultar a tenor de los jugadores que viajan a la Ciudad Condal.

Siguen lesionados Gallego, Bolaños y Guisasaola, y como el pasado domingo, precisamente ante los catalanes el equipo cuajó una buena actuación, no es previsible que haya importantes cambios.

La probable alineación estará compuesta por Zubizarreta, Urquiaga, Goicoechea, Núñez, De la Fuente, Sola, De Andrés, Urtubi, Dani, Sarabia y Argote viajando también Cedrun, Tirapu, Liceranzu y Noriega.

Hay confianza en los expedicionarios en poder al menos mantener ese gol de ventaja que los bilbainos consiguieron en San Mamés en el partido jugado el pasado día 30, aunque ahora, sin posibilidades, el Barcelona de lograr el título de Liga, toda su atención estará en la Copa, por lo que no habrá tregua ni facilidades para Clemente y los suyos.

Balón insular

GABRIEL GENOVART



Miguel Frau Meliá, «media punta» del Porreras juvenil

Atesora mucha positividad

Su nombre es Miguel Frau Meliá, actual efectivo y cuidado, de los que ha logrado acaparar la atención del «todo de la afición» del equipo juvenil del U. D. Porreras.

A sus 16 años, recién cumplidos, ya es secreto a voces, de que la «media punta» del cuadro juvenil «porrerí», es la base de los consecuentes triunfo que el equipo viene cosechando y lo prueba, que le ha valido convertirse en adalid, del grupo en que interviene en competición oficial.

Sus antecedentes no pueden tampoco ser más elocuentes. Ya la temporada pasada, en base a la clase depurada que atesora, le valió ser preseleccionado por Vicente Navarro, para la selección infantil que disputó el campeonato de España, y un dato a tener mucho en cuenta, desde que debutó en alevines y posteriores categorías, siempre se proclamó máximo goleador de su equipo, faceta que viene a corroborar de que tiene plaza asegurada caso siga en la misma línea, en un futuro no muy lejano, en las filas del primer equipo de la Villa, circunstancia que alegraría enormemente a toda la afición, últimamente muy interesada, por los «injertos» de nativos, que Zubieta ha ido inyectando en el primer equipo. Y nada digamos del alegrón que tal medida proporcionaría en el «probo» Chano, «todo terreno» de tan modélico club.

Arbitros para la jornada

Para el próximo sábado, un solo encuentro adelantado. Xilvar-IQOLLERENSE (18) Serra Serra. Binisalem-España (17'15) Gual. Alayor-Calviá (16'30) Paredes. Felanitx-Badía (17) Nadal Simó. Ses Salines-Manacor (18) Cobos Ordóñez. Murense-Constancia (18) Ferrer Bonet. Artá-Portmany (17) De la Cámara. Furto Cristo-Porreras (17'30) Gozalvez. Andraitx-Ciudadela (17'30) Rodríguez Hernández y Margaritense-S. Mahonés (17) Santandreu.

Asamblea C.D. Andraitx

A pesar de que sobra suficiente motivo para que las «aguas bajen turbulentas» en el seno del C.D. Andraitx, el próximo día 20, caso lo apruebe la Federación, se celebrará Asamblea extraordinaria de asociados con vistas a nombrar nuevo Presidente de la Entidad, ya que es un hecho del todo decidido, que Guiem Bonet, va a dejar el cargo, motivado más que nada, por las muchas y variopintas ocupaciones que le privan como sería su deseo, apurar los «Cuatro años» reglamentarios que en su día fue proclamado por unanimidad.

Bar Jumar, campeón de campeones

Y por cierto con todas las de la ley, que si no vamos equivocados, ha conseguido acaparar a más del título, el de máximo goleador, como asimismo, menos goleado, como igualmente el «record» de su «Pichichi» Alberto Lemos, seguido a escasa distancia por Paco Nula. De momento, para el próximo día 19, encuentro por todo lo alto, donde el invicto campeón se enfrentará al potentísimo Talleres Salvá, procediéndose a continuación al consiguiente reparto de trofeos, entre cuantos equipos han participado, tales como Cons. Osorio, Discar, Dep. Milon, T. Guerra, T. Enseñat, Alcazar Jaen, etc., etc. Los valientes efectivos del bicampeón son: Orell, Alonso, Lemos, P. Nula, Noguera, Hierro y Ramón.

Foto: Pascual

Nueva proyección del At. Baleares

Martín Vences: «Reestructura desde la base»

LORENZO RIPOLL

Ha llegado el momento del resurgir del C.D. Atlético Baleares. Demasiadas temporadas en horas bajas, motivaron que muchos de sus socios dieran la espalda al Estadio Balear. Como explicaba con todo el detalle el compañero Genovart, el equipo blanquiazul, a falta de tres partidos para finalizar la Liga, se ha proclamado campeón de Regional Preferente.

Ayer, dialogué ampliamente con Manuel Martín Vences, el entrenador que está trabajando con un entusiasmo casi juvenil, pero con los conocimientos demostrados durante varias temporadas, en equipos de Segunda División.

—Recuperar la categoría nacional, parece estar al alcance de la mano.

—No tiene sentido que, después de una larga Liga, con nueve positivos sólo el segundo clasificado, tengamos que disputar una «reválida» a seis encuentros para proclamar un campeón. Como entrenador, planifiqué el campeonato a 34 partidos. No se puede planificar una minicompetición a 6. No obstante, confío en que se logrará el objetivo previsto.

Nueva proyección

—El club está bajo cero. ¿Hasta cuándo?

—La afición balearica es fenomenal, pero, numéricamente, está dormida, lo cual me parece lógico si se tiene en cuenta que conoció al equipo en Segunda División y, en muy pocas temporadas, lo ha visto en regional. Ahora ha llegado el momento de que nuestros jugadores sientan el calor del público, que se sientan arropados por los socios y aficionados. De esta manera, subirá el «termómetro» del Estadio Balear.

—¿Cuándo puede llegar el resurgimiento?

—Mis opiniones, a nivel de club, no son las mismas

que a nivel técnico. Para ello debería preguntarse a la junta directiva. No obstante, respondiendo a tu pregunta, dire que considero que es necesario trabajar mucho. El Atlético Baleares necesita una reestructuración muy a fondo, desde la base, procurando una nueva imagen, mejorándolo todo: campo, plantilla, número de socios...

—En bastantes momentos, debíais sentirnos algo huérfanos.

—Un poco, si lo comparamos con otros ambientes en la isla. En todos los campos visitados, el número de aficionados era muy considerable, porque el Atlético Baleares, en Preferente, era el equipo a batir, lo cual significaba un handicap para nosotros, obligando a superarnos, lo que da mayor mérito a la campaña.

Un equipo ejemplar

—¿Cómo es el equipo?

—De la pasada temporada sólo continuaron tres. Los otros diecisiete fichados, todos mallorquines, son estudiantes o trabaja-

dores, viéndonos obligados a entrenar por la noche, fuera de los horarios laborales o de centros de enseñanza. Pero todos los jugadores de la plantilla son ejemplares.

—¿Su promedio de edad?

—Veinte años.

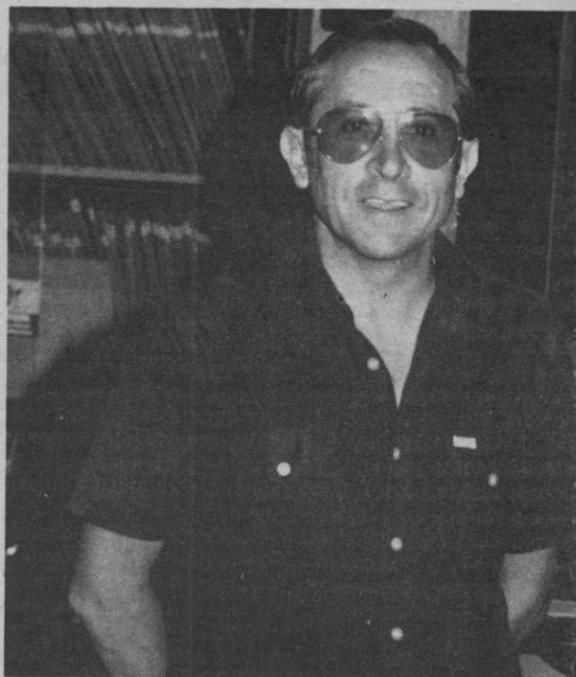
—¿El más joven?

—El portero Peralta, de 16 años, quien precisamente hizo su debut el pasado domingo, en Santanyí.

La continuidad.

—Manolo, ¿vas a seguir dirigiendo técnicamente al At. Baleares?

—Sabes que en el transcurso de la temporada he tenido varias ofertas de clubs de Segunda-B. Uno que insistió fue el Calvo Sotelo, al que anteriormente había entrenado. Pero al margen del fútbol, estoy en la Administración, en una plaza ganada por oposición. Estaba en excedencia, reincorporándome en Palma hace algunos meses. No me interesa, pues, moverme de aquí, donde tengo fijada mi residencia y donde



Martín Vences

toda mi familia se sienten identificados como unos mallorquines más.

—¿Ves mucho fútbol?

—Todo el que puedo. Recorro toda la geografía mallorquina, siempre que me lo permite mi trabajo.

Al despedirnos, Martín Vences afirma:

—En estos momentos, mis cinco sentidos están puestos en el ascenso del Atlético Baleares.

Durante muchos años, el club fue el segundo de la isla. Luego, el segundo de Palma. Quiere recuperar categoría. O lo exige su historial.

Fútbol Regional

Resultados y clasificaciones

Segunda Regional

Juve, 6 — Campanet, 1
Son Cotoneret, 2 — Son Sardina, 1
Marratxí, 5 — At. Vivero, 1
Santa María, 3 — Puigpunyent, 1
San Jaime — Son Gotleu-suspendido
Ilorent, 0
Acapulco, 3
— Genova, 3
Cas Concos, 7 — Ferriolense, 3
Felanitx, 1 — Pla de Na Tesa, 2

Juve	26	18	3	5	73	37	39
Marratxí	26	17	4	5	76	46	38
Son Cotoneret	26	17	3	6	64	31	37
Génova	26	13	11	2	56	27	36
Son Sardina	26	14	5	7	57	35	33
Lloret	26	12	6	8	43	40	30
Cafetín	26	11	8	7	44	29	30
Ca's Concos	26	13	3	10	50	40	29
Santa María	26	8	11	7	39	39	27
San Jaime	26	9	7	9	30	39	25
Campanet	26	10	5	11	55	59	25
Puigpunyent	26	12	2	12	43	49	24
Pla de Na Tesa	26	0	4	13	33	43	22
Acapulco	26	7	6	13	48	53	20
At. Vivero	26	4	8	14	37	67	16
Felanitx At.	26	4	3	19	30	70	11
Ferriolense	26	5	2	19	34	64	10
Son Gotleu	26	2	4	19	34	79	8

Tercera Regional

S'Horta, 1 — Mariense, 1
Santa Ponsa, 5 — Colonia, 0
Altura, 1 — Reg. Murciana, 0
Búger, 5 — Moratalla, 3
Sp. Sóller, 0 — San Pedro, 1
Brasilia, 1 — Sant Bernat, 1

Santa Ponsa	22	19	2	1	58	15	40
Sant Bernat	21	12	6	3	50	32	30
At. Victoria	21	12	4	5	48	26	28
Brasilia	22	13	2	7	49	26	28
San Pedro	21	10	6	5	44	30	26
Altura	22	11	3	8	39	33	25
Mariense	22	9	4	9	43	44	22
Sp. Sóller	22	9	2	11	32	42	20
Sancellas	22	8	3	11	33	41	19
S'Horta	22	5	7	10	32	37	17
Reg. Murciana	22	4	6	12	27	41	14
Búger	22	5	3	14	28	55	13
Moratalla RTV	21	3	5	13	31	51	11
Colonia	22	4	3	15	27	70	11

Andraitx-A. Ciudadela

GABRIEL GENOVART

Parafraseando al famoso refrán, no hay mal que cien años dure y menos, perder la esperanza, mientras reste un hábito de vida, metáfora que ni pintada, para aplicarla al momento actual del C.D. Andraitx, equipo por cierto, que el pasado domingo (y palabra que fuimos testigos de ello), no mereció al final del tiempo reglamentario, retirarse batido por la mínima a los vestuarios, tanto fue el ardor y pundonor añadido que le echaron al envite, cuantos efectivos vistieron la «zamarra» del equipo titular.

Ya no queda «margen para maniobrar», pensarán los «aguafiestas» de siempre. Tremenda equivocación, si se molestan en dar breve repaso al calendario. Es bien verdad que ese «MENOS DIEZ» que pesa como plomo en el ánimo y moral de los jugadores, puede aparentar de que todo hay que echarlo al garete, sin embargo no es así, ni mucho menos, ya que los «platos fuertes» teóricamente inabundables, han pasado a mejor vida para el cuadro «andraitxolá».

Repasemos el calendario o lo que resta, de él, y nos encontraremos de que en «Sa Plana» aún restan por disputar cuatro encuentros de los seis que aún faltan para finalizar. Concretamente, contra Atco. Ciudadela, (que tendrá lugar el próximo domingo), luego visita al Sporting Mahonés (cuyo desenlace podría re-



C.D. Andraitx

sultar definitivo cara a la permanencia), después, recibir por dos veces consecutivas, a Margaritense y Binisalem, con desplazamiento posterior a Porto Cristo, y cerrar el ciclo de nuevo en Andraitx, contra Xilvar de Selva.

Otorquemos al equipo, los ocho puntos de factor ambiental, y nos encontraremos con el mismo «menos diez», pero con veintiocho puntos a la cuenta real, eso sin contar que podrán resultar propicios los rectángulos tanto del Sporting como del Porto-Cristo. Si así sucediera, para entonces todo se habría limitado a dolorosa pesadilla, pero cuidado, por encima de todo, interesa sobremanera, asegurar como «base», los ocho puntos anteriormente mencionados. Si vale un pequeño inciso, vaya como comparación lo que les resta a dos rivales que en la

cuenta final, tanto pueden afectar a los intereses del Andraitx.

Panorama a disputar por el España, que cuenta con 26 puntos y 8 negativos: En su campo deberá recibir a Badía, tras dos encuentros consecutivos, le corresponde «viajar» a Binisalem, el domingo y a Calviá después, luego, tal como mencionamos, recibirá al Badía, viajar a Manacor, recibir al Constancia y en el último partido, rendir visita nada menos que al Portmany. La verdad que para los efectos «lluchmayorés», hay motivos para ponerse a temblar.

¿Y que diremos del Xilvar, con ocho negativos, y actuaciones en lontananza en su campo contra Colliense, visitar al Porreras, recibir al Atco. Ciudadela, trasladarse al rectángulo del Sporting, recibir al Margaritense y en la jornada fi-

nal, «situarse» nada menos que en Andraitx?. Igualmente panorama totalmente desolador.

Dicho cuanto antecede, bueno será, aunque para los efectos suponemos que ya habrán tomado debida nota, que los «responsables» del Andraitx, se mentalicen de que no está todo ni mucho menos perdido, y procuren generar estímulos de confianza a cuantos a partir del próximo domingo en el primer episodio del corto «ciclo», empiecen a acumular puntos tan necesitados en su cuenta particular, que el resto, palabra que muy bien podría venir de añadidura.

Resta por decir, que contra el Ciudadela, la «cosa» empezará a las cinco y media del próximo domingo, bajo la dirección arbitral de trencilla Rodríguez Hernández, colegiado mallorquín.

Foto: Pascual

Así se disputará la Copa de la Liga

Macià Riera

La Copa de la Liga, la tercera competición oficial nacional de nuestro fútbol, es ya un hecho y comienza hoy mismo para los equipos de tercera división de nuestra isla por decisión de la Federación Territorial, que tiene la misión de facilitar el nombre de los dos clubs de esta categoría clasificados tras la fase preliminar, antes del 19 de mayo. La competición nace polémica y de la misma se ha dado poca información al aficionado que, en no pocos casos, se apresta a presenciar los encuentros sin saber de que va la cosa. Trataremos hoy de hacer un poco la luz en tanta confusión explicando cual será el mecanismo con el que se desarrollará hasta que se conozcan los definitivos ganadores.

Premios y trofeos

En esta competición los equipos aparecen clasificados en cuatro categorías, las mismas que forman la primera, segunda A, segunda B y tercera división de la competición liguera y para cada una de ellas se entregará un trofeo que el club campeón podrá quedarse en propiedad siempre y cuando la gane en tres ediciones consecutivas o en cinco discontinuas. A todos los jugadores que tomen parte en las finales se les hará entrega de medallas conmemorativas.

Al margen de estos premios aparece en el reglamento una normativa que autoriza al equipo vencedor en primera a disputar la copa de la UEFA siempre y cuando los representantes españoles en esta competición sean como mínimo dos. El vencedor de segunda A, el de segunda B y el de tercera tendrán derecho

a disputar la siguiente edición de la Copa de la Liga con los equipos de primera división.

Primera División

En esta categoría tomarán parte los dieciocho clubs que la componen y que deberán actuar con sus primeros equipos entendiéndose como tal el que esté integrado, por lo menos, por ocho jugadores de los que vienen participando en competiciones oficiales.

Las eliminatorias disputarán a doble partido estando señalada la primera para el 8 y 22 de mayo, la segunda para 1 y 8 de junio la tercera los 12 y 15 del mismo mes, las semifinales los 19 y 22 del mismo y la final 26 y 29 de junio. En la primera eliminatoria quedarán exentos los cuatro equipos que tomen parte en las semifinales de la Copa de S.M. el Rey, en la segunda quedarán tres, los dos que

tomen parte en la final de la competición anteriormente citada más otro que será designado por sorteo; en los cuartos de final quedará exento uno que no podrá ser él que quedó en los octavos.

Segunda A

En esta categoría tomarán parte los veinte clubs que la componen a los que también se les exige que actúen con sus primeros equipos.

Se ha efectuado en esta categoría un emparejamiento por proximidad grupos. En cada grupo se efectuará un sorteo que empareja a los equipos que deberán eliminarse a doble partido y los dos vencedores deberán enfrentarse entre sí para así designar al campeón de grupo. Estos partidos constituirán las dos primeras eliminatorias.

Para la tercera ronda se efectuará un sorteo que dejará a tres equipos exentos debiendo eliminarse los dos restantes y con los cuatro que queden se disputará la semifinal de la que saldrán los finalistas.

Las fechas para la primera eliminatoria son 29 de mayo y 2 de junio, la segunda, 5 y 8 de junio, la tercera 12 y 15 de junio, semifinales 19 y 22 de junio y la final 25 y 29 de junio.

Segunda B

Tomarán parte en esta



El Sabadell será el primer rival del Mallorca en esta competición. (Foto: Cosme Vives).

categoría 37 clubs puesto que tres de los que militan en esta segunda B han renunciado expresamente a tomar parte en la Copa de la Liga. Para las eliminatorias se ha establecido un sistema similar al de la Segunda A agrupándose a los clubs por proximidad geográfica en las primeras eliminatorias.

La final será doble puesto que habrá dos campeones, uno en cada grupo.

Tercera

Finalmente en tercera división tan solo tomarán parte 132 clubs de los 260

que militan en esta categoría en toda España y se agruparán en principio de la misma forma que los grupos actuales de Tercera. Cada territorial debe arreglar un calendario con sus clubs que hayan decidido tomar parte, sean los que sean y en el caso de Baleares son seis, para designar un campeón y subcampeón cuyos nombres deberán comunicarse antes del 19 de mayo próximo.

La primera eliminatoria nacional deberán disputarla 20 clubs quedando exentos los seis representantes de los grupos 1º, 7º y 12º que son los que cuentan con mayor representación en la fase preliminar. Los dieciséis equipos supervivientes de esta eliminatoria se enfrentarán en octavos de final los 5 y 8 de junio, en cuartos, 12 y 15 de junio, semifinales 19 y 22 de junio y la final 26 y 29 del mismo mes.

Partidos para hoy

Murense-Manacor, Felanitx-Constancia y P. Cristo-Badía

G. GENOVART

Esta tarde-noche, es la fecha señalada para que se levante el telón de la I edición de la Copa de la Liga, competición que mucho antes de iniciarse, no le han faltado toda clase de diatribas, y no muy elogiosas por cierto, y de cuyo futuro, dudamos llegue a cuajar.

De momento, y vale para la primera temporada, solamente han sido siete los equipos «balears» tercerdivisionarios, que han formalizado su inscripción. Verificado el consiguiente sorteo, para la primera jornada, quedó exento el Sporting Mahonés, por lo tanto los encuentros que hoy se disputarán serán los siguientes.

Murense-Manacor

La superioridad manifiesta del equipo rival, quedará paliada, por el grado de entusiasmo que a todos los niveles «priva» en la reestructurada directiva blanquiazul y plantilla añadida. El papel más bien brillante que viene realizando el cuadro blanquiazul en la competición campeonil, que se está disputando, puede servir de revulsivo, para que el ánimo de los aficionados se despierte, y si bien la hora no es nada habitual al ser la población, netamente laboriosa en trabajos de la «huerta», no por ello, dejarán de ser cantidad los «empedernidos que nunca faltan» para que a

partir de las seis y media, cita se den en las instalaciones del campo municipal, que sumados a los muchos que igualmente se desplazarán desde Manacor, es de prever que tal asistencia, dé brillo y colorido a las instalaciones ya mencionadas, circunstancia totalmente comprensible al tratarse del rival, que en esta nueva ocasión, irrumpirá en su rectángulo.

Felanitx-Constancia

Dadas las facilidades que permiten poder actuar en sesión nocturna, el remozado «Es Torrentó», aprovechará su magnífica instalación eléctrica, para recibir a partir de las 9 de la noche, al todopoderoso rival, campeón de 3ª División, y cuantos ingredientes le quieran añadir, Constancia de Inca, equipo con toda justicia hambriento de «notoriedad», en base a la categoría que detentan y atesoran la totalidad de sus integrantes, y como no, igualmente deben tener proyectado ir al copo, de



Club Deportivo Murense

esta nueva competición.

En cuanto al Felanitx, que según cuentan ha caído como «agua de abril» la presente Copa de Liga, por aquello del vil metal, reina inusitada expectación con vistas a poder presenciar una vez más «in situ», las evoluciones de este Constancia, que a fuerza de sinceros, ha acaparado la atención del todo de la afición balear.

Porto Cristo-Badía

En sesión de tarde, dando comienzo a las cinco y media, los dos enconados vecinos y representantes de las dos zonas turísticas tan

atrayentes, se las verán y desearán con vistas, por lo menos por lo que afecta a los de Cala Millor, de conseguir los primeros puntos de tan breve competición, habida cuenta que el cuadro de Pepe Piña, actuará bajo el peso de la incertidumbre, visto el momento delicado que cara a su permanencia, mantiene en viño, el ánimo algo desilusionado de directiva, plantilla y afición, todo al revés repetimos, de lo que le sucede al rival, quien exento de cualquier contingencia, pondrá toda la carne en el asador, con vistas a «ser alguien» en esta nada atrayente competición.

Foto: PASCUAL

Ese invento de la Copa de la Liga

MACIÀ RIERA

Este invento de Josep Lluís Nuñez llamado Copa de la Liga y que comienza hoy en nuestra isla en su fase preliminar para los equipos de Tercera División, ha nacido envuelto en la mayor de las locuras, en un ambiente caótico para aficionados e informadores muchos de los cuales, y en ellos me incluyo, no entendemos muy bien a que vienen unas normas y explicaciones que no tendrán ninguna vigencia para la próxima edición o, en el caso de que la tengan, no podrán ocurrir nunca. Me explicaré.

Se habla de que en la próxima temporada podría entrar en vigor, son muchos los partidarios de la idea, una reestructuración que dejaría a la Segunda A nuevamente dividida en dos grupos y a la «B», en cuatro. A partir de aquí queda claro que todo el sistema del torneo debería modificarse ajustándose a las nuevas normas, con lo cual este reglamento estaría en vigor un período mínimo de tiempo, una temporada. Pero no es esto lo más grave. ¿Podría alguien explicar como un equipo de Segunda-A, Segunda-B o Tercera División puede conseguir, no tres, sino dos Copas de la Liga consecutivas si en caso de que gane un año al siguiente disputará esta competición con los equipos de Primera? Es evidente que les resultará imposible ganar dos trofeos en la misma categoría en dos años consecutivos. Cabría una solución: que fuese indistinta la categoría donde se ganase, otra no hay, y esta implica que el trofeo de los de Primera sea exactamente igual que los tres restantes.

Otro punto que solo es vigente para este año es el de los exentos en las dos primeras eliminatorias de Primera División puesto que se da por el hecho el que sean equipos de esta categoría los que disputen las fases finales de la Copa del Rey pero... ¿Qué ocurriría si en años venideros hubiese un equipo de Segunda en estos partidos?

Claro que todas estas cuestiones tienen posible solución pero la verdad es que no dan una gran sensación de continuidad estas normas que se han establecido.

Cuestión aparte es ya lo de la Tercera División donde los equipos, los mallorquines por lo menos, tendrán que jugar los días laborables y por la tarde puesto que de los seis el único que cuenta con iluminación para jugar de noche es el Felanitx.

En fin, que yo no lo veo nada claro de cara al futuro.

Ciclismo

El equipo de Baleares destacó en Levante



DEL SOL

Durante el pasado fin de semana se ha disputado en

Benicarló la XII Vuelta al Maestrazgo. Tomaron parte 12 equipos regionales con un total de 84 corredores. Y entre ellos, el de Baleares, categoría aficionados.

En la primera etapa, con un total de 180 kilómetros, el primer mallorquín fue Gabriel Mas, del Sur Hoteles-C.C. Palma, puesto 9º seguido en el 42 por Crespí, del mismo equipo, en el 45 Bennasar (Roxa) y en el 48 Gomila (Puch-Cápó).

La segunda etapa, el domingo, dividida en dos sectores, con un recorrido en el primero de 117 kilómetros, Borriol-Peñíscola, fue 6º Gabriel Mas, 33 Bennasar, 36 Gomila y 57 Crespí.

Y en el 2º sector, 4 kilómetros contra reloj, 18 Gomila, 19 Bennasar, 20 Mas y 31 Crespí.

En la clasificación general, ganador Joaquín Mungía, del Orbea y en cuanto a los mallorquines,

El sábado, pruebas en Campos

5º Gabriel Mas, 36 Gomila, 37 Bennasar y 50 Crespí.

En Campos

El próximo sábado en el remozado velódromo camponense, inauguración de la temporada en el mismo. Hay que decir que el «Trinidad Riera» se ha convertido en una de las instalaciones ciclistas mejores de España.

La reunión dará comienzo a las 4 de la tarde y comprenderá el programa estas pruebas.

Benjamines y alevines, puntuación a 15 vueltas.

Infantiles y féminas disputarán una eliminación y otra de puntuación a 20 vueltas.

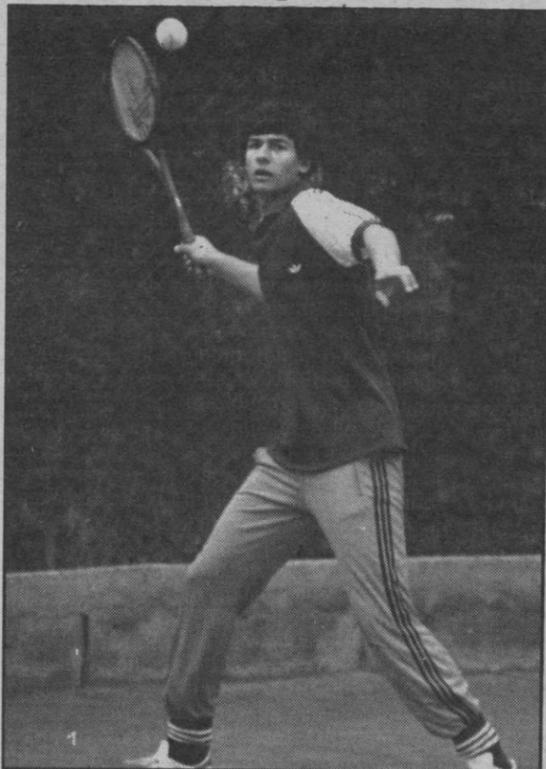
Cadetes, persecución individual, 2 kms. y otra de puntuación tipo japonés a 10 vueltas con «sprint» en cada una.

Aficionados y juveniles, otra similar a 15 vueltas y una a la americana a 80.

(Foto: PASCUAL)

Tenis

El Trofeo Cobra no se suspende, sólo se aplaza



TOLO CALAFELL

Por lo publicado en otros periódicos, se podría deducir que este año nos íbamos a quedar sin el único torneo de importancia, en cuanto a tenis se refiere, y que venía celebrándose en las pistas del Mallorca Tennis Club.

Al objeto de tener más información sobre el tema, nos pusimos al habla con Jimmy Morey, miembro de la junta directiva.

—Jimmy, ¿por qué no se celebra el COBRA?

—No puede celebrarse porque es éste un torneo que figura en el calendario de la Federación, y al no estar nosotros en ella, por no tener estatutos, quedamos fuera de su calendario.

—Hemos leído que el Sr. Dot no impide su celebración.

—Este señor dirá lo que quiera, pero si no tenemos estatutos no podemos celebrar este torneo.

—¿No crees que es una injusticia que la afición se quede sin poder ver buen tenis en Mallorca?

—Verás, este es otro problema. Unos señores nos han puesto una demanda que está aún por resolver. No se nos puede hacer responsables de la actuación de otros. Si se celebran elecciones y aprueban los estatutos, haremos lo posible para encontrar nuevas fechas para el campeonato.

—Pienso que es intolerable que a causa de las desavenencias de una directiva ya dimitida y de otra aún no nombrada, los aficionados nos quedemos sin tenis.

—Yo también pero no podemos considerarnos responsables, y espero que se resuelvan estos problemas.

—Gracias por tu colaboración.

Noticias de Calanova

Una cantera de regatistas

—La 2ª Promoción de Alumnos-Monitores, verdadera cantera de Calanova, terminó su largo período de formación. Los futuros 18 monitores de club se incorporarán al hacer de la escuela este verano.

—En el mes de Septiembre se celebrará en la Escuela el I Seminario en torno a la preparación física para la vela.

Con él se pretende interesar hacia el mundo de la competición y su problemática a los profesionales de la Educación Física. Se está gestionando la valiosa aportación del INEF de Madrid y, como no, el del Consejo General de Colegios de Profesores de Educación Física. Les mantendremos informados.

—Como dato del interés que la Escuela otorga a la Preparación Física, deben señalarse los contactos con el INEF de Madrid.

Los resultados se espera se materialicen en Octubre, con la inclusión de la vela como materia del primer ciclo en los estudios de Licenciado de Educación Física.

—El programa de Cursos Técnicos tiene previsto para el segundo semestre los siguientes:

Monitor de Club 3 a 10 Septiembre. 19 a 16 Noviembre.

Monitor regional 8 al 20 de Octubre.

Monitor TDV 22 a 29 Octubre.

Monitor Nacional. 5 a 19 Noviembre.



Judo

Campeonato de Baleares Abeam

El pasado sábado, en los locales del Judo Club Palma de la calle Juan Maragall, se celebraron los Campeonatos de Baleares de la ABEAM en la categoría infantil, es decir los nacidos en los años 69 y 70.

Más de cuarenta judokas tomaron parte en esta competición, todos ellos procedentes de los clubs afiliados a la ABEAM: Judo Club Samurai, Gimnasio Judokan, Colegio San Agustín, Colegio Son Quint, Sala Judo Felanitx y el Judo Club Palma. Los clubs menorquines no participaron ya que ellos acudirán a Madrid con su propio equipo.

La competición se dividió en cinco categorías de peso, que son las mismas que regirán para el «Cto. de Comunidades Autónomas» organizado por la ANPEJ, que tendrá lugar en Madrid el próximo día 24 de abril, y al que se desplazarán los campeones de la ABEAM.

La competición fue muy del agrado del numeroso público que asistió y el arbitraje de los Sres. Cardell, Jiménez, Lladó y Cañellas fue correcto ayudando con su buena labor al perfecto desarrollo de los combates.

Los resultados técnicos fueron: super ligeros: 1º Miguel Boixo, 2º Andrés Checa; Ligeros: 1º Guillermo Orell, 2º Ricardo Pérez; semi medios: 1º Damián



Llompert, 2º. Jerónimo García; medios: 1º. Francisco Cabot, 2º. Antonio Benejam; pesados: 1º. Francisco Hurtado, 2º. Angel Joya.

Al finalizar hizo la entrega de trofeos el director técnico de la ABEAM, D. Pablo Cardell.

Piragüismo

V vuelta Isla C'an Pastilla

El pasado domingo, día 10, se celebró en aguas del Club Náutico Portixol la V vuelta Isla Can Pastilla —Trofeo La Caixa, de piragüismo, una prueba ya clásica en esta modalidad náutica. La participación fue muy numerosa tomando parte 35 embarcaciones en la modalidad del K-1, K-2 y C-1.

El recorrido para infantiles, damas y canoistas fue de 5 kilómetros mientras que el señalado para cadetes, juveniles y seniors fue de ocho.

Concluidas las pruebas los resultados fueron los siguientes:

Infantiles K-1:

- 1.— José Luis Graxell.
- 2.— J. Vicente Riera.

Cadetes y juveniles:

- 1.— Fernando Bujosa.
- 2.— Antonio Ulas.

Senior K-1:

- 1.— Bartolomé Horrach.
- 2.— Rafael Ruiz - Coello.

Senior K-2:

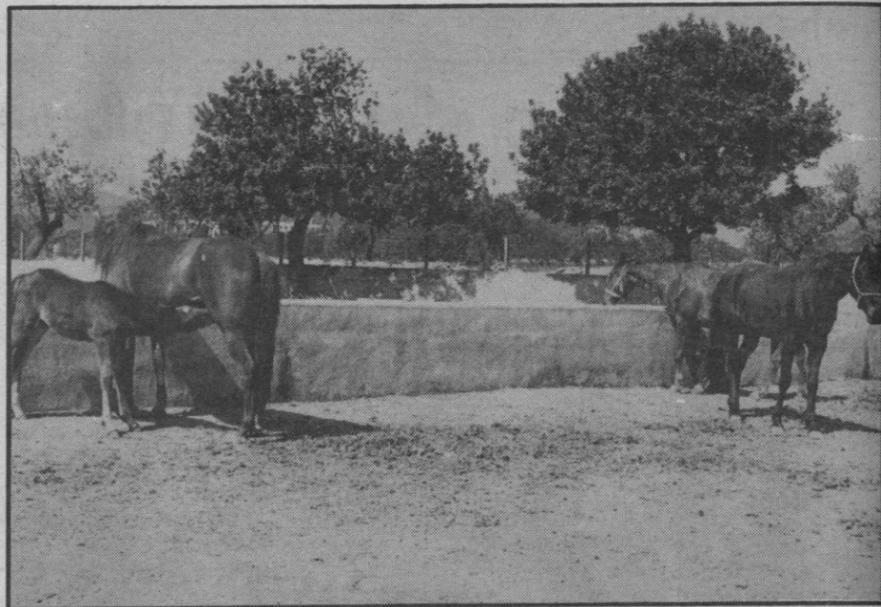
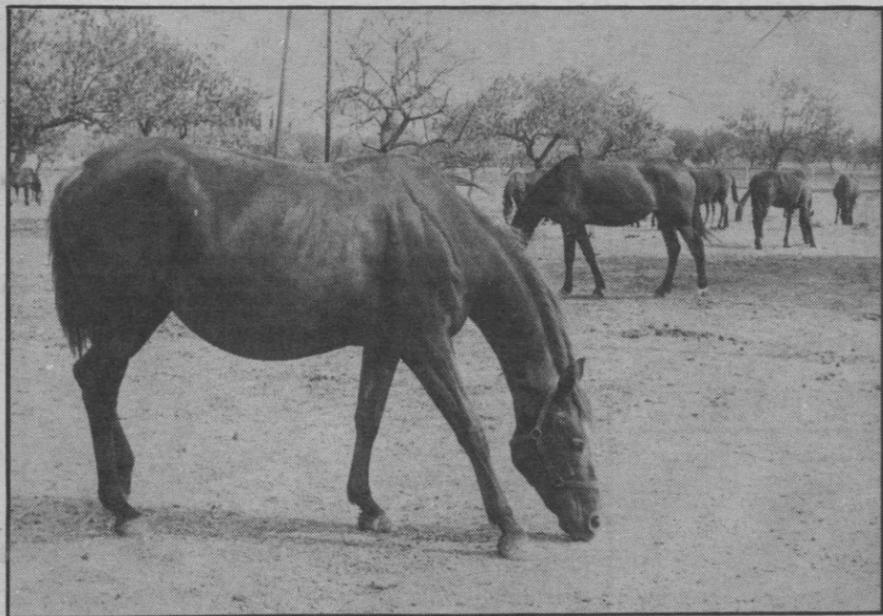
- 1.— Fernando Mezquida - Rafael Bujosa.
- 2.— J. Luis Sánchez - Francisco Salas.

Damas K-1:

- 1.— Francisca Sampol.
- 2.— Margarita Massot.

Clasificación absoluta:

- 1.— Guillermo Soler.
- 2.— J. Gelabert.



La primera yeguada trotadora de España

CENTAURO

Recuerdo que en los tiempos de la gran euforia, cuando Son Pardo se iba convirtiendo en un realidad, dije a D. Juan Mora: Es posible que algún día no estemos totalmente de acuerdo pero con toda seguridad puedo decirle, que nunca olvidaré que le debemos este hipódromo.

Han pasado los años, no ha habido roces entre el Sr. Mora y este humilde cronista que desde 1947 está tratando de aportar su granito de arena en pro del deporte hípico y, a punto de dejarles definitivamente —porque ya era hora— sigue fiel a aquella promesa porque Son Pardo está ahí como realidad tangible y con más cosas de las que habla en 1965 y además, D. Juan Mora, como caballista, ha conseguido crear la primera yeguada trotadora de España que ya le reconoció Cría Caballar al concederle una condecoración e incluso ofrecerle un semental para sus yeguas. Ahora, me dice Miguel Gelabert Bauzá, mayoral de Son Cabrer, donde está ubicada la yeguada, son 76 las bocas que mantener —frase de D. Juan Mora— y a punto de nacer otras más ya que estamos en plena temporada de monta y nacimientos. Y este número no es el máximo ya que se consiguió pasar a los 101, toda una meta soñada pero que, necesariamente, se debía acortar en bien de la misma yeguada.

Fue a últimos de la década de la ilusión —la de los 60— cuando D. Juan adquirió Son Cabrer con un fin concreto, pero ya antes, desde los años de Hexky —en el hipódromo de «Jesús» inició, aunque tímidamente, la cría con «Robinsona», «Buena» y otros que le dieron a Jessica y Jensy, muriendo Irán cuando iba a campeón. Pero vino lo de Son Cabrer —lindando con la carretera de Vallemossa y Cami dels Reis y casi en línea recta con Son Pardo— cuando se crea en serio la yeguada y poco después, cuando con Reina Mora empieza a aparecer la «marca de fábrica», certificado de origen, made in —como quieren decirle— y como, casi siempre ocurre, no todos han salido a la medida de los deseos y de lo que la sangre hacia presumir aunque cerca de estos prime-

ros tiempos nace Zumbón Mora, el orgullo de nuestra cría caballar, plusmarquista nacional del trote y gran crack que ya lleva una larga temporada compitiendo, la mayor de las veces con éxito, con los ases extranjeros.

Nuestro gusto sería exponer uno a uno, y con todos los detalles de origen, los productos nacidos en Son Cabrer pero nos ceñimos a la lista que nos ofreció el Sr. Gelabert y rogamos nos perdonen si por sintetizar a muchos les puede parecer analizar, nos dejamos algo en el tintero. No se trata de un trabajo exhaustivo de revista especializada pero sí hacer lo que a mí me gusta. Vamos a recordar que el primer semental de D. Juan Mora, fue «Sans Souci G», que resultó un gran reproductor, creo que mucho mejor de lo que muchos esperábamos. Sans Souci G era hijo de Kalfog —por Voronoff y Siley— y Farandole D, por Ramses, hijo éste de Enfant de Troupe y Ma Rigolette. Un típico producto de la pujante raza francesa. No obstante los productos de D. Juan Mora están muy mezclados y abunda la sangre americana ya por ejemplares daneses y holandeses ya por algunos franceses y mallorquines con cruces mayoritariamente americanos vamos a conocer las 26 yeguas preparadas como reproductoras que este año se elevarán a 30 con inclusión de jóvenes generaciones. Glane es una yegua francesa por Sa Majesté y Arrogante D; Vedette Mora es hija de Sans Souci y Natacha por Ecu d'Or D y Dabruna, del franco-americano Beaufiyo-Net Worth—; Duccia, por Fuschia VIII y Kristina, pura francesa; Rumanía, una hija de Perkins con bastante sangre americana por la madre de Perkins Gitane y por Breda M que la lleva de la dinastía de los Calumets «Bonny» americana por Tendederloun y franco-mallorquina —en mayoría— por Olimpia; Ede, también

con abundancia francesa por Supreme Amour y Une Reina; Romina, un interesante cruce por Nectria, sangre americana por Kairos, el hijo de The Great Soulancerre de los años 40. Venus d'Or por el francés Trianon B y Jabea d'Or, por Ecu d'Or y la gran reproductora Zalamera que llevaba sangre americana por Diaspro y «pura sangre» por Oliveta. Brinca Mora, por Marloo, del que después hablaremos y Romina. Nena T.V. pura francés por Jasmin du Pont y cruce francoamericano Siria de la que se debe contar a Frisso y a Bologne entre sus ascendientes. Fumerolle que por Porte Bonheur lleva la sangre francesa de Fandango y de Belle d'Orge. Peggy Power, danesa-americana por A.C. Warrior un excelente reproductor de raza americana. Atacha Mora por Marloo y Natacha, ésta por Ecu d'Or —el más eficaz de nuestros desaparecidos reproductores. Natacha cruce completa que lleva sangre del americano Net Worth —por Beaufiyo— de Quin d'Or —España Pucin—, Sicilia M por Perkins y Breda M casi americana por Uranus y Caldea. Toscana uno de los pocos productos de Sirius III francés con bastantes cruces americanos por Mousko William y The Great McKinney por Bella Flor, lo mismo ya por Uranus procede de Net Worth Patt G, la madre de Zumbón y que es producto del francés puro Jasmin du Pont y Din Din —remontémonos otra vez a Siria—. Zarza Mora sangre del francés Kerjacques, semental número uno —por Volcán Joy— y la danesa americana Ildfluen. Esta misma yegua por Stuart Hanover y Lona Britton y Sahara McElwin también danesa americana con sangre del gran Rodney. Cara Mora por Marloo y Royale No-

blesse, la yegua francesa mejor cruce de lo que podrían pensar. Palomina, por Revel. Sangre de Chabrier y Benedictina por Verticlle Somulga esta por Martín del Gaio; Blaky P, nada menos que cruce de Tenderloun y Oberive de la raza más refinadas de Mallorca. Y Zamorita por Jasmin du Pont y del gran Quiroga y Zurribanda Enfant de Troupe Dona Sol ambos con influencia total en la cría caballar francesa. Hemos hablado de Marloo por sus hijos y añadamos que este caballo ya defendió los colores de D. Juan Mora en Dinamarca. Es hijo de Stuart Hanover —del cabeza de raza americana Volomite— y de Solo cuyos orígenes se remontan a la «madre del trotón danés Marie the Great. Ya han corrido los primeros hijos de Elipar al que si por lesión no pudimos ver correr observamos lo bien que «liga» ya que hijo suyo es Edén Mora, uno de los más serios aspirantes al próximo Gran Premio Nacional y plusmarquista de su generación y luego daremos relación de los primeros hijos de Helios, importado de Holanda de raza

americana-holandesa francesa. Entre sus ascendientes Pompe Tricson, Locomotive, Llustre Hanover y Monsieur. Adquisiciones relativamente recientes son Jesiolde, por Noleten y Helene y Janie d'Erfris, ambas francesas y con estudiando origen. Se han vendido 21 productos de la yeguada en 1982 y entre ellos los jóvenes Edén Mora, Estrella Mora, Fina ir Mora, Fum Mora, Flamenca Mora, Emma Mora y Fina Mora quedando de estas últimos promociones Eliphar Mora, y dejando el «Mora» para no alargar: Esquena, Eureka, Elite, Extra, Expres, Excelent, Enact, Feliz, Fosca, Fresc, Fabia, Franca, Frenesí, Front y Fakir.

No publicamos los potrillos de semanas, días y menos por nacer, pero sí los que ahora cumplen un año. Todos llevan detrás el «Mora», pero para restar monotonía lo dejamos; Son: Hiblack por Iquelon y Blaky P, Hena, por Marloo y Nena TV, Helios por Helios CH y Sahara Mc Elwin; Helis por Helios y Aguila Mora; Horita, por Marloo y Zamorita; Hada por Marloo y Palomina; Heduccio por

Helios y Duccia; Higuela por Iquelon y Atacha Mora; Hilda por Iquelon y Vedette Mora; Hale por Iquelon y Toscana; Hexky por Helios e Ildfluen; Hiscilia por Iquelon y Sicilia M; Harlos por Marloo y Venus d'Or; Hedin por Helios y Ede; Harza por Helios y Zarza Mora; Hebon por Eliphar y Bonnie. Ya sabemos que nada hay escrito sobre lo que puede rendir un caballo pero ya es algo que la «materia prima» sea buena. Además D. Juan Mora no ha descartado a sementales de fuera como Iquelon, la esperanza de la Sección de Sementales del Estado. Nathan y antes, entre otros, Radar, muy eficaz. Nos gustaría tener tiempo para visitar todas las yegudas de la isla pero como no es posible, al menos con la extensión deseada quede constancia para todos de lo mucho que se hace para el trote en Baleares y lo preparados que estamos para que cualquier día surja el campeón que nos consagre internacionalmente, quizá antes de que nuestro público se de perfecta cuenta de lo que hacemos en solitario y con escasos medios.

Fotos: JUANET



«La Obra» desmiente las donaciones

El «IEI» recibió 600 millones de los 1.500 endosados por Rumasa

El Instituto de Educación e Investigación había recibido ya 600 millones de los 1.500 endosados a dicho Instituto por José María Ruiz Mateos, ha informado a «Efe» el director general del patrimonio, Javier Moral.

El director general, que en últimas declaraciones ha señalado que efectivamente las letras libradas estaban a nombre del Instituto de Educación e Investigación, no ha dicho en ninguna ocasión que el dinero fuese destinado al Opus Dei.

Según ha manifestado a «Efe» Javier Moral, la información con que se cuenta en estos momentos, tras el hallazgo, el pasado sábado, de los papeles de Rumasa, es la existencia de unas letras libradas por la empresa Hispano Alemana de Construcciones, S.A.

El aceptante de dichas letras es Rumasa y José María Ruiz Mateos personalmente con su firma las endosó al Instituto de Educación e Investigación, S.A., según consta en la documentación rescatada.

Las letras tiene vencimientos con fecha 31 de diciembre de 1981, 31 de diciembre de 1982, etc. hasta cinco, por valor de 300 millones de pesetas cada una.

Hasta el momento se han abonado dos letras (las dos primeras) y la parte no abonada de las mismas devenga unos intereses del 10 por ciento anual y, por lo tanto después de diciembre de 1981 quedaban 1.200 millones de pesetas, más 120 millones de intereses.

Asimismo, en diciembre de 1982 quedaban 900 millones, más 90 millones en conceptos de intereses devengados.

El Instituto de Educación e Investigación los ingresaba en una imposición a plazo de un año en la cabecera de Rumasa, en una cuenta

a nombre de «Fondo de ejecutivos».

El director general del patrimonio ha precisado que «lo que tenemos son o bien fotocopias de las letras o bien las propias letras y los correspondientes asientos en los libros de los ejercicios de 1981 y 1982».

El Opus Dei desmiente donaciones de Rumasa

La oficina de información del Opus Dei en España ha desmentido, mediante un comunicado difundido ayer, que la Obra haya recibido donaciones de ningún tipo de Ruiz Mateos.

Fuentes oficiales han confirmado que Rumasa había entregado 1.500 millones de pesetas al «Instituto de Educación e Investigación».

A preguntas de Efe, el portavoz del Opus Dei en España dijo que este instituto «no tiene nada que ver con el Opus Dei».

El texto íntegro de la nota de la oficina de información del Opus Dei en España dice:

«La oficina de información del Opus Dei en España desmiente con toda firmeza la noticia difundida por la agencia Efe el martes: el Opus Dei no ha reci-

bido nunca la supuesta donación de Ruiz Mateos que se le atribuye, por lo que no puede existir comprobante de ningún tipo.

Esta oficina, al reiterar el mentis difundido sobre este asunto el pasado 9 de abril por la secretaria del Opus Dei, lamenta vivamente la difusión de informaciones de este género, que confunden a la opinión pública.

Aparecen órdenes de destruir documentos

Ejecutivos de «RUMASA» habían organizado la destrucción de una serie de documentos del grupo correspondiente a los últimos años, según órdenes escritas aparecidas entre los papeles encontrados por la Policía en un local de Carabanchel.

Las fuentes consultadas por «Efe» dicen que estas órdenes de destrucción aparecieron entre la documentación encontrada en uno de los locales de la nave de RUMASA en el número 8 de la calle de Linares.

En el extremo del local, y camuflados entre paquetes de carpetas para clasificar, los funcionarios de la brigada de interior encontraron documentación correspondiente a los años 1980, 81 y 82.



En total, se encontraron 60 cajas, 67 paquetes atados con cuerdas y 100 carpetas azules. Al parecer, esta documentación tenía que haber sido destruida, pero aún no se había hecho por causas que se desconocen.

El ministerio fiscal asumirá la representación de los anteriores propietarios de la sociedad Rumasa S.A.

El ministerio fiscal asumirá la defensa y representación de los anteriores propietarios de la sociedad «Rumasa S.A.» en el proceso de valoración del justiprecio de las acciones, ante la incomparecencia de los anteriores propietarios a la junta de accionistas, celebrada ayer.

La reunión de la junta de accionistas, en cumplimiento del decreto de expropiación tenía como objeto la formación de la comunidad de interesados a efectos del establecimiento del justiprecio de las acciones.

Ni los anteriores propietarios de la sociedad, ni ningún representante legal han acudido a la reunión, por lo que tras la constitución de la mesa de administradores solidarios de

Rumasa y una espera de 15 minutos, a las 12'35 horas se levantó el acto requiriéndose del notario de Madrid que del acta de la reunión traslade una copia al ministerio fiscal.

La presentaría el ministerio fiscal

Inminente querrela contra Ruiz Mateos

En medios judiciales se afirmaba en la mañana de ayer, martes, que era inminente la presentación, por parte del ministerio fiscal, de una querrela contra José María Ruiz Mateos, ex presidente de «Rumasa», por presuntas irregularidades penales.

La querrela será presentada muy probablemente ante los juzgados centrales de la Audiencia Nacional, por el ámbito nacional que tiene el «holding», incluso con ramificaciones exteriores, añadieron las mismas fuentes.

En un principio la querrela puede ser tramitada por el Juzgado central número 3, dedicado a delitos monetarios, aunque fuentes judiciales solventes aseguraron que, de presentarse la querrela, posiblemente será nombrado un juez especial debido a la magnitud del caso «Rumasa».

Maniobras británicas cerca de Gibraltar

Morán protestó ante el embajador Parsons

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, transmitió al embajador de Gran Bretaña en Madrid, Richard Parsons, la preocupación del Gobierno español por las maniobras de la flota británica en Gibraltar.

Richard Parsons, que acudió por la mañana al Palacio de Santa Cruz, sede del Ministerio de Exteriores, habló con Morán y señaló que no debe haber problemas entre dos países aliados por estas maniobras que no tienen relación con la defensa de la plaza, según un portavoz de la Embajada.

Asimismo indicó que el Gobierno británico considera estas maniobras de la flota muy importantes para la defensa del Atlántico Oeste, y recordó que acciones similares se realizan cada primavera y que ya el año pasado algunos buques de la armada del Reino Unido visitaron Gibraltar.

En cuanto a la protesta española, medios de la embajada británica en Madrid señalaron que de momento no hay contestación oficial a la misma. La nota —dijeron— se ha trasladado al Foreign Office para su estudio y posterior contestación, si procediera.

El embajador británico se puso en contacto el pasado sábado con un alto cargo del Ministerio de Exteriores español quien le transmitió la preocupación de Fer-

nando Morán por las noticias del inicio de maniobras de la flota británica, encabezada por el portaviones «Invencible», en aguas de Gibraltar.

Foreign Office: «Se trata de ejercicios normales»

El Ministerio de Asuntos Exteriores británico se negó a comentar la declaración del Gobierno español sobre las maniobras militares de la Marina Real Británica cerca de Gibraltar.

Un portavoz del Ministerio dijo que la declaración «se está considerando» y que el embajador de Gran Bretaña en España, sir Richard Parsons, informó al Gobierno español de la «normalidad» de estas maniobras.

«Se trata de unos ejercicios militares perfectamente normales que se desarrollan cada año por estas fechas en el Atlántico Oriental», dijo el portavoz del Foreign Office Ministerio de Asuntos Exteriores.

Las maniobras, con el nombre clave de «Springtrain» (tren de primareva), durarán de dos a tres semanas y son una de las principales que realiza la marina de este país.

El Ministro de Exteriores no quiso comentar la posi-

bilidad de que estas maniobras se reduzcan o modifiquen tras la postura española, pero el portavoz ministerial dijo que «se puede asumir que los ejercicios militares van a desarrollarse según lo previsto».

En los ejercicios participarán 12 navíos, incluidos submarinos, y el portaaviones «Invencible», de cuya dotación forma parte uno de los hijos de la Reina, el Príncipe Andrés.

El portavoz del Ministerio dijo que Gran Bretaña aún confía en la puesta en práctica de los acuerdos de Lisboa sobre Gibraltar «esta primavera o a principios del verano».

Preguntado sobre si la visita de la flota a Gibraltar va a dificultar esta puesta en práctica, el portavoz dijo que las maniobras «no tiene conexión alguna con el tema».

Presionado sobre el particular, dijo que el Gobierno «no considera que esta visita sea un obstáculo», pero no quiso hacer más comentarios.

Según el Foreign Office, el Ministerio de Defensa español fue debidamente informado de la intención de Gran Bretaña de realizar maniobras en la zona.

A pesar de que estas se desarrollan cada año, la última vez que España protestó por ellas fue en 1973, cuando 24 navíos participaron en los ejercicios.

Rueda de prensa del ministro galo de Defensa

Francia y España firmarán un nuevo acuerdo de cooperación

Francia y España firmarán un nuevo acuerdo de cooperación militar, según ha manifestado el ministro de Defensa, francés, Charles Hernu, en rueda de prensa, ayer por la tarde, en Madrid.

La firma del acuerdo está prevista para el próximo mes de octubre —dijo el ministro de Defensa galo—, durante la visita que ese mes realizará a Francia el ministro de Defensa español, Narciso Serra.

«En mis entrevistas con el Rey, el presidente de Gobierno, y los ministros de Exteriores y Defensa —añadió Hernu— hemos pensado que tenemos que actualizar las relaciones entre ambos países, a raíz de los cambios producidos en los dos y no perder la cita con la revolución tecnológica mundial».

Preguntado sobre si el nuevo acuerdo podría ser una alternativa futura al

convenio de cooperación con Norteamérica, el ministro Hernu respondió: «Francia no tiene vocación de sustituir a los Estados Unidos, pero no nos gusta que los grandes puedan llevar los asuntos de Europa en nuestro lugar».

El establecimiento de una cooperación basada en la transferencia de tecnología avanzada fue el punto del futuro acuerdo que resaltó el ministro de Defensa francés.

La necesidad del acuerdo —que no trata solamente, dijo, de ventas de armas— radica en los problemas comunes que se plantean a los dos países en Europa y el Mediterráneo.

«El ministro de Defensa español y yo hemos hablado de armamento y no tenemos que ocultarlo porque no estamos sobrearmados» añadió Hernu, pe-



El ministro de Defensa francés, Charles Hernu, durante la rueda de prensa que ha ofrecido a los medios informativos, después de un almuerzo celebrado en la residencia del embajador galo en Madrid, Pierre Guidoni. (Telefoto EFE)

ro no concretó el catálogo de material ofrecido a su colega español

A una pregunta sobre las posibilidades del avión «Mirage 2.000» para el

«Faca» dijo: «Esos son programas antiguos y es más atractiva la posibilidad de una cooperación en la tecnología del futuro».

«Cualquiera que sea la postura que adopte el Gobierno español respecto a la OTAN —prosiguió— deseamos desarrollar unos lazos privilegiados entre los dos países».

«No decimos que seamos un modelo —dijo más adelante Hernu— pero sabemos que somos una potencia nuclear frente a la URSS o cualquier otra que quisiera contabilizar nuestras fuerzas. La solidaridad e independencia que practicamos con nuestros aliados puede ayudar a reflexionar a un amigo, pero no tenemos derecho a mezclarnos en sus decisiones».

Finalmente, el ministro de Defensa francés reiteró que la estrategia del presidente Mitterrand sigue siendo la disuasión nuclear, pero sin descartar unas fuerzas convencionales preparadas.

Maniobras en Zaragoza

El ministro francés de Defensa, Charles Hernu, acompañado del español, Narciso Serra, ha presenciado en el campo de San Gregorio (Zaragoza), las maniobras realizadas por las fuerzas aeromóviles del ejército de tierra (Famet).

Los ministros llegaron al campo de maniobras procedentes de Madrid sobre las nueve de la mañana, presenciando, tras pasar revista a las fuerzas participantes en el ejercicio, la evolución de las mismas desde el puesto de mando.

El ministro español Narciso Serra se ha mostrado satisfecho por las maniobras realizadas «estoy contento de poder enseñar a un ministro de otro país —dijo— esta capacidad y preparación de nuestras fuerzas».

Declaraciones del embajador marroquí

La creación de zonas de seguridad es una medida coyuntural militar

El establecimiento de zonas de seguridad en el litoral sahariano occidental es una medida coyuntural adoptada por la autoridad militar marroquí, ha declarado el embajador de Marruecos en Madrid, Abdelaziz Kadiri.

Ha precisado también que tanto en el análisis de los motivos que han dado lugar a esta adopción como en los que puedan provocar su próxima derogación, el Ejecutivo

de Marruecos no es competente.

No obstante —agregó— a través del ministro de Exteriores marroquí se han cursado a los altos mandos militares informes precisos sobre consecuencias y reacciones tanto del país como del sector o sectores afectados para su posterior análisis. Pero ahí —matiza— concluye la acción del Ejecutivo de Rabat.

Abdelaziz Kadiri mostró sin embargo, su esperanza de que los motivos «de seguridad» aludidos desaparezcan en breve plazo, pero dijo que «por el momento no se podía hablar de fechas, ni aún en el plano hipotético».

En lo que sí puede hablarse de fechas, es en la conclusión de la definición de «zona peligrosa» al espacio aéreo comprendido en la línea recta de una de las aerovías destinadas al tráfico español de la península con el archipiélago canario. «Es una zona —añade— definida de tal forma por la realización de maniobras militares conjuntas entre fuerzas estadounidenses y marroquíes».

Y es preciso decir —subraya— que no hay ninguna conexión entre una medida derivada de unos hechos como son las maniobras militares y otra que es consecuencia de salvaguardar la integridad del territorio marroquí.

En su opinión, esta medida estrictamente coyuntural —la de zonas de seguridad— no debe entorpecer una negociación global que sobre cooperación económica está discutiendo entre autoridades de ambos países. Una cosa, —precisa— es una negociación global y otra, distinta, una medida temporal.

El embajador marroquí en sus manifestaciones entiende que esta negociación está discutiendo lentamente, rehusando los calificativos de bien o mal; negociación que, por otra parte, podría cobrar ma-

yor viveza tras la estancia en Madrid del ministro de Exteriores Mohamed Bucetta, prevista para el día 29 de este mes.

Sobre el análisis que le merecen las consecuencias producidas y las reacciones que se han hecho públicas, Abdelaziz Kadiri dijo que, «una vez más, debe repetirse que la intención del Gobierno de Rabat no es el establecimiento de trabas que dificulten la actividad pesquera de España, pero que también es propósito decidido racionalizar, con vistas de futuro, el esfuerzo pesquero en la zona»: Esfuerzo que deberá concretarse antes de que venza la prórroga actual porque «ya no habrá más prórrogas a esta situación».

Asegura el embajador que el anuncio de que España vaya a relanzar su entendimiento pesquero con Mauritania no va a crear susceptibilidades de ningún tipo en Marruecos. «España —dice—, como cada país debe buscar su conveniencia, como Marruecos hace esfuerzos para lograr la suya, pero la cristalización de acuerdos pesqueros hispano-marruecos no tiene por que suponer ninguna merma en la relación de España con Marruecos».

Por último, concluyó sus manifestaciones fijando los primeros diez días del mes de junio como fecha posible para que el rey Hassan II visite España respondiendo a sus deseos que ya han sido manifestados al ministro español Fernando Morán.

Primer encuentro Gobierno-Iglesia

El primer encuentro entre el Gobierno socialista y la jerarquía católica española, se celebró ayer mañana, en el palacio de La Moncloa.

Presidía la representación del Gobierno el vicepresidente Alfonso Guerra, a quien acompañaban los ministros de Justicia, Fernando Ledesma, y de Educación, José María Maravall.

Por parte de la Conferencia Episcopal, asistieron su vicepresidente, José Delicado Baeza, el secretario general, Fernando Sebastián, y el presidente de la Comisión Episcopal de Enseñanza y Catequesis, Elías Yañes.

Este encuentro marca el inicio del diálogo entre el Gobierno socialista y la Iglesia Católica española. En la reunión se puso de manifiesto —según fuentes gubernamentales— «el deseo de racionalizar los acuerdos suscritos por el Gobierno español con la Santa Sede, en 1979».

La política educativa, retribuciones a la enseñanza privada, formación religiosa en escuelas públicas y desarrollo de

la comisión asesora de libertad religiosa, son algunas de las cuestiones que más preocupación suscitan en medios eclesiales.

El tratamiento de los temas religiosos en los medios de comunicación social del Estado, asistencia a presos católicos y hacer más disponible el patrimonio artístico de la Iglesia han sido temas de este encuentro.

En el capítulo económico, los ministerios de Justicia y Hacienda tiene ya muy adelantado el sistema de financiación para la Iglesia católica, que se aplicará el próximo año fiscal.

A partir de entonces, la retribución estatal a la jerarquía eclesial se distribuirá sobre un porcentaje que se obtendrá del impuesto sobre la renta de las personas físicas.

Tanto el Gobierno como la Conferencia Episcopal, consideran necesario «un relanzamiento de sus relaciones, y el inicio de un diálogo sobre las cuestiones que deben desarrollarse a raíz de los acuerdos Iglesia-Estado de 1979».

En sustitución del cardenal Tarancón

Monseñor Suquía, nuevo arzobispo de Madrid

Monseñor Suquía ha sido designado nuevo arzobispo de Madrid y monseñor Torrella arzobispo de Tarragona, según una nota de la Nunciatura apostólica.

Monseñor Suquía, hasta ahora arzobispo de Santiago de Compostela, sucede al cardenal Tarancón en la archidiócesis de Madrid-Alcalá. Monseñor Torrella sustituye a Pont i Gol en la archidiócesis de Tarragona.

El cardenal Tarancón y monseñor Pont i Gol habían presentado su dimisión por haber cumplido los 75 años.

Declaraciones de Angel Suquía

«Quiero hacer en la diócesis de Madrid-Alcalá que la Iglesia de Jesucristo sea signo de unidad y esperanza para la sociedad», ha manifestado a

Efe, monseñor Angel Suquía Goicoechea, hasta ayer arzobispo de Compostela.

Monseñor Angel Suquía, que ayer ha sido designado arzobispo de Madrid-Alcalá, ha manifestado que tenía «un sentimiento de temor y temblor ante la compleja tarea que se me encomienda. Tengo gran confianza en la ayuda de Dios y de la Virgen María, que espero que nunca me falte».

El nuevo arzobispo de Madrid, visiblemente emocionado, ha manifestado que deja la diócesis de Compostela con profunda tristeza. «Todavía no me hago a la idea de abandonar esta diócesis. Me voy con recuerdos entrañables y con la gratitud a los sacerdotes y religiosos y a toda la sociedad gallega que tanta ayuda me han prestado en mi labor pastoral».



QUEREMOS LA INTEGRACION;
PERO ESTA EXIGE UNOS PASOS
Y UNA INFRAESTRUCTURA

U.N.A.C.

Unión de Asociaciones y Centros de
Asistencia a Minusválidos
de Baleares

ULTIMAS PLAZAS DE PARKING

EN VENTA
C/. SAN MIGUEL, 68
JUNTO

PLAZA ESPAÑA

ESTUPENDAS PLAZAS CON
PRECIOS ANTIGUOS

FACILIDADES

Infórmese: en Barcelona, C/. Laurià, 50
Tels. 3019936 y 3015854

RESTAURANTE FENIX

GRANDES TERRAZAS PARA
BODAS Y COMUNIONES



Paseo Marítimo s/n.

Antiguo HOTEL FENIX

VICTORIA CENTRE
TEL. 23 24 47

PALMA DE MALLORCA

Se dedicarán 6.500 millones para investigación

La Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica dedicará este año 6.500 millones de pesetas a investigación científica, se señaló en la primera reunión del actual equipo de la Secretaría de Estado de Universidades e Investigación con los vicerrectores de Investigación de las Universidades españolas.

De los 6.500 millones de pesetas, entre 800 a 900 millones estarán dedicados a dotar de infraestructura a los centros universitarios de investigación y 1.640 millones para infraestructura de centros de entes autonómicos.

Además se dedicarán 1.500 millones de pesetas al plan de formación de personal investigador, duplicando la cifra del año anterior, lo que permitirá resolver este año el problema de las becas de investigación.

La reunión estuvo presidida por la secretaria de Estado, Carmina Virgili, acompañada del director general de Política Científica, Emilio Muñoz, y otros miembros del departamento.

Los reunidos, según la información facilitada llevaron a cabo un análisis de las posibilidades que ofrece la recientemente creada Comisión Interministerial de Coordinación de Actividades Científicas, de la cual forman parte los once ministerios con competencias en estas materias.

Se planteó la necesidad de que la comisión cumpla la necesaria función de coordinar efectivamente los proyectos científicos, al tiempo que se concede el protagonismo investigador que debe tener a la Universidad.

Querrela contra José Oneto de «Cambio 16»

Le citan a declarar y le comunican otro procesamiento

José Oneto, director de «Cambio 16», compareció esta mañana ante el Juzgado de Instrucción núm. 21 de Madrid, en relación con la querrela de Eduardo Almirón, jefe de seguridad del líder de Alianza Popular.

«Cambio 16» dió a conocer recientemente que el jefe de Seguridad de Manuel Fraga había sido dirigente de la Triple A argentina, lo que motivó una denuncia ante el Juzgado de Guardia y el posterior secuestro de la edición del semanario.

En el mismo acto de comparecencia, el juez notificó a Oneto su procesamiento por supuestas calumnias contra el coronel Joaquín Villalba Sánchez. «Cambio 16» dijo de este militar que pertenecía al colectivo «Almendros» del periódico «El Alcázar», ii-

tando información del diario francés «Le Monde» (Cambio 16 núm. 523. 7/12/81).

El abogado del periodista, Gregorio Arroyo, manifestó a «Efe» que antes de que su cliente preste declaración ante el juez por la querrela de Eduardo Almirón, deberá designarse la representación de abogado y procurador, lo que permitirá conocer los extremos de las actuaciones practicadas.

El abogado calificó de «improcedente» el secuestro de la edición, ya que el artículo cuestionado —dijo— no se trata de un libelo, sino de una información con datos comprobables. Y agregó que, en todo caso, debió haberse abierto un procesamiento judicial, sin llegar a decretarse el secuestro de la revista.

Según el presidente de CNAG

Habrán más expropiaciones de fincas



José Luis Mayayo, nuevo presidente de la Confederación de Agricultores y Ganaderos (CNAG) afirmó ayer al Servicio Empresarial de Noticias que tiene noticias de que habrá nuevas expropiaciones de fincas, concretamente seis o siete en la provincia de Cádiz, unas ocho más en Córdoba, en Medina Sidonia, en Zaragoza, Badajoz y Galicia.

Para José Luis Mayayo, uno de los principales problemas con que se encuentra el sector agrario en estos momentos es el de «no saber cual es la política real del Ministerio de Agricultura y estar expuestos a que puedan producirse situaciones tan extrañas e injustas como las

de los actuales procesos expropiatorios».

En este sentido, el presidente de la Cnag, calificó las actuaciones de la Administración de «improcedentes y anacrónicas, ya que las fincas que se ven afectadas están perfectamente explotadas». «Por lo tanto —añadió— no parece buscarse fincas manifiestamente mejorables, sino que da la impresión — y de ello tenemos serias sospechas—, de que las actuaciones van dirigidas hacia personas concretas, como es el caso de las 4 fincas de Córdoba, de las que 3 pertenecen a la misma familia, habiendo sido el actual propietario, delegado de Agricultura en Andalucía durante 12 años».

Asimismo, José Luis Mayayo calificó de «cuestión muy importante para el futuro del campo, el reto que la Administración ha planteado a las organizaciones agrarias para la concertación para la futura reestructuración de los sectores productivos».

Precios

Respecto a la subida de los precios agrarios, manifestó que «en la CNAG hay un rechazo a todos los precios menos aquellos aceptados por la Confederación, que son los de la cebada, habas, algodón y leche». Según José Luis Mayayo, es inexplicable que el vino sólo suba el 3'9 por ciento y que el trigo y el maíz lo hagan sólo en

7'14 por ciento. «Todo esto —agrega— es insatisfactorio para el sector, que no tiene la culpa de la abundancia de stocks en los productos y que es consecuencia de la mala gestión de la Administración».

Finalmente, el actual presidente de la CNAG manifestó que uno de sus objetivos básicos al frente de la confederación será luchar contra «la dispersión de asociaciones a nivel nacional y provincial tratando de conseguir la mayor coordinación posible con aquellas organizaciones que tengan una misma filosofía de planteamientos e ir hacia la integración en una sola organización que evite protagonismos personales».

Amenaza con una pistola a un portero del «Calderón» para «colarse»

● La policía le detiene y traslada a un centro médico para fijar la alcoholemia

Manuel Burgos Naranja, de 48 años, detenido en treinta ocasiones por delitos contra las personas y la propiedad, fue aprehendido de nuevo el pasado domingo cuando pretendía «colarse» en el estadio Vicente Calderón, para lo cual amenazó al portero con una pistola simulada.

El detenido, nacido en la localidad cordobesa de Pozoblanco, soltero y pintor industrial de profesión, fue aprehendido por la policía en una de las puertas de acceso al estadio cuando pretendía entrar en el mismo sin abonar la correspondiente entrada.

Para ello, esgrimió una pistola simulada, marca «Koyak», réplica perfecta de un arma genuina. A uno de los porteros le dijo que si no le dejaba entrar a él y a una veintena de chicos, le pegaría un tiro.

Uno de los policías nacionales de servicio en el estadio le detuvo y le trasladó a un centro médico donde se procedió a extraerle sangre para determinar el grado de alcoholemia.

El ministro de Asuntos Exteriores viaja a México y Colombia

La cuestión de la deuda exterior mexicana no figura en la agenda del viaje oficial que hoy inicia a México y Colombia el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, que fue calificado por fuentes diplomáticas como «eminente político».

No se puede excluir, sin embargo, que en sus entrevistas con las autoridades mexicanas, surja este tema, único que, en la práctica, supone en estos momentos un problema en las excelentes relaciones hispano-mexicanas.

En este viaje, primero de carácter oficial que realiza a Iberoamérica Fernando Morán, se tratará fundamentalmente sobre las grandes líneas de cooperación política y económica,

tanto con México como con Colombia, países con los que España no mantiene ningún contencioso, según precisaron las fuentes consultadas.

Asimismo, el ministro preparará en Colombia la próxima visita oficial que realizará a este país, el presidente del Gobierno español, Felipe González, en su gira que iniciará por varios países iberoamericanos el próximo 31 de mayo.

Por otra parte, Morán pasará con las autoridades de los dos países la situación internacional, con especial atención al área centroamericana y al cono sur y los procesos de democratización iniciados en varios países de dicha zona del continente.

En cuanto a la posibilidad de una mediación de España en la pacificación de Centroamérica, las fuentes consultadas indicaron que el ministro español no planteará esta cuestión pero que, si esta surgiera a lo largo de sus conversaciones con las autoridades de México y Colombia, Morán reiteraría la buena disposición de España para mediar en la zona «en caso de que fuera requerida para ello».

Las fuentes del Palacio de Santa Cruz resaltaron también el hecho de que el primer viaje de Morán a Iberoamérica se realice a México y Colombia, países con una gran trayectoria de respeto a la democracia y a los derechos humanos y

que gozan de una gran importancia en la zona.

En México, Morán será recibido en audiencia por el presidente de la República, Miguel de la Madrid, y se entrevistará con los secretarios de Comercio y Fomento Industrial, de Minas e Industria Paraestatal y de Educación, y con su colega Bernardo Sepúlveda, quien le condecorará con la Orden Mexicana del Águila Azteca.

En Bogotá, a donde llegará el sábado 16 de abril, el ministro español almorzará en privado con el presidente Betancourt y se entrevistará con su colega el canciller Lloreda.

El ministro de Asuntos Exteriores regresará a Madrid el miércoles, día 20 de abril.

Tras la ruptura de negociaciones entre Hussein de Jordania y Arafat

Incierto futuro para la «cumbre» árabe de Fez

La «cumbre» árabe convocada en la ciudad marroquí de Fez para el próximo día 16 se enfrenta a un incierto futuro, tras el resultado negativo de las conversaciones jordano-palestinas y las opuestas posiciones para solucionar el futuro de ese pueblo.

El rey Hassan II de Marruecos convocó para el próximo sábado, una reunión de jefes de Estado de países miembros de la Liga Árabe, de cara a definir una estrategia común para articular las resoluciones del Plan Fez, aprobado el pasado mes de septiembre.

Esta «cumbre» tiene lugar tras la presentación realizada por el «comité de los siete» de sus líneas pacificadoras, ante los Gobiernos de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Unión Soviética y China, en su calidad de miembros permanentes del Consejo de Seguridad.

El plan Fez propone la retirada israelí de los territorios ocupados tras 1967, la creación de un Estado palestino independiente, con Jerusalén como capital y bajo la dirección de la OLP, y reconoce implícitamente la existencia del Estado de Israel al encomen-



Hussein y Arafat, la hora de la «ruptura». («Efe»).

dar al Consejo de Seguridad que vele por la paz entre «todos los estados de la región».

El plan árabe de paz fue presentado casi simultáneamente a la iniciativa norteamericana, que preciza la retirada israelí de Cisjordania y Gaza y un proceso gradual de autonomía palestina en asociación con Jordania.

Estas líneas, hechas públicas por el presidente Reagan el pasado uno de septiembre, no incluyen la independencia final palestina y mantiene a Jerusalén



como ciudad indivisible.

A tan solo cuatro días del comienzo de la «cumbre» de Fez, los países árabes asisten a las repercusiones del fracaso de las conversaciones jordano-palestinas, para tratar de articular las propuestas norteamericanas al plan árabe.

Los iniciales acuerdos entre el rey Hussein y Yasser Arafat no fueron aceptados por el comité ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina y motivaron la retirada del Gobierno de Amman, que en

su comunicado del pasado domingo afirmó que continuará aportando su apoyo a la OLP en su calidad de miembro de la Liga Árabe, pero teniendo en cuenta «las exigencias de su seguridad nacional».

Esta nueva situación, considerada internacionalmente como un revés a la diplomacia estadounidense, tendrá casi con toda seguridad su reflejo en la cumbre de la ciudad marroquí.

Israel que desde su colaboración rechazó las propuestas árabes y norteamericanas se enfrenta ahora a las primeras, que por su mayor exigencia llegó a considerarlas como «una nueva declaración de guerra», el pasado mes de septiembre.

La OLP, parte directamente afectada, ha rectificado su adhesión a través de la reunión del Consejo Nacional palestino, celebrada en Argel, al plan de la Liga Árabe.

La influencia norteamericana a través de los países moderados árabes para alcanzar una solución global a la causa palestina ha perdido vigor, al parecer, tras el «carpetazo» dado en Amman por el rey Hussein.

La guerra sin fin

por Francisco García Navarrete

La guerra irano-iraquí no sólo está aplastando las débiles economías (a pesar del petróleo) de los países enfrentados, sino que también puede colapsar las economías de los países del Golfo, con las necesarias restricciones en el tráfico marítimo impuestas por los bombardeos. De esa forma, la guerra (indirectamente) está afectando a más países que los dos que protagonizan las acciones bélicas.

Irán ha lanzado el domingo una nueva ofensiva en la región de Missan, en territorio iraquí, a unos trescientos kilómetros de Bagdad. Esta nueva ofensiva sucede a la que las tropas iraníes lanzaron bajo el nombre de «Amanecer» hace dos meses y que se saldó con más de veinte mil bajas entre ambas partes, con un alto número de muertos.

La guerra ya se desarrolla casi totalmente en territorio iraquí, después de que las tropas de este país hayan ido retrocediendo poco a poco, tras la sorpresa de los primeros momentos. Y, de seguir todavía durante mucho tiempo, no sería nada extraño que el Gobierno iraquí lo pasara mal, sobre todo si los iraníes intentan incomunicar Bagdad de Basora aunque ya esto no lo permitirían el resto de los países árabes, que dejan que la guerra siga mientras no afecte a la estructura actual de los países.

La guerra irano-iraquí comenzó en el mes de septiembre de 1980, cuando el ejército de Saddam Hussein, presidente de Iraa, atacó la frontera iraní y penetró en su territorio. Eran tiempos difíciles para el Irán de Jomeini. En ese momento había comenzado, en el país que dominó el Sha, la dispersión, tras los primeros meses de júbilo. La «revolución» que llevó al imán al poder había dejado de ser la utopía que todos deseaban y ya había comenzado a devorar a los auténticos revolucionarios que la iniciaron allí en los tiempos de Mosadeq. Los partidos políticos izquierdistas estaban siendo perseguidos, lo mismo que los nacionalistas de Arabistán y Kurdistán, y las fuerzas centripetas alcanzaban mayor importancia.

Iraq había mantenido siempre importantes diferencias con su vecino. Precisamente había sido el propio Saddam Hussein (cuando era vicepresidente) quien había firmado el acuerdo con el Pahlébi sobre cuestiones fronterizas, aunque sin reconocer la apropiación de las islas del Golfo. Hussein creyó llegado el momento de romper los «acuerdos de Argel», ayudar a los revolucionarios iraníes y eliminar a Jomeini (con una postura cada día más agresiva con respecto a Iraq) y su cohorte integrista. Pero los planes trazados por Hussein salieron mal desde el comienzo y lo que iba a suponer la eliminación política del imán iraní no hizo sino reforzar su posición.

Ahora, el imán Jomeini acerca sus posiciones a los Estados Unidos, después de ser este país el enemigo público, mientras que los iraquíes buscan un contrapeso en la Unión Soviética, intentando convertir la guerra irano-iraquí en una nueva confrontación bloquista. Una confrontación de la que no surgirá ninguna esperanza, sino la destrucción y la quema de los recursos económicos de los dos países.

Murió la actriz mexicana Dolores del Río

Con la muerte de Dolores del Río la cinematografía mexicana perdió su última gran estrella internacional, que obtuvo más de 50 distinciones internacionales y nacionales.

La artista falleció ayer en Los Angeles, Estados Unidos, víctima de una hepatitis irreversible, para la cual había buscado cura en los mejores hospitales de este país y de Norteamérica.

Dolores del Río es para muchos críticos la mejor actriz de la cinematografía mexicana y únicamente le disputan los primeros sitios de popularidad María Félix y Silvia Pinal.

La actriz Silvia Pinal afirmó que «murió la gran dama, la que dio todo, a la

que el cine mexicano agradeció lo que tuvo que agradecer, la que prodigó fuera de nuestras fronteras, la actividad respetuosa y magnánima».

Dolores del Río trabajó en numerosos filmes estadounidenses, pero su gran trabajo cinematográfico en México quedó plasmado en cintas como «Flor Silvestre», «Bugambilia», «Las abandonadas», y «Los hijos de Sánchez», pero sobre todo en «María Candelaria».

Bajo la dirección de Emilio «El Indio» Fernández, y en compañía del también fallecido Pedro Armendariz, Dolores del Río logró en «María Candelaria» una de sus más importantes actuaciones.

Managua denuncia en la ONU los ataques somocistas

La CIA y el Pentágono acosan a Nicaragua

El apoyo que la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos proporciona a los rebeldes antisandinistas en Nicaragua se basa en sistemas de comunicaciones y reconocimiento aéreo y marítimo,

según fuentes del Pentágono.

Miembros del espionaje militar revelaron a la cadena norteamericana de televisión «ABC» que la «CIA», con plena cooperación del Pentágono, ha establecido

dos sistemas de reconocimiento: uno en el que participan aviones-espía y otro compuesto por agentes secretos que operan en el interior de Nicaragua.

«El propósito de estas operaciones, según las fuentes, es obtener información de antemano sobre los movimientos de tropas del Ejército regular de Managua, que puedan amenazar a los llamados rebeldes «contrarrevolucionarios».

Aunque la Administración de Ronald Reagan insiste en que los rebeldes están formados por un «diverso número de integrantes», en Washington se asegura que la mayoría de los mismos siguen la ideología del ex-dictador nicaragüense Anastasio Somoza.

«ABC» señaló que la «CIA» está tratando de limitar el número de ciudadanos estadounidenses que hacen labores de agentes secretos en Nicaragua, por temor a que puedan ser descubiertos y poner una vez más en evidencia las intenciones de la Casa Blanca de evitar la que llama «teoría del dominio».

Denuncia ante la ONU

Nicaragua ha informado al Consejo de Seguridad de la ONU sobre los últimos

ataques fronterizos perpetrados por grupos contrarrevolucionarios.

El representante permanente de Nicaragua ante la ONU, Javier Chamorro Mora, envió al presidente del Consejo de Seguridad la nota de protesta que el ministro hondureño de Asuntos Exteriores, Edgardo Paz Barnica, recibió de su colega nicaragüense en funciones, Nora Astorga, el pasado viernes.

En ella se mencionan tres ataques de los contrarrevolucionarios que acabaron con la vida de un guardia fronterizo y causaron heridas a una madre y tres de sus hijos, de uno, cuatro y cinco años de edad.

El primero de los ataques se produjo en la madrugada del jueves pasado en el puesto fronterizo de «El Siuce», cerca de Jalapa y a un kilómetro de la frontera. Los disparos indiscriminados de morteros y rifles mataron a un guardia fronterizo e hirieron a otros tres.

En la madrugada del viernes, agrega la nota de Nora Astorga, otro grupo de contrarrevolucionarios procedente de territorio hondureño atacó la finca «El Porvenir», en el departamento de Nueva Segovia,

«Euromisiles»

Leo Tindemans: «Moscú echa la culpa a EE.UU.»

La URSS quiere echar la culpa a Estados Unidos del bloqueo actual de la negociación sobre euromisiles, ha señalado en Bruselas Leo Tindemans, ministro belga de Asuntos Exteriores, a su regreso de Moscú.

En su entrevista con su colega soviético, Andrei Gromiko, Tindemans le pidió que considere el esfuerzo de Estados Unidos por progresar en la negociación sobre cohetes de alcance europeo, plasmado en la oferta del presidente, Ronald Reagan, de llegar a una solución intermedia sobre desarme.

La postura de Moscú, según Tindemans, es intentar separar a Estados Unidos de sus aliados europeos de la OTAN y de culpar a Reagan del actual callejón sin salida.

Tindemans explicó a Gromiko que la postura negociadora de EE.UU. tiene el firme respaldo de la OTAN y que la Alianza Occidental sigue empeñada en conseguir la opción cero: retirada de los misiles soviéticos que amenazan a Europa a cambio de no instalar en Europa, a finales de año 572 misiles norteamericanos.

Tindemans había declarado que Moscú estaba dispuesto a reanudar las negociaciones de Ginebra el 19 de abril, en vez del 17 de mayo, pero el ministerio de Asuntos Exteriores belga dijo a «Efe» que se trataba de una confusión con la reanudación de la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación en Europa (CSCE).

«Volver a empezar», de José Luis Garci, mejor película extranjera 1982

El cine español conquista su primer «Oscar»

Por primera vez en la historia de los «oscar» un film español, «Volver a empezar», (Beguin de beguine), dirigido por José Luis Garci, ha obtenido el máximo galardón a la mejor película extranjera de 1982, que otorga la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, e su 55 edición.

Esta es la décima ocasión en que la academia norteamericana ha seleccionado películas españolas, entre las finalistas a los Oscars, sin embargo, «Volver a empezar» es la primera premiada, y ello significa un reconocimiento a la ci-

● «Gandhi» acaparó la mayoría de los premios de Hollywood

nematografía que se hace en España.

Para la obtención de la preciada estatuilla, competían con la película española, «Coup de Torchon» del francés Bertrand Tavernier, «Vida privada», del soviético Yuri Rajzamn; «El vuelo del águila», del sueco Jan Troell y «Alsino y el condor», del chileno Miguel

Littín, primera producción en la que ha participado el gobierno sandinista de Nicaragua.

«Volver a empezar», que toma el título de la melodía de Cole Porter (Beguin the beguine), fue la quinta película que dirigió Garci, —después de «Asignatura pendiente», «Solos en la madrugada», «Las verdes

praderas», y «El crack» y narra una historia de amor vida por una pareja de la tercera edad, protagonizada por Antonio Ferrandis —un profesor exiliado y premio nobel— y Encarna Paso. Junto a ellos José Bódalo y Agustín González.

«Volver a empezar» es el regreso de un profesor exiliado, premio Nobel de Literatura, a su ciudad natal, Gijón después de 40 años de exilio en Estados Unidos, y el encuentro con Julia. La historia tiene referencias de un personaje real y su tema se resume en unas palabras que pronuncia el protagonista «sólo se envejece cuando no se ama».

La película contó con un presupuesto de sólo 40 millones de pesetas, y el rodaje se desarrolló en distintos lugares; de Asturias y Estados Unidos.

En España fue estrenada en marzo de 1982, y entonces se consideró que con ella Garci abandonaba la época negra, reflejada en «El crack», y el progresivo desencanto de la transición, reflejado en sus obras anteriores, para reafirmarse en la esperanza y el amor.

Una dedicatoria que refleja la intención de Garci, terminaba el film: «a la generación más vital y sufrida que ha tenido la España contemporánea; la de aquellos que fueron jóvenes en los años 30 y que aún están aquí, llenos de amor, de esperanza, de coraje, de ternura y de fe en la vida».



La actriz norteamericana, Jessica Lange, muestra la tarjeta en la que se acredita su elección como mejor actriz secundaria en la película «Tootsie». (Efe).

Alegato pacifista en la 55 edición

Si se tuviera que calificar en pocas palabras el balance final de la 55 edición de los premios «Oscar», se diría «fueron un canto a la paz».

El enorme triunfo de «Gandhi» y sus ocho premios, entre ellos tres de los cuatro grandes, y la aparición de películas pacifistas o antiviolentas entre las premiadas permitía decir a los críticos a la salida de la ceremonia que «los pacifistas siguen ganando batallas».

«Gandhi», además de premios menores, consiguió el de mejor dirección, mejor intérprete masculino y mejor película del año.

Atrás, con cuatro de poca importancia, quedaba la gran revelación, «E.T.». Pero su joven director y propulsor, Steven Spielberg, tiene muchos años de carrera por delante.

Algo que el ya entrado en los sesenta, Sir Richard Attenborough, no tiene. Spielberg cuenta 34 años de edad y éxitos multimillonarios a sus espaldas. Sólo en los Estados Unidos su película logró casi 400 millones de dólares, mucho más que los presupuestos generales de buen número de países.

Richard Attenborough pasó veinte años de su vida planeando e inventando financiar esta película de más de tres horas de duración y cuyo costo llegó a los 25 millones de dólares.

El público acude en masa a verla, pese a su desusada longitud. El público, recordaba ayer el propio director, va a películas largas, también, si estas «le dicen algo».

Al aceptar el premio a la mejor película, el cineasta británico recordó a todos los resistentes pasivos que, en la historia, han conseguido sus primeros objetivos, y como otros resistentes nombró al norteamericano Luyher King y al polaco Lech Walesa.

El mensaje para los más de 400 millones de seres que en muchas naciones vieron la ceremonia en directo era claro: «paz».

«E.T.», pese a llevarse pre-

mios menores, es también una película sin la violencia de, por ejemplo, «Klute», en la que Jane Fonda logró su «Oscar», premio que han conseguido —sobre todo en los años de la guerra del Vietnam— película con muchos muertos (la propia «Klute» o «El Padrino», por ejemplo).

El lema del año pasado había sido el coraje y la voluntad de levantarse. «Chariots of fire» (carros de fuego) fue su principal exponente.

De la línea general se sale un poco «Sophie's choice» en la que Meryl Streep fue premiada. «La elección de Sofía» fue entre dejar morir en un campo de concentración nazi a su hijo o su hija. Y sus angustiados recuerdos le llevan a un trágico final. El filme es pacifista en el sentido de que abomina el totalitarismo y el racismo.

El resto —y la película extranjera premiada es un exponente— sigue esa línea anti-violenta. En «Volver a empezar» el protagonista exiliado vuelve a su tierra natal sin deseos de venganza, sólo para reencontrar el amor.

Otra perdedora ha sido la deliciosa comedia «Tootsie», que con «E.T.» habría vencido si no llega a surgir la ola pacifista. Su solitario «Oscar» fue para Jessica Lange como actriz secundaria. La propia Jessica era candidata al premio que se llevó Meryl Streep, por su papel en «francés», la historia de la estrella de los años 30 y algunos posteriores, Frances Farmer.

De nuevo Paul Newman se quedó sin premio, pese a su excelente trabajo en «The verdict» («Verdicto final»). Es otro gran perdedor, simplemente porque Ben Kingsley, el pequeño actor británico, tuvo la fortuna y la intuición artística de hacer un «Gandhi» excepcional.

La competición era enorme por la calidad de las nominadas. Las candidatas a la mejor película —al margen de actores o premios de guión o técnicos— formaban esta lista: «E.T.», «Gandhi», «Missing»,

«Tootsie» y «The verdict».

Costa Gravas y Donald Stewart lograron el «Oscar» a la mejor adaptación cinematográfica, hecha a partir de la historia real de un norteamericano desaparecido en el golpe de Estado chileno de 1973.

La película es también pacifista, en el sentido de que abomina los acontecimientos ocurridos en Chile durante y después del golpe, y denuncia el supuesto papel de la CIA en aquella ocasión.

Un investigador universitario, Jonatan R. Taylor, asegura que los «Oscar» reflejan en buena medida el estado general de la población norteamericana.

Satisfacción en España

Felicitaciones desde la Zarzuela y la Moncloa

Los Reyes de España enviaron ayer un telegrama de felicitación al director de cine José Luis Garci, galardonado con un «Oscar» por su película «Volver a empezar». También el presidente del Gobierno, Felipe González, cursó un telegrama al joven cineasta español galardonado anteanoche en Hollywood.

El ministro de Cultura, Javier Solana, ha resaltado la importancia de este premio para el cine español. «Hoy es un día grande para la cinematografía española. Por primera vez España se lleva un «Oscar», semanas después de haber logrado el «Oso de oro» de Berlín con el largometraje «La colmena». Solana resaltó que estamos viviendo un momento «especialmente brillante para nuestro cine» y que, indudablemente éste tendrá una proyección de la cultura española en el exterior.

Para Román Gubern, catedrático de historia de cine en la Universidad Autónoma de Barcelona, manifestó a «Europa Press» que el «Oscar» obtenido por la película «Volver a empezar» se debe «a que interesaba premiar un film que procediera de la España democrática, además de los valores de la propia cinta».

Un éxito del que todos nos podemos beneficiar ha manifestado José Luis Dibildos, productor de «La colmena», premiada este año con el «Oso de oro» de Berlín. «Sería una pena no aprovecharlo en el futuro, pues este reconocimiento supone la apertura del camino internacional».

Luis G. Berlanga, candidato en 1961 con «Plácido», piensa también que «sacaremos rentabilidad todos», aunque precisa que se trata de un triunfo personal de

Palmarés

Meryl Streep y Ben Kingsley, los mejores actores

- Mejor película: «Gandhi»; (ocho «Oscar»).
- Mejor director: Richard Samuel Attenborough, por «Gandhi».
- Mejor actor: Ben Kingsley, por «Ghandi».
- Mejor actor secundario: Louis Gossett, Jr., por «Oficial y caballero».
- Mejor actriz: Meryl Streep, por «La decisión de Sofía».
- Mejor actriz secundaria: Jessica Lange, por «Tootsie».
- Efectos especiales, banda sonora, sonido y partitura: Steven Spielberg, por «E.T. el extraterrestre».
- Mejor canción original: «Up where we belong», de la película «Oficial y caballero».

Garci «y ello no significa que se vayan a abrir tan fácilmente las puertas a nuestro cine en América. Habrá que saberlo aprovechar».

Berlanga, cuya satisfacción es triple «por mi amistad personal con Garci, por ser español y por ser un profesional del cine», ha precisado también que el «Oscar» no es un premio que se encuadre en orlas culturales, sino un premio de la industria cinematográfica.

Basilio Martín Patino, piensa que «Garcí se merecía el «Oscar», que ha sido una llamada de atención para el cine español, que no es ni mejor ni peor que los demás. El español —dice— está tan capacitado como los cineastas de otros países para hacer buen cine, lo que ocurre es que suele tener menos medios. El cine de Garci es de los más dignos que se hacen».

Fernando Trueba, director de «Opera Prima», recuerda que ésta ha sido «la primera vez que se ha creado un verdadero ambiente alrededor de una película, que el Ministerio de Cultura concedió dos millones de pesetas para su promoción una vez «nominada», y que ya antes de la concesión del Oscar tenía el apoyo de la empresa distribuidora «Fox» para su exhibición en los Estados Unidos.

El subdirector general de cinematografía, Carmelo Romero, ha recordado que la Administración está dedicando grandes esfuerzos a la promoción del cine español en el extranjero. «Ya reforzamos bastante la campaña publicitaria en el festival de Berlín, y ahora estamos preparando la de Cannes, con subvenciones también a las películas «Carmen» de Saura y «Demonios en el Jardín» de Gutiérrez Aragón que participarán este año».

Jefatura Provincial de Carreteras de Baleares

ANUNCIO

Con el fin de redactar las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas por la expropiación forzosa urgente, motivada por las obras de «Acondicionamiento de arcenes y mejora de pavimento. PM-820 de Cala Sabina a Punta Rotja, P.K. 0'00 al 6,700», del término municipal de Formentera, deberán personarse en las oficinas del ayuntamiento de Formentera, el próximo día 5 de mayo de 1983, de 11 a 14 horas y de 15-30 a 17'30 horas, con el fin de facilitar los datos necesarios que habrán de constar en la mencionada acta, los siguientes afectados:

DE 11 a 14 HORAS

Nº FINCA	NOMBRES	DOMICILIOS
1	Salinera Española	Salinera - FORMENTERA.
5	Dº José Serra Ferrer	Ca'n Serilla - La Sabina.
6	Dº Jaime Mayans Colomar	Ca'n Guillemet - La Sabina.
7	Dº José Juan Mayans Escandell	Ca'n Guillemet - La Sabina.
8	Dº Pedro Mir Puig	Paseo San Juan, 15-BARCELONA.
9	Dº Juan Colomer Torres	Ca'n Peret - La Sabina.
6-A	Dº Jaime Mayans Colomar	Ca'n Guillemet - La Sabina.
10	Dº Margarita Ferrer Mayans	Ca'n Sarilla - La Sabina.
13	Dº Juan y Dº Mariano Mayans Ferrer	Ca'n Pepe Mayans - La Sabina.
5-A	Dº José Serra Ferrer	Ca'n Serilla - La Sabina.
14	Dº José Serra Yern	Ca'n Pepe Nicolet - La Sabina.
15	Dº Antonio Juan Ferrer	Ca'n Toni Pujada - La Sabina.
16	Ayuntamiento de Formentera	Formentera.
17	Hros. de Dº Juan Mayans	Ca'n Guillemet - La Sabina.
18	Dº Vicente Costa Mayans	Ca'n Vicens Paya - Es Pujol.
19	Dº José Costa Yert	Ca'n Pep des Ferreret - La Sabina.
20	Dº Antonio Serra Yert	Ca'n Toni Micalet - La Sabina.
21	Dº Pablo Ferrer Salva	P. Pepe Ventura - Vallvidrera. (BARCELONA-17)
22	Ayuntamiento de Formentera	La Sabina.
23	Dº Juan Escandell Ferrer	Ca'n Joan de Na Ferrera - La Sabina.
24	Dº Francisco y Dº Mariano Mayans Torres	Ca'n Xiu Mayans - La Sabina.
20-A	Dº Antonio Serra Yern	Ca'n Tonio Micolete - La Sabina.
15-A	Dº Antonio Ferrer Juan	Ca'n Toni Pujada - La Sabina.
5-B	Dº José Serra Ferrer	Ca'n Serilla - La Sabina.
25	Dº Daniel Colomer Torres	Ca'n Daniel - La Sabina.
26	Dº José Ferrer Riera	Ca'n Pep d'en Plate - La Sabina.
28	Dº Juan Roberto Masden Mayans	Ca'n Juan Robert - La Sabina.
27-A	Dº Esperanza Ferrer Mayans	Ca'n Na Esperanza de Juan - La Sabina.
15-B	Dº Antonio Juan Ferrer	Ca'n Toni Pujada - La Sabina.
29	Dº Manuel Mayans Guasch	Ca'n Manuel den Pere - S. Francisco Javier.
30	Dº Jaime Florit Quetglas	C/ Juan Alcover, 135-PALMA.
31	Hros. de Dº Catalina Ferrer Mayans	Ca'n Pepe Mayans - San Fernando (FORMENTERA)
29-A	Dº Manuel Mayans Guasch	Ca'n Manuel den Pere - S. Francisco Javier.
32	Dº Vicente Serra Tur	Ca'n Blay - S. Francisco Javier.
29-A	Dº Vicente Mayans Mayans	Ca'n Joan Xiquet - S. Francisco Javier.
60-A	Dº Vicente Mayans Tur	Ca'n Vicent Guillemet - S. Francisco Javier.
79	Dº Mariano Mayans Serra	Ca'n Mariano Mayans - S. Francisco Javier.
80	Dº Juan Torres Marí	Ca'n Fondal - S. Francisco Javier.
81	Dº Antonio Serra Colomer	Ca'n Toni Miquelet - S. Francisco Javier.
67-A	D. Carlos Tur Serra	Muebles Carlos-S. Francisco Javier.
82-A	Hros. de D. Vicente Mayans Ros	Pensión La Sabina - La Sabina.
83	D. Mariano Mayans Juan	Ca'n Tonet-S. Francisco Javier.
84	Cooperativa Hostelería	San Francisco.
85	D. Francisco Juan Castelló	Ca'n Juanito de'n Arnau-S. Francisco Javier.
86	Dº Josefa Ferrer Costello	Ca'n Bonet-S. Francisco Javier.
87	D. José Ferrer Colomar	Ca'n Pepe Sala-S. Francisco Javier.
72-A	D. Francisco Ferrer Guasch	Ca ses Francisquetas-S. Francisco Javier.
88	D. José Castelló Marí	Ca na Teresa-San Francisco Javier.
89	D. Francisco Ferrer Castelló	Ca'n Paya-S. Francisco Javier.
90	Ayuntamiento de Formentera	La Sabina.
75-A	D. Vicente Suñer Costello	Ca'n Jordi - S. Francisco Javier.
91	D. Mariano Torres Torres	Ca'n Covos - S. Francisco Javier.
92	Dº María Torres Colomar	Ca'n Covos - S. Francisco Javier.
93	D. Angel Costa Juan	Ca'n Angel - S. Francisco Javier.
94	D. Vicente Juan Portos	Ca'n Vicens Piris - S. Francisco Javier.
95	D. Antonio Fernández Matamoros y D. Jaime Ribas Marí	Faro Formentera.
96	D. José y D. Francisco Costa Marí	Ca'n Angel S. Francisco Javier.
77-A	D. Antonio Tur Tur	Se Seniete - S. Francisco Javier.
97	D. Agustín Rosselló Castello	Ca'n Pujol - S. Francisco Javier.
98	D. José Mayans Ferrer	Ca'n Pep Sort - S. Francisco Javier.
99	Dº María Riera Ferrer	Ca'n Jaume Miquel - S. Francisco Javier.
DE 15.30 A 17.30 HORAS		
100	Isaforn, S.A.	
101	Hros. de D. Vicente Mayan Roig	Ca'n Vicens d'en Carlos. ap. 245 (FORMENTERA).
102	D. Bartolomé Juan Costello Costello	Ca'n Vicente Mariano-S. Francisco Javier.
103	D. Luis Costello Costello	Ca'n Chumeu de na Pepa-S. Francisco Javier.
104	Dº Catalina Mayans Ferrer	Ca'n Chumeu de na Pepa-S. Francisco Javier.
104-A	Dº Catalina Mayans Ferrer	Ca'n Manuel Guillem-S. Francisco Javier.
128	Dº Nieves Mayans Tur	Ca'n Vicens Sola-S. Francisco Javier.
124-B	D. Bartolomé Ferrer Ferrer	Ca'n Rita-S. Francisco Javier.
129	D. Florián Toledo Contreras	Ibiza.
124-C	D. Bartolomé Ferrer Ferrer	Ca'n Rita-S. Francisco Javier.
130	Dº Jennifer Hans	Ca'n Vicent Costeyo-S. Fernando.
123-B	Hros. de D. Antonio Marí Escandell	Ca'n For-S. Fernando.
131	D. José Costello Mayans	Ca'n Pep Ferre-S. Fernando.
132	Dº Rita Serra Mayans	Ca'n Chicu d'en Pep Tonet-San Fernando.
133	D. Antonio Costa Yern	Ca'n Toni d'en Ferrer-S. Fernando.
134	Dº Mercedes Mayans Ferrer	Ca na Mercedes Tonete-San Fernando.
135	D. José Mayans Ferrer	Ca'n Chicu de ne Tonet-San Fernando.
136	D. Francisco Tur Tur	Ca'n Vicent Damiá-San Fernando.
137	D. Juan Colomar Serra	Edificio Seat-S. Fernando.
138	D. Vicente Ferrer Marí	Ca'n Morna-San Fernando.
139	D. Jaime Verdera Juan	Ca'n Jaime Mateu-S. Fernando.
140	D. José Tur Tur	Ca'n Pep Damiá-S. Fernando.
141	Dº Rita Costa Ferrer	Ca'n Palerm-S. Fernando.
142	D. José Ramón Cardona	Ca'n Pep Casilla-S. Fernando.
143	D. Miguel Juan Serra	Ca'n Miguel Jaume-S. Fernando.
144	D. Cosme Yern Ferrer	Ca'n Coste-S. Fernando.
145	Ayuntamiento de Formentera.	
168	Dº Catalina Mayans Cardona	Can Chicu Serra - S. Fernando
159-A	D. Bartolomé Tur Planells	Can na Damiana - S. Fernando.
169	D. Vicente Mayans Ferrer	Can Pep Tonet - S. Fernando.
170	D. Luis Tur Mayans	Muebles Luis - S. Fernando.
159-B	D. Bartolomé Tur Planells	Ca na Damiana - S. Fernando.
160-A	D. Bartolomé Ferrer Costello	Can Chumeu Costello - S. Fernando.
171	Dº María Juan Riera	Can Chiquet des Torrens - San Fernando.
172	Dº Rosalía Tur Cardona	Fonda Pepe - San Fernando.
173	D. Juan Mayans Ferrer	Can Juan Mayans - S. Fernando.
167-A	D. Jaime Juan Portos	Can Jaume Pins - S. Fernando.
174	Dº María Riera Ferrer	Ca na Fruitera - S. Fernando.

Palma de Mallorca, 8 de Abril de 1983
EL INGENIERO JEFE.Debate entre los números
uno al Parlamento balearCañellas fue
presentado como
«licenciado
en derechas»

El debate celebrado ayer por parte de los candidatos nº 1 al Parlamento balear, fue un acto de presentación de los distintos programas electorales. Unicamente Félix Pons se salió de la norma aprovechando para expresar la filosofía de la candidatura socialista.

Unas 300 personas siguieron con interés este primer debate político que adelantó el inicio oficial de la campaña y pudo enterarse de algunos proyectos, sobre todo de temas relacionados con el turismo.

El debate fue organizado por el Club Liberal de Mallorca.

Gabriel Cañellas de AP-PDO-UL, trazó las líneas generales del programa liberal-conservador resaltando su apoyo a la autonomía regional y su defensa de las islas menores.

Sebastián Serra, a continuación, desde su planteamiento nacionalista, subrayó los puntos más destacados del PSM.

Pep Valero, se refirió a temas como el Estatuto el paro, la OTAN y la necesidad de una política de promoción turística.

Félix Pons habló de las elecciones como de una oportunidad histórica y de un proyecto político que responda a los intereses de todos. Afirmó que el turismo debe consolidarse como base de la economía de las islas.

Para Jerónimo Alberti se ha de dar mayor cabida a la juventud en la actividad política local e insistió en defender «lo nuestro».

Francisco Quetglas, del CDS, se refirió a la cita histórica y a la construcción de un país que no está social ni económicamente estructurado para un futuro adecuado.

Asistieron al acto la mayoría de los políticos de la isla.

Como anécdota final, cabe decir que el presentador, al hacer un mínimo curriculum vitae de Cañellas, le definió como «licenciado en derechas», lo que dio lugar a una gocijada ovación del público.

Asaltan el tren
Badajoz-Madrid

Cuarenta y una sacas precintadas, con valores y dinero en cuantía que aún se desconoce, fueron robadas anoche del tren omnibus Badajoz-Madrid cuando el convoy entraba en agujas cerca de la estación de Villaverde Alto, ya a escasos kilómetros de su destino en Madrid.

Alrededor de las ocho y media de la noche el convoy detuvo su marcha, al entrar en agujas cerca de la estación de Villaverde Alto, cuando el maquinista observó que las señales del cambio no funcionaban, estaban destruidas y caídas.

Nada más detenerse el convoy, tres individuos que llevaban la cara cubierta accedieron al vagón del jefe del tren y esgrimiendo pistolas conminaron a los ocupantes del mismo, obligándoles a tirarse al suelo.

Después de reducirles los asaltantes se apoderaron de cuarenta y una sacas en las que, precintadas, se transportaban importantes cantidades de dinero procedente de la recaudación de varias estaciones del recorrido.

Los asaltantes, que actuaron con rapidez y exactitud en su golpe, se dieron a la fuga inmediatamente saltando del vagón expoliado.

Aunque por el momento se desconoce el importe del botín del asalto, fuentes cercanas a RENFE, han informado que puede estimarse como «muy elevado», si bien será cuestión de algún tiempo determinar el importe de lo sustraído.

Los asaltantes del tren, tres individuos jóvenes al parecer por la agilidad de sus movimientos, parecían demostrar un buen conocimiento de la distribución del furgón del jefe de Tren, donde se transportaban las sacas, y escogieron perfectamente el punto del asalto, destruyendo las señales de la vía, lo que parece evidenciar que conocían que el maquinista detendría el convoy en el lugar que les interesaba.

De esta forma, quizás, tendrían facilidades en su huida, al tener próximas carreteras en las que se podrían «perder» con facilidad después del asalto.

Inmediatamente produciéndose el robo, se dio la alerta a Policía y Guardia Civil, que iniciaron las investigaciones oportunas, estableciendo círculos de control en lugares próximos al lugar del robo, por donde pudieran haber huido los protagonistas del hecho.

Fuentes próximas de la Policía han comentado que el «golpe» debía estar muy estudiado y los autores del mismo eran conocedores de una serie de detalles que parecen desprenderse de su forma de operar, que revelan se trata de un grupo de delincuentes profesionales experimentados.

Por otra parte en los mismos círculos se baraja la hipótesis de que pudiera tratarse de un grupo internacional, y a en esta línea, se recordaba el asalto llevado a cabo al palacio de comunicaciones de Madrid, hace unos dos años, del que por el momento, nada se pudo esclarecer.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

Guía de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

PORTALS NOUS 800 m². edificable apartamentos o chalet. Precio 2.800.000. SOLER 450400 (13)

SOLAR ROTGETES DE CANET (Esporlas) 2.130 M². planos chalet aprobados con permisos de construcción. A. BENNASSAR. Tel. 225808. (18)

SOLAR VALDEMOSA 2.582 m². Predio Son Oleza. Precio: 3.100.000 Ptas. Facilidades 3 años. A. BENNASSAR. Tel. 225808. (17)

SOLARES diferentes zonas El Toro 1.075 m². 2.300.000. Santa Ponsa 1.100 m². 3.500.000 Can Picafort 4.300 m². 2.850.000 facilidades ARMENGOL 214910. (25)

CARRETERA INCA solar 3.500 m². casita rústica, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, horno, necesita reforma 2.300.000, facilidades. ARMENGOL 214910. (19)

SANTA PONSA Urbanización Santa Ponsa, 1.300 m². permisos de construcción, agua, luz, etc. 3.500.000 Facilidades MONTIS 226725. (17)

PUERTO ALCUDIA solar 330 m². agua, electricidad, vallado, precio 1.300.000. Entrada 500.000. Resto 2 años. MONTIS 212117. (17)

SOLAR EN PALMAÑOLA 800 m². agua, luz, preparado para edificar. API. 227262. (12)

DISPONEMOS DE SOLARES para edificar en las zonas de Santa Ponsa, Génova, San Agustín, Arenal, consultenos. A.P.I. 227262. (18)

SOLAR PALMA NOVA 960 m². precio 5.000.000 Ptas. Facilidades MARQUES 210771. (11)

CEDO DERECHO edificación, solar esquina, proyecto y licencia vigente, protección oficial, 20 viviendas. Inicio obras inmediato. MASSIP 211247. (18)

SOLAR EL TORO 1.470 m². buena situación, vista panorámica. 1.300.000. CANET. 226156. (12)

S'INDIOTERIA vendo solar 1.260 m². 28 m. fachada. 461914. API. (11)

VALLDEMOSSA
Urbanización S'ARXIDUC, solares edificables, agua, luz, teléfono, junto al pueblo, fabulosas vistas, más información MONTIS 212117-226725

SE VENDE NAVE
400 m².
POLIGONO LA VICTORIA,
excelente ubicación,
facilidades,
trato directo,
Tel. 210844

2 LOCALES Y DESPACHOS

APARCAMIENTO llaves en mano, C/ Héros de Manacor junto C/ Juan Alcover. Precio: 400.000 y 500.000 Ptas A. BENNASSAR. Tel. 225808. (21)

APARCAMIENTOS llave en mano C/ Aragón principios. Precio: 550.000, 625.000, 650.000 y 675.000 Ptas. A. BENNASSAR. Tel. 225808. (18)

HONDEROS local en construcción 400 m². 4 puertas, 2 baños. MONTIS 212117. (12)

LOCALES C/ Femenías, 120 m². de planta y 120 m². de sótano, desde 40.000 mensuales. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (18)

FORTI vendo local cualquier negocio 45 m². 2.500.000, facilidades ARMENGOL 214910. (10)

DESPACHO ZONA HACIENDA 135 m². terminado, aseo, todo exterior, 8.500.000 Ptas. MARQUES 210771. (13)

PLAZA OLIVAR 4 dependencias, recibidor, aire acondicionado, teléfono, alquiler 60.000 pts-mes. DE LA MATA Tel. 212406 y 213260 (20)

SAN MIGUEL alquiler despacho sin divisor, aire acondicionado y aseo, superficie, 80 m². precio 40.000 pts-mes. DE LA MATA Tel. 212406 y 213260 (23)

PARVULARIO/KINDERGARTEN San Martín. Situado en la planta baja de un lujoso chalet en Portals Nous. Completamente equipado. Capacidad 30 niños. E.B. 217516. SANSO. Facilidades. (25)

SON FORTEZA local 125 metros 3 puertas 1.900.000, entrada 600.000. MOISES. 466766. (12)

VENDO BAR RESTAURANTE
Ideal para Piano-Bar
Zona Playa de Palma
Precio: 11.000.000.
MARQUES 210771.

LOCAL PLAZA ESPAÑA
900 m² útiles
traspaso 4.000.000
FINCAS S. MAS 216946

3 FINCAS

SANTA MARIA parcela 575 m². caseta herramientas, 2 m. por 3 m. madera, 400.000. PAZOS 463966

PONT D'INCA NOU parcela 400 m². a 200 m autobús, 1.800.000. PAZOS 463966 (12)

12 KMS PALMA término municipal Buñola, última parcela 15.000 m². con garantía edificación, agua, luz a pie de parcela, completamente vallada, 300 pts-m². 20% entrada, resto 6 años, 10% interés. MONSERRAT 227702 (33)

ESPORLAS 28.000 m². terreno, llano, cercado, chalet 200 m². 4 dorm., cocina amueblada, despensa, gran coladuría, espacioso salón chimenea, 2 baños, completos, porche cubierto, barba-coa, garage, suelos cerámica, acabados calidad, agua, luz, 12.500.000, facilidades. MONSERRAT 227702 (36)

ARENAL-LLUCMAJOR rústicas, 3 Kms. hotel San Diego, de 2.000 a 15.000 m². agua posibilidad luz, 400 pts-m². muchas facilidades. 212402 (23)

CASA DE CAMPO con 1/2 cuarterada, 120 árboles frutales, casa con 1 sala comedor y chimenea, 1 baño, 2 dormitorios dobles, cocina, garage, barba-coa, horno, dependencias para animales en Consell. Precio 5.800.000 pts. facilidades. RUSTIC J. Valentí, Avda. A. Rosselló, 29-1º-3ª. Tel. 225601 (44)

RUSTICA EN ALCUDIA casa fin de semana, con 4 cuarteradas, casa con 4 dormitorios, 2 cocinas, sala comedor, horno, baño completo, pozo, placas solares, garage, porche, precio de 6.500.000 pts. RUSTIC, J. Valentí, Avda. A. Rosselló, 29-1º-3ª. Tel. 225600 (40)

RUSTICA A 24 KMS PALMA 2.000 m². vallado con árboles frutales, agua y electricidad, precio 1.990.000 pts. con facilidades. RUSTIC, J. Valentí, Avda. A. Rosselló, 29-1º-3ª. Tel. 225601 (30)

FELANITX finca 150 cuarteradas, regadio, buena tierra, ganado, casas, no curiosos. 215559. PEREZ API (14)

ALARO fabuloso chalet, lujo, 280 m². 3 dormitorios, 3 baños, sala comedor, chimenea, cocina amueblada, garage, piscina, 4.000 m². jardín, frutales, agua, propio pozo, totalmente vallado, acceso asfaltado. Precio 15.000.000, facilidades. ALCOVER 217756 (33)

STÁ MARIA fabulosas casas mallorquinas, 5 habitaciones, 2 baños, sala comedor, cocina, barba-coa, y garage, solar 15.000 m². mucha agua, pozo propio. Precio 7.500.000. ALCOVER 217756-57 (26)

EXTRARRADIO parcelas casa, fin de semana, agua, luz, PERELLO 463248 (10)

ESTABLIMENTS casa mallorquina, 20.000 m². terreno, preciosas vistas. PERELLO 463248 (10)

LLUCHMAYOR parcela 2.000 m². casa dos dormitorios, electricidad, 2.550.000. PERELLO 463248 (11)

ESPORLAS S'Esglaieta, Portol, Santa Maria, Alaró, parcelas edificables, agua, luz, precios interesantes. PERELLO 463248 (14)

BUÑOLA a 8 km. Palma, rústica once mil metros con casa buen estado, agua, luz, 3 dormitorios, baño completo. API. Teléfono 223813.

SES MAIOLES 2 cuarteradas, cercadas, agua, contador. A. Ramón, 226959 (10).

SENCELLES 3 cuarteradas, cercadas, cultivo y pinar, chalet 3 dormitorios, electricidad, acceso asfaltado, precio 6.000.000 Ptas. A. Ramón. 226959. (18)

240 CUARTERADAS cultivo pinar, mucha caza, riego aspersión, casas con carácter, informa A. Ramón. 226959. (15)

BINISALEM 6 cuarteradas, almendros, casa cisterna y chimenea, precio 9.200.000 Ptas. A. Ramón. 226959. (14).

BUÑOLA casita 2 plantas, necesita reforma, jardín, buenas vistas 1.500.000 facilidades. ARMENGOL 214910 (13)

CASA BLANCA 1.000 m². casa 110 m². 4 dormitorios, buen estado, molino, luz y agua, 7.500.000 convenir ARMENGOL 214910 (19).

SON SARDINA casa 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, 1.000 m². terreno 5.000.000 facilidades. ARMENGOL 214910. (16)

OCASION chalet con 7.000 m². Vistas panorámicas. Cuatro habitaciones dobles. Gran salón con bar y chimenea. Cocina y despensa. Garage, palomar, casita independiente, piscina, jardín y parque, terrazas. Cercado totalmente. Agua y luz. Aljibe de 60.000 litros. Barba-coa, amueblado. Precio 8.000.000. Entrada 40% resto facilidades. San Miguel, 30-5º-D. Tel. 467728. (53)

PARCELAS caza y frutales, de 1 a 3 cuarteradas, término de Campos (Linda Son Danús). Desde 500.000, facilidades. San Miguel, 30-5º-D. Tel. 467728. (25)

PREDIO SON SUÑER permiso construcción, agua y luz a pie de parcela. Buenos accesos. 250 Ptas m². Muchas facilidades. San Miguel, 30-5º-D. 467728. (25)

LLUCHMAYOR cerca pueblo. 3.500 m². casita con tres dormitorios. 650.000 entrada y 25.000 Ptas mensuales. Liabrés A.P.I. Tel. 273494. (19)

VENDO PARCELAS en «Es Garrovers», a 6 km. de Palma, agua y electricidad, 2.000 m². a 1.600 Ptas el m². facilidades 3 años. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (26)

FINCA RUSTICA de 7 cuarteradas con agua, 30.000 lts-hr. zona Binisalem, llana con casa aperos grande, fácil acceso, buena tierra, muy apta para convertir en huerto. Ptas. 9.500.000. Tel. 511562

RUSTICA 11 km. Palma 15.000 m². almendros, algarrobos, agua canalizada, casita aperos, posibilidad construir chalet, 3.500.000 Ptas. 3 años. MARQUES 210771. (21)

RUSTICA BUÑOLA 17 cuarteradas, huerto frutales, casa señor y payés, electricidad, manantial y pozo, 28.000.000 Ptas. MARQUES 210771. (18)

ESPORLAS casa mallorquina grande con jardín, 3 dormitorios, 2 salones, cocina grande, garage, agua, electricidad. Vistas bonitas, 8.000.000 E.B. 217516. SANSO. (22)

ESPORLAS centro pueblo, casa 2 plantas con jardín, 2 habitaciones, salón, comedor, aseo, agua, electricidad, buenas vistas, 4.000.000 E.B. 217516. SANSO. (21)

ALARO casa dentro del pueblo, completamente reformada, 4/5 habitaciones, 2 salones, comedor, 2 baños, aseo. Jardín, agua, electricidad. Se puede compartir en dos viviendas. 5.775.000 E.B. 217516. SANSO. (28)

RUBERTS preciosa casa de campo, muy grande, 4.000 m². terreno con frutales. Vistas maravillosas. Pozo, cisterna. E.B. 217516. SANSO. (19)

RANDA preciosa casa de campo, 4 dormitorios, 2 baños, agua, electricidad. Vistas panorámicas. 8.000.000 E.B. 217516. SANSO. (17)

LLORET casa de campo, muy grande. Muy buen estado. 30.000 m². terreno, completamente vallado. Agua, electricidad, teléfono. Facilidades E.B. 217516. SANSO. (21)

ALGAIDA casa posesión en perfecto estado, 2 cocinas, 4 habitaciones, 2 baños, capilla en ruinas, agua, mucho terreno. Vistas magníficas. 8.000.000 E.B. 217516. SANSO. (24)

BUNYOLA centro pueblo, casa 3 plantas con 5 habitaciones, salón, comedor, cocina, baño, 2 terrazas, estudio, bodega. Vistas panorámicas. Agua, electricidad. 5.800.000 E.B. 217516. SANSO. (25)

SANTA EUGENIA casa grande con jardín, 2 salas, comedor, 4 habitaciones, cocina, agua, electricidad. Garage grande. Vistas preciosas. 3.500.000 E.B. 217516. SANSO. (23)

ANTES DE COMPRAR su finca, casa de campo, chalet, visite en Sancellas, Bar Can Papa. Tel. 511448. (18).

MONTURI media cuarterada, con caseta, cercado pared. Precio 450.000. Informes BESTARD. Tel. 243808. (13)

BINIALI caseta nueva, con un cuartón tierra buena, con almendros. Entrada 800.000 Ptas. resto 1.000.000 a convenir. Informes BESTARD. Tel. 243808. (21)

ALGAIDA zona Las Maiolas, media cuarterada, con almendros, cercado pared. Precio 800.000 Ptas. Informes BESTARD. Tel. 243808. (17)

ALGAIDA seis cuarteradas de huerto, casas con carácter y muchas dependencias más. Agua potable abundante. Informes BESTARD. 243808. (18)

SANCELLAS un cuartón con encinas y almendros. Precio 500.000 Ptas. Informes BESTARD. Tel. 243808. (14)

ALGAIDA media cuarterada, para huerto. Precio 700.000 Ptas. Informes BESTARD. Tel. 243808. (12)

ALGAIDA caseta con una cuarterada higuera y almendros. Precio 1.700.000 Ptas. Informes BESTARD. 243808. (14)

LLUCHMAYOR casita con terreno 3.500 m². 1.500.000. ARCAS MARTI. 211746. (10)

LAS ALQUERIAS zona para descanso. Casa con jardín completamente reformada, estilo mallorquín, mucho carácter, materiales de lujo, 300 m². contruidos. Cocina amueblada. Muebles de la máxima calidad 2 baños, grandes salones con chimenea, teléfono, electricidad, agua. Precio interesante. EB 217516. SANSO. (41)

SINEU casa señorial, 4 cuarteradas, vistas inmejorables. Buena oportunidad de inversión. Fincas S. Mas. 216946. (15)

CAMPANET 9.000 mts. 2, permiso de edificación, casa aperos, luz, agua, árboles frutales. Ptas. 1.800.000. Fincas S. Mas. 216946. (18)

JAIME III casa señorial 800 m². solar, 400 m² construidos, buena conservación, posibilidades transformación. Fincas S. Mas. 216946. (18)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas Agencia FERNANDEZ. 216680

BELTRAN INMOBILIARIA Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax 16

ZONA OLMOS amueblado, 3 dormitorios dobles, baño, precio 24.000 Ptas. Tel. 297388-298098. (13)

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaime, agente inmobiliaria. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750 (18)

CALLE CARO ático amueblado, 2 dormitorios, teléfono, terraza, Olmos, 43 (10)

GENERAL RIERA sin muebles, 3 dormitorios, 18.000. Olmos, 43 (10)

MAGALLUF amueblado, 1 dormitorio, terraza con vistas, 25.000 221202 (10)

ARENAL amueblado, 2 dormitorios, terraza, 23.000, 221202 (10)

BAHIA GRANDE chalet, 2 dormitorios, jardín, 22.000, 221202 (10)

PEDRO GARAU sin muebles, 2 dormitorios, terraza, 15.000, Olmos 43 (10)

VIA ROMA amueblado, 3 dormitorios, TV, 21.000, Olmos, 43 (10)

PLAZA CORT amueblado, 2 dormitorios, 14.000, Olmos, 43 (10)

ILLETAS estudio amueblado (solo abril y mayo) 20.000, PAZOS 463966 (10)

GOMILA estudio amueblado, 17.000. PAZOS 463966 (10)

CAN PASTILLA apartamento amueblado, 2 dormitorios, cocina, baño, salón con chimenea, vista al mar, 30.000, PAZOS 463966 (17)

ARENAL piso amueblado, 3 dormitorios, salón, cocina, baño terraza, grande, 35.000, PAZOS 463966 (13)

PASEO MARITIMO piso amueblado, lujo, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, piscina, jardín, 45.000, PAZOS 463966 (14)

PZA TEN. CORONEL FCO piso 1 planta, 3 dormitorios, salita, salón, baño, terraza, 25.000, PAZOS 463966 (16)

ARAGON cerca Avenidas, despacho, 2 salas, recibidor, ascensor, 20.000 PAZOS 463966 (11)

PZA PARIS local 110 m. 220 m sótano, 60.000, PAZOS 463966 (12)

PORTITXOL piso estrenar, lujo, totalmente amueblado, 5 dormitorios, salita, salón, garage, puesto amarre barco, buenas vistas, 80.000 PAZOS 463966 (19)

PZA ESPAÑA piso antiguo amueblado, cocina, baño, aseo, salón, chimenea, terraza, ascensor, 30.000, PAZOS 463966 (15)

SANTA MARIA casa con terreno vallado y piscina, muy bien amueblada y equipada, 4 dormitorios, 2 baños, salón con chimenea, teléfono, 100.000 pts. mensuales, meses de verano informa MADE-G. Morali 21115 (32)

ALQUILO piso cerca playa, gran terraza. 21115 (32)

4 ALQUILERES

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas Agencia FERNANDEZ. 216680

BELTRAN INMOBILIARIA Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax 16

ZONA OLMOS amueblado, 3 dormitorios dobles, baño, precio 24.000 Ptas. Tel. 297388-298098. (13)

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaime, agente inmobiliaria. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750 (18)

CALLE CARO ático amueblado, 2 dormitorios, teléfono, terraza, Olmos, 43 (10)

GENERAL RIERA sin muebles, 3 dormitorios, 18.000. Olmos, 43 (10)

MAGALLUF amueblado, 1 dormitorio, terraza con vistas, 25.000 221202 (10)

ARENAL amueblado, 2 dormitorios, terraza, 23.000, 221202 (10)

BAHIA GRANDE chalet, 2 dormitorios, jardín, 22.000, 221202 (10)

PEDRO GARAU sin muebles, 2 dormitorios, terraza, 15.000, Olmos 43 (10)

VIA ROMA amueblado, 3 dormitorios, TV, 21.000, Olmos, 43 (10)

PLAZA CORT amueblado, 2 dormitorios, 14.000, Olmos, 43 (10)

ILLETAS estudio amueblado (solo abril y mayo) 20.000, PAZOS 463966 (10)

4 ALQUILERES

ALQUILU piso Antonio Marqués Marqués, 3 dormitorios, amueblado, 256664 (10)

ALQUILU piso Avda. Argentina, 3 dormitorios, amueblado, 256664 (10)

ZONA TENIS alquiler apartamento, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, terraza, calefacción individual, teléfono, 38.000 pesetas, MIGUEL COSTA, 211600 (18).

SANTA PONSA magnífico apartamento zona tranquila, siete plazas, completamente amueblado, por fechas previstas, Tel. 467728 (15)

APARTAMENTO a estrenar Sta. Ponsa, dos baños completos, dos plazas garaje, 3 dormitorios, salón chimenea, terraza, maravillosas vistas bahía, madera norte, precio 6.900.000 facilidades, Tel. 467728 (27)

MATEO JAUME ático un dormitorio, pasaje Can Curt, 16.000 pts. Alejandro Rosselló, 24 (13)

MATEO JAUME Aragón piso 4 dormitorios, 2 baño, 1 aseo, calefacción, Alejandro Rosselló, 24 (14)

MATEO JAUME junto Avdas. espléndido piso 4 dormitorios, terraza, 35.000 Ptas. Alejandro Rosselló, 24 (13)

MATEO JAUME espléndida, tranquila, soleada, planta baja amueblada, 3 dormitorios, jardín, en Vivero, 45.000 Ptas. Alejandro Rosselló, 24 (18)

MATEO Cristóbal Real ático 3 dormitorios, 23.000 Ptas. Alejandro Rosselló, 24 (13)

MATEO JAUME estudio junto Avenida Argentina, Alejandro Rosselló, 24 (13)

LOCAL 112 m2, más 35 altílo, Avenidas, precio renta, 90.000 mensuales, FINCAS, 214629 (14)

PISO ALQUILER sin muebles, zona Avenida Argetina, a estrenar, 3 habitaciones, 30.000 mensuales, Inmobiliaria OLIVAR, 226687 (16)

AMUEBLADO piso por planta sin vecinos y con teléfono, tres dormitorios, 27.000 Ptas. Tel. 244925 (15)

SIN MUEBLES Avda. M.J. Darder, primer piso con terraza y cuatro dormitorios, 30.000 Ptas. Tel. 244925 (17)

CA'N PASTILLA apartamento, 2 dormitorios, amueblados lujo, televisión color, teléfono, garaje, 1ª línea, 55.000 mes., 215559. PEREZ API (17)

SON COTONER alquiler local preparado cualquier negocio, 20.000 mes. 215559 PEREZ API (12)

PISO sin muebles, zona Blanquerna, 4 dormitorios, baño, aseo, gran terraza, precio 30.000 Ptas. DE LA MATA, Tel. 212406 y 213260 (21)

CHALET amueblado, Palma Nova, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, sala comedor, chimenea, terraza, calefacción, lavadora, teléfono, precio 60.000 Ptas. DE LA MATA, Tel. 212406 y 213260 (24)

APARTAMENTOS amueblado, lletas, San Agustín, 2 dormitorios, vista al mar, piscina, precio 45.000 Ptas. DE LA MATA, Tel. 212406 y 213260 (24)

CASA DE CAMPO amueblada Santa María, 3 dormitorios, 2 baños, teléfono, televisión, jardín, confortable, alquiler hasta octubre, precio 60.000 Ptas. DE LA MATA, Tel. 212406 y 213260 (28)

ZONA PASEO MALLORCA piso 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, por cinco meses, A 40.000 Ptas. al mes. Sabater 280882 (20)

SAN AGUSTIN apartamento, salón, dormitorio, baño, cocina, terraza, derecho a piscina, 25.000 Ptas. al mes. Sabater, 280882 (16)

MOLINAR 3 dormitorios, amueblado, 25.000 Ptas. COMAMALA 298558 (10)

SON DURETA 3 dormitorios, baño, aseo, 25.000 Ptas. COMAMALA 298558 (10)

PUENTE DEL TREN 4 dormitorios, amueblado, 23.000 Ptas. COMAMALA 298558 (10)

BONANOVA estudio amueblado, piscina, magnífica vista, 18.500 Ptas. incluido comunidad, COMAMALA, 298558 (12)

ALQUILU LOCAL Es Fortí desde 45 a 210 m2, de 18.000 a 30.000 Ptas. mes. ARMENGOL 214910 (16)

ALQUILU C/ Angel Guimeré cuatro dormitorios, 23.000 ALLEX, Alejandro Rosselló, 32. 460818 (12)

CHALET CALA SAN VICENTE 4 dormitorios dobles, sala comedor, grande con chimenea, cocina, 2 baños, aseo, garage, trastero, lavandería, terreno ajardinada, bajada directa al mar, API 227262 (27)

VARIOS CHALETES Santa Ponsa, sala-comedor, 3 dormitorios, 2 baños, garage, jardín, cerca playa, desde 9.000.000 Ptas. MARQUES, 210771 (19)

CHALET CA'S CATALA NOU buena vista, mucha calidad, solar 1.150 m2, 6 dormitorios, calefacción, garaje, 3 baños, 21.000.000. MARQUES, 210771 (20)

CHALET VALDEMOSA sala-comedor, 3 dormitorios dobles, 13.500.000, 2 años. MARQUES 210771 (22)

CHALET ES RAFAL solar 1.000 m2, 4 dormitorios dobles, 2 baños, sala-comedor, garage, teléfono, calefacción, 13.500.000 Ptas., 3 años. MARQUES, 210771 (22)

ALGAIDA junto pueblo, chalet, dos habitaciones, baño, cocina, salón comedor con chimenea, un cuartón de viña y almendros, Informes BESTARD 243808 (21)

SANTA EUGENIA chalet, dos habitaciones, baño, salón-comedor, chimenea y un cuartón tierra buena, entrada 1.000.000, Ptas., resto 2.000.000 Ptas. a convenir. Informes BESTARD Tel. 243808 (25)

SANTA PONSA venta de chalets y apartamentos en 1ª línea, ARCAS MARTI 211746 (12)

COSTA D'EN BLANES en construcción hasta 5 habitaciones, vista panorámicas, proyecto finalizado, solar 900 m2., aproximadamente. Construcciones PROISBA 216946 (19)

CABANETA chalets lujo, 400 m2., construidos, 2 plantas, inmejorable situación, vista panorámica, próxima entrega de llaves, Ptas. 17.000.000 con facilidades. FINCAS S. MAS 216946 (24)

LA RAPITA 3 habitaciones, salón comedor con chimenea, etc., MAS 216946 (20)

LA CABANETA chalet, 5 dormitorios, salón con chimenea, cocina con office, piscina, sala juegos, coladuría, jardín, 2.000.000 metros, garage, MOISES 466766 (21)

SANTA PONSA chalets adosados, 3 dormitorios, sala chimenea, 2 baños, garage, jardín, 10 m. desde 9.000.000, facilidades. BALLESTER 210445 (20)

COSTA D'EN BLANES chalet, 3 dormitorios, baño, aseo, salón cocina, garage, jardín, 200 m2, 6.300.000 Ptas. SABATER 280882 (17)

RANDA chalet, salón, 2 dormitorios, baño, garage, 3.000 m2, de jardín, con buena vista, 5.500.000 Ptas., facilidades. SABATER 280882 (19)

ALGAIDA casa antigua, en el pueblo, con dos plantas, jardín 150 m2, 2.700.000 Ptas. con 1.000.000 Ptas. de entrada, SABATER 280882 (20)

6 APARTAMENTOS

ESTUDIO Cala Mayor, bien amueblado, vista mar, etc. Precio 1.000.000, SOLER 450400 (12)

CALA PI apartamento 80 m2, dos dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, aparcamiento, magnífica situación, 3.200.000, amueblado 3.500.000. Aceptamos cambios. Muchas facilidades. 212402 (24)

BAHIA AZUL bonito apartamento-chalet, 3 habitaciones, armarios, baño, aseo, salón-comedor, chimenea, garage, 400 m2, jardín, espléndida vista, 4.200.000 facilidades. Monserrat 227702 (23)

PALMA NOVA apartamento de lujo 1 habitación junto al mar, completamente amueblado, sol todo el día 29.000 libras no negociables. CAÑADAS 223885 (22)

PALMA NOVA 3 habitaciones, cocina equipada, salón comedor, terraza, baño, zona tranquila, 5.800.000 Ptas. CAÑADAS 223885

APARTAMENTO ARENAL 1 y 2 dormitorios, 55 y 85 m2, respectivamente, 2.100.000 y 3.200.000, facilidades. ARMENGOL 214910 (17)

ESTUDIO MARIVENT vistas al mar, 500.000 entrada y 30.000 mensuales. Llabrés a.p.i. Tel. 273494 (14)

MAGALLUP apartamento amueblado, 1ª línea, 1 dormitorio, vistas panorámicas, 2.600.000 Ptas. BALLESTER (12)

SANTA PONSA 1ª línea al mar, 110 m2, 2 dormitorios, baño y aseo, gran sala, amueblado, 7.000.000, facilidades. BALLESTER 210445 (21)

CALA MAYOR a 50 m. playa, 2 habitaciones, baño, cocina, salón comedor, terraza, amueblado, 2.800.000 Ptas. CAÑADAS 223885 (18)

OPORTUNIDAD SANTA PONSA: apartamentos tipo chalet en construcción, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza grande, cocina y galería, baño, aparcamiento, jardín, comunidad reducida. Precio: 4.800.000. Entrada: 600.000. Resto: 30.000 mensuales. GIMENEZ 221235-42 (33)

VIA ALEMANIA piso octavo lujo, 160 m2, cuatro dormitorios, baño, aseo, salón 40 m2, armarios empotrados, calefacción, 5.900.000, entrada 1.500.000, resto 10 años sin hipoteca. 212402 (27)

EL ROSAL piso lujo estrenar, orientación sur, cuatro dormitorios, dos baños, armarios empotrados, cocina amueblada, salón comedor, galería, terraza, chimenea, mármol, cerámicas, energía solar, madera norte, piscina, garage opcional, 6.700.000, entrada 2.000.000, resto 10 años. 212402 (36)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR piso primero, orientación sur, 120 m2, cuatro dormitorios, dos baños, madera oregon, magníficos acabados, 4.600.000 entrada 1.000.000, resto a convenir. 212402 (24)

JUNTO A MINIMAX. Rafal terminado a estrenar, desde 2.900.000 entrada única 850.000 Ptas. Resto 12 años. Tel. 297388 298098 (10)

VENDO ATICO. 7º piso en C/ Patronatp Obrero de 4 habitaciones, 2 baños, recibidor y sala comedor, cocina con galería y terraza de 12 m2., directamente del constructor. Tel. 240197 (30)

ZONA EUSEBIO ESTADA 2-3 y 4 dormitorios, baño y aseo, precio desde 2.800.000, aparcamiento incluido, contrato 400.000 Ptas., resto convenir. Tel. 297388-298098 (24)

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR zona Fortí, 3 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.300.000 contrato 1.000.000 resto a convenir 297388-298098 (19)

JUNTO AVENIDAS Héroes de Manacor, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, precio desde 3.500.000, contrato 500.000, Ptas. resto a convenir. Tel. 297388-298098 (23)

ZONA FORTI terminados, a estrenar, 5 dormitorios, 2 baños, magníficos acabados, terrazas, precio desde 6.250.000, condiciones a convenir. 297388-298098 (20)

PISO NUEVO Junto Plaza Madrid, gran salón comedor, cocina, office, 3 dormitorios. Precio: 4.100.000- condiciones a convenir. Telfs. 297388-298098 (19)

RAFAL pisos a estrenar, de 4 dormitorios, baño y aseo, amplias terrazas, desde 3.200.000, entrada 1.000.000, resto 32.000 mensuales. Facilidades FINCAS VAQUER. API Tel. 235629 (26)

PISO GENERAL RIERA 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, grandiosa terraza, tipo ático en fachada y otra detrás, buena vista, precio a convenir, facilidades. Inmobiliaria M. YEBRA Tel. 236644 (31)

PISO TENIENTE TORRES 3 dormitorios, hall, parquet, salón comedor, office, cocina con nevera, y lavadora, galería y trastero, 1 baño y 2 duchas, piscina, en azotea, 7 millones Ptas. Inmobiliaria M. YEBRA Tel. 236644 (34)

VENDO pisos lujo de 5 habitaciones, salón comedor, 2 recibidores, 2 baños y aseo, cocina con despensa y galería, terraza, calefacción individual, directamente del constructor en Héroes de Manacor, junto Avenidas. Telf. 461171 y 240197 (37)

JUAN CRESPI en construcción, 2 dormitorios, precio 3.000.000 contrato 500.000. Resto a convenir. Tel. 297388-298098 (16)

EN ZONA AVENIDAS vendo pisos de 4 habitaciones, recibidor, cocina amueblada con despensa y galería, 2 baños, salón comedor con terraza, calefacción individual. Precio 5.300.000 Ptas. directamente del constructor. Telf. 461171 - 240197 (32)

EUSEBIO ESTADA (Tte. Coll de Sansimón), pisos y plantas bajas, de 1-2-3 y 4 dormitorios, aparcamiento, terminados a finales del 84, precio desde 2.800.000, entrada 600.000 resto 25.000 mensuales. FINCAS VAQUER. API Tel. 235629-20740 (38)

CARRER MANACOR (junto Telefónica), pisos en construcción, entrega de llaves noviembre-83, de 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, directamente del constructor, precio desde 4.000.000 entrada 800.000, mensualidades hasta entrega llaves de 25.000 Ptas. FINCAS VAQUER. API Tel. 235629 (40)

PLANTA BAJA Son Armadams, jardín, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, trastero, etc. estrenar, precio 6.500.000 facilidades. convenir. SOLER 450400 (20)

PLAZA BARCELONA estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, garage, piso pintado, precio 4.000.000, entrada 800.000, resto convenir. SOLER 450400 (18)

GENERAL RIERA 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, etc. precio 2.800.000, entrada 600.000, resto convenir. SOLER 450400 (16)

TENIS 3 dormitorios, baño, aseo-ducha, cocina equipada, armarios, etc. precio 3.675.000, facilidades convenir. SOLER 450400 (16)

JUAN ALCOVER 150 m2., 4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, despensa, etc. precio 5.000.000, entrada 30% SOLER 450400 (18)

PASEO MALLORCA junto Instituto, a estrenar, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, terraza, suelos mármol, aparcamiento y trastero, etc. precio 15.000.000, facilidades. SOLER 450400 (23)

PISO PL. 4º sin ascensor C/ Arquitecto Benassar, orientación sur, 3 dorm. baño, cocina, sala-comedor, terraza. Precio al contado. Ptas. 2.500.000 A. BENNASSAR Tel. 225808 (26)

PISO PL. 6º C/ Reyes Católicos, 3 dorm., baño, cocina completamente amueblada, sala-comedor, terraza, suelos parquet. Precio: 2.500.000 Ptas. al contado A. BENNASSAR Tel. 225808 (26)

MOLINAR 1ª línea en construcción planta cuarta con ascensor, 2 dorm., baño, cocina, sala-comedor, terraza, todo exterior. Precio: 3.975.000 Ptas. A. BENNASSAR Tel. 225808 (25)

PISO C/ MONTESIN principal, recibidor, comedor, cocina con cisterna, salón, 4 dorm., trastero, baño, balcones, mucho sol. Precio: 4.000.000 Ptas. A. BENNASSAR Tel. 225808 (23)

VALDEMOSA EN CONSTRUCCION. 3 y 4 dorm., baño, aseo, sala comedor, cocina, aparcamiento, terraza, jardín. Precio: 5.700.000, 5.800.000, 6.900.000 y 7.100.000 Ptas. A. BENNASSAR Tel. 225808 (26)

GRAL RIERA entrega próxima, 204 m2, 4 dorm., 3 baños, 1 aseo, sala-comedor 44 m2, cocina 23 m2 amueblada, calefacción individual a gas, suelos gres y mármol. Precio: 8.500.000, 9.000.000, 9.500.000 Ptas. A. BENNASSAR Tel. 225808 (36)

PISOS JUNTO AVDAS. 4 dorm., 2 baños, sala-comedor grande, amplia cocina, terraza. Precio: 4.950.000, 5.600.000, 6.000.000, 7.000.000, 7.200.000 y 7.700.000 Ptas. A. BENNASSAR Tel. 225808 (26)

TTE. OYAGA en construcción de protección oficial, 1, 2, 3 y 4 dorm. baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza, aparcamiento incluido. Precio: 2.600.000, 2.800.000, 2.900.000, 3.800.000, 3.900.000 y 4.300.000 Ptas. A. BENNASSAR Tel. 225808 (34)

PEREZ GALDOS, de protección oficial, 3 dorm., baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 4.500.000 Ptas. A. BENNASSAR Tel. 225808 (20)

PISOS LUJO VIA ROMA. 4 y 5 dorm., 3 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, armarios empotrados, calefacción individual a gas. Precio: 12.500.000 y 14.500.000 Ptas. A. BENNASSAR Tel. 225808 (30)

JUAN MUNAR edificio Fleming, vendo piso 130 m2, calefacción, cocina amueblada, 3 habitaciones grandes, espacio salón, baño, aseo, galería, terraza, 4.500.000, facilidades. ALZINA, 223548 (25)

LA SOLEDAD Piso 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, terraza. Precio: 1.600.000. ALCOVER 217756-57 (15)

SON RAPIÑA Piso 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, terraza. Precio: 2.500.000. Entrada 600.000, resto 25 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER, 217756-57 (20)

CALA MAYOR Estudio amueblado, cocina, baño, terraza, buenas vistas. Precio: 1.200.000. Entrada 300.000, resto 20.000 mensuales. Intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (20)

GENERAL RIERA Piso 100 m2, 3 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor, galería, terraza, cocina amueblada. Precio: 3.500.000. Entrada 900.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (27)

ZONA AVENIDAS piso estrenar, 120 m., 4 dormitorios, 2 baños, salón, 35 m. cocina, terraza, ascensor, garage opcional, 5.500.000 PAZOS 463966 (20)

BONANOVA piso estrenar, 115 m., 3 dormitorios, 2 baños, cocina, 2 terrazas, salón, garage opcional, calefacción, 5.612.000, facilidades. PAZOS 463966 (20)

SON ARMADAMS piso estrenar, 148 m., 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón con chimenea, terraza, garage, portero aire acondicionado, piscina, jardín, 9.130.000, facilidades. PAZOS 463966 (27)

SON DAMETO ático 190 m., 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina, terraza 80 m., salón 100 m., garage, vistas excelentes, calefacción, piscina, 18.000.000. PAZOS 463966 (25)

S'AIGO DOLCA apartamento 1 dormitorio, baño, cocina americana, terraza, salón, ascensor, 2.800.000, facilidades. PAZOS 463966 (17)

STA CATALINA piso 120 m., 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, salón 40 m., ascensor, 3.800.000 facilidades. PAZOS 463966 (20)

PZA FLEMING piso 110 m., 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada completa, despensa, salón, terraza, soleado, 4.500.000 PAZOS 463966 (19)

PEDRO GARAU piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, terraza, salón, muy soleado, 3.000.000, PAZOS 463966 (15)

MATADERO piso, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, balcón, como nuevo, 2.500.000. PAZOS 463966 (15)

ARENAL estudios desde 900.000. PAZOS 463966 (15)

BALMES ático, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, cocina amueblada, 5.470.000, PAZOS 463966 (13)

RAFAL piso 3 dormitorios, sin ascensor, 2.300.000, entrada 700.000 mensualidades de 25.000. PAZOS 463966 (14)

FORTI piso 3 dormitorios, baño, terraza 60 m., 3.400.000, convenir. PAZOS 463966 (12)

SON RAPIÑA piso 3 dormitorios, 2 baños, lavandería, cocina amueblada, 4.800.000, PAZOS 463966 (13)

GENOVA piso 100 m2, 4 dormitorios, armarios cocina amueblada, galería, 3.500.000, 215559 PEREZ API (14)

ULTIMOS PISOS P.O. zona Gral. Riera, 3 dormitorios, sala comedor, cocina baño, terraza Ptas desde 3.250.000 entrada 850.000 resto 15 años. Valls, Tel. 221688 (25)

SON RAPIÑA vendo piso primero sin ascensor, 3 dormitorios, baño, sala comedor, terraza. Ptas. 2.700.000 entrada 700.000 resto convenir. Tel. 221688 (21)

SANTA CATALINA vendo piso 3 dormitorios dobles, sala comedor amplia, baño, cocina equipada, Ptas. 3.350.000 facilidades. Tel. 221688 (18)

ZONA ROSALES vendo sobretático 3 dormitorios, muy despejado. Ptas. 2.700.000 facilidades. Tel. 221688 (13)

ZONA TEMPLE centro Palma, vendo finca 3 alturas. Ptas. 1.500.000, entrada 500.000 resto facilidades. Tel. 221688 (16)

ZONA GRAL RIERA vendo ático amueblado 3 dormitorios, baño, aseo, buena terraza y orientación. Ptas. 5.500.000. Facilidades. Tel. 221688 (19)

POLIGONO LEVANTE vendo piso magnífico, 4 dormitorios, armarios, calefacción, sala comedor, cocina con galería, terraza, aparcamiento. Ptas. 4.750.000 muchas facilidades. Tel. 221688 (22)

ZONA PLAZA TOROS. vendo piso a estrenar en finca sólo 4 alturas piso por planta, 4 dorm. armarios, baño, aseo, cocina 16 m. sala-comedor 33m. Ptas. 5.000.000 entrada 1.500.000 resto 20 años. Tel. 221688 (34)

TRAMITAMOS LA VENTA de su piso, apartamento, chalet, etc. pagamos máximo al contado resto 24 meses más intereses, todo avalado letras bancarias, informes Sr. Miguel (Valls A.P.I.) Tel. 221688 (29)

BONANOVA espléndido piso lujo 200 m2, 5 dormitorios, 3 baños, aseo, armarios, cocina amueblada, vista maravillosa mar, calefacción, aire acondicionado, piscina, terraza 100 m2, aparcamiento, 12.500.000 muchas facilidades. Monserrat 227

7 CASAS Y PISOS

VENDO piso por planta a estrenar en zona C/ Manos-Industria, cuatro hab., baño y aseo, cerámica, cocina semiamueblada, 6.800.000 pts con facilidades. KIRCHHOFER 252043 (25)

VENDO piso 1º a estrenar en C/ Caro, tres hab., baño y aseo, 100 m². de terraza, 5.500.000 pts. parking opcional. KIRCHHOFER 252043 (23)

VENDO piso a estrenar en C/ Industria, esquina C/ Femenias, tres hab., baño, aseo, cocina semiamueblada, V.P.O. 1 millón firma contrato, 1 millón llaves, resto 2C años al 11% KIRCHHOFER 252043 (33)

VENDO piso 6º amueblado, en C/ Dr. Andrés Feliu, tres hab., baño, salón independiente, cocina grande, 1.500 pts. mes de comunidad, 3.800.000 pts. KIRCHHOFER 252043 (24)

DUPLEX planta baja (La Soledad) 146 m² construidos, 3 dormitorios, salón, sala estar, cocina, galería, despensa, baño completo, jardín, (2 plantas) PISO (La Soledad) 146 m², posibilidad construir 3 plantas, precio 8.500.000, grandes facilidades. Tel. 467728 (36)

SANTA PONSA. Magnífico apartamento. Equipado y amueblado. Zona tranquila. Dos habitaciones dobles con armarios empotrados. Salón comedor. Cocina, baño completo, terraza, 7 plazas. Precio: 3.850.000. Facilidades. San Miguel, 30-5º-D. Tel. 467728 (33)

SANTA PONSA. Ocasión. Tres habitaciones. Dos baños, cocina con despensa, salón chimenea. Terraza vista mar. Garaje dos coches. Precio: 6.700.000. Grandes facilidades. San Miguel, 30-5º-D. Tel. 467728 (29)

DUPLEX EN PALMA. Cuatro habitaciones. Tres baños y un aseo. Salón, cocina, lavadero. Calefacción individual. Garaje dos coches. Terraza 65 m². Libre de cargas. Entrada: 2.000.000. Resto: 15 años. 10,50% interés. San Miguel, 30-5º-D. Tel. 467720 (40)

LA SOLEDAD. Casita techo libre. Dos habitaciones. Cocina. Baño. Salón comedor. Terrazas y jardín. Precio: 3.300.000. Facilidades. San Miguel, 30-5º-D. Tel. 467728 (24)

COMPRAMOS pisos, apartamentos y chalets todas las zonas. San Miguel, 30-5º-D. Tel. 467728 (15)

PISO San Fernando, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, pintados, 3.570.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687 (15)

PISO zona Marqués de Fuentes, 2 dormitorios, baño, cocina, completamente amueblado y decorado, sin ascensor ni portería, 2.950.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294 (22)

PISO Zona Carretera Valldemossa, 3 habitaciones, baño, cocina, terraza, galería, pintado, empapelado, 2.700.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687 (17)

ARAGON piso 170 m², 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina, galería, sala-comedor, chimenea, calefacción individual, madera norte, 6.400.000. A.P.I. 227262

GENOVA piso 190 m², 3 dormitorios dobles, armarios, 2 baños completos lujo, sala-comedor grande, chimenea, vista al mar, cocina, garage, terraza de 40 m², acabados calidad 12.000.000. A.P.I. 227262 (30)

TENIENTE TORRES piso 180 m², 4 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, terraza, calefacción, madera norte, garage opcional, precio 8.600.000. A.P.I. 227262 (26)

FORTI piso en construcción próxima entrega, 3 dormitorios, 2 baños, 500.000, entrada, protección Oficial. MONTIS 226725 (16)

AVENIDAS piso-despacho, 7 dormitorios, 4 baños, 200 m², construidos, 4 parking, calefacción, aire acondicionado, etc. 11.500.000, facilidades. MONTIS 212117 (20)

JUAN CRESPI 4º piso, ascensor, 3 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, precio 3.200.000, facilidades. MONTIS 226725 (16)

CAN PASTILLA vendo tienda ultramarinos con género, a pleno funcionamiento, precio 8.000.000, facilidades. MONTIS 212117 (15)

COLONIA SAN PEDRO (Artá) piso 3 dormitorios, dobles, baño completo, cocina, terraza, todo amueblado, precio 3.800.000, entrada 40% resto a convenir. MONTIS 212117 (24)

MEDICO J. DARDER piso próxima entrega, 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, 130 m². MONTIS 226725 (16)

SON OLIVA piso 105 m², 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina 800.000 entrada, resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. ARMENGOL 214910 (21)

ZONA FLEMING 135 m², 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, calefacción, 1.000.000 entrada, resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. ARMENGOL 214910 (21)

ZONA ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, 40 m² terraza, 2.600.000 y 3.000.000 muchas facilidades. ARMENGOL 214910 (22)

ZONA PEDRO GARAU 4 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, 3.500.000, facilidades. ARMENGOL 214910 (14)

HEROES MANACOR planta baja techo-libre, 152 m², 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, patio, 3.650.000, facilidades. ARMENGOL 214910 (18)

ZONA HONDEROS protección oficial, 120 m², estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina, 1.500.000 entrada resto prestamo. ARMENGOL 214910 (19)

ZONA PEDRO GARAU ático 2 dormitorios, sala-comedor, baño, terraza, cocina amueblada, 3.000.000. ARMENGOL 214910 (15)

CAPITAN SALOM piso 4 dormitorios dobles, baño, sala-comedor, cocina, muy bien conservado, 4.000.000, facilidades. ARMENGOL 214910 (17)

ARENAL 1ª línea, piso 160 m², 4 dormitorios, 2 baños, terraza, 50 m², 9.000.000 entrada 30% ARMENGOL 214910 (17)

FORTI planta baja techo libre a reformar, 90 m², corral, cisterna, trastero, 3.300.000. ARMENGOL 214910 (14)

MEDICO DARDER estrenar 2º sin ascensor, 140 m², 4 dormitorios dobles, 2 baños, balcón, 5.750.000, convenir. ARMENGOL 214910 (18)

COLLIURE pisos próxima entrega protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, entrada 800.000. ARMENGOL 214910 (15)

FORTI protección oficial 2º sin ascensor, próxima entrega, 4 dormitorios, baño, aseo, balcones, entrada 700.000 facilidades 15 años. ARMENGOL 214910 (20)

ATICO RAFAL 110 m², 3 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, 3.800.000, facilidades. ARMENGOL 214910 (14)

VENDO pisos estrenar, 3 y 4 dormitorios, diferentes zonas, Forti, General Riera, Aragón, Arenal, con facilidades o cambio por su piso usado. ARMENGOL 214910 (23)

FORTI 2º sin ascensor, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, aseo, terraza, 4.100.000 facilidades. ARMENGOL 214910 (17)

PISO VIVERO 3 dormitorios, 2 baños, gran calidad, 4.050.000 Ptas. 10 años. MARQUES 210771 (14)

PISO ZONA SANTA PAYSA 230 m², parket, calefacción, 5 dormitorios, 3 baños, aseo, sala-comedor, chimenea, calidad, 9.000.000 Ptas. 3 años. MARQUES 210771 (23)

PISO tres dormitorios dobles, baño completo, salón-comedor, sala comedor, cocina amueblada, armario empotrado, terraza, lavadero, ascensor, 4.975.000. Facilidades. 252443 (22)

FORTI protección oficial. Tres dormitorios dobles, dos baños. Aparcamiento incluido. 4.800.000. OLIVER OLIVER 221347 (14)

ZONA TOROS protección oficial. Tres dormitorios dobles, dos baños, 3.500.000 OLIVER OLIVER 221347 (13)

COLLIURE protección oficial. Cuatro dormitorios, dos baños, 4.430.000. OLIVER OLIVER 221347 (11)

PLAZA PARIS protección oficial. Cuatro dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 5.500.000. OLIVER OLIVER 221347 (14)

PLAZA PARIS cinco dormitorios, dos baños, aseo. Calefacción. 6.500.000. OLIVER OLIVER 221347 (12)

CAMP-REDO cuatro dormitorios, cocina amueblada, 2.750.000.

PISO a estrenar, cuatro dormitorios, tres dobles, uno sencillo, baño completo, aseo, armarios empotrados, salón comedor, sala comedor, cocina, terraza, lavadero, galería, balcón, 5.500.000. Facilidades. 252443 (30)

ZONA GENERAL RIERA PISO 120 M², cuatro dormitorios, tres dobles, uno sencillo, baño completo, aseo, salón-comedor, sala, comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, gran galería. 3.875.000. Facilidades. 252443 (28) OLIVER OLIVER 221347 (10)

BALMES cuatro dormitorios, dos baños, calidad, 5.600.000. OLIVER OLIVER 221347 (10)

ZONA EUSEBIO ESTÁDA tres dormitorios. Cocina completa, 2.500.000. OLIVER OLIVER 221347 (11)

SON COTONER cuatro dormitorios, dos baños, 5.600.000. OLIVER OLIVER 221347 (10)

VIA ROMA maravillosos. Lujo. Cuatro dormitorios, dos baños, 12.500.000. OLIVER OLIVER 221347 (12)

VIA ALEMANIA tres dormitorios, dos baños. Trastero. 5.000.000. OLIVER OLIVER 221347 (12)

ANTONIO FRONTERA tres dormitorios, dos salas. Sin gastos. 3.500.000. OLIVER OLIVER 221347 (12)

31 DICIEMBRE tres dormitorios, baño, aseo. Amueblado. 3.150.000. OLIVER OLIVER 221347 (10)

PASEO MALLORCA gran lujo. Tres, cuatro, cinco dormitorios. Desde 8.500.000. OLIVER OLIVER 221347 (13)

ATICOS maravillosos. Diversas zonas. OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1. 221347 (10)

ARQUITECTO BENASSAR calidad. Cuatro dormitorios, dos baños. Calefacción. 6.400.000. OLIVER OLIVER 221347 (12)

PLAZA PARIS tres dormitorios dobles, baño, aseo. Amplia terraza, 4.700.000. OLIVER OLIVER 221347 (13)

ATICO CHAPLINS cuatro dormitorios, dos baños, 5.850.000. OLIVER OLIVER 221347 (10)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR maravillosos. Cuatro dormitorios, dos baños, 9.000.000. OLIVER OLIVER 221347 (12)

SON RAPIÑA 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, armarios empotrados, calefacción, aparcamiento incluido, precio 5.000.000 a convenir. FINCAS VAQUER 235629 API (21)

ZONA GENERAL RIERA 4 dormitorios, acabados de calidad, llaves en mano, precio desde 4.125.000 protección oficial, facilidades. FINCAS VAQUER 235629 API (21)

C/ MANACOR 4º piso sin ascensor, 4 dormitorios, baño, salón comedor, cocina, garage, precio 2.600.000 pts. Informes BESTARD 243808 (19)

OCASION vendo primer piso, sin ascensor, soleado único en finca, dos dormitorios en Rafal. 461914. API (16)

RAFAL vendo piso con aparcamiento, a estrenar, 3 dormitorios, dos baños, sin ascensor, 461887 BELLVER (15)

VENDO primer piso a estrenar, zona Balmes, 4 dormitorios, gran terraza y aparcamiento incluido, 461887 BELLVER (16)

SON FERRIOL vendo ático 120 m², con terraza, 4 dormitorios, baño, espléndida vista. 461887 BELLVER (15)

LA BONANOVA
últimos pisos 3,4 dormitorios, dos baños, armarios empotrados, terrazas, jardines, aparcamiento, vista bahía, entrada 1.000.000 hipoteca 15 años, 11% interés. 212402

GRAN OPORTUNIDAD
Particular vende magnífico piso Avda. Argentina, 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor, calefacción, cocina-office, parquet, etc. 6.500.000 pts., facilidades convenir. CAÑADAS 223885

OCASION
SON ARMADANS, piso de lujo 4 dormitorios, 2 baños, aseo, salón 2 niveles, garage, piscina, terraza con barbacoa, etc. 12.000.000, MONTIS 212117-226725

8 TRASPASOS

CENTRICO traspaso bar-restaurante, 2.400.000, facilidades, alquiler 24.000. 215559. PEREZ API (10)

JAIME III traspaso local, preparadísimo cualquier negocio, 110 m², más 115 sótano, 18.000.000 contado. 215559. PEREZ API (17)

OPORTUNIDAD primerísima línea, traspaso por retirarme negocio Bar-Restaurante, gran terraza, trabajando tope, 20.000.000, facilidades, no curiosos. 215559. PEREZ API (19)

PEDRO GARAU traspaso bar, bien situado, pleno rendimiento 4.500.000, alquiler 25.000. 215559. PEREZ API (14)

TRASPASO LOCAL 100 m², cerca Plaza Fleming esquina, 250.000, alquiler bajo. 215559. PEREZ API (14)

CALA MAYOR primera línea, traspaso Music-bar, montadísimo, 4.500.000, facilidades. 215559. PEREZ API (12)

GRAN OCASION primera línea, traspaso discoteca nueva, gran jardín por marchar península, urgente, 10.000.000 contado, alquiler 30.000 fijas, 215559. PEREZ API (21)

ZONA GOMILA 1ª línea, traspaso Music-bar, trabajando tope, 7.500.000, alquiler 5.000. 215559. PEREZ API (14)

PRIMERA LINEA traspaso local apto cualquier negocio, 1.400.000, alquiler 30.000. 215559. PEREZ API (13)

ARENAL primerísima línea, traspaso bar, completamente equipado, 9.000.000, alquiler 21.000. 215559. PEREZ API (13)

TRASPASO bar en Sometmes (Playa de Palma), completamente equipado gran terraza, traspaso 1.600.000, alquiler 25.000. Tel. 221688 (17)

HAMBURGUESERIAS varias zonas, diferentes precios y alquileres muy bajos con facilidades. ARMENGOL 214910 (13)

ARENAL urbanización Las Palmeras, 1.100 m², 1.500 m². Tel. 490195 (10)

ATENCION constructores, dispongo solar, 1.300 m², cerca Gomila. Tel. 231012 (10)

SANTA PONSA solar 1.085 m², divisible, 3.000.000 pts. Tel. 463687 y 463247 (12)

PARTICULAR vende solar de 420 m² en la Cabana Pont D'Inca. Tel. nº 271316 (14)

VENDO unos 14.000 m² de bosque y tierra con casita de aperos cisterna y permiso de reforma a unos 8 km. de la Colonia de Sant Jordi por 1.400.000 pts. Tel. 650736 (32)

SOLAR primera línea Bahía Grande 817 m² situación muy buena, agua, luz pie del solar Ptas. 2.450.000, facilidades. Tel. 204390 (16)

VENDO LOCAL Cala Mayor, 270 m², ideal almacén o mayorista 12.000 Ptas. m², facilidades. Tel. 402462 (G. SOCIAS)

VENDO o alquiler local nuevo 400 m², zona H. Manacor, apto supermercado, gimnasio etc. facilidades Tel. 467173-266827 (17)

LOCAL muy CENTRICO total con altillo 200 mts. en calle comercial de primera. Exito garantizado para club video, heladería, chocolatería, restaurante chino, muebles, etc. Entrada cuatro millones, resto convenir. Venta o traspaso. Tel. 223633 (34)

LOCAL Rafal Nou, 70 m². Tel. 213185 (10)

APARCAMIENTOS venta varias superficies, facilidades de pago. 201111 (10)

ZONA PLAZA MADRID vendo local con sótano 2.000 m², acceso dos calles. Tel. 289367, de 2 1/2 a 4 1/2 (18)

ALQUILO nave 340 m², zona Palacio Municipal Deportes. Tel. 418996 (10)

ALQUILO buen local, almacén, 220 m², teléfono, dos puertas, 462024 (10)

PARA PEQUEÑO NEGOCIO con vivienda, alquiler planta baja, zona Santa Clara, 20.000. 400141-235763 (14)

TRASPASO varios bares y cafeterías céntricas en zonas turísticas, precios interesantes. ARMENGOL 214910 (13)

TRASPASO famoso restaurante lujo dos plantas, maravillosas vistas bahía, precio ganca. ARMENGOL 214910 (13)

PLAYA DE PALMA 1ª línea, traspaso tienda souvenir, pleno funcionamiento, 1.300.000, contado. ARMENGOL 214910 (14)

EN MUY BUENA ZONA local bien montado, para pescadería, cámaras y utensilios propios apto cualquier negocio. ARMENGOL 214910 (18)

GRAN OPORTUNIDAD por no poder atender vendo-traspaso, cafetería toda montada, en calle más comercial, de Ca'n Pastilla, precio interesante. ARMENGOL 214910 (23)

BORNE traspaso tienda bien situada, 6.000.000 contado, alquiler 3.500. 215559. PEREZ API (12)

JAIME II traspaso local 125 m², 2 plantas. ALZINA 223548 (11)

TRASPASO COMERCIO Avenida Argentina 50 m², fachada dos calles, alquiler 10.000 Ptas., traspaso 3.000.000 Ptas. MARQUES 210771 (17)

TRASPASO COMERCIO centro Palma 260 m², alquiler 60.000 Ptas. traspaso 8.000.000 Ptas. MARQUES 210771 (14)

MAGALUF cafetería-Pub, inmejorable situación, terrazas, local 150 m². Ptas. 6.500.000.000 facilidades. Fincas S. Mas 216946 (16)

TRASPASO varias tiendas comestibles funcionando, con o sin género, facilidades a convenir. (12)

TRASPASO supermercado zona Sta. Catalina ALEIX Alejandro Rosselló, 32. 460842.

AV. ARGENTINA local bien decorado, aire acondicionado, alquiler, muy interesante. SABATER 280882 (12)

LOCALES COMERCIALES
ZONA INSTITUTO
Desde 500.000 de entrada
Tel. 200306

11 FINCAS

LLUCHMAYOR 2 y 1/2 cuarterada casetas apero. Tel. 264891 (10)

PARTICULAR vende Lluchmayor, 1 cuarterada, con árboles frutales, casa nueva con 2 dormitorios, comedor, 3 casitas más, aljibe, totalmente vallado, facilidades de pago. Informes 291755, de 14 a 16 h (30)

LLUCHMAYOR 3.000 mts. chalet, 1 habitación, baño, aljibe, estanque, frutales, 1.850.000, facilidades. Tel. 490195 (14)

VENDO casa campo en Lluchmayor, terreno y frutales, precio convenir. 282342-287914 (12)

EXTRANJERO busca finca entre Alcudia y Cala Ratjada. Ofertas por escrito antes del 20 abril. Referencia 516 Ramba, 8-A. (19)

A 38 KMS 1/2 cuarterada, casa aperos, arbolado, 350.000, 287328-285925 (10)

LLUCHMAYOR finquita arbolada, vistas, 350.000, facilidades. Tel. 490195, horas comida (10)

SE VENDE terreno en Costix 3 cuarterones con casa en construcción de 60 m² y chefret. Tel. 261845 (18)

CONSELL vendo 3.500 m², con planos y permiso para edificar. Buena situación 850.000 pts. facilidades. 3 años. Tel. 212109 (19)

SANTA MARGARITA vendo 3.500 m², con caseta estanque pozo de agua, bomba, luz, inmejorable situación. Tel. 212109 (16)

TELE NOVA alquiler de televisores. Reparaciones de antenas. Tfno. 279832 (10)

PARTICULAR Bungalov estudio en Palma San Matet, 5 desde 17.000, electricidad, gastos comunidad, agua incluidos. 401730 (16)

PARTICULAR alquila despacho zona Avenidas, 16.000 pts. mensuales. Tel. 460158 (10)

PRINCIPIO CARRER MANACOR grandioso piso estrenar, 25.000 pts. Tel. 463249, de 10 a 16 h (15)

ALQUILO apartamento Ca'n Pastilla, con teléfono, informes 265219 (10)

SON ARMADANS apartamento amueblado, 1 dormitorio, 22.000 pts. Tel. 230365 (10)

SON ARMADANS estudio amueblado, 1 pieza, 16.000. Tel. 230365 (10)

ALQUILO apartamentos nuevos: distintos tamaños, zonas Son Armadams, Terreno, teléfono. 236968 (11)

SE ALQUILA sobreactico, amueblado, 1 dormitorio, teléfono, terraza, sol, confort, llamar de 3 a 4, teléfono. 461091 (18)

SIN MUEBLES alquiler ático zona Forti, Tel. 239162 (10)

RAFAL alquiler local, 2 puertas, nuevo a estrenar, Tel. 239162 (10)

BAR zona Héroes de Manacor, traspaso, Tel. 239162 (10)

CON MUEBLES alquiler piso y apartamento zona Son Armadams, Tel. 239162 (11)

ARENAL alquiler apartamento 2 habitaciones, amueblado, llamar por las tardes al 244962 (12)

ARENAL en zona residencial muy tranquila, alquiler apartamento, 2 habitaciones dobles, ideal dos matrimonios, perfectamente amueblado, para temporada o meses a convenir. INMOBILIARIA PIZA 296100 (25)

ARENAL 1 habitación, con muebles, sala, cocina, baño, teléfono, 13.500 Tel. 271108 de 12 a 1 horas (17)

PUIGPUÑENT finca de 7.000 m², con caseta aperos. Tel. 239162 (10)

ANDRAITX 50 cuarteradas pinar con manantial y frutales. GOMILA Tel. 227077 (11)

ANDRAITX a puerto 2.500 m², con pozo. GOMILA Tel. 227077 (10)

CALVIA 2 cuarteradas con casita piedra, cisterna, pozo, GOMILA Tel. 227077 (11)

PORRERAS 1.500 m², con casita y pozo. GOMILA Tel. 227077 (10)

SOLLER 17 cuarteradas, 3 manantiales, casas dependencias. GOMILA, Tel. 227077 (10)

RUSTICA 155 cuarteradas, casas cercada pared, vista panorámica GOMILA Tel. 227077 (11)

VENDO huerto 6'5 cuarteradas, a 8 kms Palma. Tel. 210492 (10)

VENDO FINCA con mucha caza o cambiarla por locales, Pisos o dinero. Tel. 216941 (14)

PARTICULAR vende finca entre Arenal y Lluchmayor, vivienda y casa de aperos, 7.500 m², horas de oficina. Tel. 217154 (19)

8 KM. PALMA vendo planta baja 2 dormitorios, gran salón, cocina y baño, 1.000 m², terreno árboles frutales, gran estanque, 4.500.000, facilidades. Tel. 201235 (23)

ZONA ES GARROVES vendo parcelas 2.000 m², agua y luz 600 y 800 ptas m², facilidades. Tel. 201235 (16)

LLUCHMAYOR 2 y 1/2 cuarterada, caseta apero, arbolado. Tel. 252927 (10)

ALQUILO PISO Juan Alcover, 4 dormitorios, baño y aseo, todo exterior, 27.000 pts. Tel. 222750 (15)

PORTO COLOM alquiler apartamento junto playa, 3 dormitorios dobles con terrazas. Tel. 463744 (13)

SAN AGUSTIN particular alquiler apartamento amueblado, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, terrazas, aparcamiento, zona tranquila, espléndida vista. 27.000. Tel. 223917 (21)

ESPORLAS altos, casa 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, Tel. 20.000. MONTIS 212117 (13)

BONANOVA estudio amueblado, 2 personas, cocina, baño, etc. 14.000 MONTIS 226725 (11)

PALMA NOVA apartamento amueblado, 2 dormitorios, cocina, baño, terraza, vista al mar. MONTIS 226725 (14)

ALQUILO 4º piso C/ Manacor amueblado, tres dormitorios, buen precio. Rubí, 2 entrada de 7 a 8 (17)

ALQUILO apartamentos amueblados, travesía Gral. Riera, de 9 a 11 y de 6 a 8 tarde. Tel. 252364 (16)

EN CALLE VALLORI alquiler local apto cualquier negocio. Informes. 223950 (10)

PARTICULAR se alquila piso amueblado, 3 dormitorios, sala comedor, soleado, confort, 28.000 pesetas. Informes Tel. 281938 (16)

SI QUIERE VENDER O ALQUILAR su piso, chalet o apartamento, llámenos. LAMAS 217574 (13)

PARTICULAR alquiler apartamento 1 dormitorio doble, San Agustín muy solado, hermosa vista, otro apartamento en Terreno, precio 23.000. Tel. 212434 y 451520 (22)

APARTAMENTO lujo, Terreno, amueblado, 2 dormitorios, calefacción central, teléfono, equipado, terraza, jardín, mucho sol, 30.000. Tel. 231285 (17)

12 ALQUILERES

**bolsa inmobiliaria**
PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

EN COLONIA SANT JORDI vendo 2 solares de 400 m², cada uno 30 X 26 metros, formado esquina, Tel. 240197 (21)

COSTA D'EN BLANES solar buena situación, 1.950.000, contado. Tel. 410522 (10)

PARTICULAR vendo solar Bahía Grande, primera línea. 267694 (10)

SE VENDE en el Rafal, C/ Cezezo, 32, solar con vivienda, total 480 m², vivienda 100 m², resto jardín, a 10.000 pts-m², más vivienda. Teléfono 278531, mañanas (28)

SOLARES Cala Llombars, 876 y 450 m², 900 pts-m² GOMILA Tel. 227077 (13)

SOLAR EL TORO 650 m², primera línea, GOMILA Tel. 227077 (10)

VENDO solar Playa Palma, Tel. 210492 (10)

10 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO LOCAL Cala Mayor, 270 m², ideal almacén o mayorista 12.000 Ptas. m², facilidades. Tel. 402462 (G. SOCIAS)

VENDO o alquiler local nuevo 400 m², zona H. Manacor, apto supermercado, gimnasio etc. facilidades Tel. 467173-266827 (17)

LOCAL muy CENTRICO total con altillo 200 mts. en calle comercial de primera. Exito garantizado para club video, heladería, chocolatería, restaurante chino, muebles, etc. Entrada cuatro millones, resto convenir. Venta o traspaso. Tel. 223633 (34)

LOCAL Rafal Nou, 70 m². Tel. 213185 (10)

APARCAMIENTOS venta varias superficies, facilidades de pago. 201111 (10)

ZONA PLAZA MADRID vendo local con sótano 2.000 m², acceso dos calles. Tel. 289367, de 2 1/2 a 4 1/2 (18)

ALQUILO nave 340 m², zona Palacio Municipal Deportes. Tel. 418996 (10)

ALQUILO buen local, almacén, 220 m², teléfono, dos puertas, 462024 (10)

PARA PEQUEÑO NEGOCIO con vivienda, alquiler planta baja, zona Santa Clara, 20.000. 400141-235763 (14)

12 ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, calle Doctor Ferrer, 40, llamar partir 6 tarde, Tel. 251958-464378-297331 (15)

BUSCO CASA rústica para alquilar en pueblo cercano a Palma, llamar de 14-16 horas, 612027 (16)

PARTICULAR alquila estudio amueblado, en Plaza Olivar, comedor, cocina, 2 dormitorios dobles, cuarto de baño completo, 25.000 pts., de 14-16 y 8-10 noche, Tel. 293077 (27)

PASEO MARITIMO apartamento amueblado, 30.000, Tel. 401288 (10)

PASEO MALLORCA piso lujo, vista bahía, Tel. 401288 (10)

ALQUILO piso en Porto Colom, cerca de la playa, informes teléfono 581257 (12)

ALQUILO piso estrenar, 30 mil mensuales, Tel. 210492 (10)

PARTICULAR alquila ático amueblado, un dormitorio doble, Son Armadas, sin niños, inútil sin referencia, 22 mil, Tel. 237769 (18)

CA'N PASTILLA se alquila espacios para lancha, yates pequeños y coches, Tel. 278603 (13)

TERRENO alquilo amueblado, estudio ático, 17.000, otro pequeño individual, 12.000, preciso informes, teléfono 234151 (14)

PARTICULAR alquila piso grande con aparcamiento, amueblado en Paseo Mallorca, para temporada verano, Tel. 260479 (15)

SE ALQUILA LOCAL 200 mts 2 aproximadamente, C/ Gabriel Carbonell, esquina Santa Florentina. Util para cualquier negocio. Tfno.: 225250. (18)

TERRENO apartamento dos dormitorios, sin muebles, 18.000, Tel. 213165 (10)

ZONA AVENIDA SAN FERNANDO 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, amueblado, 25.000, Tel. 213165 (14)

CRUZ ROJA local 30 m², 15.000 pts. Tel. 213165 (10)

CALA MAYOR alquilo apartamento, 1 dorm., terraza, amueblado, 18.500 pts. LAMAS 217574 (12)

MAGALLUF se alquila apartamento dos habitaciones, bajada al mar, Tel. 214481 (11)

PARTICULAR alquilaría chalet lujo, julio-agosto, zonas: desde Palma a Andraitx, 4 dorm., no importa precio Tel. 227719 y 223674, mañanas 400560 tardes (22)

PISO AMUEBLADO lujo Son Dameto, 60.000 pts-mes, informes portero edificio Florida, calle José Socias, Tel. 231422 (17)

TERRENO apartamento dormitorio, salón, y cocina, Tel. 254388 (10)

PARTICULAR alquilo oficina 1 despacho, baño, decorado, 10.000 edificio lujo Via Alemania, 295712 (13)

CAMP REDO alquilo local 400 m², Tel. 463294 (10)

ALQUILO piso Tel. 463294 (10)

ALQUILO LOCAL (viviendas Rafal Nou), informes Tel. 272023 y en kiosco parada autobús (Son Dureta) (15)

APARTAMENTO cerca Palma Nova un dormitorio, señora o matrimonio sin hijos, 236428 (12)

ALQUILO locales 250 a 900 mts, Rafal, Tel. 282766 (10)

SE ALQUILA piso amueblado en el Camp Redó, Tel. 203225 de 9 a 6 de la tarde (15)

ALQUILO estudio amueblado por temporada en MariVent, Tel. 238985 (10)

PARTICULAR alquilo piso amueblado, nuevo, cerca Plaza Toros, precio 23.000 pts., teléfono 296573, de 9 a 6 (17)

PARTICULAR alquila ático sin muebles, sin comunidad, 2 habitaciones, zona Vivero 16.000, Tel. 681206 (14)

SE ALQUILA Arenal, seis meses, apartamento amueblado, estar comedor, un dormitorio, cocina, baño, Tel. 403990, tardes (16)

CA'N PASTILLA alquilo apartamento vista mar, 2 dormitorios, baño, salón comedor, terraza, soleado, hasta final junio, Tel. 264044, tardes (19)

CA'N BARBARA estudio de lujo, amueblado, vista al mar, a estrenar, 23.000, teléfono 224021 (13)

CALA LLOBARTS alquilo chalet, tres meses verano, 250.000 pts. 255047 (10)

ALQUILO 4^o piso sin ascensor, sin amueblar, 18.000 pts. mensuales, informes Carrer de Manacor, 59 A-bajos de 9 a 1 y de 3 a 9 tarde (27)

14 APARTAMENTOS

COLONIA SANT JORDI apartamentos 1^a línea, maravillosa vista, al mar, 3 dormitorios, terraza y jardines comunitarios, Tel. 201111 (18)

VENDO apartamento nuevo en Costa D'an Blanes, 3 habitaciones, 2 baños, vista al mar, 201111 (15)

APARTAMENTO DE LUJO finca Juan Alcover, 2 dormitorios, baño, cocina, acabados de primera calidad, 3.600.000 ptas. 201111 (17)

COLONIA SANT JORDI vengo apartamentos vista al mar, máximas facilidades, Tel. 649006 (12)

SANTA PONSА particular, vengo apartamento 3 habitaciones, baño, aseo, salón comedor, cocina y terraza, Tel. 296970 y 292114 (17)

DISPONEMOS de múltiples pisos y apartamentos usados y a estrenar en Coll De'n Rebassa, y Cala Estancia, directamente del constructor, Entradas desde 30%. INMOBILIARIA PIZA 296100 (27)

EN LA RAPITA de Campos, vengo o cambio apartamento duplex, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, 2 baños, 3 terrazas, garage pequeño, jardín, precio interesante doy alguna facilidad, Tel. 468276 (30)

SANTA PONSА apartamento un dormitorio, baño, frente playa, Gomila, Tel. 227077 (12)

SANTA PONSА apartamento 2 dormitorios, baño, terraza, Gomila, Tel. 227077 (10)

SANTA PONSА apartamento 3 dormitorios, baño, terraza, jardín, Gomila, Tel. 227077 (11)

PORTAS VELS apartamentos de 1 y 2 dormitorios, baño, sala comedor con chimenea; terrazas, sin gastos comunidad, Gomila, Tel. 227077 (19)

CALA ESTANCIA apartamento 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, Gomila, Tel. 227077 (10)

GANGA San Agustín, rebajas, vengo apartamento amueblado edificio Orinoco, 8-D, 2 dormitorios, sala comedor, terraza, etc. buena vista 3.385.000 ptas. valor 4.500.000 ptas. C/ Can Para, n^o 4 delante hotel Jumbo Park, Tel. 401142 (33)

ARENAL vengo apartamento amueblado, 1 dormitorio, 1.600.000 ptas. Tel. 242320.

PASEO MARITIMO vengo apartamento 1 dormitorio, sala comedor, cocina, baño, terraza, vista bahía, 2.300.000, Tel. 213165 (16)

SE VENDE apartamento en Magalluf, Tel. 236989 (10)

PLAYA ALCUDIA apartamento un dormitorio, amueblado, vista al mar (particular), Tel. 540715 precio 1.800.000 ptas (15)

PLAYA ALCUDIA particular vengo apartamento nuevo tres dormitorios, dos baños, cocina, junto al mar, 4.500.000 ptas. Tel. 540715 (17)

SANTA PONSА particular vengo apartamento 2 dormitorios dobles, con facilidades, Tel. 690380 (12)

SANTA PONSА apartamento, bien situado, 3 dormitorios, sala comedor, 2 baños, cocina, galería, terraza, parking, facilidades, Tel. 281930 (18)

PARTICULAR vende casa en Biniamar, precio a convenir, 400 m² construcción y 150 m² patio o corral aproximadamente, Tel. 286311 a partir 15 horas (tarde), (22)

OCASION particular vende duplex Plaza Madrid, 3 habitaciones, sala comedor, 2 baños completos, cocina amueblada, 2 terrazas, inmejorables vistas, orientación sur, 4.500.000 ptas. Tel. 288877 (25)

ARENAL piso 130 m² a 30 mt. Playa, terraza frente mar, urge vender, 3.850.000, Tel. 490195 (16)

CALVIA vengo piso 2 dormitorios con teléfono, horas comida 670447 (10)

ATICO COLLIURE 3 dormitorios, moquetado, 1 baño y aseo, cocina amueblada madera gran salón, 4,5 millones a convenir, Tel. 253935 (20)

VENDO piso, Luca de Tena, 26-5^a zona Pedro Garau, 4 dormitorios dobles, Tel. 243009 (15)

PARTICULAR piso cuatro dormitorios, dobles, cocina amueblada, cerámica, baño, aseo, 3.500.000, a convenir, 461222 (14)

ZONA OLMOS directamente propietario, vengo piso, dos dormitorios, baño, etc. entrega octubre, construcción, excelente, 4.800.000, convenir, Aparcamiento opcional, Tel. 223633 (20)

INDIOTERIA vengo primer piso, 3 habitaciones, cocina amueblada, galería, 3.000.000, entrada 1.000.000, Tel. 293916 (14)

PARTICULAR A PARTICULAR desea vender 1er piso, de 242 m², útiles y 60 m², de terraza, comedor con chimenea, sala recibidor, despensa, cocina amueblada, oficina, trastero, coladuría, antena colectiva, 220 W, 125; teléfono, sin gastos comunidad, Precio 7.500.000, contado 6.500.000 a plazos, 50% entrada y resto a convenir. Informes Tel. 292256 (59)

C/ ARAGON piso lujo, 147 m², 4 dormitorios, dobles, con armarios, 2 baños completos, salón comedor con terraza, cocina completa amueblada, acabados 1^a calidad, 8.000.000, facilidades, Tel. 264061 (28)

PRINCIPIO CARRER MANACOR grandiosos pisos terminados, 1^o terraza, 135 m², desde 4.500.000 pts. condiciones convenir. 463249 (17)

RAFAL-NOU ático, de 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina, gran terraza, Tel. 239162 (14)

VENDO piso antiguo en buen estado, zona Ramblas, 190 m², techos altos, madera norte, soleados y tranquilos, 3.500.000 pts. apto para trabajo vivienda, inversión, sin ascensor ni gastos comunidad, Tel. 223633 (31)

BLANQUERA piso 5^o reformado sin ascensor, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, 2.200.000, entrada 1.200.000, resto a convenir INMOBILIARIA PIZA 296100 (22)

ARAGON piso 1^o techo libre, 3 habitaciones, sala comedor, cocina, despensa, baño, gran terraza, precio 3.600.000, muchas facilidades. INMOBILIARIA PIZA 296100 (21)

RAFAL piso 1^o, semiamueblado, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, precio 2.900.000, facilidades. INMOBILIARIA PIZA 296100 (16)

ARENAL vengo piso a estrenar, 120 m², cuatro dormitorios dobles, recibidor, sala comedor, cocina, baño, aseo, 4.500.000 INMOBILIARIA PIZA 296100 (20)

EN EL COLL DEN REBASSA se vende 1er piso, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, sala comedor, galería, terraza, 3.600.000, a convenir, 227765 (22)

PISO FRENTE MAR 220 m², 4 dormitorios, salón 40 m², cocina amueblada, terraza, LAMAS, 217574 (15)

CORREOS piso 3 dormitorios, 2 baños, armarios, calefacción, 3.850.000, Facilidades, LAMAS, 217538 (12)

AVENIDAS piso 4 dormitorios, 150 m², 2 baños, cocina equipada, sol, calefacción, garage opcional, Teléfono. 6.700.000, LAMAS, 217574 (18)

GENERAL RIERA piso 3 dormitorios, baño, galería, balcón, cocina amueblada, mucho sol, 2.950.000, LAMAS, 217538 (15)

ZONA ARAGON ático 3 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas, cocina amueblada, 3.700.000, Facilidades: LAMAS, 217574 (15)

PONT D'INCA planta baja, techo libre, 2 dormitorios, sala comedor, patio, chimenea, 4.200.000, Facilidades: LAMAS, 217538 (16)

ZONA GENERAL RIERA ático, 4 dormitorios, 2 baños, sala, comedor, sala-estar, cocina amueblada, 2 terrazas, 5.300.000, Facilidades: LAMAS, 217574 (20)

PARTICULAR vende ático, 4 dormitorios, zona Arturo Rizzi, Tel. 231012 (10)

ZONA FORTI 2 plantas bajas, techo libre, necesita mucha reforma, Fachada 16'80 m, Fondo 1 x 20 m, ancho. Precio 5.500.000, Facilidades. Información 299648. Por la tarde. (26)

PARTICULAR vende ático totalmente amueblado, 2 cuartos de baño, Tel. Grandes terrazas, 3 habitaciones, zona Gral. Riera, Tel. 221246. 8 a 15 horas. (23)

EN VIVERO vengo planta baja a estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, terraza delantera y jardín trasero, 5.500.000 Ptas. facilidades, Tel. 277147, de 3 a 8 tarde. (25)

EN VIVERO vengo piso a estrenar, cuatro dormitorios, 4.500.000 facilidades, Tel. 277147, de 3 a 8 tarde. (16)

COMPRARIA PISO usado al contado, Teléfono 202511. Llamar mañanas 9.30 a 13. (10)

EMPRESA CONSTRUCTORA pisos zona plaza toros, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garage opcional, orientación sur, aceptaría piso usado como entrada. Interesantes facilidades, Tel. 202511. De 9.30 a 1 y 4 a 6. (33)

ARAGON, 48, ático tres habitaciones de particular a particular, Tel. 270700 (10)

CALVIA vengo piso 2 dormitorios con teléfono, horas comida 670447 (10)

PASEO MARITIMO (Porto Pi) particular vende piso lujo frente al mar, 4 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas, gran cocina amueblada, calefacción individual, mármol, facilidades a convenir. Tel. 265292, (28)

VENDO casa Son Anglada, Tel. 463294 (10)

PARTICULAR Rafal, primer piso cuatro dormitorios, 2.700.000, teléfono 419040-204877 (10)

EN SON DAMETO particular vengo piso próxima entrega, 3 dormitorios dobles, 2 baños, acabados de primera 200 m², terraza, orientación sur, protección oficial, Tel. 286091 (21)

PARTICULAR vengo piso zona Fleming, 3 dormitorios, teléfono, calefacción, sala comedor, cocina completa, teléfono, 263396, facilidades 3.500.000 (16)

PASEO MARITIMO piso, 3 dormitorios, gran terraza, amueblado, 37.000 mensuales, informes teléfono 282843 (13)

SON CLADERA 5^o sin ascensor, soleado, 2.300.000 convenir, entrada resto préstamo banco, Tel. 273832 (14)

SAN AGUSTIN piso espléndidas vistas, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina equipada, galería acristalada, terraza, jardines, piscina, 7.000.000 Tels. 214370-403125 (22)

FORTI ático estrenar, 3.100.000, entrada 500.000, dos dormitorios, terrazas, 232265 (10)

EDIFICIO ROSAL

Su última oportunidad para tener un piso en el mejor edificio de Palma, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada en madera de «Oregón», horno y encimera de gas incluida. Piscina, placas solares para el agua caliente. Calefacción individual y piscina. Llámenos y le facilitaremos más información.

Tel. 237111 (Sta. Margarita)

PISOS Y LOCALES
PRIMERA LINEA ARENAL

Facilidades, 3 Dñs, 2 baños, grandes terrazas, aparcamientos, gran espacio de solar común. Tel. 537414

EN CALA GAMBIA
EDIFICIO MAR Y MAR

En venta últimas viviendas completamente terminadas.

- 1^a línea vistas sobre la bahía.
- Solados de cerámica.
- Carpintería de norte.
- Muebles cocina de roble.
- 3 y 4 dormitorios.

Para informes visitar piso piloto de 10 a 14 horas, incluso sábados.

C/ FRANCISCO MARTI MORA

pisos en construcción directamente del constructor, protección oficial, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, terraza, inmejorables acabados, entrada 300.000 ptas., resto 15 años al 11% 227764

OCASION

Piso usado, como nuevo en Es Forti: 3 dorm. dobles, sala comedor, 1 baño, cocina completamente amueblada con horno empotrado y encimera. Terracita y lavadero. Totalmente pintado y empapelado, con lámparas y cortinas. PRECIO: 3.200.000 ptas. ENTRADA: 700.000 ptas. RESTO: 12 años. Tel. 234925 y 234940

BALANGUERA-MANOS

Ultimos pisos, 1^o y 4^o esquina. Acabados primerísima calidad. 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina con despensa, 2 terrazas, totalmente terminados. PRECIO: 6.200.000 ptas. ENTRADA: desde 1.000.000 ptas. RESTO: 12 años. Tel. 234925 y 234940

C/ OBISPO SASTRE

Junto Avda. San Fernando. Edificio de 6 viviendas. Sin ascensor, 4 dormit. baño y aseo, sala comedor 22 m², acabados primerísima calidad. Entrega llaves mayo 83. ENTRADA: 700.000 ptas. RESTO: 15 años. Tel. 234925 y 234940

APARCAMIENTOS
JUNTO IGLESIA SAN SEBASTIAN

calle Femenias, esq. Lope de Vega. Entrega: Agosto 1983
PRECIO: desde 600.000 pts.
ENTRADA: 200.000 pts.
Tel. 234925-234940

PISOS TERMINADOS
ZONA INSTITUTO

4 dormitorios dobles con armarios, cuarto plancha, lavadero, 2 baños, dos aseos, calefacción individual, madera norte, aislamiento térmico y acústico, chimenea en gran sala-comedor, 220 m², construidos ocupando vivienda por planta. Garage y trastero opcionales. A pagar 8.300.000 ptas., con facilidades, a Constructora, más 3.000.000 a Entidad Bancaria en 10 años al 14%. Estudiaremos su entrega piso a cuenta. Vende JOB. SA. Tfno. 22.21.64

ILLETAS

Balneario
snack-bar equipado
se alquila, informes
Tels. 401439-401433-401437

13 CHALETS

POR MOTIVO de viaje, vengo chalet en La Cabaneta, informes Tel. 602179 (11)

ZONA CALA MAYOR vengo casa con bonito jardín, gran salón, 5 dormitorios, 2 baños, todo amueblado, de lujo, teléfono y aparcamiento, 8.500.000, Tel. 264061 (24)

SES ROTGETES 12 km. Palma, chalet dos plantas, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, salón chimenea, solar 2.000 m², piscina, garage, trasteros, 10.000.000, LAMAS, 217538 (14)

ROTGETES Esporlas, particular vende fabuloso chalet estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, sala comedor, chimenea, cocina amueblada, terrazas, garage, 3.000 m², maravillosas vistas, 12.500.000, extraordinarias facilidades, aceptarías piso en Palma, 246578. (30)

PARTICULAR vende chalet 4 dormitorios, baño, comedor, cocina dependencias animales, 8.000 m², cercado pared, 4.000.000 ptas. Tel. 263601 (17)

A 5 KMS. DE PALMA particular vende casa estilo chalet, con un trozo de huerto, cochera, terrazas, corriente 125 y 220 y teléfono, precio 6.000.000 al contado, Tel. 200475 (29)

SE VENDE chalet a estrenar en S'ubach (Crestaix) rimera línea, 90 m² edificadas, 500 m² jardín, construcción calidad, precio 3.500.000, informes, teléfono particular 516217 (23)

SECAR DE LA REAL Palma, chalet a medio construir, 650 m², de terreno, tres-cuatro habitaciones, amplio salón comedor, altíto, dos cuartos de baño, garage, cocina, etc. materiales primera calidad, acepto como parte de pago, apartamento en Palma. Información, Tel. 213267, de 10'30 a 13'30 laborables (45)

GENOVA vengo casa moderna, 2 niveles vista panorámica, 4 salas, 7 dormitorios, 4 baños, 2 1/2 cocinas, 2 telephons, apta para familia de dos generacions o partir y alquilar, Tel. 283895. (30)

PARTICULAR

VENDE CHALET NUEVO con calefacción en montaña, vista al mar. Tel. 211828.

15 CASAS Y PISOS

FORTI (junto Campo Fútbol) pisos terminados exentos, 3.700.000 aparcamiento incluido, entrada 1.500.000, Tel. 463249 (14)

PISOS EN GOMILA PARK Descripción: Recibidor, sala comedor, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina y coladuría. Calidades: cerámica primera calidad, carpintería toda de norte, muebles cocina. Precio de venta desde 5.500.000. Entrada desde 500.000 Ptas. resto 12 años. Información Tfno.: 464153 - 464155 (41)

C/ BALMES (esquina Aragón) vengo 2 pisos totalmente reformados, 3 habitaciones, sala comedor, cocina grande, galería, baño, Sol todo el día, sin gastos comunidad. 3.800.000 Ptas. 50 % contado, resto facilidades, Tel. 463150 (32)

DE PARTICULAR a particular, vengo piso 140 m², a 100 metros Avenidas (Gral Riera), esquina orientación sur, buenas vistas, 4 dormitorios, cocina grande, baño, aseo, recibidor, galería, terraza, sala comedor, con parket, chimenea, armarios moqueta, 5.500.000, a convenir, teléfono 211000-01, de 9 a 13 y 18 a 20 (47)

PISOS muy céntricos de gran calidad a pagar en 10 años, con interés del 11%, 3-4 y 5 dormitorios, Tel. 201111 (22)

VENDO piso muy bien acondicionado, en Reyes Católicos, esquina Aragón, 4 dormitorios, 2 baños con baños acristalados, hilo musical, lavavajillas, calefacción individual a gas ciudad, armarios empotrados, precio 5.800.000, facilidades, 201200 (31)

GENOVA últimos pisos en venta en régimen de comunidad de propietarios, 4 dormitorios, 2 baños, facilidades de pago. Información 201111 (20)

GRAN OPORTUNIDAD junto antiguo matadero, piso 4 dormitorios, cocina completamente amueblada, 120 m², más 15 de terraza, armarios empotrados, ptas 3.500.000, doy facilidades. 201200 (26)

MAGNIFICO ático cerca institutos, 4 habitaciones, 3 baños, gran terraza, chimenea, muy soleado y con vistas., Tel. 201111 (18)

VENDO piso zona Capitol, 3 habitaciones dobles, 2 baños, salón comedor, teléfono 2966

15 CASAS Y PISOS

PALMA NOVA

Vendo piso a estrenar
Tel. 680707

16 TRASPASOS

SE TRASPASA souvenir
Can Pastilla. Tel. 268585.
(10)

SE TRASPASA pub Divin,
Avda. Joan Miró, informes
Tel. 216718 (10)

SANTA PONSA traspaso pe-
luquería primera línea. Tel.
670447, horas comida. (10)

ARENAL traspaso boutique, se-
gunda línea. 267694. (10)

TRASPASO pequeño bar zo-
na Plaza Toros. Teniente Oya-
ga, nº 1. (10)

SE TRASPASA Pub nuevo
en Can Pastilla, situación in-
mejorable. Tel. 296120. (11)

ATENCIÓN Se traspasa uno
de los mejores colmados de
Palma situación inmejorable
informes de 2 a 5 h. Tel.
200106. (20)

TRASPASO local instalado
equipo para bar, (cualquier
negocio) primera línea, Cas
Catalá, contado 550.000 al-
quiler 8.600, admito familiar
seminuevo, Renault, 131, Pa-
las, (coche diesel moderno).
581873. (27)

BAR MESON ideal persona
que sepa cocinar, Paseo Marí-
timo, 44 junto edificio Torre-
mar de 17 h a 20 h. (20)

SE TRASPASA PELUQUE-
RIA de señoras por no poder
atender. Tel. 285283, de 20
a 22. (15)

EN EL MEJOR SITIO DE IBI-
ZA. Traspaso pensión en ple-
no funcionamiento, totalmen-
te amueblada, vivienda apar-
te con 3 dormitorios, sala,
cocina, baño, comedor, todo
amueblado incluyendo lavado-
ra, secadora, televisión, etc.
Precio interesante. Tfno.
22-77-65. (33)

TRASPASO COMESTIBLES.
Can Pastilla. Buen precio. Al-
quiler bajo. Tfno. 267514
(10)

ZONA BARBARELA traspaso
Bar Pub, en lugar mucho
paso. Precio 3.600.000.—
Entrada 1.700.000. INMO-
BILIARIA PIZA, 296100. (16)

PASEO MARITIMO traspaso
pequeño Bar Pub. Precio in-
terésante. INMOBILIARIA PI-
ZA, 296100. (11)

VENDO BAZAR,
DROGUERIA-FERRETERIA,
en barriada popular. Gran
cliente, precio interesante.
Condiciones a convenir. IN-
MOBILIARIA PIZA, 296100.
(17)

SE TRASPASA PELUQUE-
RIA libre de personal en Ho-
tel Paseo Marítimo. Tfno.
230589. Después 9 noche.
(15)

PLAYA PALMA Restaurante
equipado, pleno rendimiento,
primera línea. 7.000.000.—
Facilidades. REINES,
216415. (12)

ARENAL Traspaso Restau-
rante, cerca playa, pleno ren-
dimiento, alquiler bajísimo.
3.500.000.— Facilidades.
REINES 210322. (13)

SON OLIVA traspaso pesca-
dería tienda de comestibles,
local apto cualquier negocio.
296970-298127. (13)

SE TRASPASA por jubila-
ción taller mecánico-plancha
y pintura completamente
equipado en Polígono La Vic-
toria. Tel. 270751 de 13 a
15 y de 20 a 22. (26)

SE TRASPASA souvenir
Can Pastilla. Tel. 268585.
(10)

SE TRASPASA pub Divin,
Avda. Joan Miró, informes
Tel. 216718 (10)

SANTA PONSA traspaso pe-
luquería primera línea. Tel.
670447, horas comida. (10)

ARENAL traspaso boutique, se-
gunda línea. 267694. (10)

TRASPASO pequeño bar zo-
na Plaza Toros. Teniente Oya-
ga, nº 1. (10)

SE TRASPASA Pub nuevo
en Can Pastilla, situación in-
mejorable. Tel. 296120. (11)

ATENCIÓN Se traspasa uno
de los mejores colmados de
Palma situación inmejorable
informes de 2 a 5 h. Tel.
200106. (20)

TRASPASO local instalado
equipo para bar, (cualquier
negocio) primera línea, Cas
Catalá, contado 550.000 al-
quiler 8.600, admito familiar
seminuevo, Renault, 131, Pa-
las, (coche diesel moderno).
581873. (27)

BAR MESON ideal persona
que sepa cocinar, Paseo Marí-
timo, 44 junto edificio Torre-
mar de 17 h a 20 h. (20)

SE TRASPASA PELUQUE-
RIA de señoras por no poder
atender. Tel. 285283, de 20
a 22. (15)

EN EL MEJOR SITIO DE IBI-
ZA. Traspaso pensión en ple-
no funcionamiento, totalmen-
te amueblada, vivienda apar-
te con 3 dormitorios, sala,
cocina, baño, comedor, todo
amueblado incluyendo lavado-
ra, secadora, televisión, etc.
Precio interesante. Tfno.
22-77-65. (33)

TRASPASO COMESTIBLES.
Can Pastilla. Buen precio. Al-
quiler bajo. Tfno. 267514
(10)

ZONA BARBARELA traspaso
Bar Pub, en lugar mucho
paso. Precio 3.600.000.—
Entrada 1.700.000. INMO-
BILIARIA PIZA, 296100. (16)

PASEO MARITIMO traspaso
pequeño Bar Pub. Precio in-
terésante. INMOBILIARIA PI-
ZA, 296100. (11)

VENDO BAZAR,
DROGUERIA-FERRETERIA,
en barriada popular. Gran
cliente, precio interesante.
Condiciones a convenir. IN-
MOBILIARIA PIZA, 296100.
(17)

SE TRASPASA PELUQUE-
RIA libre de personal en Ho-
tel Paseo Marítimo. Tfno.
230589. Después 9 noche.
(15)

PLAYA PALMA Restaurante
equipado, pleno rendimiento,
primera línea. 7.000.000.—
Facilidades. REINES,
216415. (12)

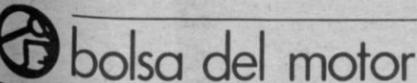
ARENAL Traspaso Restau-
rante, cerca playa, pleno ren-
dimiento, alquiler bajísimo.
3.500.000.— Facilidades.
REINES 210322. (13)

SON OLIVA traspaso pesca-
dería tienda de comestibles,
local apto cualquier negocio.
296970-298127. (13)

SE TRASPASA por jubila-
ción taller mecánico-plancha
y pintura completamente
equipado en Polígono La Vic-
toria. Tel. 270751 de 13 a
15 y de 20 a 22. (26)

GRAN OPORTUNIDAD

Por ausentarme urgente vendo bar
restaurante típico de 200 m2, todo
montado. Precio 1.850.000 al conta-
do. ARMENGOL 213043



17 MOTOS

VENDO moto Morini Sport.
Tel. 232343. Horas oficina.
(10)

SE TRASPASA butic Mercat
des Tennis, sin género, 2 mi-
llones, al contado, teléfono
461552, horas de comercio
(15)

BUSCO SOCIO aporte
1.500.000 ptas. para 50%
de nuevo negocio de venta
de panadería y pastelería,
con o sin trabajo personal. In-
versión rentable. Tel.
466311. (25)

EN PAGUERA se traspasa
tienda para cualquier clase
de negocio. Tel. 686002.
(12)

TRASPASO guardería infan-
til funcionando, buena situ-
ación, por no poder atender.
Tel. 240617. (12)

TRASPASO Pub funciona-
do muy céntrico, Palma, pre-
cio interesante. Tel. 240617.
(10)

DIRECTAMENTE traspaso
local 70 m2 con sótano,
750.000, convenir. 224132.
(10)

SE TRASPASA pescadería
por no poder atender. Tel.
256433-289731. Llamar só-
lo horas tardes. (13)

VENDO bar-pub en edificio
Magasol, Magalluf, informes
en Santa Ponsa, centro Ren-
tergerma, 5 Sr. Carbonell. (15)

TRASPASO tienda zona cen-
tro antiguo, alquiler muy ba-
jo. Tel. 452212. (10)

SOLLER traspaso local co-
mercial. C/ San Juan, nº 1.
Tel. 631462 tardes. 16.30.
(13)

TRASPASO local 1ª línea
Ca'n Pastilla, alquiler bajo.
Tel. 260613. (10)

PORTALS NOUS traspaso
bar 1ª línea, 675270 y
675233 (10)

SE TRASPASA pastelería
con vivienda. Tel. 245276
(10)

POR NO PODER ATENDER
traspaso cafetería pleno ren-
dimiento, bien situada, buena
cliente, precio interesante.
Facilidades. También permuta-
ría por chalet cerca Palma.
LAMAS 217574 (23)

POR ENFERMEDAD traspaso
peluquería de señoras,
mucho clientela, teléfono
412857 (10)

ZONA PL. SANTA CATALI-
NA THOMAS traspaso pe-
queño local 300.000, Tel.
241964, de 3 a 5 (14)

VENDO, traspaso, cambio
por no poder atender, tienda
de frutos secos, pleno ren-
dimiento, mercado San Fer-
nando 288783 (17)

SE VENDE tienda conservas
y salazones. Tel. 236989
(10)

VENDO bar club completa-
mente equipado, 7.500.000,
facilidades. Tel. 201235 (10)

SE TRASPASA bar haciendo
esquina, C/ San Magín 84
(10)

TRASPASO tienda en calle
Olmos, alquiler, interesante,
teléfono 224257 (10)

SE TRASPASA charcutería
en el mercado de Sta. Catali-
na, todo equipada, facilita-
des Tel. 244475, por las tar-
des (17)

TRASPASO TIENDA facilita-
des de pago. Tel. 469940
(10)

MOTOS SALOM Y DEL BA-
RRIO Tomás Forteza, 24. Tel.
464712, concesionario Ya-
maha BMW, Benelli, Morini,
Laverda, motos procedentes
de cambio. Honda 125 PM-
W, BMW R-100 S, Benelli
750, Benelli 504, Morini
500, Sanglas varias. (36)

VENDO Bultaco Frontera,
370 cc. M-K 11 prototipo,
buen estado. Tel. 527298
(de 12 a 16 horas) Dany,
(18)

HARLEY DAVIDSON 1.200,
modelo extra, pocos kms
600.000 ptas. 245364. (10)

PARTICULAR vendo moto
BMW R-100-T por ausentar-
me, PM-S, 12.000 kms.
Nuevísima con extras. Tel.
287502. (18)

VENDO Ducati Road, 250,
PM-G, con extras. Tel.
255534, a partir de las 20
(15)

PARTICULAR vendo BMW
R-45 PM-O, 14.000 kilóme-
tros, impecable, con carteras
carenado, admitiría Ford
Fiesta o R-5 203510, tardes
(18)

18 AUTOMOVILES

HORIZON LS PM-I a estre-
nar, JULIA AUTOMOVILES
(TALBOT) C/ Gral Ansaldo, 3
(esq. Monterrey). Tel.
286714. (17)

COMPRO coches accidenta-
dos. Tel. 240076. (10)

DE PARTICULAR a particu-
lar compro al contado R-18,
505, 504, (Diesel). Tel.
235513. Días laborables.
(16)

RENAULT R-5 TL PM-W,
6.000 kms, facilidades. AU-
TOCASION. Eusebio Estada
111 (13)

RITMO 75 CL PM-S radio-
cassette impecable. Aragón,
138. Tel. 278246.

SEAT 131 1.600 M-BU Aragón,
138. Tel. 278246.

GS PALAS PM-H Aragón,
138. Tel. 278246.

COMPRO coches accidenta-
dos, pago contado. Tel.
278507 (10)

VENDO Volkswagen Escara-
bajo, buen estado, C/ Vallori,
19, 9.000-1.300-430-8 (12)

VENDO Ritmo 65, Panda 35
y 45, Seat 127, R-5, R-12, fa-
miliar TS, R-14, Ford Fiesta,
2 CV, todos PM-T, Seat 133
y 850, Morris C-8 muy eco-
nómicos, garaje La Isla, Aragón,
67 (34)

VENDO Seat 600 E y L, va-
rios desde 40.000, revisa-
dos, 3 meses garantía, DINI-
TROL BALEAR 200012 (16)

VENDO Seat 127 varios,
matriculas PM-L, PM-P, des-
de 190.000, revisados, 3
meses garantía, DINITROL
BALEAR 200012 (19)

VENDO Mini 1.000 y 850
PM-G, desde 65.000, tres
meses garantía, DINITROL
BALEAR 200012 (15)

PARTICULAR vende Seat
132 PM-O, teléfono, 250296
(10)

PARTICULAR vende 127
PM-L, 3 puertas, gasolina
normal, impecable, Tel.
216946 (12)

VENDO COCHE PM-G 0207,
850, 65.000 Ptas. Tel.
413300. (10)

VENDO SEAT 127 PM-P
Muy buen estado, 469714.
Horas Lab y 284176. Casa,
(13)

OCASION Seat 128 PM-L
buen estado, 40.000 km., ra-
dio cassette. Ptas. Tel.
236627. (14)

VENDO PORSCHE 911-S
Targa color blanco, matrícula
B-642695, precio interesan-
te. Informes 285118-
230944. (15)

PARTICULAR vende Citroen
GSA X3 PM-S 25.000 km.
Perfecto estado. Tel.
278246-283959. (14)

SEAT 127 3 puertas, PM-J,
inmejorable estado. Y garan-
tizado por MOSA, Aragón,
191. Tel. 279600-04. Sábados
tarde abierto. (21)

SEAT 124 con motor Par-
kins, PM-B. Muy buen estado
y con garantía, motor cubier-
ta por MOSA, Aragón, 191.
Tel. 279600-04. Sábados
tarde abierto. (27)

SEAT 133 (varios) PM-J y K.
Desde 65.000. Con garantía
MOSA, Aragón, 191. Tel.
279600-04. Sábados tarde
abierto. (20)

SEAT 1430 diesel Sava, PM-
G, 5 marchas, económico, si-
lencioso, garantizado, JULIA
AUTOMOVILES (Talbot). C/
Gral. Ansaldo, 3 (Monterrey).
Tel. 286714. (22)

VENDO Derbi 74-C6 buen
estado PM-T precio a conve-
nir. Tel. 235965. (15)

VENDO Yamaha 250 Spe-
cial, perfecto estado, al con-
tado, mañanas Tel. 222593
(10)

VENDO moto BMW R-45,
PM 9561 N, perfecto estado,
Tel. 400993 (12)

PARTICULAR vendo Derby
1001 74 CC, PM 7052 S,
muy buen estado, 90.000
pts. Tel. 232174 (16)

SE VENDE motocicleta To-
rrot, 28.000 ptas. Tel.
283895 (10)

SE VENDE moto Montesa
enduro 75 cc, buen estado,
67.000 ptas. Tel. 224320.
(13)

VENDO HONDA 125 mod.
CBX nueva PM-W 5.000
kms. varios accesorios y dos
casco. Precio convenir. Tel.
297250 preguntar por Mi-
guel Pomar. (Horas oficina).
(25)

PARTICULAR vende ciclo-
motor Puch, modelo V04,
dos velocidades, precio a
convenir. Tel. 462391, pre-
guntar por Agustín. (16)

VENDO Vespino G.L. Tel.
261714. (10)

SEAT PANDA 35, PM-V, par-
ticular, perfecto estado. Y con
garantía MOSA, Aragón,
191. Tel. 279600-04. Sábados
tarde abierto. (20)

APROVECHESE de nuestras
ofertas especiales, venta re-
cambios, usados de toda cla-
se de coches. Archiduce
Luis Salvador, 122, teléfono
290897.

COMPRO TODA CLASE de
coches accidentados, pago
contado, teléfono 290897.
(10)

VENDO SEAT 850 SPORT.
Buen estado, 45.000 ptas.
Tfno. 236017, de 9 a 13 ho-
ras. (15)

VENDO 1430 PEGASIN
siempre particular. Tfno.
680059-660552. (10)

PARTICULAR vende o cam-
bia amarre Club de Mar 2,60
x 8 m. y coche Ford Fiesta
Sport por Peugeot 505,
BMW o similar. Tfno.
256711. (25)

OCASION particular vende
R-5 B-AT, buen estado,
170.000, Tel. 298644-
202177 (11)

MEDICO VENDE SEAT 600
PM 154.000, 35.000 pesetas,
a toda prueba. Tel.
292350. Mañanas. (13)

VENDO CITROEN GS PM-K
Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO CITROEN GS X2
PM-M, Tel. 241947 facilita-
des (10)

VENDO 124 LS PM-I, Tel.
241947 facilidades (10)

DE PARTICULAR vendo R-5
Copa, PM-T, Tel. 241947, fa-
cilidades admito cambio (13)

VENDO de particular, Seat
131-1600 Supermirafiori,
con aire acondicionado, PM-
P, Tel. 241947 facilidades
(15)

VENDO FORD FIESTA L PM-
P, Tel. 241947 facilidades
(10)

VENDO R-12 160.000 pts.
Tel. 241947 facilidades (10)

DE PARTICULAR vendo Rit-
mo 65 CL PM-P, Tel.
241947 facilidades (11)

VENDO RITMO Diesel PM-T,
Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO SEAT 131 Super-
mirafiori Diesel PM-M, Tel.
241947 facilidades (10)

DE PARTICULAR vendo R-5
PM-V, con radio, Tel.
241947 facilidades (12)

COMPRO al contado coches
usados, AUTOMOVILES
PONS, Calle Guillermo Mas-
sot, 43, Tel. 290760 (13)

SIMCA 1.200 LS impecable,
PM-N, vendo con facilidades,
Calle Guillermo Massot, 43
(13)

CITROEN GS PALAS PM-I
impecable, 200.000 pts. con
facilidades, Calle Guillermo
Massot, 43 (14)

PARTICULAR VENDE Seat
131 familiar PM-1971-S, Tel.
216534 horas oficina (12)

VENDO Furgoneta 4L PM-T,
Tel. 230266-402599 (10)

DIESEL familiar 124 PM-H,
motor Pegasin, estrenar, mo-
derno 203510 tardes (10)

PARTICULAR vendo Ford
Fiesta PM-M, un solo dueño,
radio-cassette, 57 kilómetros
impecable, 370.000 pts.
contado, 203510 tardes (16)

PARTICULAR vendo Seat
131 Supermirafiori, en per-
fecto estado, Tel. 284682
(10)

VENDO R-5 impecable PC
175 mil, al contado Tel.
452861 horas oficinas (14)

TURBO AUTO ocasión de la
semana R-12 S blanco PM-
D, recién pintado, radio cas-
sette, garantizado, 250.000
ptas. Avda. S. Fernando, 51
(23)

TURBO AUTO vende R-5 TL
seminuevo, 400.000 pts. in-
cluido traspaso y seguro Av-
da. S. Fernando, 51 (17)

OCASION vende Dodge
3.700 GT diesel, 40.000 kiló-
metros, 225.000 ptas. Telé-
fono 511968 (12)

OCASION particular vende
Land Rover 109 especial
diesel 10 plazas PM-M,
74.000 kilómetros, 750.000
ptas. Teléfono 511490 (18)

VENDO Panda PM-T, 285
mil. Tel. 278603 (10)

PARTICULAR vende Seat
850 especial, un solo dueño,
en muy buen estado, 65 mil,
contado. Tel. 655340 (17)

OCASION Seat 1.200 Sport
PM-M, Tel. 226654
320.000 pts. Vicente (10)

VENDO Ford Fiesta PM-T,
cassette, 370 mil, facilita-
des. Tel. 278603 (10)

PARTICULAR vendo o cam-
bio por coche inferior Golf
FTI, teléfono 204611 (11)

TURBO AUTO vende Ford
Fiesta PM-N, 325.000 ptas y
PM-P, por 350.000 ptas. in-
cluido seguro y traspaso, Av-
da. S. Fernando, nº 51 (24)

TALBOT GT PM-O, Seat 128
PM-K, Ford Fiesta L varios, R-
5 GTL varios, Mini 850 PM-
D, R-14 PM-S, Chrysler, 180
4 años, Seat 1.200 PM-H,
Furgoneta 4 F, Seat Panda 2
años, Seat 133 PM-G, AU-
TOS LEVANTE 3 años facili-
dades Teniente Sánchez Bil-
bao, 22. Tel. 468276. (54)

PARTICULAR R-12 TS,
46.000 kms. 450.000 ptas.
contado. Oficina: 469311

PARTICULAR vende R-5 TL
PM-I, contado, horas oficina
469311

PARTICULAR vendo R-5
GTL confort PM-T, Tel.
204823 (10)

PARTICULAR Vendo Simca
1.200 PM-H, muy bien con-
servado, doy facilidades.
Teléfono: 468276. (12)

PARTICULAR vende o cam-
bia por coche inferior Seat
128 impecable PM-K con fa-
cilidades. 276950. (15)

18 AUTOMOVILES

AUTOCASION
LUCA DE TENA, 10 (Junto Pza. Pedro Garau)
100 COCHES TODOS LOS MODELOS Y MARCAS
PM-T, PM-U, PM-W
Renault, Ford, Seat y Talbot.
Sin bancos ni financieras, directamente con nosotros
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)
AUTOCASION 2

SUR MOTORS
VEHICULOS OCASION
COMPRA - VENTA - CAMBIO DE AUTOMOVILES
MERCEDES 450SE, LAND ROVER 109 ESPECIAL AÑO 81, F. CAPRI 2000, F. TAUNUS 2.3 GLS, F. ESCORT XR3I, F. ESCORT XR3I, F. FIESTA L., F. FIESTA L., R-12 TS, R-5, TALBOT HORIZON GL, TALBOT HORIZON GL, TALBOT 150 LS, TALBOT 150S, SEAT 127, SEAT 127 (ECONOMICOS), SEAT 131 FAMILIAR, SEAT 133 ESPECIAL, SEAT PANDA 45
GARANTIZADOS Y REVISADOS SIN ENTRADA-FACILIDADES 4 AÑOS
«Sábados tarde abierto»
Avda. Argentina, 18 b.
Tels. 450691-450791-Palma de Mallorca

COMPRO AUTOMOVILES
Máxima valoración pago contado.
Garage LA ISLA, C/. Aragón 67

SE VENDEN FURGONETAS NUEVAS Y USADAS
INFORMES:
EBRO TIMSA - AVIA
Gremio Zapateros, 46
Teléfono 29 54 03

CENTRO AUTO
COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES
PALMA Francisco Sancho, 26
INCA Avenida de Alcedia, 38
R-8 GTS, R-5 TS, R-12 TS familiar, R-14 GTL, 131 familiar, Ritmo 75, 128 Sport 1.430, Talbot 150 S. 5V, Ford 1.300-S Sport
sin entrada hasta 4 años

19 CAMIONES
VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES
COMPRA VENTA CAMBIO
ELICO
Duquesa de la Victoria, 16
Tels. 245319 - 271940
Palma de Mallorca
Furgonetas en venta:
SAVA PM-I, SAVA PM-J, SAVA, DKW PLATAFORMA PM-G, RENAULT 4F PM-J y PM-C
DKW PM-F, SAVA PM-O

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

ACEPTO CONTABILIDADES asesorios fiscal y mercantil. horas convenidas. 227220 tardes. (10)
SE OFRECE chef de cocina, para restaurante o para hotel. Tel. 201083 (13)
SE OFRECE SECRETARIA, son experiencia en despacho de abogado, gestoría y departamento de exportación. Conocimientos de inglés. Trabaja por las mañanas o también por horas. Llamar de 13.00 a 18.00 horas o también por las noches al teléfono 46.16.07. (39)
SE OFRECE chica cuidar niños mañana o tarde. Tel. 250085 (10)
SRA JOVEN cuidaría niños, todo el día y noches. Tel. 243095 (10)
SRAS se ofrecen para limpieza. Tel. 418849, de 4 a 7 tarde (12)
SE OFRECE dependienta y camarera. Tel. 461561 (10)
SE OFRECE JEFE BAR joven con entusiasmo, idiomas. Para hoteles, cafeterías. Graduado en Relaciones Humanas. 461537. (16)
CHICA responsable, cuida niños en mi casa, tardes y noches. Tfno. 203814. (11)
SE OFRECE SEÑORA para acompañar señora anciana por las noches o enfermo. Tfno. 216956, tardes. (15)
SE OFRECE CHICA servicio por horas. Tfno. 602449. (10)
(DESEAN TRABAJO POR HORAS) Costurera - Planchadora. Máxima seriedad. Tfno. 264876, tardes. (11)
SRA CUIDARIA NIÑOS en su casa, horas a convenir, día y noche. Tel. 416396. (14)

21 OFRECEN TRABAJO

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas, niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.
SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)
SE NECESITAN CHICAS para Club, sueldo y comisión. Informes: Club Mallorca, frente Hotel San Diego, El Arenal. A partir de las 20 horas. (23)
SE NECESITAN señoritas para salidas con altos ejecutivos, comisiones elevadas. Tel. 227635 (12)
VENDEDOR ASOCIADO Ud. tendrá su propia cuenta. Le ofrecemos las recompensas de un vendedor de éxito. Recibirá la formación que Ud. desea y necesita para triunfar en su propio negocio. Escribir al apartado de Correos 1.592 adjuntando curriculum vitae, fotografía y teléfono de contacto para concertar entrevista personal. Incorporación inmediata cumplimentado el proceso de selección. Se garantiza absoluta reserva. (60)
SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Tel. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.
SE NECESITA para casa particular en centro ciudad planchadora con mucha experiencia. Trabajo agradable. Horas a convenir, una vez por semana. Buena retribución. Llamar de 9 a 11, mañanas. Telf. 224190. (31)
RELACIONES PUBLICAS Señoritas o caballeros mayores de 20 años. Se exige nivel cultural medio alto y estar introducidos en cualquier sector de empresarios, comerciantes o profesionales. Trabajo a comisión, compatible con otra actividad y con posibilidad real de incorporarse a la empresa en trabajos administrativos. Concierte entrevista llamando al 226670. No se le informará por teléfono. (56)
FALTAN SRTAS CAMARERAS top leas y club nocturno, sueldo 2.000 ptas. diarias más comisiones, interesadas llamar Tel. 527722 462537. Ref. B-2 (22)
SE NECESITA empleada de hogar para las tardes, 4 a 9 imprescindible planchar bien inútil-sin referencias. Illetas. Tel. 402732. (20)
EMPLEADA DE HOGAR necesita dormir en casa con informes, llamar de 8'30 a 10'30, de 20 a 22, teléfono 253301 (20)
SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.
MATRIMONIO desea empleada hogar (30-40 años) de 10 a 5, sepa cocinar, con informes 20.000 más seguro, llamar 5 a 10, Tel. 226783 (24)
NECESITO Chica para hacer fotos en sala de fiestas, con nociones de alemán, trabajo agradable. Avda. Argentina, 45. De 17 a 19 horas. (23)

MULTIMAR, S.A.
COMPANIA DE SEGUROS
VINCULADA A ENTIDAD FINANCIERA DE PRIMER ORDEN. CON DOMICILIO SOCIAL EN BARCELONA, Y EN PLENA EXPANSION COMERCIAL.

SOLICITA
candidaturas para optar al puesto de
INSPECTOR
para su sucursal de BALEARES

OFRECEMOS:
● Puesto de trabajo estable y garantizado.
● Red de Agencias en funcionamiento.
● Cartera de clientes.
● Trabajo en equipo con total apoyo.
● Ingresos fijos a negociar.
● Incentivos sobre resultados.
● Gastos de kilometraje y otros.

EXIGIMOS:
● Mallorquín hablado.
● Edad de 25 a 40 años.
● Ser probado profesional del sector de seguros. (No imprescindible).
● Residencia en Palma o sus alrededores.
● Grandes dotes de organización.
● Capacidad de animación y expansión de la red comercial.
● Cumplimiento de objetivos asignados.
Los interesados deberán concertar entrevista con la Srta. Rosa, Tel. 223022 y 223037 (mañanas), todas las candidaturas serán tratadas con la más absoluta reserva y confidencialidad.

SE NECESITA empleada de hogar, interna, necesario, informes. C/ Juan Maragall, 37-1º-1ª. Edif. Portixol (El Molinar). Palma. Telf. 274103. (21)
SE NECESITAN señoritas para masajes, mayor de edad, interesadas llamar 243256 (11)
EMPLEADA de hogar, de 35 a 50 años; interna, imprescindible informes que sepa algo de cocina, para matrimonio mayor. Tel. 251978 (21)
SE NECESITAN camareras para Club Suelido y comisión. Tfno.: 272625, de 7 a 3 noche. (15)
AGENCIA INMOBILIARIA, precisa colaboradores para venta de pisos y alquileres. Importantes remuneraciones. Llámenos al 296712. (15)
SE NECESITA PUERICULTORA con experiencia, para cuidar 2 niños. De 08'00 a 20'00. Edad 20-30 años. Sueldo 22.000 pts. Teléfono 402028. (22)
EMPRESA de venta de artículos de limpieza, necesita vendedores a comisión. Interesados, dirigirse a C/ Torcedores de Seda, 96 - Polígono de La Victoria. Tfno. 297595, tardes (26)
VD PUEDE TRABAJAR en su casa gane 9.000 pts. semanales tricotando sea hombre o mujer, le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina, enseñanza gratis visítenos en los Geranios, Pasaje Sta. Catalina de Siena, 7 esquina San Miguel, Teléfono 211741. (40)
MATRIMONIO solo necesita chica interna, sabiendo cocinar con informes. Tel. 211901-686785. (10)
SE NECESITAN señoritas para trabajar en top leas, Pub Drops. Joan Miró, 24 bajos.
SE NECESITA empleada de hogar horario de 8 mañana a 7 tarde, sábado tarde y domingo libre, vacaciones y seguro social. Tel. 289604

IMPORTANTE EMPRESA
Por ampliación de plantilla
PRECISA: Señora-señorita con vehículo propio, no imprescindible. Para mayor información interesadas personarse en C/ Juan Crespi, 10-1º-C, de 11-12 y de 5 a 6 tarde. Atenderá Sr. Valls.

otras secciones

22 HOSPEDAJES

ALQUILA habitación, para dos chicos, independiente, cerca de café Mavi, llamar 11 a 6 5 a 7 Tel. 296247 (18)
ALQUILO HABITACION con derecho cocina, a señorita Zona terminal Iberia 295120. (11)
CEDO habitación, dos señoritas o matrimonio, trato familiar. Teléfono 231972 (10)
ALC. 'ILO habitación a chico form. . Tel. 255809 (10)
SE ALQUILA habitación, Tel. 274295 (10)
ALQUILO HABITACION zona Blanquerna, bonita y soleada. 293430. (10)
ALQUILO habitaciones económicas para caballeros. Aragón, 65-A - bajos (10)
SE ALQUILA habitación matrimonio e individual, trato familiar, pensión completa. Muy bien amueblada. Tfno. 297818 (14)
HABITACION DOBLE, cama 200 pts. Tfno. 224582 (10)

23 ENSEÑANZAS

POLICIA MUNICIPAL oposiciones convocadas, administrativo, funcionario, Ayuntamiento y Consell, contabilidad Pablo Piñer, 19 Teléfono 237330 (15)
FRANCES Principiantes Profesorado niños y adultos ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.
INGLES alemán, francés, holandés, español, niños a partir 8 años, nivel EGB-BUP-COU. Adultos principiantes, intermediarios, avanzados, empresas, preparación intensiva, grupos máximos 6 personas. Profesores especializados y contratados en Inglaterra. International House. Exámenes. Aresla Toeffl, Cambridge Certificate Proficiency. INTERNATIONAL SCHOOL, calle Navarra, 5. Tel. 221528. (48)
IDIOMAS PROGRESO Inglés, alemán, francés, sueco, niños a partir de 6 años, estudiantes, adultos, grupos reducidos, profesores nativos, titulados, preparación exámenes oficiales. CURSOS EN INGLATERRA E IRLANDA. Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036 (33)
ESTETICA-PELUQUERIA maquillaje, masaje corporal, manicura-pedicura y depilación. Puericultura, azafata. Para informes y matrícula CEM Avda. A. Rosselló, 26-A, 5º ó llamar al Tel. 460458 (plazas limitadas). (29)
PROFESORA de EGB, se ofrece para cuidar niños. Tel. 602638 (10)
CLASES DE CORTE Y CONFECCION sistema Martí. Obtención título. 246045 (10)
INGLES inicio grupos cada semana sistema audio-visual. DEBSA. Unió. 2. 216742 (10)
FRANCES profesora nativa, clases particulares, cualquier nivel. Repaso BUP, EGB. Tel. 227115 (12)
ALEMAN nativa, clases particulares, repaso reválida, turismo. Traducciones. Tel. 227115 (10)
PUERICULTURA azafata, inicio cada mes. DEBSA. Unió. 2. Tel. 216742 (10)
PUERICULTURA azafata, inicio cada mes. DEBSA. Unió. 2. Tel. 216742 (10)

CONTABILIDAD cursos prácticos, inicio cada mes. DEBSA. Unió. 2. Tel. 216742 (10)
AZAFATA Puericultura, inicio cada mes. DEBSA. Unió. 2. Tel. 216742 (10)
AUXILIARES DE CLINICA inicio cada mes. DEBSA. Unió. 2. Tel. 216742 (10)
INGLES profesora nativa con mucha experiencia. Tel. 235087 (10)
AUXILIADORES y celadores seguridad social. Compruebe resultados. Academia MISTRAL. Huertos. 4. Telf. 213797. (13)
CLASES DE REPASO EGB, BUP, COU. Ciencias, Letras CEP Via Portugal, 1. 1º. Telf.: 222715 (15)
REPASO de matemáticas, física, química. EGB, BUP, COU. Cide Manacor, 25 Entlo. A. (14)
PROFESOR ciencias da clases matemáticas, física, química, cualquier nivel. Tel. 252455 (11)
IDIOMAS inglés, francés, alemán, árabe, ruso, sueco, enseñanza garantizada para auténticos interesados. C/ Font y Monteros, 9, segundo. (18)
APRENDA MECANOGRAFIA pagando solamente 2.000 Ptas. mensuales, clase diaria. ACADEMIA MISTRAL. Huertos. 4. Tel. 213797. (15)
PROFESORA de EGB, se ofrece para cuidar niños. Tel. 602638 (10)
CLASES FRANCES por profesor nativo, cualquier nivel, llamen lunes, miércoles, viernes mañana, 468267 (13)
PROGRAMADOR DE ORDENADORES curso intensivo, grupos reducidos. Data uno; Via Portugal, 1ª (Palma) Obispo Llopart, 5 (Inca). (17)
ZONAS Arenal, Palma, profesor titulado da clases repaso, recuperación matemáticas, ciencias, lenguaje, telefonar noches 268484 (15)

OPOSICIONES PROFESORES DE EGB
312 plazas para Baleares.
B.O.E. 22-3-83
ACADEMIA MISTRAL,
Huertos, 4 Tel. 213797

OPOSICIONES AUXILIAR ADMINISTRATIVO CONSELL INSULAR
B.O.P. 24-3-83
ACADEMIA MISTRAL. Huertos, 4 Tel. 213797

24 MUSICA

SE OFRECE batería para grupo Tel. 660981 de 2 a 3 tardes. (12)
ANTIGUA CASA BANQUE instrumentos musicales y accesorios. C/ Colón, 16 Palma (11)
TROMPETAS y boquillas Schike, 1ª marca mundial, instrumentos de viento. Conn, Olds, Selmer, etc. pianos Dietmann, Oleg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Rotosound y todo tipo de instrumentos. Musical Torres, c/ Angel Guimerá, 24, Palma. Tel. 291759 (38)
ESTUDIO grabación profesional, 8 pistas, edición discos-cintas, maquetas, publicidad. 232607 (11)
VENDO magnetofón Sony, buen precio. Tel. 287543 (10)
MUSICAL CHAPLIN instrumentos, profesionales, primeras marcas mundiales, servicio técnico. C/ Bartolomé Torres, 47 A (muy cerca Multicines Chaplin). Tel. 277025 (19)
SE NECESITA organista-solista, con equipo para hotel. Tel. 285618 (tardes). (10)
BAJISTA CANTANTE ofrece se a conjunto con trabajo hoteles. Tel. 460451 (10)
SE OFRECE organista solista con excelente equipo para hotel o similar. Tel. 414202 (13)

25 RADIO Y TELEVISION

AUDIO TELE reparaciones de televisores b/n y color, video, antenas individuales y colectivas, servicio rápido y garantizado. Tel. 294491-290839 (20)
TIENE UD problemas con su antena TECNOSON se lo solucionará reparaciones e instalaciones garantizadas C/ Nuño Sanz, 7. Tel. 410004. (22)
FERBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284 (13)
VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV color, instalaciones antenas. Despuig, 9 288230 (14)
TELEVISION-SONIDO VIDEO Reparaciones instantáneas, económicas, garantizadas. Sábado abierto. AUDIOVISION. Tel. 417788 (12)
REPARACIONES RADIO-TELEVISION, blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico. (Sin cargo desplazamiento). Sábados abiertos. Teléfono: 452290. (21)
ATENCIÓN para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.
en los económicos
Baleares

26 NAUTICA

BOTE AUXILIAR ahora lo tenemos en Náutica Baltasar, C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14).

VENDO AMARRE en Club Náutico, Santa Ponsa; informes Tel. 226941. (10)

NAUTICA PALMA abierta matrícula próximos cursos patrones 2ª, 1ª vela. C/ Cordelería, 9. 213815. (14)

SE VENDE BOTE con motor fuera borda 2'5 sin estrenar 75.000 Ptas. Tel. 224633. (14).

YAMAHA cola larga 8 HP, nuevo vendo. Antillón, 8 Taller, Palma (10)

VENDO remolque para embarcación de 4 mts., C/ Joaquín Mº Bover, nº 12 (13)

PATRONES DE EMBARCACIONES deportivas a motor de segunda y a vela, las clases empiezan el 19-4-83, informes e inscripciones NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36. Tel. 468014 (26)

REMOLQUES Y ENGANCHES INTEMA, todos los modelos, instalación de enganches para remolques y caravanas. Venta exclusiva. NAUTICA MUS. (18)

PILOTOS AUTOMATICOS, sonas, radiotelefonos, frigoríficos, generadores, equipos electrónicos, gonios, etc., gran variedad de modelos y precios, servicios técnicos propios. NAUTICA MUS. (20)

JARCIAS, Drizas, Escotas, Tangones, Entalladuras, Enrolladores de foque, Fundas, Velas, Toldos, Accesorios, Engrajes, Pinturas y Barnices. NAUTICA MUS. (18)

NEUMATICAS estación de servicio, mantenimiento y reparación de toda clase de neumáticas y balsas salvavidas. NAUTICA MUS (17)

ESCALERAS, Balcones, candeleros y Plataformas de baño, fabricación a medida. NAUTICA MUS. (12)

VENDO lancha «Copino» motor 1.430 cc. marinizado con turbina, 375.000 ptas. Tel. 271380-271181. (14)

VENDO madesa 6,80 m. perfecto estado, motor Perkins diesel 67,5 CV, facilidades, verlo puerto El Toro. Calviá. (17)

PATRON embarcación deportiva, a motor, segunda, y vela. Iniciamos curso día 18 de abril. ACADEMIA MISTRAL C/ Huertos, 4. Tel. 213797. (21)

COMPRARIA palo de vela de aluminio, de siete a ocho metros. Teléfono 236170 (13)

OCASION vendo velero Taylor, por ausentarme 5 mts. motor fuera borda, Yamaha, 450.000, 296100 (14)

VENDO MOTOR Mariner 25 H. P. Precio 100.000 Ptas. Tel. 244931. (10).

MARINER el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar. (21)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldra barato. (23)

LLAUD CORCHO con Solé 12 ó 18 CV, descubierta o cabinado, con bañera, con sus 25 palmos, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad. NAUTICA MUS El Molinar. (29)

GUY GOVACH yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros. NAUTICA MUS El Molinar. (18)

EMBARCACIONES MAJONI Clipper, Trimaran, Pescador, Llaut, Caleta, Llaut Calobra, Llaut Migjorn de 36 palmos Verlos en NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (23)

EMBARCACIONES Fibrestar, Poliglas, Tiburón, Copino, Rio, Astilleros Comepol, Margel Guitart, Cap Norfeu, verlas en NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (21)

EMBARCACIONES usadas gran stok y motores usados garantizados. NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36, facilidades hasta 36 meses. (10)

GUY COACH 10 M. usada, 2 volvos 150, extras, impecable. NAUTICA MUS. (12)

SUPER-PESCADOU el barco más fabricado en España con o sin velas, motor 4 cyl. Diesel. Ideal para la pesca. ASTILLEROS IBYC, Pto. Pollensa. Tel. 531711. (26)

VENDO LLAUD 28 palmos. Poliester cabinado. Motor Solé 12 CV. Tel. 252163. Tardes. (13)

VENDO LLAUD 27 palmos madera. Motor Solé 9 HP, arranque eléctrico. Perfecto estado. Tel. 686819. (15)

VENDO SINTETIZADOR Yamaha CS-40. Precio a convenir. Tel. 256719. De 14 a 15 horas. (14)

VENDO VELERO Jidzo 6 m. Motor 10 CV, accesorios, matriculado y amarre, 850.000 Ptas. Facilidades. Tel. 213560-299975. (19)

COMPRARIA fuera borda, 25 caballos. Tel. 231422. (10)

PARTICULAR vendo taylor 50 cabinada, motor Yamaha 40 CV, arranque eléctrico, matriculada, equipada. Mariano, hombre rana. Club de Mar. (20).

ORO: ORO COMPRAMOS ORO

Y papeletas empeño y toda clase de joyas antiguas y modernas, antes de empeñar o vender sus joyas consúltenos sin compromiso, le damos su precio y valoración exacta según cotización del día. Visítenos todos los días inclusive domingos tarde en Hotel Palmalar, Pza. Rosellón, 4, junto Bingo Balear. Atenderá Sr. Fernández.

COMPRAMOS ORO

Y PAPELETAS DE EMPEÑO SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA Ofreciendo el mejor precio según cotización diaria del oro. Plateros nº. 2. Trav. de la Platería.

ORO/PLATA COMPRO PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

28 VENTAS

VENDO muebles usados en buen estado, todos los estilos. baratísimo. Tel. 274889-242184 (13)

VENDO comedor completo en perfecto estado con vitrinas, 1 acordeón, 96 bajos con 6 meses, 1 cama de 1 cuerpo nueva. Avda. Argentina, nº 10 bajos. (25)

POR CIERRE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, trisillos, etc. precios muy económicos, facilidades. C/ Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen de Lluch). Tel. 274656 (22)

OCASION particular vende vitrina doble de tartas giratoria y máquina nata mod. Carpijane como nuevo mitad de precio: Bar Schaschlik Puig de Galatxo, s/n Freíte Rte. las Velas Santa Ponsa. (30)

SE VENDE tocador y secador de peluquería señoras, butacas de mimbre. Tel. 224633. (13)

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa), Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)

BALANZAS USADAS totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa), Tel. 203604-61 y 296779-92

VENTA Y COMPRA de muebles usados, pasamos a domicilio C/ Luis Martí, 58. Tel. 416815. (15)

POR FAVOR no venda su oro sin consultarnos una llamada al teléfono 463036 puede suponer miles de pesetas ¡¡¡Llámenos!!! (19)

PARTICULAR vende somier Flex, cabezal con patas, colchón Flex, todo de matrimonio, casi nuevo, Tel. 462338 (16)

VENDO máquina tricótar nueva. Tel. 602449. (10)

VENDO chaqueta visón, buen precio, peletera especialista, arreglamos, abrigos de pieles, todas clases. Tel. 253431. (15)

PUERTAS Y VENTANAS nuevas y usadas, Pasaje Son Coc, nº. 7 por las tardes. (14)

OCASION vendo congelador nuevo de 106 x 60 económico. Llamar a partir de las 6 de la tarde. Tel. 232291 (19)

TRANSPORTES SASTRE se vende tierra vegetal y negra. Tel. 241046 (10)

CUALQUIER objeto que Ud. quiera vender traiganos nosotros se lo venderemos «EL MERCADILLO» de «DEPORTES PALMA» se pone a su servicio. Pasaje Papa Juan XXIII nº 3. Tel.: 212329. Centro Comercial «Los Geraneos». (33)

SE VENDEN partidas de ropa (restos) llamar al Tel. 271786 de 1 a 3 tarde y 9 a 10 noche. (20)

REY LIQUIDACIONES gran chollo, liquidamos muebles, comedores, dormitorios, trisillos y cocinas, con grandes facilidades. Pedro Llobera, 9 Tel. 274691 (20)

GRAN LIQUIDACION en muebles, cocina madera, y fornicia, trisillos a medida, facilidades, tres años. Mundimueble, Plaza París, 2 Tel. 256355 (20)

¡OCASION! vendo filmadora Petri objetivo 18-8-48 mm. 12.000 pts. Vendo pistola cromada, americana, calibre 22, modelo 38, T de 6 tiros, ocasión 9.000 pts. Tel. 246865 (30)

VENDO reloj antiguo. Tel. 295472 (10)

VENDEMOS mesas despacho y butacas, perfecto estado. C/ Antillón, nº 111 (entrando por C/ Reyes Católicos) (16)

PARTICULAR vende varias máquinas de hostelería, como neveras, tunel de lavavajillas, cocinas, etc. C/ Antillón, nº 111 (entrando por C/ Reyes Católicos) (22)

POR CIERRE taller de carpintería, vendemos gran stock de persianas, de todas medidas, y puertas macizas de entrada, todo a estrenar, diferentes medidas y modelos, a mitad de precio. C/ Antillón, nº 111 (entrando por C/ Reyes Católicos) (38)

APROPIADO para joyería o souvenir vendo equipo completo de expositores, casi nuevo, precio muy interesante, verlo en Pza. Sta. Payesa, nº 2 bajos (23)

VENDO motor fuera borda marca Evinrude, 35 CV, seminuevo, pocas horas de funcionamiento. Tel. 461689 (15)

VENDO motor Pegaso 40 CV, con alternadora de 50 cavears, a toda prueba, precio interesante. Héroe de Manacor, nº 20 Tel. 461689 (22)

SE ACABO CERRAMOS EL 30 ABRIL LIQUIDACION TOTAL EXISTENCIAS Central del Mueble Archiducque Luis Salvador, 20 (Entrada por AVENIDA TERMINAL IBERIA) PRECIOS REALMENTE DE LIQUIDACION

29 PERDIDAS

EXTRAVIADA perra pastor alemán, 2 años, gratificaré. CANYPLANT. Tel. 270566 (10)

PERDIDA pastor alemán, negro con poco marrón día 9 de abril, zona Lluçmajor, Inf. 241888 y 253724 (17)

EXTRAVIADO llavero inscripción Marielle Zorrilla, gratificaré cinco mil pesetas. Telefear 297132 (11)

BRUJULA DPTO. DE VEHICULOS DESAPARECIDOS GRATIFICAMOS
por la localización de los vehículos:
«ALBOT HORIZON PM-1311-T gris metalizado»
SEAT 127 B-7969 K color beige
RENAULT JEEP RODEO N-RM 425 color verde
techo tela negro, matrícula alemana
Informes al Tel. 22 33 52 Delegación: Av. Jaime III, 17
¡MIENTRAS LE BUSCAMOS SU COCHE LE PRESTAMOS OTRO TOTALMENTE GRATIS!

30 TRANSPORTES

MUDANZAS Y TRANSPOR IES Baleares y península, precios económicos. Tel. 293102. (10)

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúa diversos tonelajes hasta 34 tm. y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17 Tel. 469568 (22)

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B.

31 DIVERSOS

BUSCO para alquilar piso o despacho, varias dependencias. Para masajes. Apartado 1.692 Palma. (13)

BANQUETES-BODAS-COMUNIONES La mejor es Ses Tres Germanes. Carretera Inca. Kilómetro 8.400. Tfno. 602094. (15)

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)

BENMA LIMPIEZA ALFOMBAS moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliaria. Tel.: 250057. (12)

CITY SERVICE arreglamos prendas de vestir señora, caballero. 31 Diciembre. 14 Palma (12)

ALFOMBAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277587

LIMPIEZA ALFOMBAS moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras, PINGUINO Tel. 294340

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel. 222700 (15)

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear, Tel. 222700 (13)

SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones de 8 a 16 toneladas. Tel.: 204066. (21)

TIERRA para jardín normal, cribada y preparada con arena y estiércol, material para riego. Tel. 285357 mañanas y a partir 10 noche (22)

GRUAS POL ofrece la gama más completa grúas gran tonelaje, camiones grúa, trayers-góndolas, 251045-251545 (16)

COMANSA limpiezas, bancos, comunidades, oficinas, empresas, etc. C/ Uetam, 7. 1º. Tel. 467261. (13)

SE COMUNICA que el restaurante Jardín de Pto. Alcudia, ha sido traspasado de D. Manuel Puertollano Juárez a D. Antonio Puertollano Juárez. (22)

HIGIENETODO desratizaciones, (ratas-ratones), higiene todo desinsectaciones (cucarachas-hormigas-chinchas-carcoma.) higiene todo, desinfecciones, (viviendas, enfermedades) teléfonos 245195 - 216645 - 453828 (18)

MARINA MERCANTE y plataformas ¿ha pensado en ello? nuestras guías le explicarán con detalle la documentación, tipos de empleo buques, directorios, etc. pida contra reembolso Marina Mercante, 375 pts. Mas G.E. al apartado Correos 5.315 Barcelona (40)

LA DIRECCION del hostel Sol y Paz les comunica a sus distinguidos clientes y amigos que a partir de la fecha 12-4-83 el local será regentado por Doña Juana Garau Amengual (30)

AGRADEZCO la gracia obtenida del Espíritu Santo J.O. (10)

DON ANTONIO GRIMALT ADROVER casó en la explotación del Hostel El Gaucho, sito en Avenida Tagomago nº 12, de Cala D'Or, término municipal de Santanyí, Baleares, haciéndose cargo de la explotación de dicho establecimiento don Gregorio Obrador Obrador (40)

GRUPOS ELECTROGENOS
de 1 KVA a 100 KVA
BMM
Juan Alcover, 22
Tel. 469100 - Horas oficina
Tel. 261230 - Continuo
VENTA, ALQUILER Y SERVICIO

32 PERSONALES

SEÑOR si busca algo nuevo y discreto, venga a vernos, le esperamos de 11 a 21 (sábados también). Tel. 200325. (19)

SE OFRECEN señoritas bisexuales, máxima discreción. Particular y domicilio de 11 a 21 horas. Sábados también. Telf. 200325 (19)

SIRE Y SARA Bisexuales, especialidad en dúplex y griego. Discreción. Tel. 455733. (11)

SOMOS 3 amigas jóvenes y simpáticas, casa particular y a domicilio de 10 a 24. Teléf. 243256 (17)

CARTAS TAROT para ambos sexos, seriedad y prestigio. Tel. 227635 (10)

SEÑORA 34 AÑOS desea relacionarse con caballero no mayor de 35 años con fines íntimos, liberales, CLUB CONTACTOS UDICOM S.A. Tel. 227635 (22)

PAREJA LIBERAL 29-26 desea conocer pareja no mayor de 28 años, para salidas en próximas fiestas. Club contactos UDICOM, S.A. Tel. 227635 (24)

SEÑORITA 21 años desea conocer jóvenes, amistad liberal. Club contactos UDICOM, S.A. Tel. 227635 (15)

SRTA PAQUITA separada, simpática, cariñosa, máxima discreción, piso particular. 236692, 11 a 8 (13)

SEÑORITAS categoría y clase. Tel. 227635 (10)

VIUDA sin hijos, 39 años desea conocer señor no mayor de 45, (busco un compañero, no boda) Club contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (24)

MASAJES Y SAUNAS Abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal. C/ Aragón, nº 27. INSTITUTO. 7-7 (18)

SE OFRECEN señoritas de compañía mallorquinas de 25 a 30 años. Tel. 200325. (13)

MASAJES CYNTHIA masajes, baños, saunas, C/ Juan Magall, 17, horario de 11 a 21, sábados 11 a 14 (18)

CHICOS Relax mañanastardes-noche, lujo seriedad, domingos también, 466066 (10)

SRTAS Graciela y Patricia, Tel. 278627, C/ Sureda, 29-1º (10)

SALON CAPRI masajes atendido por 6 señoritas, Francisco Sancho, 30 principal (11)

SE NECESITAN SEÑORITAS para salidas con altos ejecutivos. Comisiones elevadas. Tfno. 227635. (12)

LAS SEÑORITAS Elena, Sonia, Sabina y Rocío les ofrecen sus servicios de griego, thailandés, disciplina inglesa, (sala especial) y su especial masaje nórdico. Tel. 452578, de 11 a 21 horas. (Servicio a hoteles). (32)

SALON EL PARAISO birgasmo y relax superior, masaje japonés y griego, de 2 a 22 h. Tel. 278010 (18)

INGRID Y NELLY realizan su deseo de relax favorito, Fray Luis Jaime, 3-2º-1º, de 11 a 20'30 (19)

¿NECESITA DINERO? se lo damos en 24 horas. Tel. 200465 (10)

DISPONGO de varias partidas de capital, calle San Joaquín, 18 segundo B. Tel. 297398 (14)

HIPOTECAS dispongo varias cantidades para hipotecas, tramitación rápida. ALEXI, Alejandro Roselló. 32 460818 (13)

DISPONGO DE VARIAS partidas de capital, desde 600.000 a 5.000.000, concesión inmediata, información. 253846 (14)

DIVORCIADA 33 años, fisico agradable, sin problemas económicos, me gustaría conocer caballero no mayor de 40 años para relación estable, (no deseo casarme) Club contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (30)

DIVORCIADA 41 años desearía conocer señores hasta 50 años para amistad sin fines matrimoniales. Club contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (21)

PENELOPE le ayuda en sus problemas «CARTAS TAROT». Teléfono 254562. (10)

CLARIVIDENCIA por cartas Tarot, presente, futuro, seriedad. Tel. 236010. (10)

UDICOM S.A. relaciones sociales. Tel. 227635-36. (10)

NUEVO SALON especializado en el amor, y dúplex. Tel. 415415 de 3 a 8 (14)

VIP'S centro de contactos de 10 mañana a 10 noche Tel. 402760

SRAS DE COMPAÑIA con elegancia y discreción. Tel. 451747. (10)

SRTAS. LUCIA Y MARGARITA 19 y 21 años, máxima discreción de once a nueve. Tel. 237471. (16)

SARA les ofrece sus servicios. De 11 a 20 H. Sábado inclusive. 252767. (13)

SEPARADO Con hija. Busco una mujer de 21-30 años, que quisiera unirse a nosotros, próximamente. Telf. 454388. (18)

MASAJES Y SAUNAS Abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal. C/ Aragón, nº 27. INSTITUTO. 7-7 (18)

SE LEEN LAS CARTAS (Estilo BRASILEIRO). Vivencia «medium». Tel.: 238904. (14-20 horas) (13)

DOS PARA SER FELIZ Armonía gabinete matrimonial, C/ Sta. Cruz 3 1º Tel. 226303

33 MASAJES

MASAJES atendido por señoritas, particular y domicilio, esmerado servicio, compruebe y se convencerá, abierto de 10 a 24, domingos también. Teléf. 243256. (22)

SALON NEFER masajes deportivos, relax C/ Elcano, 9 (Son Armadans). (10)

SE NECESITA señorita para masajes mayor de 18 años. Tel. 237471. (10)

SALON JUPITER, reapertura día 18 con nuevas señoritas que le atenderán en nuestras cabinas de espejos y video, Gabriel Maura 15 primero, primera. (23)

YOLANDA, CRISTINA estamos en el Arenal, llámanos de 18 a 21 horas al teléfono: 268415. (15)

CHICO JOVEN Relax para ambos sexos. Llámame (11'30 a 1'30) (3'30 a 6'30). 403359. (14)

SE NECESITA señorita para masajes, mayor de edad, 252767. (10)

TONY Masajista, masajes, corporal, relax, etc. Ambos sexos. A domicilio, particular, hotel. Telf. 454388. (14).

34 PRESTAMOS

INTERESA capital buenas inversiones, informes calle José Anselmo Clavé, 18-1º, Tel. 216941-297398 (14)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS tramitación y concesión en 48 horas. Tel. 464050 A.P.I. (13)

MANACOR Y COMARCA ¿necesita dinero? se lo damos en 24 horas. Préstamos personales, hipotecas, etc. C/ Juan Segura, 13 Manacor, Tel. 554410 (22)

27 COMPRAS

COMPRO pinturas, relojes, joyas, plata y muebles antiguos. (Particular). Tel. 240197. (16)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539

REIGADAS en Tomás Forteza, 63, junto central Emaya, compra muebles usados, antiguos y modernos. Teléfono 460040 (16)

COMPRARIA procedente hotel o restaurante utensilios cocina y comedor. Tel. 211288 (11)

COMPRARIA venta antiguada de La Piedra Mallorca, Plaza Sta. Eulalia, 7 Tel. 217788 (13)

COMPRAMOS objetos de oro usado y joyas. Vidrería, nº 12. (10)

COMPRA Y VENTA de muebles usados, pasamos a domicilio. C/ Luis Martí, 58. Tel. 416815. (11)

COMPRO al contado, libros y tebeos antiguos. Tel. 212716-232494. (10)

COMPRARIA mobiliario para pequeño despacho en buen estado y estanterías para libros. Tel. 223633. (14)

COMPRO MUEBLES y objetos de más de 50 años, pisos enteros, pago contado, máxima discreción. Tel. 262568.

COMPRO muebles y objetos antiguos, pago contado, máxima discreción. Tel. 227957 (11)

CUALQUIER OBJETO que Ud. quiera vender traiganoslo, nosotros se lo venderemos «EL MERCADILLO» de «DEPORTES PALMA» se pone a su servicio. Pasaje Papa Juan XXIII nº 3 T. 212329. Centro Comercial «Los Geraneos». (33)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755. (11)

COMPRO bicicleta de carreras o con marchas. Tel. 280893 (10)

PARTICULAR compro muebles, libros, marcos, cuadros, objetos antiguos, pago contado. Tel. 224828 (12)

PAGO AL CONTADO muebles y objetos antiguos, seriedad absoluta. Tel. 212716-232494. (12)

VENDO-BILLARES

Todas clases 2ª mano
Tel. 296460

VENDO

Vitrina exposición, vitrina helados
Aire acondicionado
3 meses de empleo.
Tels. 681902-680707

COMPRAMOS ORO

Pagamos el máximo papeletas de empeño, el triple o cuadruple según tasación. Abierto todo el día de las 8 de la mañana a 8 de la noche, sábados inclusive. Venta de Joyería en oferta. C/ Veñosa, 4 bajos, segunda travesía C/ Aragón. Tel. 463036

Anuncios económicos

35 NEGOCIOS

LOCAL muy céntrico total con altito 200 m. en calle comercial de primera. éxito garantizado, para club video, heladería, chocolatería, restaurante chino, muebles, etc. entrada cuatro millones, resto convenir, venta o traspaso. Tel. 223633 (34)

CONSTRUCCIONES reformas chalets, trabajos rápidos, presupuestos. Tel. 410213 (10)

APORTARIA NAVE 750 m2. (Santany) almacén, distribuidor, industria. Dispongo capital y garantía. 227220 tardes. (14)

BUSCO SOCIO invierta 1.700.000, preferible un matrimonio para explotación y lanzamiento de gran complejo restaurante, parrilla-grill y pub a 8 km. de Palma. INMOBILIARIA PIZA. 296100. (27)

C./ VALLORI local apto cualquier negocio. Formaría sociedad. Informes: 223950. (10)

BUSCO SOCIO aporte 1.500.000 Ptas. para 50% de nuevo negocio de venta de panadería y pastelería. Con o sin trabajo personal. Inversión rentable. Tel. 466311. (25)

GRAN OPORTUNIDAD primera línea, vendo hostal residencia, 30 plazas, 1 bar, 1 restaurante 700 m2, gran terraza, jardín 22.500.000. Facilidades. 215559. PEREZ API. (23)

GRAN OPORTUNIDAD primera línea, vendo hostal residencia, 30 plazas, 1 bar, 1 restaurante 700 m2, gran terraza, jardín, 22.500.000. Facilidades. 215559. PEREZ API. (23)

PONDRIA 700.000 PTAS. para negocio calle Alcántara Peña nº 10-1º-D. (13)

VENDO participación en S.A. concesionario automóviles nacionales y de importación. Tel. 225355. (12)

MAESTRO DE OBRAS reformas, colocación azulejos. Teléfono 280804. (10)

PASCUAL pintor, empapelador 200 Ptas. rollo. Palma y pueblos. Tel. 226801. (10)

REFORMAS

con rapidez y economía, pavimentos, cocinas, baños y reformas en general. Teléfono 460439

INSTALACIONES COMPLETAS DE ELECTRICIDAD

Iluminación especial y sonido para bares, pubs y discotecas. Instalaciones de seguridad, etc. Trabajos bajo presupuestos sin compromiso y con garantía. Tels.: 201659 - 201764

37 ANIMALES DOMESTICOS

BASSET HOUND cachorros excelente pedigree. CANY-PLANT Tel. 270566 (10)

RESIDENCIA Y ADIESTRAMIENTO canino, CANY-PLANT, C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35, Tel. 270566 (14)

RESIDENCIA y Escuela de adiestramiento «Criadero Los Valientes». Venta cachorros pastor alemán, dobermann, schnauzer. Tel. 265125. (15)

CENTRO MALLORQUIN ADIESTRAMIENTO CANINO residencia adiestramiento, cursos obediencia, disciplina, guarda vigilancia, defensa personal. Tel. 416555 (15)

VENDO Cachorros pastor alemán excelente pedigree, hija campeón de España padre, nº 9 en Alemania. Tel. 215223 y 269735. (19)

VENDO perros de caza Braco alemán, Spaniel Bretón, Cocker Spaniel, todos con pedigree, Alamo, 51, Tel. 271048, Palma (16)

VENDO cachorros, pastor alemán, raza, buen precio. Tel. 287543 (10)

PARTICULAR vendo camada doberman de dos meses. Interesados llamar Tel. 569310. (11)

VENDO Cachorros pastor alemán excelente pedigree, hija campeón de España padre, nº 9 en Alemania. Tel. 215223 y 269735. (19)

VENDO CACHORROS pastor alemán, pedigree (LOE). Tel. 267758 de 8 a 3 tarde. (12)

CONEJOS neozelandeses pura raza, 300 Ptas. mes edad. Tel. 224582. (10)

OCASION por falta de espacio, vendo pastor alemán macho de 9 meses con excelente pedigree. Interesados llamar Tel. 569310. (18)

CAZADORES por no poder atender vendo braco alemán hembra 3 años, buena cazadora de perdiz L.O.E. 75.000. Tel. 501814-550299. (20)

PARTICULAR vende perros caniche enano, bien de precio. Tel. 490838. (10)

FOX TERRIER pelo duro y pastores alemanes, cachorros Canyplant. 270566. (10)

PARTICULAR vende cachorros dobermann con pedigree bajo precio. Tel. 281292-204028. (11)

PELUQUERIA CANINA 4 Patas y 1 Rabo. Dispone de camada de gatos burmeses. Tel. 232278. (15)

VENDO CACHORROS policía japonés de 1 mes. Llamar tardes 297729. (10)

PELUQUERIA CANINA Fernando, calle Quetglas, 14 (junto Plaza Progreso). Tel. 452395. Palma. (12)

36 PROFESIONALES

MAESTRO ALBAÑIL albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias. M. Font. Tel. 255002 (15)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

CARPINTERIA HNOS DIEZ Muebles cocina y baño, a medida, decoración y carpintería general. Tfno. 416939. (15)

REPARACIONES generales, fontanería, electricidad, servicio rápido. Tel. 291856 (10)

PINTURA Y BARNIZADOS precio económicos. Tel. 253861. (10)

CARPINTERO-CERRAJERO reparaciones carpintería a domicilio, servicio rápido. Tel. 262867 (10)

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairani ☎ 294289.

EXCAVACIONES de piscinas, zanjas, desmontes en general. Retroexcavadora y picadora. Tel. 240300, horas de comida (15)

ELECTRO TUR instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Teléfono 260171 (14)

ARRREGLOS persianas enrollables, graduables. Presupuestos gratis. Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11)

CONSTRUCCIONES reformas, pinturas, pulido, vitrificado, electricidad, porteros automáticos. Tel. 281440-451932. (10)

URGENCIAS FONTANERIA y electricidad. Sin cobrar desplazamientos. Teléfono 245214. (10)

FONTANERO Y ELECTRICISTA reparaciones urgentes, calentadores, instalaciones, termos. Tel. 250576. (10)

Actualidad cinematográfica

Pantalla abierta

Mabel González

—Parece confirmarse la noticia de que Anouk Aimee vendrá a España en compañía del director Elie Chouraqui para presentar el estreno en Madrid y Barcelona de su último filme «¿Por qué corres David?». Esta curiosa película, rebosante de optimismo y de amor a la vida, en la que intervienen Charles Aznavour y Nicole García, la estrella del momento en Francia, ha recibido también elogios de la crítica fuera de su país de origen y fue aplaudida en el festival de La Coruña. La revelación del filme es el joven protagonista, Francis Huster, que encarna a David. Retenido por su trabajo en París no podrá acompañar a Anouk Aimee, pero la gran personalidad de esta inimitable actriz y bella mujer compensará sobradamente a los informadores en su ausencia.

—Las divertidas aventuras del héroe de los «comics» volverá nuevamente a las pantallas de todo el mundo a principios de verano. «Superman III», según informa la Warner Bros, cuenta con nuevos y sorprendentes efectos especiales, superando los que se utilizaron en la primera y segunda parte. El reparto está compuesto igualmente por el atractivo Christopher Reeve y la simpática Margot Kidder y la dirección corre a cargo de Richard Lester.

—«El hombre de medianoche» será el título definitivo de la última película dirigida, producida y protagonizada por Clint Eastwood. En ella además debuta como actor el joven Kyle Eastwood, que se ha revelado como una prometidora estrella. El filme aún no ha sido estrenado, pero la prensa norteamericana que ha asistido al rodaje asegura que ésta podría ser una de las películas candidatas para los Oscar del próximo año.

—La versión cinematográfica del «best-seller» del célebre escritor John Irving «El mundo según Garp» está batiendo récords de taquilla en aquellos países donde se ha estrenado (Estados Unidos, Holanda, Escandinavia y Suiza), recibiendo al mismo tiempo críticas muy favorables. Por otro lado, la película ha conseguido dos nominaciones al Oscar de la presente edición: una al mejor actor secundario para John Lithgow y otra a la mejor actriz secundaria para Glenn Close. Los protagonistas de la cinta son Robin Williams y Mary Beth Hurt y la dirección es obra de George Roy.

El próximo día 11 de abril se llevará a cabo la tradicional entrega de los Oscar de Hollywood y en el transcurso de la ceremonia se le concederá un Oscar a título honorífico al actor Mickey Rooney. Este posee una filmografía de ciento veinticuatro películas y, aunque ha sido nominado tres veces, en ninguna de

ellas consiguió ganar la preciada estatuilla.

CURIOSIDADES

El famoso actor irlandés Michael Caine, que está en estos días de actualidad por su éxito con la película «La trampa de la muerte», será nuevamente padre dentro de unos meses. El actor y su actual esposa, la ex modelo hindú Shakira Baksh, contrajeron matrimonio en enero de 1973 y tiene ya una hija de nueve años llamada Natasha. Tanto el actor, que pronto cumplirá los cincuenta años, como su esposa desean que el bebé sea un varón.

Tras cerca de un mes de prisión el hijo del actor francés Alain Delon ha salido de la cárcel. Anthony Delon, que está acusado de robo y tenencia ilícita de armas, pudo conseguir la libertad provisional gracias a las gestiones de su abogado. Su padre fue el que se personó en la prisión para pagar la fianza y llevarse a su hijo. El actor se encuentra muy afectado por todo este asunto y ha declarado a la prensa que la culpa de todo lo que ha hecho su hijo la tiene él por no haberle sabido educar y comprender.

El veterano actor escocés David Niven que cumplió recientemente setenta años de edad se encuentra gravemente enfermo. Padece una dolencia de carácter muscular que le impide el movimiento y el habla.

Agua para consumo humano y agrícola

Moderna tecnología para desalación de aguas marinas

El agua es el elemento que cubre más del setenta por ciento de la superficie de la tierra. Su volumen es 1.500 millones de kilómetros cúbicos. De tal cantidad solamente un tres por ciento es agua dulce. Pero, a su vez, de toda esta agua no salada, las tres cuartas partes está en las zonas polares y en los glaciares. Todos los ríos y lagos del mundo no contienen nada más que un medio por ciento, aproximadamente, de agua dulce. Bajo la corteza terrestre, por último, se alberga el resto de líquido.

Los intentos para convertir las aguas marinas en dulces tienen un origen muy remoto. Seiscientos años antes de nuestra era. Tales de Mileto decía que ello era posible filtrando el agua en la tierra. Aristóteles enseñaba la técnica de la desalación por medio de la evaporación. Julio César utilizó los alambiques para conseguir agua potable para sus tropas.

Actualmente, tanto por el aumento de la población

mundial, como por las necesidades de la agricultura, la desalación de grandes cantidades de agua marina es una de las soluciones que apunta la «Carta europea del agua».

EL PROBLEMA DE LA ENERGIA PARA OBTENER AGUAS BARATAS

Muchas han sido las plantas Potabilizadoras que se han montado en diversos países para resolver el Problema de la falta de agua. Basadas, por lo general, en el sistema de la evaporación, y debido al obligado consumo de energía, el metro cúbico de agua resulta a unos precios ciertamente limitativos. Es decir, el agua tiene que canalizarse al consumo humano, al no ser rentable su aplicación agraria o industrial.

En la amplia gama de aplicaciones que está consiguiendo la energía solar, su colaboración para potabilizar agua salada del mar o salobre de la tierra, permite reducir el precio final

del agua, gracias a que la energía solar solamente tiene los costos de montaje y pequeño solino por litro. La planta está proyectada para facilitar diariamente de evaporación del agua del mar y el posterior condensado, es viable. Una experiencia muy interesante es la que se ha realizado en la isla de Tabarca (Alicante), empleando bastidores de paneles solares.

Cuando la temperatura del agua del mar es muy baja, antes de elevarla a grados de evaporación, puede ser utilizable la técnica de enfriarla hasta convertirla en hielo, que, como es sabido rechaza el contenido de sal. Un equipo de especialistas rusos ha montado una planta de congelación que aprovecha las aguas marinas profundas que están a seis o siete grados centígrados. El mecanismo consiste en un tubo que llega hasta tales aguas, y con la ayuda de diversos componentes químicos forman los bloques de hielo. Este hielo, al ir ascendiendo hasta la superficie, debi-

damente entubado, se va licuando y facilita el agua potable.

El tercer moderno sistema utilizable es el filtrado o de ósmosis. La mayor planta potabilizadora del mundo que hasta ahora se ha instalado se encuentra en Malta y dispone de un conjunto de un millar de per-

meadores a través de los cuales se hace pasar el agua a presión.

Disponiendo de un fuente barata de calor, es indudable que el sistetenimiento. Pero esta solución únicamente es viable en aquellos puntos de la tierra donde se dan muchas horas de sol al año.

A falta de horas de sol, el apoyo de la energía geotérmica puede facilitar también una potabilización a precio reducido. Los expertos en geología cifran en unos trescientos cuatrillones de calorías de las que hay en los diez primeros kilómetros de profundidad de nuestra corteza terrestre.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Florencio de Villanueva y Echeverría

Consejero de MARE NOSTRUM, S.A.

El Consejo de Administración, Dirección General y personal participan tan sensible pérdida, y ruegan su asistencia al funeral que se celebrará hoy, miércoles, a las 20,30 horas en la parroquial iglesia de San Jaime.

Santorial

13 abril

HOY, MIERCOLES; San Hermenegildo.
El Sol sale a las 7.15 y se oculta a las 20.23. Luna: Nueva.

Radios



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

- 7:00.— Buenos días: amigos (cadena COPE O.M.).
- 10:10.— Festival (F.M.).
- 13:45.— Illes: Informativo Cadena Balear.
- 14:30.— Radio Popular a: Felanitx (F.M.).
- 15:30.— Péndulo: Horizonte 2.000 (F.M.).
- 16:08.— Tardes musicales (O.M.).
- 16:30.— Ciempíes (F.M.).
- 17:10.— Mimosa (O.M.).
- 18:25.— Ajuntament Informa (O.M.).
- 20:35.— Esports (O.M.).
- 24:00.— Popular noche (F.M.).
- 0:30.— Carretera (Cadena COPE).
- 2:00.— Encarna de noche (cadena COPE).



radioCadena española

7:30: Apertura; 7:45: Palabra de Dios; 8:00: 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Avance informativo; 8:30, 14:30, 20, 23:40: Radiocadena noticias; 9:00: Para ti mujer; 10:00: Resumen de prensa; 11:00: Discoparada; 12:00: Aquí la radio; 13:00: Informativo; 15:00: El musical de las 3; 16:00: Novela; 17:00: Hora punta; 18:00: Consultorio Francis; 19:00: Defensa del consumidor; 20:30: Onda joven; 23:00: Radiocadena deportes; 24:00: Talismán; 2:00: Cierre.

PROGRAMA F.M. estéreo

7:30: Apertura; 8:00: Cuando Mallorca despierta; 9:00: Radio Balear (lengua alemana); 10:30: Aquí la radio; 13:00: Informativo; 14:05: 21.30, 1.30. El deporte al día; 15:00: Diálogos a 33 revoluciones; 16:05: Tacirupeca; 17:30: Las tardes musicales; 20:05: Las veinte en varios; 22:00: Auditorium; 24:00: Talismán; 2:00: Cierre.

Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS. 02:00, 03:00, 04:00, 05:00, 06:00, 07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:30, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 22:00, 23:30. OPINION. 14:00 Ciudad Viva. VARIOS. 06:00 Aquí la SER. 18:03 Buenas tardes. MUSICALES. 08:45 Primera hora. 10:03 esto es radio. 15:00 Musical de las tres 22:10 La noche es joven. 23:00 Superventas. 01:03 La noche De los Santos. 02:03 la radio en la noche. DEPORTIVOS. 14:05 esto es deporte. 20:30 en punta. 21:30 tiempo para los deportes. 00:15 hora 25.



Radio Nacional de España

Onda Media. (En Baleares se recibe a través de RNE Cataluña 738 kHz. y RNE Valencia 774 kHz.)

7:00: España a las 7. 9:00: Buenos días. 12:30: Hoy en España. 13:00: Programación regional. 14:00: Diario hablado. 15:00: Regional. 15:45: ANTENA BALEAR. 16:00: Así es la vida. 18:00: Directo, directo. 20:00: Diario hablado. 20:30: Radiogaceta de los deportes. 21:00: Clásicos populares. 22:00: El ojo crítico. 24:00: Informativo 24 horas. 24:30: El loco de la cocina. 2:00: El cuaderno de las tapas azules. 3:00: Madrugada. 5:00: Al alba. El informativo ANTENA BALEAR, realizado desde nuestras islas, se emite diariamente de tres cuarenta y cinco a cuatro de la tarde.

CADENA 80 -(Fm 102'4)

06:00 Para empezar (José Mª Requena); 07:57: Informativo cadena; 08:20: Informativo local; 08:30: El bus de las ocho y media (José Luis Arriaza); 12:00: Bodas de plata (Teo Fernández); 13:30: Con permiso... 13:00: El escaparate (J. Prádanos); 13:30: Informativo local; 13:57: Informativo cadena; 14:20: Guía del Ocio; 14:30: Tertulia joven; 15:00 Barbacoa (José Ramón Pardo); 16:00: Desde nosotras (Ana Rosa Quintana); 18:00: Kanguro (Carlos Finaly); 19:57: Informativo cadena; 20:00: Sala de conciertos; 20:57: Informativo cadena; 21:00: El radiador; 21:57: Informativo cadena; 22:00: Charlas cuaresmales; 22:57: Informativo cadena; 23:00: El radiador; 23:57: Informativo cadena; 24:00: El radiador; 01:00: Al ritmo de la madrugada.

A todas horas menos tres minutos, informativos.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FERRER HOMAR
Camino Son Toells, 22 (San Agustín), 403088
MAGDALENA SALGADO
Isaac Albeniz, 16 (Son Oliva), 297971
RIUTORT HUGUET
Juan Alcover, 45. 469818
SANTANDREU BUÑOLA
Fausto Morell, 8. 466819
VIDAL FERRER
Plaza Weyler, 10 (junto Teatro Principal) 217148

FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

RODRIGUEZ SORIANO
Cabrera, 9 - El Arenal (junto Pl. Mercado). 265529

FARMACIA DE URGENCIA
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TRIAN FORTEZA
San Miguel, 63 212331.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

MIERCOLES

Palma/Alicante: 11:05 y 19:50.
Palma/Barcelona: 08:00, 08:55, 11:40, 14:15, 16:05, 20:10, 21:25 y 22:30.
Palma/Granada: 16:40.
Palma/Madrid: 07:20, 11:35, 15:00 y 22:55.
Palma/Málaga: 13:15 y 18:20.
Palma/Sevilla: 11:05.
Palma/Valencia: 08:00, 16:40 y 21:00.
Palma/Ibiza: 07:25 y 18:25.
Palma/Las Palmas: 11:05 y 16:40.

VUELOS AVIACO

Palma/Madrid: diario excepto sábados y domingos a las 08:00. Diario incluido domingos a las 19:05.
Palma/Barcelona: Lunes-miércoles y viernes a las 14:50. Martes, jueves, sábados y domingos a las 15:15 y 20:45.
Palma/Menorca: Diario a las 07:30, 08:00, 10:30, 13:30, 15:30, 18:30 y 20:30.
Palma/Ibiza: Diario a las 09:30, 11:30, 13:30, 15:00, 17:00, 19:30 y 20:30, 21:30.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P Salida	U Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. D'Inca-C. Català	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,00	20
8	Son Roca	5,40	22,30	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,00	21,50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	22,05	12
16	Establiments	6,05	22,00	30
17	Aeropuerto	6,30	22,30	30
18	Ingima	7,15	20,15	60
20	Calvià-Capdellà-7-00	19,30		
21	Palma-Palma-Nova	6,15	24,00	20
22	Portals Nous	7,45	18,30	120
23	Pl. Reina-Iletas	7,00	21,00	30
	(E Sóller) Polig-ind	6,05	22,00	30
	(E Sóller) S Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre - S Sardenia	6,50	20,15	60

Gasolineras de servicio

Semana del 11 al 17 de abril

- Calle Eusebio Estada, s/n. Palma.
- Ctra. Palma-Puigpuñent. Asima-La Paz. Palma.
- Calle Tramuntana, s/n. C'an Pastilla-Palma.
- Calle General Franco, s/n. Artá.
- Ctra. L-503. km. 5.500. Porreras.
- Ctra. Campos-Colonia de San Jorge. Colonia de San Jorge.
- Ctra. Polleña-Andratx, km. 95.500. Es Coll des Pl. Estal-lenchs.
- Calle General Luque, s/n. General Luque. Inca.
- Calle Cecilio Metelo, Pollensa.
- Ctra. 719 km. 8 mar. izdo. (No nocturno). Bendinat. Calviá.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10. La Soledad - T. 277982 (Taller)
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª - T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.
San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera.— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch.— Ctra. Santa-Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia. T. 330797.

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL
MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario 10 a 13 y 16 a 18. Excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Querátaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10:30 a 13:30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 50 Ptas.

DEPENDIENTES DEL
PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA
Plaza Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a X3 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.

Horario 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO

Pza. Almoína. Palma de Mallorca.

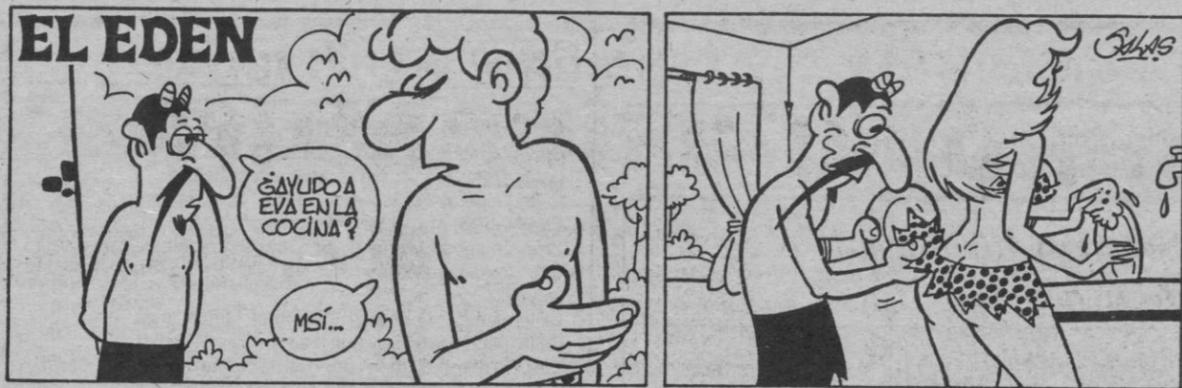
Horario: 10:30 a 12:30 y 15:30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.

Precio: 75 Ptas.

MUSEO GORDIOLA (VIDRIOS DE ARTE) Carretera Palma a Manacor Km. 19

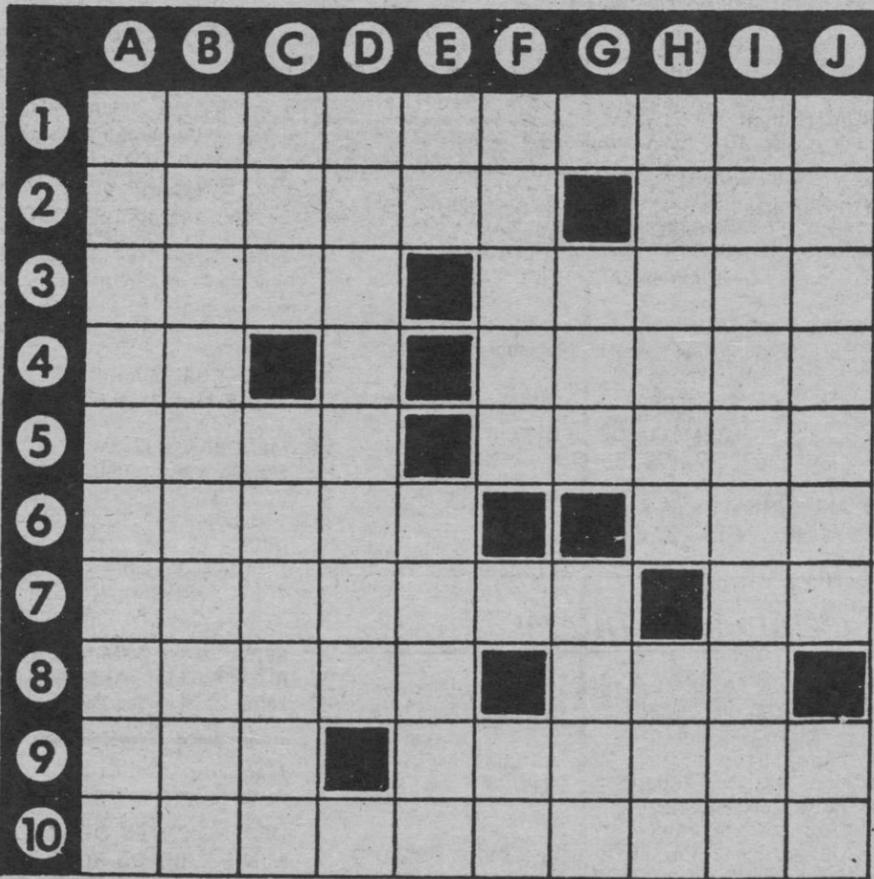
Horario de 9 a 13 y de 15 a 18. Domingos de 9 a 12. Entrada gratuita.

Cupón del Ciego 070



Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Tela fuerte e impermeable que se hacía con pelo de camello.— 2: Isla madre-pórica de forma anular. Cierta número.— 3: Ruedo, giro. Oveja que cría un cordero de otra madre.— 4: Distintivo de los automóviles de Islandia. Consonante. Pasar un líquido por manga o cedazo.— 5: Montón. Distribuye, reparte bienes.— 6: Figurado, graciosa y oportuna. Prado donde seeste el ganado.— 7: Nombre del protagonista de la Opera «Aida». Siglas comerciales.— 8: Antigua ciudad de Mesopotamia, fundada por Nemrod. De esta manera.— 9: Personaje bíblico célebre por su paciencia. Deshace, disuelve.— 10: Hiriéramos ligeramente con las uñas.



VERTICALES.— A: Familiarmente, dícese de la mujer de rostro imperturbable.— B: Envenenador, dícese del que intoxica.— C: Molécula-gramo. Al revés, árbol de las petuláceas muy frecuente en España, cuya corteza contiene taniño.— D: En América, meriendas en las que se comen mazorcas tiernas de maíz. Consonante.— E: Artículo neutro. Querida,

estimada.— F: En Salamanca, aproveche. Vocal. Terminación verbal.— G: Consonante. Dios escandi-

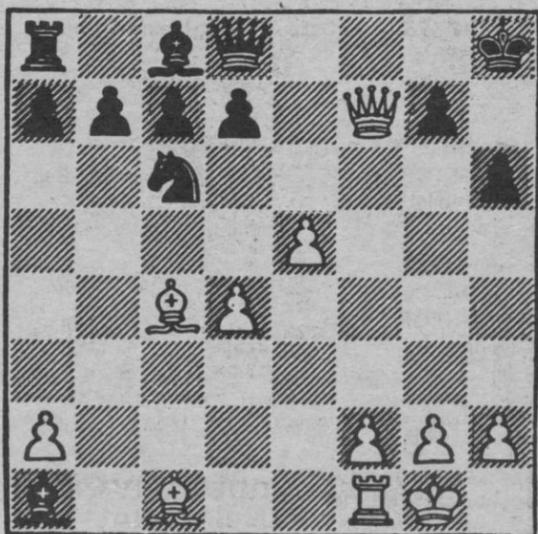
navo. Mujer de Abraham y madre de Isaac.— H: Imágenes de una falsa divinidad. Preposición.— I: Que

sigue en orden al octogésimo nono.— J: Figurado, tostárala, abrasárala. Símbolo químico del einstenio.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

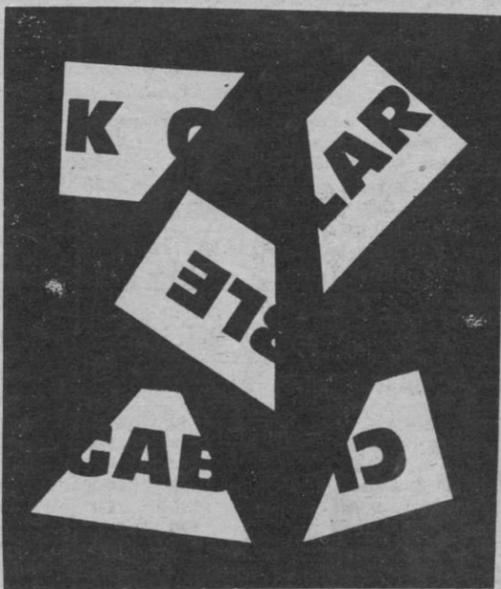
Lo insignificante es para mí tan grande como cualquier otra cosa.
W. Whitman (Canto a Mí Mismo, 30)



FELLER-BANKROFT
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 A5CR11, rinden (si 1... PxA/2 DBT mate//1... DXA/2 D8C mate)

Recomposición



AMIGO LECTOR, recortando los pedazos blancos y colocándolos adecuadamente, formará el nombre y apellido de un famoso actor. ¿Cuál es?

Horóscopo

ARIES (marzo 21 a abril 19) Ud. acertará con nuevas ideas durante la mañana, no obstante más tarde tendrá problemas de finanzas que requerirán su pronta atención. Recuerde que ahorrar es de sabios.

TAURO (abril 20 a mayo 20) Ud. desea arreglar algo muy confidencial, pero tal vez le será difícil el hacerlo temprano. Planéelo para la tarde. Por el momento, evite vida social.

GEMINIS (mayo 21 a junio 21) Maneje temprano sus asuntos de negocios y también procure alcanzar esas aspiraciones personales que tiene. Hable con su esposa para que aclaren ese mal entendido.

CANCER (junio 22 a julio 21) Ud. podrá vencer todos esos obstáculos que le impiden avanzar en su profesión, pero tenga paciencia. Por la noche, reúna-se con amigos que congenien para alguna recreación.

LEO (julio 22 a ago. 21).— Comience ese nuevo plan que ha pensado y verá que tendrá excelentes resultados. En la tarde surgirá un problema que debe procurar mantener su equilibrio.

VRGO (ago. 22 a sept. 22).— Procure poner esas brillantes ideas que tiene en práctica, les resultarán de gran ventaja. En la noche lleve a su esposa a cenar como le prometió y la hará feliz.

LIBRA (sept. 23 a oct. 22).— Un asociado le prestará su respaldo durante la mañana, así es que exprese-le su gratitud. Trate en todo lo posible, el cumplir con ese compromiso que ha hecho para hoy, verán que Ud. tiene palabra.

ESCORPION (oct. 23 a nov. 21).— Su trabajo en la mañana no será muy fuerte, así es que Ud. tendrá oportunidad de conversar sobre ciertos problemas con su asociado. Evite una persona algo celosa y que le perjudicará.

SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21). Procure aplacar a ese compañero de trabajo que está algo incómodo, así, evitarán fricciones entre compañeros.

CAPRICORNIO (dic. 22 a enero 20). Ese asunto fundamental que desea comenzar a manejar debe de aplazarlo por unos días. En cuanto a esas medidas económicas que son muy necesarias, comience a ponerlas en práctica muy pronto.

ACUARIO (enero 21 a feb. 19). Hoy debe de ponerse en contacto con algunos asociados para que le ayuden en cuanto a ese nuevo plan que ha pensado y que será de gran ayuda en los negocios. Cuídese, es conveniente.

PISCIS (feb. 20 a marzo 20). Ud. tiene cierta duda sobre un asunto de finanzas y es mejor que se dirija a una persona que tiene gran experiencia sobre esto, pronto lo resolverá. En la noche, disfrute de alguna recreación.

Jeroglífico



¿Murió a causa de la droga?

Solución a los pasatiempos publicados ayer

Al crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Titiritero.— 2: Amaras. Den.— 3: Limo. Atice.— 4: At. L. Salor.— 5: Sari, Alano.— 6: Iro-na. Sos.— 7: Catados. Ca.— 8: Omaso. Así.— 9: Los Rilla-do.— 10: Asesáranos.

VERTICALES.— A: Talasícola.— B: Imitáramos.— C: Tam. Rotase.— D: Irolinas. S.— E: Ra, Adora.— F: Isasa. O. Ir.— G: T. Tal. Sala.— H: Edilas. San.— I: Reconoci-do.— J: Onerosa. Os.

A los jeroglíficos

1: Un abanico (una; ban -i- co).— 2: Cópialos (cop -ia- loS).

A la sopa de letras

Damiana, Daniela, Daría, Delfina, Demetria, Desideria, Diana, Dionisia, Dolores, Dominga y Dorotea.

«Volver a empezar»

Garci aprobó su asignatura

J. RIERA FRAU

No por menos esperado, la consecución de un Oscar por parte de una película española constituye un más que notable éxito para nuestra depauperada industria cinematográfica. Después de importantes espaldarazos en los más reconocidos festivales europeos en los últimos años, lo que no ha sido óbice para que una y otra vez negros nubarrones de pesimismo se cernieran sobre el porvenir de nuestro cine, el quinto film de José Luis Garci ha abierto las puertas del más importante, y curiosamente más chauvinista, mercado del mundo.

No han sonado, por una vez, las campanas de la casualidad. Resulta raro encontrar, de unos años a esta parte, una temporada en que no aparezcan nuevos nombres de jóvenes realizadores, nuevas fórmulas de producción —a veces verdaderos ejercicios de prestidigitación— y, en definitiva, interesantes obras que en buena lógica deberían sustentar fundados optimismos. Anteriormente diez películas españolas se quedaron a las puertas de conseguir la prestigiada estatua: «La venganza» (1958), de Bardem; «Plácido» (1961), de Berlanga; «Los Tarantos» (1963), de Rovira Beleta; «El amor

brujo» (1967), de Rovira Beleta; «Tristana» (1970), de Buñuel; «Mi querida señorita» (1972), de Armiñán; «Ese oscuro objeto de deseo» (1977), de Buñuel; «Mamá cumple cien años» (1979) de Saura, y «El nido» (1980), de Armiñán.

«Volver a empezar» se estrenó en España hace aproximadamente un año, teniendo una más que discreta aceptación por parte del público, y críticas, en general, no demasiado elogiosas. Garci llegó a quejarse amargamente de la acogida que tuvo la película. Más después de importantes éxitos en su haber, como «Asignatura pendiente» y «Las verdes praderas».



Con un presupuesto medio tirando a bajo para una película española —cuarenta millones de pesetas— pretendió hacer un homenaje a la generación española de 1936. Esta quizás fue una de las causas de que la película pasase de soslayo: una más aparente que real falta de originalidad en el tema.

Efectivamente, el interés por nuestra generación desperdiciada en los últimos años del anterior régimen y en los primeros de la transición había dado motivo a numerosas películas —Saura, Armiñán, Camino—, además de novelas, obras de teatro, trabajos periodísticos, históricos, testimonios, etc. Y teniendo

en cuenta, también, regresos vívidos emocionadamente, —entre otros el de Ramón J. Sender, a quien tanto recuerda el personaje del escritor Albajara, que interpreta Antonio Ferrandis en la película—. Tal vez esta sea la causa de que «Volver a empezar» no consiguiera, en aquel momento, impactar. En el fondo,

puede que este hecho sea una demostración palpable de que todos llevamos unos años apretadamente apasionados en el reencuentro con las tan traídas y llevadas señas de identidad, y que ello puede desembocar, en un momento determinado, en hastío e insensibilidad hacia la historia del «exiliado» que vuelve a casa después de cuarenta años».

No lo han entendido así, la distancia objetiva las cosas, la crítica y la Academia norteamericanas. Bajo la dulce melodía de Cole Porter y sabiendo apreciar la indiscutible habilidad que tiene Garci para contar una historia sencilla y tierna, una película española, de la mano de la Fox, ayudada, por primera vez, en su promoción con una importante subvención de la Dirección General de Cine, ha logrado llegar a un público, y al parecer dentro de éste a una generación, que allí, como en todas partes, desearía volver a empezar.

En el segundo canal

«El cine español»: una radiografía del país

CATALINA G. MADARIA

«El cine español de antes era mucho más poderoso industrialmente que el de ahora. Sin embargo, desde hace diez o doce años han ido surgiendo una serie de directores que han sabido plantear una temática nueva, unos estilos y unas formas de expresión más de acuerdo con la realidad española y con unos planteamientos estéticos tan distintos, que han hecho mejorar muchísimo el cine español y esto antes no ocurría».

Así ha definido Fernando Méndez-Leite las diferencias entre el cine español del año 39 y el que ahora están haciendo los jóvenes

directores, como José Luis García que han llegado a Hollywood y han ganado el Oscar. La segunda cadena, «no

me importa en absoluto que la llamen la cadena cultural», nos decía Clara Francia su directora, tiene preparado un ciclo cinematográfico dedicado al cine español, ciclo que sustituirá al espacio «Con h de humor», y en el que tanto Clara Francia como el encargado del programa tienen puestas sus esperanzas. La idea del ciclo puede tener unos resultados de excepción: conseguir una radiografía del cine español, argumentada por sus autores, analizada por los directores, y con el enorme

atractivo de la revisión del No-Do que se exhibió en el cine el día del estreno de la película.

Más bien habría que decir que no se trata exclusivamente de un ciclo dedicado al cine español, sino de un análisis de la sociedad española, poco a poco, año tras año, comprobando la transformación de una España en plena guerra civil, desde la exhibición de la película de Eduardo Maroto, rodada en el 39, «Los cuatro robinsones», a la España de hoy, con las películas de Romero-Marchent, Carlos Saura y José Luis Borau. Todo un largo recorrido a través del cine y las imágenes del No-Do.

En 1939 el cine español parte del cero absoluto, «en 1941 se decreta —por razones políticas—, la prohibición de proyectar películas en otro idioma que el español», y se implanta la obligatoriedad del doblaje. «En 1943, se organiza la protección económica del cine español, otorgando el Estado permisos de importación de filmes extranjeros a los productores españoles, en cantidad proporcional a la cantidad de sus películas producidas». Así nos encontramos con películas como «El clavo» y «El escándalo», ambas rodadas en 1943 por Rafael Gil y José Luis Sáenz de Heredia respectivamente que, cada una de ellas, tiene concedidos quince permisos de importación. Nuestro cine, tan sometido de siempre a los mandatos políticos, fue por aquella época la gran mina de oro para algunos productores a los que poco importaba la calidad de sus películas.

DUMPER DE ORO AL MEJOR FILM PORNO DEL AÑO 82

JAIME III
Cinema

HOY ESTRENO

LA PRIMERA PELICULA EN «PORNOVISION»

UNA CONJUGACION SEXO QUE MANTIENE A TOPE AL ESPECTADOR



UNA FIESTA QUE DERIVA EN UNA GRAN BACANAL

CAMA Y SEXO EN LO MAS OSADO VISTO HASTA HOY

COMPLEMENTO: LA CALIENTE NIÑA JULIETTA

EL ESCANDALO DE LOS ESCANDALOS!!

Nuevo MODERNO

¡HOY! ESTRENO

...AHORA NO PODRA DECIR QUE ESTO NO ES PORNO!!

PORQUE: ESTO ES IDEMASIADO!

COMPLEMENTO: **LA OCASION RIGUROSO MAYORES**



V.O. INTEGRAL CON SUBTITULOS

Guía del espectador

GANDHI.— Un merecido homenaje a un hombre cuyo pensamiento y ejemplo perdurará por mucho tiempo. Ha sido realizado con poderosos medios en la India y sirve perfectamente a la idea que lo ha movido, tanto como biografía como por su fondo histórico y ambiente. Abundan las escenas de masas.

VEREDICTO FINAL.— El prestigio de los hombres y de las instituciones en peligro, las argucias, virtudes y fallos de la ley o de los que la administran, una gran interpretación y un clima muy conseguido en una película muy elaborada sólida y apasionante.

TOOTSI.— Un actor no encuentra trabajo como hombre pero obtiene un gran éxito haciéndose pasar por mujer. Una gran interpretación de Dustin Hoffman y Jessica Lange en una comedia muy cuidada y destinada al éxito.

LA GRAN RUTA HACIA CHINA.— Una película de continuas aventuras que quiere retornar, en su manera de ser contada, al cine de antes. Resulta entretenida, espectacular y siempre eficaz. Una audaz millonaria se alía a un aviador para buscar al padre de ella.

EL ETE Y EL OTRO.— Era de esperar que el éxito del momento sería aprovechado para parodiarlo. Esta vez con los Calatrava con los que ya se adivina lo que será el film y cuáles son sus aspiraciones.

TRON.— Un espectacular y revolucionario experimento que combina imágenes reales con otras realizadas por computadoras y dibujos animados. Un joven ingeniero especializado en juegos electrónicos entra en el mundo que hay detrás de la pantalla y aborta una conspiración de la «gran central».

OFICIAL Y CABALLERO.— Un muchacho, hijo natural, y educado en bajos ambientes, intenta elevar su posición social haciéndose piloto de la marina. Lo mismo procuran unas chicas trabajadoras que viven cerca de la base. Personajes de una pieza pero creíbles y momentos que elevan el tono del film cuando hace falta y lo predisponen al éxito.

LA BELLA DURMIENTE.— Periódicamente acuden a su cita las viejas películas de Walt Disney. Esta fue estrenada en 1959, es una versión del célebre cuento infantil y se demuestra que la técnica no envejece.

BEARN O LA SALA DE LAS MUÑECAS.— Cuidada versión de la obra de Llorenç Villalonga, tratada con delicadeza, sensibilidad y raro gusto en los detalles ambientales y humanos que recrean una época y unas costumbres. Siempre poco corriente en el cine español e interesante muy acorde con los personajes que trata.

CRISTAL OSCURO.— Una película que todo lo referente a la fantasía no está agotado. Es evidente en esta sorprendente interpretación. La más analítica película que nos presenta una nueva concepción de cuento. Muy asimilable y perfectamente realizada.

E.T.— Sigue el éxito de esta película de Steven Spielberg tras una permanencia récord en su pantalla de estreno.

LOS PIRATAS.— Mucho bullicio, desorden provocado, juventud, música moderna, coreografía alocada en un musical tratado de forma totalmente informal sobre tópicos de películas del género.

CINCO CHACALES CHALADOS.— El cine de kung fu, y similares, ha salido ganando con la inclusión del humor en sus esquemas argumentales aunque, como siempre, el atractivo para los fieles seguidores del género esté en las luchas.

LA ODISEA EROTICA DE MYRIAM.— Una trama folletinesca con marido perverso, al servicio del exhibicionismo sexual.

LOS AMANTES DEL ZODIACO.— Se dice que los actos sexuales no son simulados. Todo para satisfacer a los adictos del género.

LOS UNOS Y LOS OTROS.— Contraposición entre el destino de una serie de personas y los avatares históricos que determinarán sus vidas. La música sirve como hilo conductor de las conductas marcadas por la segunda guerra mundial.

Cartelera

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel.: 680000.

TEATRO

AUDITORIUM

Hoy, a las 10 noche: Concierto de Jazz a cargo de «GOLDEN GATE QUARTET».

TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 8'30 de la tarde representación del gran éxito «VADE RETRO», con José Luis López Vázquez y Ovidi Montllor. Taquilla abierta de 11 a 13 y de 17'30 a 22'30 horas.

SALAS DE CINE

ATLANTIC

«SOLO PARA SUS OJOS» Roger Moore como James Bond 007. «JUEGO PELIGROSO» Goldie Hawn - Chevy Chase. Para todos los públicos.

ALEXANDRA

«DULCE Y CALIENTE LISA» Clasificada «S». «CHUPA, CHUPA, PALOMITA» Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA

(Climatizado). Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10'00 horas. — «PENSAMIENTOS MORBOSOS», Ajita Wilson, Shirley Allan, Kevin Cowers. Complemento: «JUGANDO A PAPAS», J.L. López Vázquez, A. Soler Leal. (Prohibido a menores de 18 años)

ASTORIA

CLIMATIZADO

3ª semana
Desde las 3'15: 2ª Semana «LA GRAN RUTA HACIA CHINA» Tom Selleck, Bess Armstrong. Director: Brian C. Hutton. Complemento: «TONTO EL ULTIMO». (Aut. todos públicos).

PALACIO AVENIDA

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «TIEMPO PARA MORIR» Robert Mitchum, Jaclyn Smith, Mike Connors, James Franciscus. Director: Ted Post. Complemento: «LOS LIOS DE MR. BOO». May. 14 años.

SALA AUGUSTA

Desde las 3: «BEARN» o la sala de muñecas, un film de Jaime Chavarrí (versión en castellano) con Fernando Rey, Angela Molina, Amparo Soler Leal e Imanol Arias. Según la novela de Llorenç Villalonga. Atención al horario: pases a las 3'30- 5'55 - 8'20 - 10'45. Apto para todos los públicos.

SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'15: «CUANDO FUIMOS CAPEONES». Un film escrito y dirigido por Jaso Miller (Premio Pulitzer) con Bruce Dern, Robert Mitchum, Martin Sheen, Stacy Keach y Paul Sorvino. Pases a las 3,45, 6'10, 8'35 y 11. Complementos cortos. (May. 14 años)

BELLVER Cinema

Viernes día 15 a las 10'30 noche y sábado día 16 a las 7'30 tarde y 10'30 noche. Presentación en Palma del idolo de multitudes «EL FARY», en persona ante el público. Venta de entradas en taquilla desde las 3'30 tarde a 10 noche.

SALA BORN

¡2º MES!
Desde las 3'15: «TOOTSIE» con Dustin Hoffman, Jessica Lange y Teri Gaar. Un film de Sydney Pollack. Complemento: Too er mundo es güeno «ESA ESPAÑA TAN DIVERTIDA». Un film de Summers. (Apto menores).

CAPITOL

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «TO ER MUNDO E... ¡MEJO!» «ESPAÑA DIVERTIDA N.º 2». La cámara indiscreta de Summers. Complemento: «LAS MINAS DEL REY SALOMON» con Stewart Granger y Beborah Kerr. (Autorizado todos los públicos).

LUMIERE

2ª SEMANA
Desde las 3'15: «CRISTAL OSCURO». Una película de Jim Henson. (Hor.: 4'40, 7'40, 10'40). Complemento: «EL TRUHAN Y SU PRENSA». (Aut. todos públicos)."

NUEVO HISPANIA

Desde las 3'15. ¡4ª SEMANA! Pases del film. 3'30, 5'55, 8'20 y 10'45 noche.
«VEREDICTO FINAL» con Paul Newman, Charlotte Rampling y James Mason. Un film de Sydney Lumet. 4 proyecciones diarias. (Apto menores)

CHAPLIN multicine 1

CLIMATIZADO

«MISSING» (DESPARECIDO) Jack Lemmon, Sissy Spacek. Director: Costa-Gavras. (Hor. 3'45, 6'00, 8'10, 10'25). Com. cortos. May. 14 años.

CHAPLIN multicine 2

CLIMATIZADO

«¿VICTOR O VICTORIA?» Un film de Blake Edwards con Julie Andrews, James Garner, Robert Preston. (Hor. 3'05, 5'35, 8'05, 10'35). Com. cortos.

CHAPLIN multicine 3

CLIMATIZADO

«LOS GIRASOLES» Sofia Loren, Marcello Mastroianni. Un film de Vittorio de Sica. (Hor. 3'00, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40). Com. cortos. May. 14 años.

CHAPLIN multicine 4

CLIMATIZADO

5º mes. «ET», «EL EXTRATERRESTRE». Una película de Steven Spielberg. (Hor. 3.05, 5.00, 6.55, 8.50, 10.45). Complemento: «EL VIAJE DE THOR» (Todos públicos).

CHAPLIN multicine 5

CLIMATIZADO

«LOS UNOS Y LOS OTROS» Un filme de Claude Lelouch Robert Hossein, Nicole Garcia, Geraldine Chaplin, Jacques Villeret y James Caan. Atención horario: 4.25, 7.15, 10.10. (Comp. cortos)

SALON RIALTO

Desde las 3'15 «BEARN» o la sala de les nines. Segons la novel·la de Llorenç Villalonga. Dirigida per Jaime Chavarrí (versió en mallorquí) Amb: Fernando Rey, Angela Molina, Amparo Soler Leal e Imanol Arias. Horari de projeccions 3.30-5.55-8.20-10.45. Per a menors

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'15 «SPLASH», la nueva locura del genial creador de «Ratataplan», Maurizio Nichetti. Complemento: «ATMOSFERA CERRO», con Sean Connery y Peter Boyle. (Mayores 4 años)

METROPOLITAN PALACE

CLIMATIZADO

3ª SEMANA
Desde las 3'15 «OFICIAL Y CABALLERO», Richard Gere, Debra Winger. Director: Taylor Hackford. (Hor. 4'15, 7'20, 10'25). Complemento: «LA HIJA REBELDE». (Mayores 16 años)

LIRICO PALACE

2ª SEMANA

Desde las 3'00: «TRON» de Walt Disney con Jeff Bridgee, Bruce Boxleitner, David Warner, Cindy Morgan. Director: Steven Lisberger. (Hor.: 3'45, 6'00, 8'15, 10'30). Complemento: «LAS AVENTURAS DEL PERRO PASTOR ARIZONA» de Walt Disney. (Aut. todos públicos)

SALA RIVOLI

CLIMATIZADO

3ª SEMANA
«GANDHI» El film de Richard Attenborough con Ben Kigsley. Film de 3 horas duración. Atención horario: 3'00, 6'10, 9'15. (Aut. todos públicos)

JAIME III CINEMA

CLIMATIZADO

(«S») — Desde las 3'15 «LADY PORNO» Clasificada «S». Lina Romany, Evelyn Scott. Director: Tawer Nero. Complemento: «LA CALIENTE NIÑA JULIETA» Totalmente prohibido a menores 18 años

FANTASIO

«LA SETA IBERICA». Clasificada «S». «TORDORO METELE MANO AL TESORO». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «LA ODISEA EROTICA DE MYRIAM». Un film «S» con Bea Fiedler y Mario Pollak. Complemento: «DOS VECES MUJER», con Anthony Perkins y Bibi Anderson. (Riguroso sólo mayores).

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

1º.- Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.
2º.- Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

«E. T.» el extraterrestre



Chaplin Multicines ofrece ahora en exclusiva en su 4º mes de exhibición en Palma, «E. T.» «el extraterrestre», la película más importante de la historia del cine.

«E. T.» «El extraterrestre». Una película de Steven Spielberg. 9 nominaciones a los «Oscars». Mejor película. Mejor sonido. Mejores efectos de sonido. Mejores efectos visuales. Mejor guión original. Mejor banda sonora. Mejor fotografía. Mejor director. Mejor montaje. Ganadora de 2 «Globos de Oro», incluyendo mejor película y mejor banda sonora.

Prado del Rey por dentro

«Mash» y «Fama», en alza

CATALINA G. MADARIA

En los análisis de los principales resultados del papel de aceptación correspondiente a la semana del 14 al 20 de febrero, el índice medio de aceptación ha sido de 7,2, superior en dos décimas al obtenido la semana anterior. Sigue siendo el mismo (7,7), el índice de interés de los programas informativos. Sigue la situación de auge observada hace varias semanas y quizá en esta con mayor intensidad que en otras ocasiones.

Han aumentado, casi prácticamente, los índices de audiencia de todos los programas, incluso hasta los de aquellos que habitualmente ocupan los últimos puestos del barómetro de la aceptación, siendo además los incrementos experimentados bastante notables.

Las valoraciones alcanzadas por las series «Mash» y «Fama» en su primera semana de emisión han sido de un 7,1 y 7,6 respectivamente, lo que es síntoma de una estúpida trayectoria. No extraña demasiado este índice de audiencia de dos series, sobre todo la primera, llenas de vitalidad, de sentido del humor y de

entusiasmo. Estas dos series americanas, junto a la nueva serie «Memorias de España», que estará probablemente muy pronto entre las de más alta audiencia proporcionan al telespectador unas estupendas tardes de domingo.

«Consumo» ha conseguido llegar a una cota muy alta, al índice más elevado de programa desde que comenzó su emisión: 8,0. También «Teatro», emitido como el programa anterior los lunes, obtiene en esta ocasión un índice de 7,0 con la obra «Papá quiere ser libre», índice no usual en el espacio «Teatro», al menos en los últimos tiempos.

En el terreno de las retransmisiones deportivas y continuando la misma tónica ascendente de la semana, los dos partidos de fútbol emitidos han sido bien acogidos: el primero de ellos, entre España y Holanda, fue valorado en un 7,1 y el segundo, del Campeonato de Liga entre el Sporting de Gijón y el F.C. Barcelona, en 7,2.

«Un mundo feliz» ha llegado también a la cota más alta 7,5 índice más alto conseguido por el programa desde su aparición en la pequeña pantalla. En cuanto a los largometrajes de la semana, la mayoría está por encima del 7,5. En el espacio «Primera sesión», la película «La última noche del Titanic» ha llegado al índice de 7,9. «Kings Row», en «Sesión de tarde», ha conseguido el mismo índice de aceptación que la anterior. «La batalla de Billy», 7,8, «El ídolo de barro» en «Sesión de noche», el 7,7, y «El diablo sobre ruedas»

Programación de televisión

Primer programa

- 13.45: Carta de ajuste.
- 14.30: Informatiu balear.
- 14.55: Conexión con la programación nacional.
- 15.00: Telediario. Primera edición.
- 15.35: Viéndolas venir.
- 16.05: Las esposas de Enrique VIII. Episodio 3.
- 17.05: Golf. Resumen del Trofeo Master celebrado en Augusta (Estados Unidos).
- 18.00: Barrio Sésamo.
- 18.30: 3, 2, 1... Contacto.
- 18.55: El libro gordo de Petete.
- 19.00: Nosotros.
- 20.00: Esta es mi tierra. «Salamanca».
- 21.00: Telediario. Segunda edición.
- 21.35: Sesión de noche. «Las zapatillas».

llas rojas». 1948. Intérpretes: Anton Walbrook, Moira Shearer, Marius Goring, Lumidlla Tcherina, etc.

23.50: Telediario, última edición.

00.15: Despedida y cierre.

Segundo programa

- 18.45: Carta de ajuste.
- 18.58: Apertura y presentación.
- 19.00: Telenovela. «Los europeos», de Henry James. Capítulo tercero.
- 19.20: Dibujos animados.
- 19.45: El carro de la farsa. «I Colombaioni».
- 21.00: La última frontera. Dirección: Manuel Toharia. Revista de información científico-tecnológica.
- 22.00: Estudio abierto.
- 24.00: Despedida y cierre.

La gran ruta hacia China



Esta es la película campeona de taquilla actualmente en Estados Unidos: La gran ruta hacia China. Un éxito diario en Sala Astoria, en su tercera semana de exhibición.

De Londres a Estambul, de Afganistán a China... guerras, fronteras, tormentos raptos... Nada podía detener su marcha. Pero descubrieron que la gran ruta hacia China... no era un camino fácil!

¡Los cielos eran su ruta!
¡Los aviones, sus vehículos!
¡El valor, su arma!

¡La gran aventura! ¡El gran espectáculo! La gran ruta hacia China. No se la pierdan.



¡HOY!
ESTRENO

¡EL FILM MAS
COMENTADO
ACTUALMENTE
EN EL
MUNDO
ENTERO!

BRUCE DERN
PREMIO
MEJOR ACTOR
FESTIVAL
INTERNACIONAL
BERLIN

BRUCE DERN



GEORGE

Señador, idealista, con un carácter débil e indeciso.

PAUL SORVINO



PHIL

Sarcástico, ambicioso, degenerado, con una gran fiebre de poder. No se detiene ante nada.

MARTIN SHEEN



TOM

Escritor fracasado, cinico, alcohólico, un auténtico perdedor.

STACY KEACH



JAMES

Conformista, legal, obediente, pacificador, un perfecto "segundón".

CUANDO
FUIMOS
CAMPEONES



ROBERT MITCHUM



INSTRUCTOR

Autoritario, orgulloso, fuerte, frío, el implacable "líder" del grupo.

"Nunca os conforméis con nada que no sea el triunfo" (Roosevelt)

un film escrito y dirigido por:
JASON MILLER

PREMIO PULITZER

PASES A LAS:

3'45 - 6'10 - 8'35 y 11

UN
TEMA
APASIONANTE
CON
LOS
MEJORES
INTERPRETES

MAYORES
14 AÑOS

UNA MUJER ATERRORIZADA... UN CADAVER PERDIDO...
Y UN ASESINO QUE YA ESTABA MUERTO...



AMORES, INTRIGA Y
MISTERIO ENVUELTO
EN UNA PESADILLA

Palacio
AVENIDA

LA MEJOR PELICULA PARA
EL LOCAL MEJOR SITUADO

HOY
¡ESTRENO SENSACIONAL!

LOS CADAVERES DESAPARECEN
...Y NI SIQUERA HAY
MANCHAS DE SANGRE

COMPLEMENTO:
LOS LIOS DE MR. BOO

Roma

Guy Bueno



«¡Es una locura!» se encararon anoche conmigo unos amigos romanos, y ello con tanta vehemencia, que casi me pareció que, por haber vivido tantos años en América, yo tenía que compartir, por lo menos en parte, la culpa. De hecho, el responsable de la presunta locura sería el presidente Reagan.

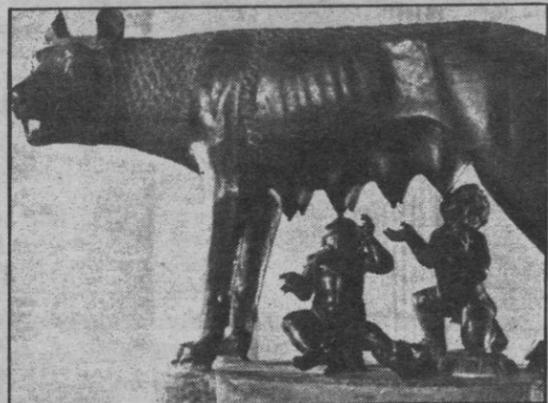
Aunque parezca paradójico, como quiera que el diagnóstico es repetido una y otra vez no sólo en Italia, sino también en buena parte de Europa, los gritos dirigidos contra mí me colmaron de regocijo.

La demencia que afligiría al presidente estadounidense, quedaría demostrada por su aprobación de un presunto «plan maestro», con el que Ronald Reagan estaría convencido de poder alcanzar la victoria en una guerra termonuclear, incluso tras seis meses de intercambios de misiles atómicos entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

¿Cómo se puede hablar de «victoria» —me lanzaron mis amigos a la cara— cuando a todas luces, después de seis meses de conflicto termonuclear la tierra quedaría convertida en un desierto radioactivo?

A primera vista, no les falta la razón. Pero, ¿y a la segunda? En materia de disuasión nuclear, es la segunda vista la que cuenta. Es por ello, que la reacción de los sectores liberales del mundo occidental me parece ser señal de particular buen agüero. Porque, ¿en qué se basa el disuasor americano? Se basa precisamente en que los rusos estén convencidos de que un presidente americano, cualquiera sea, republicano o demócrata, estará siempre lo suficientemente loco como para apretar el fatídico botón. De lo contrario, ¿de qué servirían tantos y tan costosos arsenales atómicos? El propio Nixon se jactaba en su día de que su valía como estadista se basaba en gran medida en su fama de no ser del todo cuerdo.

Cabe señalar que el argumento también es válido, y con idéntico carácter disuasivo, desde el lado soviético, siendo evidente que la creencia de que la URSS no dudaría en lanzar sus misiles termonucleares al asalto del Occidente, constituye un poderoso disuasor contra toda veleidad agresiva eventual por parte americana.



La verdad parece ser que el pasar por loco le cuesta sin duda más trabajo a un presidente americano que a un ruso; al sucesor de Jorge Washington, que al de José Stalin. De ahí que, a Occidente, no se tenga más remedio que forzar un poco la nota para obtener la debida credibilidad.

Y es por ésto, por desgracia, por tener que «forzar la nota», por lo que, lamentablemente, nos encontramos con una manzana más en nuestra cesta de la discordia. A fuerza de «hacer el loco» para que los rusos jamás puedan dudar de la posibilidad de un ataque de auténtica demencia en la Casa Blanca, se corre en efecto el riesgo de asustar incluso más a los propios aliados que al adversario potencial.

¿Cómo tranquilizar a los primeros a la vez que infundir suficiente pavor al segundo? Este parece ser el único y auténtico dilema con el que nos hallamos enfrentados.

Si, ya se sabe, deberían existir majores avenidas que conduzcan a la paz, que la mutua amenaza de aniquilación. Pero el hecho es que nadie —ni loco ni cuerdo— parece haber logrado dar todavía con ellas.

Baleares

el diario de las islas
Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de la Victoria
Ctra. Siles
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.^o
Tel. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSSE)
Paseo de la Castellana, 272, MADRID 19
Director General: Antón de Santiago
Director Técnico de Prensa:
Miguel Acosta
Director Económico Administrativo:
Florencio Alameda

CITY SERVICE

ARREGLAMOS PRENDAS DE VESTIR

Alargamos, estrechamos, acortamos,
transformamos sus prendas a la moda actual
Y también sus prendas de piel

31 de Diciembre, 14 PALMA

Recórtame y guárdame

Made in Spain

Antonio Pizá



Miren ustedes por dónde el Gobierno polaco está interesado en el plan de seguridad que España adoptó durante la visita del Papa a nuestro país. Polonia quiere adoptar medidas similares durante el viaje que Juan Pablo II realice próximamente a Polonia. Con este propósito, se encuentra en Madrid el viceministro del Interior, general Straszewski, acompañado por tres altos cargos del departamento. Ya se han entrevistado con los responsables del plan y algunos de los funcionarios policiales encargados de llevarlo a efecto. Y mirén ustedes por donde también, simultáneamente, el comandante en jefe de la Oficina de Investigaciones Especiales de la fuerza aérea americana, general Bayes, ha recabado información a la policía nacional española sobre desactivación de explosivos y ha visitado la Unidad de Desactivación de Explosivos de la Policía Nacional, donde presencié diversos ejercicios prácticos.

O sea que España comienza a ser considerada en materia de seguridad, y hay como un modelo español exportable y homologable. Aquí estamos tan ocupados en armar un cirio cuando nuestras fuerzas de seguridad cometen algún error o cuando no dan a chorizos y terroristas el exquisito y democrático trato que las nuevas circunstancias requieren, que no nos damos cuenta de que países tan distintos como Polonia o Estados Unidos vienen aquí a aprender. Y es que nadie parece ser profeta en su tierra, y por supuesto, mucho menos si esta tierra

son los pagos celtibéricos. Pero un país socialista como es Polonia, dónde la visita del Papa a su propia tierra constituye una explosiva y delicadísima situación, acude a nuestros responsables de seguridad. Y eso que —pienso yo— en Polonia los dispositivos de «seguridad» no deben ser precisamente un juego de aficionados. Y que un país con los recursos y la alta tecnología de los Estados Unidos, acuda aquí también, para tomar apuntes, por algo será. Yo al leer estas dos noticias, llegadas simultáneamente a nuestra redacción me sentí más seguro. Y ¿por qué no decirlo? orgulloso.

Pasaron los tiempos en que los espías rusos venían a España a hacerse con los planos del biscúter y la fórmula del avecrén. Ser la reserva espiritual de Occidente es timbre de gloria, pero es triste no pintar una regadera. O ser un país exportador de botijos, rabos de boquilla y cabezas de ajo y cirios pascales. A mí me llena de bochorno el saber que nuestras facultades de medicina daban unos licenciados que no los querían ni en estos países africanos donde salen a hechicero por diez mil habitantes. O que ahora mismo, recién regresado de USA, nuestro Miguel Ríos manifieste que en América, el rock español es tan conocido y apreciado como pueda serlo el de Burundi. O que un famoso director de cine me preguntase, como me preguntó «ah, ¿pero hay un cine español?». Igual que me abochornó el que nos montamos con tantos millones y tanta coherencia un mundial

de fútbol, y la prensa mundial destacase que aquello era un desastre de organización, aunque eso sí, los españoles éramos muy simpáticos.

Aquí a la chita callando y sin bombos ni platillos, no sólo sabemos organizarnos una seguridad perfecta en torno a una visita como la del Papa, no sólo somos unos manitas en eso de desconectar el detonante, sino que viene aquí a aprender. Que el desactivador que los desactive, buen desactivador será. Puro made in Spain, qué se creían.

Dicen que la función crea el órgano, y como además la necesidad agudiza el ingenio, España en eso de neutralizar se está convirtiendo en un modelo. Y cuando más borrico se ponga el terrorismo, más nos especializaremos todavía. Puede que algunos españoles no lo consideren nada del otro jueves, que es su oficio. También los hay que hablan sólo de «víctimas inocentes», cuando el asesinado no es un guardia civil o un policía, como si su muerte fuese un accidente laboral. Pero es otra cuestión de la que es mejor ni hablar. Y sin embargo, no nos engañemos, ni hay víctimas profesionales, ni terroristas amateurs. Por mucho que se intente tergiversar o confundir.

Estas dos noticias son significativas, dan seguridad y prestigio.

La contumacia de la inseguridad, nos convierte en maestros de la seguridad. Y ya veremos quién se cansa primero. No creo que sea el Estado.

Un piso de embarazo

A mi director, recién importado, le ha pasado algo embarazoso, pero divertido. En unión de su esposa se dedicó a buscar un piso amueblado, no muy lejos del periódico (como yo, tampoco conduce) y lo encontró. Pero cuando ya se estaban dando con un canto en los dientes, es un decir, quiero decir que se encontraban así de felices y contentos, resulta que el timbre de la puerta comenzaba a sonar y es que no paraba. Al abrir, se encontraban con un señor estupefacto que mascullando alguna excusa, se apresuraba a retirarse por

el foro. Otros, más lentos de mollera y tontorrones, preguntaban por Cheli o por Lolita. Y es que el piso tuvo por inmediatos inquilinos a una pequeña troupe de señoritas masajistas, ya se sabe. Ya se sabe, naturalmente, que lo de masajistas es puro eufemismo, vamos, una tapadera más o menos diplomada. Qué faena mudarse sin avisar a la clientela. Y qué faena, más gorda todavía, creer que se alquila un amueblado y encontrarse con que han alquilado un mueblé. Debe ser un corte ir a casa de una masajista y que te reciba el director

de un periódico. Mi director, que por supuesto es un bregado del oficio y que tiene un gran sentido del humor, ha llegado a ayudar a la antigua clientela del burdel a reponerse de la sorpresa y les consuela. Y añade «nunca hubiera esperado recibir tantas visitas, de recién llegado como soy». Su mujer, que también tiene sentido del humor, se ha limitado a resignarse. Y eso sí, a proceder a una minuciosa desinfección de enseres, menaje, colchones. Principalmente, eso, colchones.

A.P.

Personal

JAIME JIMENEZ

● PEPE CASAS, vicepresidente del Fomento del Fomento, ha convocado para mañana, en su remozada casa, una asamblea extraordinaria de la Peña, a la que por primera vez, y sin que sirva de precedente, han sido invitadas las esposas de los directivos del F. del F. Osea, que sin que sirva también de precedente, habrá durante la reunión, menos jaleo que de costumbre. Ya les contaremos.

● BERNARDO SALLERAS, director de promoción de Iberotel, está dando los últimos toques a su anual convención o reunión de trabajo con los directores de las agencias de viajes locales y los representantes de los más importantes tour operators. La cita, el próximo día 21, en el Bonanza Playa. «Tenemos grandes proyectos», adelanta Bernardo.

● PERE OLIVER nos invita a visitar la muestra de fotografía que del 18 al 29 de abril se exhibe en la Escuela de Artes y Oficios. No hemos visto nosotros ese material, pero la invitación, que reproduce una de las fotos, es realmente sensacional, un extraordinario reclamo.

● FRANCISCO JOVER, el triple conseller —de Economía, Hacienda y Turismo— que tuvo que ser recientemente ingresado en una clínica palmesana, se encuentra, nos dicen, muy mejorado. Pero, siempre según nuestras noticias, se verá forzado a permanecer en la mencionada clínica por espacio de unos cuantos días, en observación. El achuchón del señor Jover no puede ser más inoportuno, pues como ya saben ustedes, el viernes vendrá a Baleares el ministro Barón, al que se le ha preparado un movido programa de trabajo.

● MIGUEL CONTESTI, con el que hemos hablado después de la victoria de su equipo —y el nuestro, y el de ustedes— en Alava, no anda el hombre todavía lo tranquilo que él quisiera. «¿Me crearás si te digo que llevo tres o cuatro semanas sin apenas dormir, sin probar bocado, sin humor?». La responsabilidad, presidente. Pero tampoco es para tanto, y menos ahora, cuando el ascenso ya es prácticamente un hecho palpable.



226670
pulpo

GUIA DE INFORMACION
SOBRE OCIO, COMERCIO,
SERVICIOS Y ACTIVIDADES
DE INTERES